

GOVERNMENT OF INDIA  
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY  
CENTRAL ARCHÆOLOGICAL  
LIBRARY

---

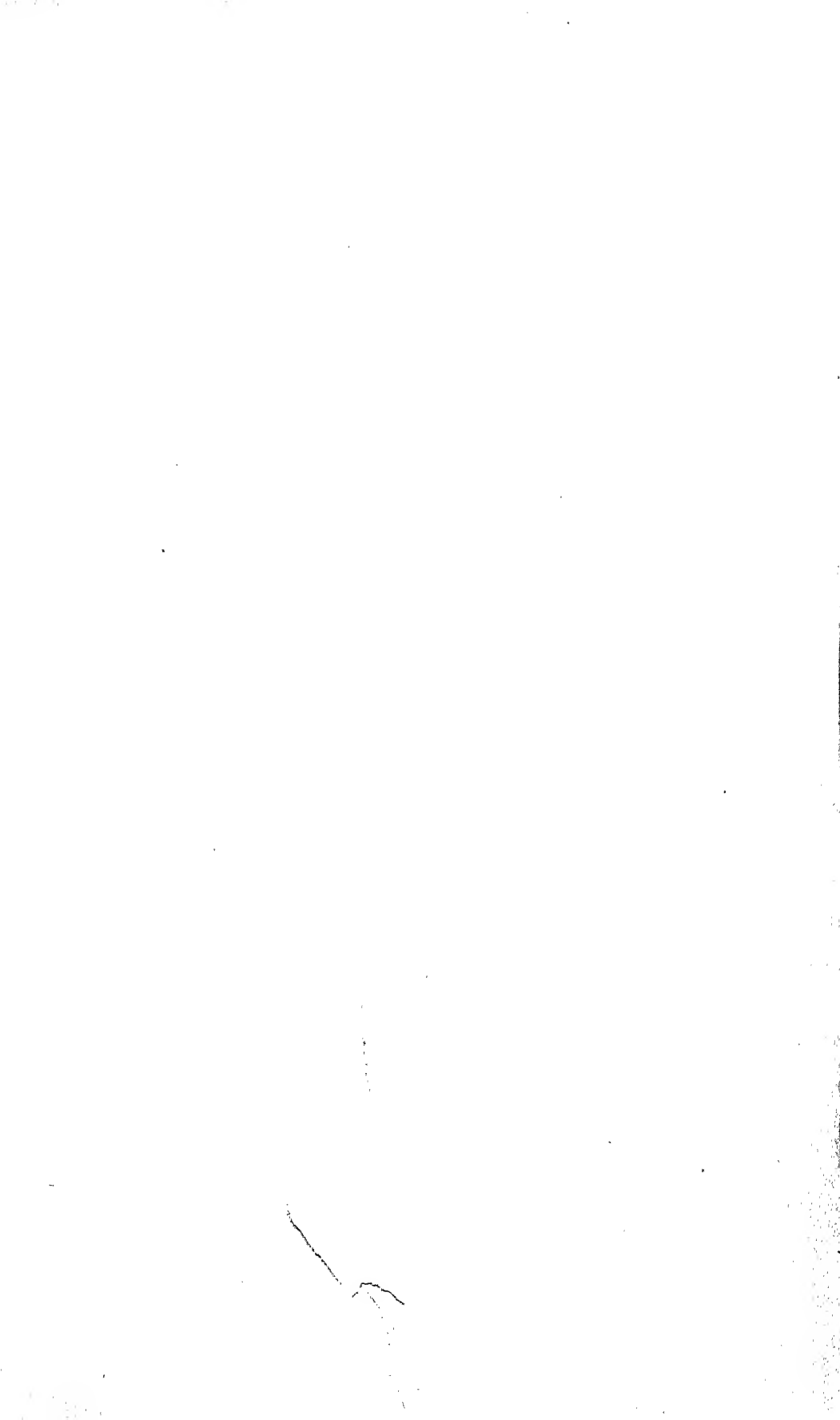
CALL No. 891.05 / J.A.O.S

ACC. No. 24525

D.G.A. 79.

GIPN—S1—2D. G. Arch.N. D./57—27-9-58—1,00,000





# JOURNAL

OF THE

## AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

24525

TWENTY-FIRST VOLUME,  
FIRST HALF.

EDITED BY

GEORGE F. MOORE,

Professor in Harvard University, Cambridge, Mass.

891.05  
J.A.O.S.

### I N D E X

TO THE

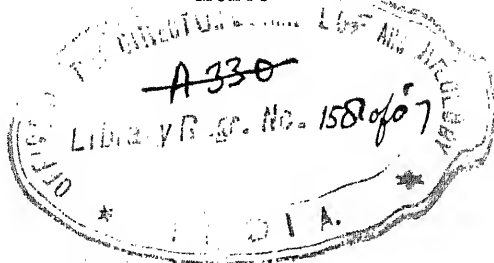
## Journal of the American Oriental Society,

VOLUMES I-XX.

THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

NEW HAVEN, CONNECTICUT, U. S. A.

MCMII





A copy of this volume, postage paid, may be obtained anywhere within the limits of the Universal Postal Union, by sending a Postal Order for two dollars and fifty cents, or its equivalent, to The American Oriental Society, New Haven, Connecticut, United States of America.

According to the conversion-tables used in the United States money-order system as the basis of international money-orders, two dollars and fifty cents (\$2.50) = 10 shillings and 3 pence = 10 marks and 30 pfennigs = 12 francs or lire and 70 centimes = 9 kroner and 25 öre = 6 florins and 9 cents Netherlandish.

[This volume is for January to July, 1900. Issued April, 1902, in an edition of 600 copies.]

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. .... 24525 .....

Date ..... 15-10-56 .....

Call No. .... 891.65/- J.A.O.S. ....

The Tuttle, Morehouse & Taylor Press.

## PREFACE.

The first part of the first volume of the Journal of the American Oriental Society was published in 1843, and the volume, consisting of four parts, was completed in 1849. Until 1896 the Journal was issued in parts or whole volumes at irregular intervals as there was matter in hand, or as the resources of the Society permitted.\* Beginning with vol. 18 (1897), one volume has been published each year, in two semi-annual parts with continuous pagination.† It was the aim of the Society from the beginning to print in its Journal only serious contributions to learning of permanent value, and to this ideal it steadfastly adhered for half a century. Shorter investigations, discussions, and reviews presented at the meetings of the Society were briefly noticed in the minutes of the meetings, or were printed in condensed abstracts; and these in time grew into a separate publication, at first occasional, afterwards regular, under the title, *Proceedings of the American Oriental Society*. The following history of the *Proceedings* was written by Professor W. D. Whitney in 1891, at a time when the question of changing the form of the Society's publications was under discussion: . . . . .

"Of the doings at the Society's earliest meetings, down to May 1847, only separate items are made public in the first numbers of the Journal; but in No. 4 of vol. 1, under Prof. Salisbury's administration, begins the insertion of regular brief reports, under the title of "*Proceedings*," or (in vols. 4-6) of "*Select Minutes*": vol. 1 includes such for May 1847 to Oct. 1848; vol. 2 for 1849 to 1850; in vol. 3 the matter is curiously omitted, so that the meetings of 1851-1852 (except Oct. 1852: see below)

---

|                |               |               |
|----------------|---------------|---------------|
| * 1 1843-1849; | 7 1862;       | 13 1889;      |
| 2 1851;        | 8 1866;       | 14 1890;      |
| 3 1852-1853;   | 9 1871;       | 15 1893;      |
| 4 1853-1854;   | 10 1872-1880; | 16 1894-1896; |
| 5 1855-1856;   | 11 1882-1885; | 17 1896.      |
| 6 1860;        | 12 1881;      |               |

---

|            |          |          |
|------------|----------|----------|
| † 18 1897; | 20 1899; | 22 1901. |
| 19 1898;   | 21 1900; |          |

19 i. (Whitney Memorial Volume) and 19 ii. are paged independently.

have no printed record; vol. 4 contains the meetings of 1853 and May 1854; vol. 5, of Oct. 1854 and of 1855-1856; and vol. 6 finally, those of 1857-1859 and of May 1860. The beginning of the "Proceedings" as a separate publication was made in Oct. 1852, when for a meeting more than usually full and interesting a special pamphlet of 11 pages was issued and sent to members (and perhaps others); and the same thing was done again in May 1853 (15 pages). Next follows an intermission of four and a half years, nine meetings, of which there is no other printed record than the very brief one in the form of "Select Minutes," as stated above. Then, with May 1858, begins a new series of separate issues for the meetings, and these have been (with the exception only of May 1860) kept up without intermission till the present time. They were, however, at first (like the issues for Oct. 1852 and May 1853) not regarded as standing in any connection with the Journal, but as independent casual issues, and the same meetings were again reported, very briefly, in the Journal; the pamphlets for 1858 and 1859 were scanty things of only 8 to 10 pages each, and separately paged; but in Oct. 1860 the new plan was adopted of repeating them in the Journal, with altered continuous paging, and the volumes, from 7 on (except vol. 12), have contained such supplements."

With vol. 17 (1896) the separate publication and pagination of the Proceedings was discontinued, and since vol. 18 the Proceedings, published usually in the Second Half of each annual volume, have contained only the record of the meetings of the Society, with the list of members, and the like, but no abstract of the papers presented.

The present Index includes the first twenty volumes of the Journal, the Proceedings printed or reprinted with the Journal in these volumes, and the separate Proceedings of the meetings of Oct. 1852, May 1853, May 1858, Oct. 1858, May 1859; of the pamphlet containing the Proceedings of Oct. 1859 no copy could be found.

In the first division of the Index will be found the names of all contributors to the Journal or Proceedings, including corre-

**Index I.** spondents. The contributions of each author are  
**Authors.** arranged chronologically; the date which is given  
is that of presentation, or—in the case of foreign

correspondents—the date of writing. Since the purpose of this list is not bibliographical, the original titles have been expanded when they did not seem to make sufficiently clear the subject or scope of the article. For the many short communications printed in the Proceedings without titles, descriptive entry titles have been provided. Since the contributions vary greatly in length—from a few lines of the Proceedings to a whole volume of the

Journal—it seemed desirable to show the extent of each article by giving the limiting pages. Under the system of publication which obtained from 1852 to 1896 a paper was frequently printed first in abstract in the Proceedings and afterwards at length in the Journal; in these cases the reference to the Proceedings is enclosed in parentheses.

The Index of Subjects is meant to serve two purposes : first, to enable the user to find by title or subject any article or note

**Index II.**

**Subjects.**

in the Journal or Proceedings; and, second, to enable him to discover what has been published by the Society upon a subject in the investigation of which he may be engaged. To the latter end the Index presents an analysis of the contents of the Journal and Proceedings under general heads suggested by the material itself or by the main interests of Oriental studies.\* The subdivisions under these heads are determined by similar considerations, and the entries—made as significant as possible—are arranged topically, not alphabetically; see e. g. ASSYRIA, ASTRONOMY, ATHARVA-VEDA, INSCRIPTIONS, RELIGION, SANSKRIT, etc. This plan makes repetition unavoidable; and complete repetition of single entries has always been preferred to cross-reference, while cross-references have been freely made between the main groups and their subdivisions.

All articles and notes, however brief, that have appeared in the Journal or Proceedings are indexed by title and subject, and of many of the longer and more important articles an analysis is added (see, e. g., ARAKAN, al-GHAZZALI, GYPSIES, MUSIC, Arab, etc.). A complete index to the contents of the more than 10,000 pages in these twenty volumes has not been undertaken. Some articles, especially in the earlier volumes, give only a survey—frequently at second hand—of the state of learning at the time, and would not now be consulted for information on the subjects of which they treat; much that is contained in others is matter of common and easily accessible knowledge, which no one would look up in such a place as the Journal, the recording of which in the Index would consequently serve no useful purpose. The contents of some articles again are sufficiently indicated by their titles, while others have full special indexes of their own (see below). The aim of the makers of the Index has been to include

---

\* A list of these heads will be found below, p. viii.

everything that seemed to be of actual scientific value or of importance in the history of learning; to insert references to these matters in every place where they would be likely to be looked for; and to make the entries as full and as accurately descriptive as possible. In the difficult task of selection and classification they have availed themselves of the advice and assistance, freely given, of many members of the Society.

The Index of Words commented on or explained contains but a few of the thousands of words that have been discussed in the

**Index III.** Society's publications. All words which have been the subject of articles or notes are entered  
**Words.** in the Subject Index, and should be looked for

there. Words contained in the Special Indexes, of which a list is given on page 83, or in the Word-lists and Vocabularies (page 134 f.) are not repeated here. Index III is therefore a supplement to the Subject Index, containing a selection of words not elsewhere entered.

This explanation applies also to the Index of Passages, which

**Index IV.** is supplementary in the same way to the Subject  
**Passages.** Index and the Special Indexes.

On page 83 will be found a list of Special Indexes to articles in the Journal and to works edited therein. As a general thing the

**Special** matter contained in these indexes is not repeated  
**Indexes.** in the present Index; an exception is made, however, of matters in the spheres of civilization, history and religion.

A condensed Index to the Doings of the Society, so far as they are contained in the printed Minutes and Proceedings, has been added, in the belief that it would be acceptable to those who are interested in the history of the  
**Index V.** Society. The list of Proceedings (p. 150 f.) affords  
**Doings of the** a convenient means of ascertaining in what volume  
**Society.** of the Journal the Proceedings of the meeting of a given date are printed.

In the Index of Authors the spelling of the author or editor in the Journal has sometimes been retained where it might in stricter consistency have been conformed to more recent  
**Transliteration, etc.** use. In the Indexes to Subjects and of Words it was necessary to adopt a uniform system, which in general agrees closely with the custom in the later volumes of the Journal; long vowels, however, in all languages, are marked with the macron rather than the circumflex. To reduce the

various methods of transcription which have at different times and by different authors been employed in the Journal to a common standard has been a work of considerable difficulty ; and if some inconsistencies have escaped us, we are confident that they will be judged most leniently by those who have had experience in similar tasks.

Abbreviations, except those usual for the books of the Bible, RV., AV., for Rig-Veda, Atharva-Veda, and a few others equally familiar, have been avoided.

It should be noted that in vol. 11 page 149 of the Proceedings is, by an error of pagination, immediately followed by page 160, and that the numbers of pages 165-174 are repeated, so that 174 is followed by a second 165-174. In the Index the latter are distinguished by a superior numeral, thus: 165<sup>2</sup>, 166<sup>2</sup>, etc.

The Whitney Memorial Volume filling the place of the first half of vol. 19, the second half, which is pagged independently, is distinguished as 19 ii.

The volume numbers are printed in heavy-faced type ; the pages of the Proceedings (in the volumes of the Journal numbered in Roman numerals) are designated by the abbreviation 'Proc.' and Arabic numerals ; if the reference is in parenthesis it is to be understood that the communication was first reported in abstract in the Proceedings and subsequently in full in the Journal.

The makers of the Index acknowledge with gratitude the advice and assistance they have received from many members of the Society, and especially the great obligations they are under to Dr. Louis H. Gray, Professor Hanns Oertel, and Professor Charles C. Torrey. Dr. Gray went through the articles on Iranian subjects and prepared slips on their contents (subjects, words, and passages) ; Professor Oertel did a like service for the articles on Indian subjects ; and Professor Torrey for a part of the Arabic ; and all three have assisted in the revision of the proofs. Without such expert aid in the selection of matters to be entered, the Index could not have been made.

The collection of the material for the Index has been chiefly the work of Mary H. Moore ; for the arrangement and the editorial supervision George F. Moore is responsible.

Cambridge, Mass., March 26, 1902.

## CONTENTS.

---

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| PREFACE.....          | pages iii-vii |
| INDEX OF AUTHORS..... | 1- 46         |
| SUBJECTS.....         | 47-137        |
| WORDS.....            | 138-144       |
| PASSAGES.....         | 145-149       |
| DOINGS.....           | 150-153       |

## PRINCIPAL HEADS UNDER WHICH THE CONTENTS OF THE JOURNAL ARE GROUPED.

---

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Accent.               | Mahabharata.                      |
| Africa.               | Manuscripts.                      |
| Alphabet.             | Maps and Plans.                   |
| Armenian.             | Mohammedanism.                    |
| Art.                  | Music.                            |
| Assyria.              | Pali.                             |
| Astronomy.            | Persia.                           |
| Atharva-Veda.         | Phonetics.                        |
| Avesta.               | Plates and Cuts.                  |
| Babylonia.            | Poetry.                           |
| Bible.                | Religion.                         |
| Buddha, Buddhism.     | Rig-Veda.                         |
| China.                | Sanskrit.                         |
| Coins.                | Sanskrit Grammar.                 |
| Egypt.                | Seals.                            |
| Gāthas.               | Texts.                            |
| Grammar, Comparative. | Tibet.                            |
| Greek.                | Turkey.                           |
| Hebrew.               | Veda.                             |
| Indexes.              | Veda, Mythology.                  |
| India.                | Word Lists and Vocabu-<br>laries. |
| Inscriptions.         | Zoroaster.                        |
| Japan.                | Zoroastrianism.                   |
| Kurds, Kurdistan.     |                                   |

JOURNAL  
OF THE  
AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

---

INDEX.

I.

AUTHORS.

A

- ABBOT, EZRA. Notice of James Legge's Chinese Classics. [1863] 8 Proc. 18-19.  
On the Golden Rule in the Chinese classics. [1870] 9 Proc. 79-80.  
Notice of the seventh edition (1871) of Archbishop Trench's Synonyms of the New Testament, with a criticism on his distinction between *αἰρέω* and *ἐπορώω*. [1871] 10 Proc. 34-35.  
On the comparative antiquity of the Sinaitic and Vatican manuscripts of the Greek Bible. [1872] (10 Proc. 50-51.) 10 189-200. [See corrections, 10 602.]
- ADAMSON, JOHN C. Some characteristics of the Shemitic and Japhetic families of languages, applied to the classification of the languages of southern Africa. [1853] 4 445-449.
- ADLER, CYRUS. The use of the word *'asah* in the Bible. [1884] 11 Proc. 225-227.  
A study-collection of casts of Assyrian and Babylonian antiquities in the National Museum at Washington. [1887] 13 Proc. 234; see also Proc. 301-302.  
The death of Sennacherib and the accession of Esarhaddon. [1887] 13 Proc. 235-238.  
The views of the Babylonians concerning life after death. [1887] 13 Proc. 238-243.  
Announcement of a proposed complete edition of the works of Edward Hincks, with a biographical introduction, and portrait of the author. Tentative bibliography of his works. [1888] 13 Proc. 296-301; see also 14 Proc. 101-104.  
National Museum exhibit of Oriental antiquities at the recent Cincinnati Exposition. [1888] 14 Proc. 2-3.



## ADLER:—

Assyrian verbs 'ל and 'ל. [1888] 14 Proc. 98-100.

Note on the proposed edition of the life and writings of Edward Hincks. [1888] 14 Proc. 101-104.

Report on the progress of Oriental science in America during 1888. [1889] 14 Proc. 144.

Assyriology in Japan. [1889] 14 Proc. 167-168.

The *shofar*, its use and origin. [1889] 14 Proc. 171-175.

Notes on the Johns Hopkins and Abbott collections of Egyptian antiquities, with the translation of two Coptic inscriptions by W. Max Müller. [1890] 15 Proc. 31-34.

Christopher Columbus in Oriental literature, with special reference to the *Hadisi Nev*, or *Tarikh Hind Gharby*. [1892] 15 Proc. 209-210.

Note on William B. Hodgson. [1892] 15 Proc. 210-211.

The casts of sculptures and inscriptions at Persepolis. [1894] 16 Proc. 116.

ADLER, FELIX. On the exegesis and criticism of the Old Testament. [1874] 10 Proc. 89-90.

On the Talmud, considered in its relation to the early history of Christianity. [1874] 10 Proc. 100-101.

ALGER, WILLIAM R. The Persian doctrine of a future life. Proc. May 1858, p. 8.

ALLEN, DAVID O. State and prospects of the English language in India. [1853] 4 263-275.

ALLEN, EDGAR P. A new system of transliteration for the Semitic sounds, based upon phonetic principles. [1887] 13 Proc. 243-244.

Announcement of a new Assyrian-English glossary. [1887] 13 Proc. 244-249.

Some additions and corrections to Lotz's Tiglath-Pileser. [1888] 14 Proc. 104-108.

The Semitic emphatic consonants. [1888] 14 Proc. 108-112.

ALLEN, O. P. Letter: ruins in Kurdistan, north of Diarbekir. [1867] 9 Proc. 15-16.

APŪRYA KRISHNA, BAHĀDUR, MAHĀRĀJA. Letter, accompanying the first volume of a [manuscript] History of Indūsthāna. [1864] 8 Proc. 52.

ARNOLD, EDWARD V. Sketch of the historical grammar of the Rig- and Atharva-Vedas. [1896] 18 203-353. [Table of Contents, 203 f.]

ASCOLI, GRAZIADIO I. Letter. [1865] 8 Proc. 64.

Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 67-68.

ATTWOOD, GILBERT. Notes on ancient ruins in Japan. [1872] 10 Proc. 52.

Analysis of the *Rei-gi rui-ten*, or Court Etiquette of Japan. [1879] 11 Proc. 12.

AUER, JOHN G. Letter, accompanying Grebo grammar and primer. [1864] 8 Proc. 51.

- AVERY, JOHN. Statistics of Sanskrit verbal forms in the Sâma-Veda. [1872] 10 Proc. 52-53; see 10 219 ff.  
 Statistics of Sanskrit verbal forms in the Nala and Bhagavad-Gîtâ. [1873] 10 Proc. 68-69; see 10 219 ff.  
 Statistics of Sanskrit verbal forms in the Aitareya Brâhmaṇa. [1873] 10 Proc. 74-75; see 10 219 ff.  
 Contributions to the history of verb-inflection in Sanskrit. [1875] (10 Proc. 117; cf. Proc. 52 f., 68 f., 74 f.) 10 219-324.  
 On the influence of the aboriginal tribes upon the Aryan speech of India. [1876] 10 Proc. 130.  
 On the influence of the Aryans upon the aboriginal speech of India. [1876] 10 Proc. 132-133.  
 Formation of present stems of the Sanskrit verb. [1877] 10 Proc. 141-143.  
 An enumeration of certain verb-forms from the Çatapatha-Brâhmaṇa. [1878] 10 Proc. 170.  
 On certain sepulchral monuments of southern India. [1878] 11 Proc. 1-2.  
 On the elision of initial *ā* after final *e* and *o* in the Vedas. [1879] 11 Proc. 7-8.  
 Relative clauses in the Rig-Veda. [1881] 11 Proc. 64-66.  
 On the rude tribes of northeastern India. [1882] 11 Proc. 116-117.  
 On modes in relative clauses in the Rig-Veda. [1883] 11 Proc. 148-161.  
 On the Khasi language. [1883] 11 Proc. 173<sup>a</sup>-175. [Error of pagination; ten pages doubled.]  
 On the unaugmented verb-forms in the Rig- and Atharva-Vedas. [1884] (11 Proc. 196-197.) 11 326-361.  
 On the Garo language. [1885] 13 Proc. 25-28.  
 On the language of the Lepchas in Sikkim. [1885] 13 Proc. 77-78.  
 The Ao-Naga language of southern Assam. [1886] 13 Proc. 109-111.  
 On the relationship of the Kachari and Garo languages of Assam. [1887] 13 Proc. 158-161.

## B

- BALDWIN, JOHN D. On the discovery of a second "Rosetta stone" at Tanis, Lower Egypt. [1870] 9 Proc. 78-79.  
 A problem in archaeology. [1871] 10 Proc. 11-12.  
 BALLANTINE, HENRY. On the relations of the Maráthá to the Sanskrit. [1851] 3 369-385.  
 BARROW, JOHN W. On a Hebrew manuscript of the Pentateuch, from the Jewish congregation at Kai-fung-fu, in China. [1869] 9 Proc. 53-54.

- BARROWS, ELIJAH P. Remarks on the death of Edward Robinson. [1863] 8 Proc. 4-7.
- BARTH, AUGUSTE. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 68-70.
- BARTON, GEORGE A. Tiamat. [1890] (15 Proc. 13-15.) 15 1-27.  
 Esarhaddon's account of the restoration of Ishtar's temple at Erech, with plate. [1891] 15 Proc. 130-132.  
 A peculiar use of *ilumi* in the tablets from El-Amarna. [1892] 15 Proc. 196-199.  
 On an Ethiopic manuscript of the Octateuch in the library of Haverford College, Pa. [1892] 15 Proc. 199-202.  
 On the sacrifices **כלל** and **שלם כלל** in the Marseilles inscription. [1894] 16 Proc. 66-69.  
 Notes: 1. The Semitic Ishtar cult; 2. The god Mut; 3. Was Ilu ever a distinct deity in Babylonia? [1894] 16 Proc. 193. [Published in *Hebraica*, Vol. x. 202 ff.]  
 Note on Meissner's *Altbabylonisches Privatrecht*, No. 7. [1899] 20 326.
- BASTIAN, ADOLPH. Letter. [1864] 8 Proc. 52.  
 On Brahmanical inscriptions in Buddhistic temples in Siam. [1864] (8 Proc. 54.) 8 377-379.  
 Translation of the Siamese work, *Bre-Temīya-Jātak*, a life of Buddha in one of his previous existences. [1867] 9 Proc. 31-32.
- BECK, CHARLES. On the Chronicle of Sulpicius Severus, edited by J. Bernays. [1861] 7 Proc. 49.  
 On the Leyden and Berne manuscripts of Petronius, and their relations to each other. [1863] 8 Proc. 15.
- BEHNHAUER, W. F. A. Letter, accompanying a prospectus of an Oriental photolithographic album. [1867] 9 Proc. 28-29.  
 Arabic inscription at Pisa. [1869] 9 Proc. 57-58.
- BENNETT, CHESTER. Life of Gaudama. Translation from the Burmese book entitled *Ma-la-len-ga-ra Wottoo*. [1851] 3 1-164.  
 Letter: the ten Zats, or lives of Gaudama as he existed before he became Gaudama (Burmese). [1851] 3 211.  
 Letter, accompanying a donation to library of publications in Burmese, Shan, and Karen. [1880] 11 Proc. 35.
- BINION, SAMUEL A. Critical remarks. [1891] 15 Proc. 109-110. [On Adler, 14 Proc. 171 ff., and Gottheil, 14 Proc. 42 ff.]
- BLISS, PORTER C. The true site of Nineveh. [1880] 11 Proc. 25-26.
- BLODGET, HENRY. Arabs [Moslems] in Pekin. [1863] 8 Proc. 21-22.  
 Letter: the Chinese name for God (Shin, Tien-chu). [1877] 10 Proc. 146.  
 The worship of Heaven and Earth by the Emperor of China. [1899] 20 58-69.

- BLOOMFIELD, MAURICE. On the Vedic compounds having an apparent genitive as prior member. [1878] 11 Proc. 5.
- On non-diphthongal *e* and *o* in Sanskrit. [1881] 11 Proc. 74-77.
- On differences of use in present-systems from the same root in the Veda. [1882] 11 Proc. 126-129.
- On certain irregular Vedic subjunctives or imperatives. [1883] 11 Proc. 161-164.
- A proposed edition of the Kāuṣika-sūtra of the Atharva-Veda. [1883] 11 Proc. 170<sup>2</sup>-172<sup>2</sup>. [Error of pagination; ten pages doubled.]
- ✓ On the position of the Vāitāna-Sūtra in the literature of the Atharva-Veda. [1884] (11 Proc. 223-225.) 11 375-388.
- On some Vedic derivatives of the root *praç*, 'ask,' hitherto misunderstood. [1885] 13 Proc. 42-44.
- The correlation of *v* and *m* in Vedic and later Sanskrit. [1886] 13 Proc. 97-99.
- Three hymns of the first book of the Atharva-Veda. [i. 2; i. 12; i. 14.] [1886] 13 Proc. 112-117.
- Introduction to the study of the Old-Indian sibilants. [1886] 13 Proc. 117-122. [Together with E. H. SPIEKER.]
- Two hymns of the Atharva-Veda. [ii. 11; vi. 128.] [1886] 13 Proc. 132-136.
- The *śrāvaṇa*-hymns (AV. vii. 76. 3-5), and the *apacit*-hymns (vi. 1; vi. 1-2; vii. 76. 1-2) of the Atharva-Veda. [1887] 13 Proc. 214-221.
- On the so-called fire-ordeal hymn, Atharva-Veda ii. 12. [1887] 13 Proc. 221-226.
- On the etymology of the particle *om*. [1889] 14 Proc. 150-152.
- On the Vedic instrumental *padbhis*. [1889] 14 Proc. 152-156.
- The Kāuṣika-Sūtra of the Atharva-Veda. With extracts from the commentaries of Dārila and Keçava. [1890] 14 i-lxviii. and 1-424.
- On a Vedic group of charms for extinguishing fire by means of water-plants and a frog, RV. x. 16. 13, 14. [1890] 15 Proc. 39-44.
- Women as mourners in the Atharva-Veda; AV. xiv. 2. 59-62. [1890] 15 Proc. 44-47.
- The *ἀπαξ λεγόμενον talidyā*, AV. vii. 76. 3. [1890] 15 Proc. 47-48.
- The so-called Nirukta of Kāutsavaya. [1890] 15 Proc. 48-50.
- Contributions to the interpretation of the Veda: 1. The story of Indra and Namuci; 2. The two dogs of Yama in a new rôle; 3. The marriage of Saranyū. [1891] 15 143-188.
- Announcement of a Vedic Concordance. [1892] 15 Proc. 173-175.
- Contributions to the interpretation of the Veda: 1. The legend of Soma and the eagle; 2. The group of Vedic words ending in *-pitvā*. [1892] 16 1-42.

## BLOOMFIELD :—

- The *ām. leṣy.* . . . RV. i. 32. 6, with a note on haplology. [1893] 16 Proc. 1.
- Etymology of *uloká*. [1893] 16 Proc. 35-38.
- Trita, the scape-goat of the gods, in relation to Atharva-Veda vi. 112 and 113. [1894] 16 Proc. 119-123.
- On the group of Vedic words ending in *-gva* and *-gvín*. [1894] 16 Proc. 123-126.
- Two problems in Sanskrit grammar: 1. Instrumentals in *nū* from stems in *man*; 2. Relation of vowel groups *ūr* and *ur* to *īr* and *ir*. [1894] 16 Proc. 156-163.
- On the 'Frog-Hymn,' Rig-Veda vii. 103, together with some remarks on the composition of the Vedic hymns. [1896] 17 173-179.
- ✓ The meaning of the compound *atharvāṅgirasah*, the ancient name of the fourth Veda. [1896] 17 180-182.
- The position of the Gopatha-Brāhmaṇa in Vedic literature. [1898] 19 ii. 1-11.
- The meaning and etymology of the Vedic word *vidútha*. [1898] 19 ii. 12-18.
- The myth of Purūravas, Urvāṇī, and Āyu. [1899] 20 180-183.
- A proposed photographic reproduction of the Tuebingen manuscript of the Kashmirian Atharva-Veda, the so-called Pāippalāda Ṣākhā. [1899] 20 184-185.
- BOEHTLINGK, OTTO VON. Letter: on the Sanskrit lexicon. [1865] 8 Proc. 63.
- Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 71-72.
- BRADKE, PETER VON. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 72.
- BRADLEY, CHARLES W. System adopted for Romanizing the dialect of Amoy. [1853] 4 335-340.
- The kings and kingdoms of Siam. Proc. May 1859, p. 7.
- BRADNER, LESTER, JR. The sentence in the Taylor inscription of Sennacherib. [1890] 15 Proc. 22-23.
- The order of the sentence in the Assyrian historical inscriptions. [1891] 15 Proc. 128.
- BRÉAL, MICHEL. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 73.
- BREASTED, JAMES H. Order of the declarative sentence in the Hebrew parts of Daniel. [1891] 15 Proc. 108.
- BREWER, FISK P. On the vocabulary of the modern Greek language. [1860] 7 Proc. 4.
- On new English words. [1862] 7 Proc. 59.
- On early Mohammedan coins, with special reference to the Society's collection and Yale College's. [1864] 8 Proc. 54.
- Letter: recent discoveries at Athens. [1873] 10 Proc. 65-66.

## BREWSTER:—

- On a Greek inscription from near Beirût, published in the Second Statement of the American Palestine Exploration Society. [1874] 10 Proc. 81.
- Corrections of a Greek inscription. [1878] 10 Proc. 163.
- [On 10 Proc. 137-139.]
- On a copper stamp bearing a Greek inscription. [1879] 11 Proc. 8-9.
- Inscriptions from Yarpuz, supposed to be the site of ancient Arabissus. [1880] 14 Proc. 121-122.
- BRIDGMAN, ELIJAH C. Jews in China. [1851] 2 341-342.
- BRIGHAM, CHARLES H. On the Ansairiyah of Northern Syria; a review of the late work of Samuel Lyde, entitled "The Asian Mystery." [1861] 7 Proc. 13.
- On the Karaites. [1863] 8 Proc. 9-10.
- On the Jewish ban. [1864] 8 Proc. 29-30.
- The Grand Sanhedrim of 1807. [1864] 8 Proc. 33.
- BRINTON, DANIEL G. On the historical correlations of certain linguistic radicals. [1864] 16 Proc. 133-134.
- BROCKHAUS, HERMANN. Letter. [1859] Proc. May 1859, pp. 5-6.
- Letter. [1864] 8 Proc. 51.
- BROCKHAUS, F. A. Agency for Society's publications for Germany and east of Germany. Proc. May 1859, p. 4.
- BROWN, FRANCIS. The imperfect of שׁוּב (*yēshēb*), and kindred forms in Hebrew. [1885] 13 Proc. 75-77.
- BROWN, JOHN P. Et-Ṭabary's Conquest of Persia by the Arabs. Translated from the Turkish. [1847] 1 435-505; [1850] 2 207-234.
- Communication on Târikh Hind Gharby: Turkish narrative of the discovery of the New World. [1847] 1 Proc. 29-30.
- Exhibition of Morse's magnetic telegraph before the Sultan. [1848] 1 Proc. 54-57.
- Communication, accompanying a translation from Suheily. [1848] 1 Proc. 65-66.
- Et-Ṭabary's Death and Character of 'Omar. Translated from Turkish. [1847] 2 223-234.
- On the Tesavuf, or Spiritual Life of the Soffees. Translated from the Turkish of Mohemmed Missiree. [1863] (8 Proc. 11.) 8 95-104.
- Saracenic remains of Constantinople. [1864] 8 Proc. 28.
- Oriental spiritualism: Muḥt ad-Din. [1864] 8 Proc. 34.
- Letter. [1864] 8 Proc. 52.
- History of the Learned Haikar, Vizir of Sennacherib the king, and of Nadan, son of Haikar's sister; translated from Arabic. [1864] 8 Proc. 56.
- Specimens of a Turkish commentary on the Koran. [1866] 9 Proc. 4-5.
- BROWN, NATHAN. Specimens of the Naga Language of Asam. 2 155-165.

## BROWN:—

- Comparative vocabulary of the Sgan and Pwo Karen dialects. [1852] (Proc. Oct. 1852, p. 5.) 4 317-326.
- Table showing the affinities of several languages of Tatar origin. [1852] 4, inset after 326.
- A Brahman's sermon; with remarks on the popular religion and worship of the Hindus. [1861] 7 Proc. 46.
- Comparative tables of words in ten languages. [1863] 8 Proc. 24.
- Mohammedan coins from India and Assam, presented and exhibited. [1864] 8 Proc. 54.
- BROWN, SAMUEL R. Chinese culture; or remarks on the causes of the peculiarities of the Chinese. [1850] 2 167-206.
- BRUGMANN, KARL. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 74-81.
- BRUGSCH-BEY, HEINRICH. The land Mitâni on the Egyptian monuments. [1889] 14 Proc. 194-197.
- BRYANT, JAMES C. The Zulu language. [1848] 1 383-396.
- BÜHLER, GEORG. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 81-82.
- BUNKER, ALONZO. On a Karen inscription plate. With facsimile. [1870] 10 172-176; cf. 9 Proc. 12, Proc. 75 f., Proc. 87.
- BURGESS, EBENEZER. Translation of the Sūrya-Siddhānta, a text-book of Hindu astronomy; with notes, and an appendix. [1858] (Proc. May 1858, p. 7.) 6 141-498.
- On the relation between the Greek and the Hindu astronomies. Proc. May 1859, p. 8.
- On the origin of the lunar division of the zodiac, represented in the *nakshatra* system of the Hindus. [1865] (8 Proc. 67.) 8 309-334.
- Chronology of Bunsen. [1865] 8 Proc. 83.
- On Chinese chronology. [1867] 9 Proc. 18.
- On prehistoric nations. [1869] 9 Proc. 54.
- BUSHNELL, ALBERT. Letter: West African tribes on the upper Gaboon. [1854] 5 264-265.
- Languages of West Africa. [1865] 8 Proc. 64-65.
- Letter: West Africa; explorations and customs. [1865] 8 Proc. 82.
- Letter: West Africa, explorations in the region of the Gaboon and Niger. [1872] 10 Proc. 46-47.
- BUTLER, WILLIAM. A royal leper. [1882] 11 Proc. 111-112.

## C

- CALHOUN, SIMON H. Cedars of Lebanon. [1866] 9 Proc. 10-11.
- CANFIELD, HENRY M. Notes on a surveying trip from the Phœnician coast to the Euphrates river. [1869] 9 Proc. 65.
- CARLETON, MARCUS C. Letters: collections of coins; condition of city of Thanasur [Sthâneçvara] near Amballa. [1871] 10 Proc. 5-6.

CARLETON :—

Letter: serpent worship in the mid-Himalyas, Koolloo valley.  
[1875] 10 Proc. 114-115.

CARRINGTON, HENRY B. On Hebrew military history in the  
light of modern military science. [1886] 13 Proc. 85.

CASANOWICZ, IMMANUEL M. Non-Jewish religious ceremonies  
in the Talmud. [1895] 16 Proc. 76-82.

The emphatic particle *ו* in the Old Testament. [1894] 16  
Proc. 166-171.

CHAMBERLAIN, J. On the Telugu language. [1876] 10 Proc.  
133.

CHANDLER, JOHN S. On the transliteration of Sanskrit proper  
names into Tamil. [1887] Proc. 156-157.

CHANNING, EVA. On negative clauses in the Rigveda. [1886]  
13 Proc. 99-102.

CHESTER, FRANK D. On early Moslem promissory notes. [1893]  
16 Proc. 43-47.

Ibrahim of Mosul; a study in Arabic literary tradition. [1894]  
16 261-274.

CLARK, EDWARD L. On recent explorations in Jerusalem.  
[1868] 9 Proc. 50.

CLARK, WILLIAM. On the Kurdish tribes of western Asia.  
[1863] 8 Proc. 12.

CLARKE, HYDE. On the Assyro-Pseudo-Sesostris. [1865] (8  
Proc. 84, 9 Proc. 8.) 8 380-382.

Letter from Smyrna: recent explorations in western Asia  
Minor. [1866] 9 8-9.

COLLITZ, HERMANN. On the existence of primitive Aryan *š*.  
[1890] 15 Proc. 65-66.

The Vedic word *śvedus*. [1899] 20 225-228.

COMSTOCK, G. S. Notes on Arakan, with map by L. Stilson, and  
notes by E. E. Salisbury. [1845] 1 219-258.

COWELL, EDWARD B. Letter. [1864] 8 Proc. 52.

Letter. [1865] 8 Proc. 63-64.

Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting.  
[1894] 19 i. 82-83.

CROSBY, HOWARD. On Greek metre. [1858] Proc. Nov. 1858,  
p. 6.

CROSS, E. B. On the Karens. (Proc. May 1853, pp. 12-14.) 4  
291-316.

Letter. [1866] 9 Proc. 7-8.

On the Karens and their language. [1866] 9 Proc. 11-12.

## D

DALL, CHARLES H. A. Letter. [1870] 9 Proc. 76.

DAVIS, JOHN D. The Moabite stone and the Hebrew records.  
[1890] 15 Proc. 66-67.

The gods of Shirpurla. [1895] 16 Proc. 213-218.

DAY, GEORGE E. The Revelation of Paul. [1866] 9 Proc. 4.



## DAY:—

- Critical notice of Friedrich Böttcher's Hebrew Grammar. [1867] 9 Proc. 33-34.
- DE FOREST, HENRY A. Notes of a tour in Mount Lebanon and to the eastern side of Lake Hâleh. [1849] 2 235-249.
- Notes on ruins in the Bûka'a and in the Belâd Ba'albek. [1852] (Proc. Oct. 1852, p. 4.) 3 349-366.
- DELBRÜCK, BERTHOLD. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 83-85.
- DICKERMAN, LYSANDER. Site of Pithom (Exodus i. 11). [1883] 11 Proc. 140-142.
- On Naville's identification of the city Pithom. [1885] 13 Proc. 10-11.
- Marriage and divorce in ancient Egypt. [1885] 13 Proc. 66.
- On Mr. Petrie's recent explorations in Hawara, Biahmu, and Arsinoe. [1889] 14 Proc. 127-129.
- The etymology and synonyms of the word Pyramid. [1890] 15 Proc. 25-31.
- DUPRAT, BENJAMIN. Letter: agency for the Society's publications for France and Italy. Proc. May 1859, p. 4.
- DWIGHT, HARRISON G. O. Berât, issued by Sultân Selim III, A. H. 1215, translated. 1 507-515.
- Catalogue of all works known to exist in the Armenian language of a date earlier than the 17th century. [1851] 3 241-288.
- Orthography of Armenian and Turkish proper names. [1852] 4 119-121.
- Translation of the Fermân granted by Sultân 'Abd-ul-Mejeed to his Protestant subjects. [1853] 4 443-444.
- Armenian traditions about Mt. Ararat. 5 189-191.

## E

- EASTON, MORTON W. On the Vedic style. [1873] 10 Proc. 69-70.
- On demonstrative roots and case-formation. [1878] 10 Proc. 170-171.
- The divinities of the Gâthâs. [1891] 15 189-206.
- EDGREN, A. HJALMAR. On the verbal roots of the Sanskrit language and of the Sanskrit grammarians. [1878] (10 Proc. 155-166.) 11 1-55.
- On the relation in the Rig-Veda between the palatal and labial vowels (*i*, *î*, *u*, *û*), and their corresponding semi-vowels (*y*, *v*). [1878] (11 Proc. 3-5.) 11 67-88.
- On the verbs of the so-called *tan*-class in Sanskrit. [1885] 13 Proc. 39-40.
- EDKINS, JOSEPH. On the ancient Chinese, and its connection with the Aryan languages. [1868] 9 Proc. 49.
- EDWARDS, AMELIA B. Letter. [1883] 11 Proc. 165<sup>2</sup>. [Error of pagination; ten pages doubled.]

- EDWARDS, BELA B. Study of Hebrew in colleges. [1848]  
1 Proc. 63-64.  
Note on the Kurdish language. [1850] 2 120-123.  
ELLIS, ALEXANDER J. Letter: Visible Speech. [1869] 9 Proc.  
52.  
ELOFSON, CARL J. Position of the adjective in Assyrian historical inscriptions. [1891] 15 Proc. 128-130.  
ENTLER, GEORGE R. Interpretation of 1 Cor. vii. 21. [1864]  
8 Proc. 57.  
EVERETT, CHARLES CARROLL. On the Sankhya philosophy of the Hindus. [1881] 11 Proc. 63-64.  
Psychology of the Vedanta and Sankhya philosophies. [1899]  
20 309-316.

## F

- FAIRBANK, S. B. Communication. [1871] 10 Proc. 7-8.  
FAY, EDWIN W. The Parigīṣṭas of the Atharva-Veda. [1893]  
16 Proc. 30-31.  
Some epithets of Agni. [1894] 16 Proc. 172-174.  
Avestan *hizva* in Sanskrit. [1895] 16 Proc. 228.  
On Rig-Veda x. 73. [1895] 16 Proc. 229-235.  
FLÜGEL, GUSTAV. Letter. [1851] 3 217.  
Letter. [1864] 8 Proc. 51.  
FOLSOM, CHARLES. On the English words *tortoise* and *turtle*.  
Proc. May 1859, p. 6.  
FRADENBURGH, J. N. Zoroaster and Zoroastrianism. [1880]  
11 Proc. 34.  
FRANCIS, CONVERS. On the historical credibility of the reported burning of the Alexandrian Library by order of the Caliph Omar. [1862] 7 Proc. 54.  
FROTHINGHAM, ARTHUR L., JR. On the Book of Hierothens, by a Syrian mystic of the fifth century. [1884] 11 Proc.  
211-215.  
The meaning of Baalim and Ashtaroth in the Old Testament. [1884] 11 Proc. 228-229.  
Recovery and publication of Tatian's Diatessaron. [1887]  
13 Proc. 229-230.  
The development and character of Mohammedan education. [1888] 14 Proc. 114-116.  
FÜRST, JULIUS. Letter. [1865] 8 Proc. 65-66.

## G

- GAMBLE, WILLIAM. Letter: Chinese type bought. [1869] 9 Proc. 57.  
GARBE, RICHARD. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 85-87.  
GEORGE, SAMUEL C. On the Siamese language. [1883] 11 Proc. 172-173.

- GIBBS, JOSIAH W. Notes on the Mandingo and Susu dialects. 1 360-373.  
 Characteristics of the Peshito Syriac version of the New Testament. 2 125-134.  
 Jews at Khaifung-fu in China. [1852] 3 235-240.  
 Remarks on Lewis Grout's Essay on the phonology and orthography of the Zulu and kindred dialects in southern Africa. [1852] 3 469-472.  
 Melek Tâus of the Yezidis. [1853] 3 502-503.  
 The so-called Nestorian monument of Singan-Fu. [1854] 4 444-445.  
 Vestiges of Buddhism in Micronesia. [1855] 5 194.  
 On the phonetic processes exemplified in the English language. [1860] 7 Proc. 6.
- GILMAN, DANIEL C. On recent explorations in the lake country of eastern equatorial Africa. [1861] 7 Proc. 46-47.  
 On recent geographical explorations in the Hindu-Kuh range and its vicinity. [1867] 9 Proc. 36.  
 On institutions of Western learning in the East. [1870] 9 Proc. 81-83.  
 On the work of the Palestine Exploration Fund. [1871] 10 Proc. 12-13.  
 Address on taking the Presidency. [1894] 16 Proc. 57-59.  
 Concluding address at the Whitney Memorial Meeting. [1894] 19 i. 57-63.
- GILMAN, EDWARD W. New Testament translations in the languages of Alaska. [1876] 10 Proc. 122.
- GOODWIN, CHARLES J. The Skandayāga; text and translation. [1890] 15 Proc. 5-13.
- GOODWIN, WILLIAM W. Critique on a text of Thucydides [i. 22]. [1864] 8 Proc. 31.  
 On Merkel's recent edition of the Laurentian manuscript of Aeschylus. [1872] 10 Proc. 51.
- GOTTHEIL, RICHARD J. H. A Syriac Bahîrâ legend. [1887] 13 Proc. 177-181.  
 On a Syriac manuscript of the New Testament, belonging to Mr. Neesan. [1887] 13 Proc. 181-183.  
 On the manuscript of a Syriac lexicographical treatise, belonging to the Union Theological Seminary, New York. [1887] 13 Proc. 184-185.  
 A Syriac geographical chart. [1888] 13 Proc. 290-294.  
 A Manuscript containing parts of the Targûm. [1888] 14 Proc. 42-51.  
 A proposed edition of the Syriac-Arabic glosses of Bar 'Alî. [1889] 14 Proc. 185-191.  
 An Alhambra vase, now in New York; with plate. [1890] 15 Proc. 23-24; [1891] 15 Proc. 110-111.  
 Dawidh bar Paulos, a Syriac grammarian. Extracts from a manuscript in the India Office; text and translation. [1891] 15 Proc. 111-118.

## GOTTHEIL:—

- The Judæo-Aramaean dialect of Salamūs. [1892] 15  
297-310.
- Bibliography of the works of Paul de Lagarde. [1892] 15  
Proc. 211-229.
- Kitāb al-Matar. By Abū Zeid Sa'īd Ibn 'Aus Al-Anṣārī.  
Transcribed from a manuscript in the Bibliothèque Nationale,  
Paris, and edited, with notes. [1894] 16 282-317.
- On the language of the Sinjirli inscriptions. [1894] 16 Proc.  
192-193.
- The Syriac expression *euangelion dampharr'shē*. [1897] 18  
361-362.
- Contributions to Syriac folk-medicine. Syriac text of a manu-  
script in the Bibliothèque Nationale, Paris (No. 325), with  
translation and notes. [1897] 20 186-205.
- GRACEY, JOHN T. On the hill-people of Kamaou, India. [1869]  
9 Proc. 54.
- On Syud Ahmed Khan's Commentary on the Bible. [1871]  
10 Proc. 32-33.
- On some causes of the Chinese anti-foreign riots of 1892-'93.  
[1894] 16 Proc. 134-135.
- GRAY, LOUIS H. The metres of Bhartrihari. [1899] 20 157-  
159.
- Certain parallel developments in Pāli and New Persian pho-  
nology. [1899] 20 229-243.
- GREEN, D. D. Chinese monument at Hang-chau; impression  
sent to Society's Library. [1867] 9 Proc. 29.
- GREEN, WILLIAM HENRY. Relations of the Hebrew to the Indo-  
European tongues. Proc. Nov. 1858, pp. 7-8.
- On the species, or derivative forms, of Semitic verbs. [1862]  
7 Proc. 53.
- Dillmann's Ethiopic Grammar. [1862] 7 Proc. 57-58.
- On the Hebrew tenses. [1888] 14 Proc. 34-35.
- GREENOUGH, JAMES B. On Delbrück's recent work entitled, The  
Use of the Subjunctive and Optative in Sanskrit and Greek.  
[1871] 10 Proc. 13-14.
- GREENOUGH, WILLIAM W. China: its population, trade, and the  
prospect of a treaty. 1 133-161.
- Introduction to Three Chapters of Genesis, translated into the  
Sooahelee Language, by Dr. Krapf. 1 259-264.
- GRIFFIS, WILLIAM E. On the modern Japanese literature and its  
influence in bringing about the recent revolutions in Japan.  
[1874] 10 Proc. 98-99.
- GROUT, LEWIS. The Zulu and other dialects of southern Africa.  
[1848] 1 397-433.
- Plan for a uniform orthography of the south African dialects.  
[1850] 2 330-334.
- Phonology and orthography of the Zulu and kindred dialects  
in southern Africa. [1852] (Proc. Oct. 1852, p. 10.) 3  
421-468.

## GROUT:—

Letter: grammar and dictionary of the Zulu language, in preparation. [1853] 4 456.

Letter: Zulu and Kafir dialects in south Africa. [1854] 5 263-264.

Letter. Proc. Nov. 1858, p. 3.

Observations on the prepositions, conjunctions, and other particles of the Isizulu and its cognate languages. (Proc. Nov. 1858, p. 7.) 6 129-140.

On the ethnology of the tribes of southern Africa. [1862] 7 Proc. 57.

On the more prominent characteristics of the Zulu language. [1863] 8 Proc. 15.

Classification and characteristics of the Hottentot and Zingian tongues. [1865] 8 Proc. 67.

Concerning a standard language, or the best representative of the Bantu family: a criticism of Rev. J. Torrend's estimate of the Tonga language. [1892] 15 Proc. 155-160.

GULICK, JOHN T. Remarks on the relation of the Chinese and Mongolian languages. [1871] 10 Proc. 41.

GULICK, LUTHER H. Vocabulary of the Ponape dialect, Ponape-English, and English-Ponape; with grammatical sketch. [1871] (10 Proc. 34.) 10 1-109.

## H

HADLEY, JAMES. The forms of the Greek substantive verb. [1849] 2 249-256.

Review of Ernst Curtius, *Die Ionier vor der Ionischen Wanderung*. [1856] 5 430-444.

On the Greek genitive as an ablative case. Proc. May 1858, pp. 6-7.

On Prof. Ross' *Italicans and Greeks*. Did the Romans talk Sanskrit or Greek? Proc. Nov. 1858, p. 5.

A Greek inscription from Daphne, near Antioch in Syria. [1859] (Proc. May 1859, p. 7.) 6 550-555; cf. 7 Proc. 44.

On a recent memoir by Professor Chwolson, entitled, *Remains of Ancient Babylonian Literature in Arabic Translations*. [1860] 7 Proc. 6-7, cf. Proc. 54.

On the Greek inscription-stone from Daphne [6 550 ff.], presented to the American Oriental Society by Homer B. Morgan. [1861] 7 Proc. 44.

On the aspirate mutes of the primitive Indo-European language. [1862] 7 Proc. 56.

On Bekker's digammated text of Homer. [1863] 8 Proc. 10-11.

On recent discussion and opinion respecting the Ionian migration. [1863] 8 Proc. 20-21.

Review of James Manning's *English Possessive Augment*. [1866] 9 Proc. 5-6.

## HADLEY:—

On the theory of the Greek accent. [1869] 9 Proc. 62-63.

On the Byzantine pronunciation of Greek in the tenth century, as illustrated by a manuscript in the Bodleian Library. [1870] 9 Proc. 80-81.

On Westphal's new Greek Grammar. [1870] 9 Proc. 90-91.

On the continuation of Westphal's Methodical Grammar of the Greek Language. [1871] 10 Proc. 42-43.

HALDEMAN, S. STEHMAN. On the occurrence of Semitic consonants on the Western Continent. [1874] 10 Proc. 103.

HALE, CHARLES R. Letter: the Dighton inscription. [1864] 8 Proc. 50.

HALE, EDWARD E. Letter: the Dimitri Dalgoronki collection of Persian and Arabic manuscripts. Proc. Nov. 1858, p. 4.

HALL, FITZ-EDWARD. The latest Sanskrit publications in India. [1850] 2 340-341.

Letter: recent publications in India. [1852] 3 218.

Letters. Proc. Nov. 1858, pp. 3-4.

Two Sanskrit inscriptions, engraven on stone; the original texts, with translations and comments. [1859] 6 499-537.

Three Sanskrit inscriptions, relating to grants of land; text, translations, and notes. [1860] 6 538-549.

On the Ārya-Siddhānta. [1860] 6 556-564.

On the kings of Maṇḍala, as commemorated in a Sanskrit inscription. [1860] (7 Proc. 5.) 7 1-23.

Two inscriptions pertaining to the Paramāra rulers of Mālava; text, translation, and remarks. [1860] 7 24-47.

Letter. [1861] 7 Proc. 11.

Thirteen inedited letters from Sir William Jones to Charles Wilkins. [1870] (9 Proc. 88.) 10 110-117.

HALL, ISAAC H. The Cypriote inscriptions of the Di Cesnola collection in the Metropolitan Museum of Art, in New York City; with seven facsimiles. [1874] (10 Proc. 92-94.) 10 201-218.

Letters: inscriptions in Cyprus; discovery of a Syriac New Testament manuscript, the gospels being of the Philoxenian or Harelean version. [1877] 10 Proc. 135-137; see also 11 Proc. 6 and 107 f.

On two terra cotta lamps found in Cyprus. [1877] 10 Proc. 136-137.

Greek inscriptions from Cyprus. [1877] 10 Proc. 137-139; see also Proc. 163 f.

Account of a newly-discovered Syriac codex of the New Testament. [1877] 10 Proc. 146-149; cf. Proc. 136, 11 Proc. 6, and Proc. 107-108.

On Moriz Schmidt's collection of Cypriote inscriptions. [1877] 10 Proc. 157-160.

On the Cypriote inscriptions of the new Cesnola collection. [1878] 10 Proc. 163-164.

## HALL:—

- On some Phœnician inscriptions in the new Cesnola collection. [1878] 10 Proc. 168.
- Letter: Beirût Syriac codex (in correction of 10 Proc. 147). [1879] 11 Proc. 6; see further [1882] 11 Proc. 107-108.
- On the reading of the Syriac versions of Luke xxiv. 32. [1880] 11 Proc. 36-37.
- A Greek inscription from over a city-gate in Beirût. [1880] 11 Proc. 41-42; see also [1881] Proc. 57.
- A manuscript Syriac lectionary. [1880] (11 Proc. 43-45.) 11 287-325.
- A charm from Jerusalem. [1881] 11 Proc. 57-58.
- On a manuscript fragment of the Samaritan Pentateuch. [1881] 11 Proc. 69-70.
- Syriac miscellanies. [1882] 11 Proc. 122-125.
- On the Phœnician inscriptions of the Di Cesnola collection in New York. [1883] 11 Proc. 166<sup>2</sup>. [Error of pagination; ten pages doubled.]
- An account of the Arabic Bible of Drs. Eli Smith and Cornelius V. A. Van Dyck. [1883] (11 Proc. 179-181.) 11 276-286; see also 13 Proc. 8-9 and 46-47.
- On the bronze crab inscription of the New York obelisk. [1883] 11 Proc. 168-170.
- A temple of Zeus Labranios in Cyprus. [1883] 11 Proc. 166<sup>2</sup>-170.<sup>2</sup> [Error of pagination; ten pages doubled.]
- On a cippus from Tarsus, bearing a Greek inscription with the name of Paul. [1884] 11 Proc. 190.
- On a Shapira roll. [1884] 11 Proc. 190-191.
- The Cypriote inscriptions of the Cesnola collection in New York. [1884] (11 Proc. 200.) 11 209-238.
- On a cursive manuscript of the Greek Gospels. [1884] 11 Proc. 205-206.
- On a Syriac manuscript of the Acts and Epistles. [1884] 11 Proc. 220-223.
- The Greek stamps on the handles of Rhodian amphoræ, found in Cyprus, and now in the Metropolitan Museum of New York. [1885] (13 Proc. 21.) 11 389-396.
- The Arabic Bible of Eli Smith and C. V. A. Van Dyck (in correction of some statements in 11 276-286). [1885] 13 Proc. 8-9; see also Proc. 46-47.
- On some manuscripts of Ptolemy's star catalogues. [1885] 13 Proc. 20-21.
- On a Greek inscription from Tartûs, or Tartosa, in Syria. [1885] 13 Proc. 21-23.
- Karkaphensian Syriac version of the Scriptures. [1885] 13 Proc. 48.
- Further [Cypriote and Greek] inscriptions from the Cesnola collection in New York. [1885] 13 Proc. 48-50.
- On a Syriac table for finding Easter in years of the Seleucid era. [1885] 13 Proc. 50-56.

- On a Greek hagiologic manuscript in the Philadelphia Library. [1886] **13** Proc. 85-95; see also Proc. 150.
- On the Syriac part of the Chinese Nestorian tablet. [1886] **13** Proc. 124-126.
- On a newly discovered Syriac manuscript [Mar Jabhallaha]. [1886] **13** Proc. 126-129.
- On a modern Nestorian manuscript ecclesiastical calendar. [1886] **13** Proc. 140-144.
- Further [Cypriote and Greek] inscriptions in the Metropolitan Museum of Art, New York. [1886] **13** Proc. 145-146.
- The Extremity of the Romans, and Praise before the Holy Mysteries. Syriac texts and translations. [1887] (**13** Proc. 155-156.) **13** 34-66.
- A Syriac manuscript of the Order of Obsequies, with a translated extract therefrom. [1887] **13** Proc. 230-232; see also Proc. 285-286.
- On a Rhodian jar in the Boston Museum of Fine Arts. [1888] **13** Proc. 285.
- On a Nestorian liturgical manuscript from the last Nestorian church and convent in Jerusalem. [1888] **13** Proc. 286-290.
- On a manuscript of the Peshitto Four Gospels. [1888] **14** Proc. 51-59.
- On a manuscript of the Peshitto New Testament, with the Tradition of the Apostles. [1888] **14** Proc. 59-85; see also Proc. 120-121.
- An account of a Syriac Lectionary. [1889] **14** Proc. 180-181.
- Notes and news on Syriac texts and translations. [1889] **14** Proc. 181-182.
- Scheme for collecting and preserving ancient Syriac texts at Oroomia. [1889] **14** Proc. 182-185.
- The Letter of Holy Sunday. Syriac text and translation. [1889] **15** 121-137.
- The Computation of the Sick. Syriac text and translation. [1889] **15** 137-142.
- On a recently discovered bronze statuette, now in the Metropolitan Museum of Art, New York. [1891] **15** Proc. 102-107.
- A new [Greek] inscription at the Metropolitan Museum of Art, in New York. [1892] **15** Proc. 208.
- A scarab seal with a Cypriote inscription in the Metropolitan Museum of Art, New York. [1892] **15** Proc. 208-209.
- On a Greek inscription on a bronze object in the Metropolitan Museum. [1894] **16** Proc. 115-116.
- On a dated Greek inscription from Syria. [1875] **16** Proc. 226-227.
- HAMLIN, CYRUS. A. G. Paspati, Memoir on the Language of the Gypsies in Turkey, translated by C. H. [1860] **7** Proc. 143-270.
- HAPPER, ANDREW P. The word for God in Chinese. [1868] **9** Proc. 42-43.



## HAPPER :—

- Letter : Chinese names of God. [1873] 10 Proc. 65.
- HARPER, ROBERT F. Review of Abel and Winckler's Assyrian Chrestomathy. [1890] 15 Proc. 73-74.
- Kraetzschmar's views as to the *a*-vowel in an overhanging syllable [in Assyrian]. [1891] 15 Proc. 119-120.
- HARPER, WILLIAM R. Some notes on historical Assyrian syntax. [1890] 15 Proc. 74-76.
- HASKELL, WILLABE. On the accent of vocatives in the Rig-Veda. [1877] 10 Proc. 152-153.
- Accentuation of the vocative case in the Rig- and Atharva-Vedas. [1877] 11 57-66.
- Statistics of external vowel-combination in the Rig- and Atharva-Vedas. [1880] 11 Proc. 37-39. [Together with W. D. Whitney.]
- On the metres of the Rig-Veda. [1881] 11 Proc. 60-63.
- Further studies among the metres of the Rig-Veda. [1882] 11 Proc. 119-120.
- HATFIELD, JAMES T. The *Āṇaṣasādbhūtāni*, a Vedic text on omens and portents. [1888] 14 Proc. 12-13; see also 15 207-220.
- On the numbering of the Atharvan *Parīṣṭas*. [1889] 14 Proc. 156-161.
- The *Āṇaṣasādbhūtāni*. Text and translation. [1891] 15 207-220.
- HAUPT, PAUL. Prolegomena to a comparative Assyrian grammar. [1887] 13 Proc. 249-267; see also Proc. 302.
- On a new periodical devoted to Assyriology and comparative Semitic grammar. [Beiträge zur Assyriologie und vergleichenden semitischen Sprachwissenschaft.] [1887] 13 Proc. 267-270.
- On the dimensions of the Babylonian ark. [1888] 14 Proc. 89-90.
- On a new critical edition of the Hebrew text of the Old Testament. [1893] 16 Proc. 7-9.
- On a modern reproduction of the eleventh tablet of the Babylonian Nimrod epic, and a new fragment of the Chaldean account of the deluge. [1893] 16 Proc. 9-12.
- Transitive and intransitive verbs in Semitic. [1894] 16 Proc. 101-102.
- The origin of the Pentateuch. [1894] 16 Proc. 102-103.
- The rivers of Paradise. [1894] 16 Proc. 103-105.
- Two passages of the Chaldean flood-tablet. [1894] 16 Proc. 105-111.
- The beginning of the Judaic account of creation. [1896] 17 158-163.
- HAZARD, WILLIS HATFIELD. A Syriac charm. Text and translation. [1892] 15 284-296.
- HENRY, VICTOR. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 87-88.

- HIGGINSON, THOMAS W. Inscription from a church in the Island of Fayal, Azores. [1871] 10 Proc. 16.
- HILLEBRANDT, ALFRED. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 88-89.
- HODGSON, BRIAN H. Turanian languages of the Himalaya. [1860] 7 Proc. 11.
- HOISINGTON, HENRY R. Syllabus of the Siva-Gnāna-Pótham. [1850] 2 135-151; see also 4 31-102.  
 Note on the Pantshátshara-Yógam, the Formula of Five Characters. [1850] 2 152-154.  
 Translated extracts from a Tamil treatise on logic. Proc. Oct. 1852, p. 10.  
 Brief notes on the Tamil language. [1852] 3 387-397.  
 Hindú dialectics. Proc. May 1853, pp. 9-10.  
 Tattuva Kattalei, Law of the Tattuvam; a synopsis of the mystical philosophy of the Hindus. Translated from the Tamil, with notes. [1854] 4 1-30.
- SIVA-GNĀNA-PÓTHAM, Instruction in the Knowledge of God; a metaphysical and theological treatise. Translated from the Tamil, with introduction and notes. [1854] 4 31-102; see also 2 135-151.
- SIVA-PIRĀKĀSAM, Light of Sivan. Translated from the Tamil, with notes. [1854] 4 125-244.
- HOLMBOE, CHRISTIAN A. Suggestions for an alphabet suited to the languages of southern Africa. [1855] 5 427-429.
- HOMES, HENRY A. Persian and Arabic words in the Kurdish vocabulary, Hakkari dialect. [1872] 10 Proc. 54-55. [On 10 118-155.]
- HOPKINS, EDWARD WASHBURN. On words for color in the Rig-Veda. [1882] 11 Proc. 121-122.  
 Notes on the Nandini commentary to Manu. [1883] 11 Proc. 181-182.  
 On the professed quotations from Manu found in the Mahābhārata. [1883] (11 Proc. 183-184.) 11 239-275.  
 On Dr. Burnell's argument in regard to the date of the Mānava-dharma-gāstra. [1885] 13 Proc. 28-30.  
 On the warrior caste in India. [1886] 13 Proc. 96; see Proc. 282-285, and 13 57-376.  
 Lexicographical notes from the Mahābhārata. [1886] 13 Proc. 117.  
 Observations on the condition of Hindu women according to the Mahābhārata. [1886] 13 Proc. 136-138.  
 On the Vyūha, or Battle-order, of the Mahābhārata. [1887] 13 Proc. 191-193.  
 On fire-arms in ancient India. [1887] 13 Proc. 194-198.  
 On Bühler's Manu. [1887] 13 Proc. 198-203; see also Proc. 228.  
 On Sanskrit proverb-literature. [1887] 13 Proc. 228-229.  
 The social and military position of the ruling caste in ancient India, as represented by the Sanskrit epic. [1887] (13 Proc. 96; Proc. 282-285.) 13 57-376. [Contents and index, 374-376.]

## HOPKINS :—

- Quantitative variations in the Calcutta and Bombay texts of the Mahābhārata. [1888] 14 Proc. 4-6.  
 Interpretation of Mahābhārata iii. 42. 5. [1889] 14 Proc. 161.  
 Female divinities in India. [1889] 14 Proc. 162.  
 Note on the development of the character of Yama. [RV. x. 14. 1, 2.] [1891] 15 Proc. 94-95.  
 English *day* and Sanskrit (*d*)*ahan*. [1892] 15 Proc. 175-179.  
 Ūrva (of Yama?) and Vara of Yima. [1892] 15 Proc. 179.  
 Problematic passages in the Rig-Veda. [1892] 15 252-283.  
 Hindu Calvinism. [1894] 16 Proc. 118-119.  
 Notes on Dyāus, Viṣṇu, Varuṇa, and Rudra. [1894] 16 Proc. 145-154.  
 Numerical formulae in the Veda, and their bearing on Vedic criticism. [1894] 16 275-281.  
 The real Indra of the Rig-Veda. [1895] 16 Proc. 236-239.  
 Theories of sacrifice as applied to the Rig-Veda. [1895] 16 Proc. 239-240.  
 Prāgūthikāni. [Critical study of the age of the Eighth Book of the Rig-Veda.] [1896] 17 23-92.  
 The root *kar*, *skar*. [1896] 17 182-184.  
 The Puṇjāb and the Rig-Veda. [1898] 19 ii. 19-28.  
 Notes from India: 1. Bridles in sculpture and painting; 2. Buddha's woolly hair; 3. The veiled Jain at Bādāmi; 4. Wooden fences in India; 5. The Anandasram. [1898] 19 ii. 29-41.  
 Lexicographical notes from the Mahābhārata. [1899] 20 18-30.  
 Addenda et Corrigeunda: 1. Sanskrit parallel to Thucydides' 'automatic' conflagration; 2. Lexicographical notes; 3. Grammatical notes; 4. Archaeological notes. [1899] 20 217-224.  
 Economics of primitive religion. [1899] 20 303-308.  
 HOUSE, SAMUEL R. Letter: Brahmins in Siam. [1865] 8 Proc. 81.  
 HUEBSCH, ADOLPHUS. The Ikhwan as-Safa, or 'Pure-Brothers.' [1880] 11 Proc. 42.  
 HUGHES, T. P. Mohammedanism in Afghanistan. [1886] 13 Proc. 95.  
 HYVERNAT, HENRI. The work of the Popes for the advancement of Oriental learning anterior to the Propaganda. [1892] 15 Proc. 153-155.  
 Description of a collection of Arabic, Coptic, and Carshuni manuscripts belonging to Dr. Cyrus Adler. [1894] 16 Proc. 163-166.

## J

- JACKSON, A. V. WILLIAMS. On some Avestan superstitions and their parallels elsewhere. [1885] 13 Proc. 59-61.  
 On the ancient Persians' abhorrence of falsehood, illustrated from the Avesta. [1886] 13 Proc. 102-103.

## JACKSON:—

- On Avestan similes: I. Similes from the realm of nature. [1886] 13 Proc. 138-140. II. Similes from the animal world. [1887] 13 Proc. 185-187.
- The Afrigān Rapithwin of the Avesta, translated with comments. [1887] 13 Proc. 187-191.
- On the significance of the Gāthās in the Avesta. Yasna lv. [1887] 13 Proc. 206-214.
- A new reference in the Avesta to the 'Life-book' hereafter. [1888] 14 Proc. 20-21.
- The 'Circle of Sovereignty' in the Avesta. [1889] 14 Proc. 123-124.
- Avesta grammatical jottings. [1889] 14 Proc. 124-126.
- On the sense of color in the Avesta. [1889] 14 Proc. 142-145.
- Avestan grammatical notes. [1889] 14 Proc. 165-166.
- On Sanskrit *hradī'caksus*, RV. x. 95. 6. [1890] 15 Proc. 4-5.
- Avestan *ayōkhlšusta* 'molten metal,' *ayah*, and its significance in the Gāthās. [1890] 15 Proc. 58-61.
- Avestan miscellaneous notes. [1890] 15 Proc. 61-62.
- Where was Zoroaster's native place? [1891] 15 Proc. 221-232.
- Notes on Zoroaster and the Zartusht-Nāmāh. [1892] 15 Proc. 180.
- Brief Avestan notes. [1892] 15 Proc. 180-182.
- The doctrine of the resurrection among the ancient Persians. [1893] 16 Proc. 38-39.
- Sanskrit-Avestan notes: 1. Skt. *gambhīrā*, *gabhīrā*, Av. *grufra*; 2. Skt. *achāyā*, RV. x. 27. 14, and Av. *asaya*, Yasna lvii. 27; 3. Data for Zoroaster's life. [1893] 16 Proc. 39-41.
- Notes on Zoroaster and the Avesta: 1. Allusion to Zoroaster in the Snorra Edda, Preface; 2. Plutarch's Artaxerxes, iii. 1-10; illustrations from the Avesta. [1894] 16 Proc. 126-129.
- The Sanskrit root *manth-*, *math-* in Avestan. [1894] 16 Proc. 155.
- On the question of the date of Zoroaster. [1895] 16 Proc. 227-228; see also 17 1-22.
- The Sanskrit root *gnath* in Avestan. [1895] 16 Proc. 228.
- On the date of Zoroaster. [1895] (16 Proc. 227-228.) 17 1-22.
- Mahā-Bhārata iii. 142. 35-45, an echo of an old Hindu-Persian legend. [1896] 17 185-187.
- On the iterative optative in Avestan. [1896] 17 187-188.
- Indo-Iranian contributions. [1899] 20 54-57.
- Time analysis of Sanskrit plays. [1899] 20 341-359.
- JAMIESON, J. M. Letter: translation of the Hindī *Prem Sāgar*. [1884] 11 Proc. 204.
- JASTROW, MARCUS. On transposed stems in the Talmudic, Hebrew, and Chaldaic. [1888] 14 Proc. 40-42.
- JASTROW, MORRIS, JR. Note on the proper name *Bu-du-ihu*. [1886] 13 Proc. 146-147.

## JASTROW :—

- On Assyrian and Samaritan. [1886] 13 Proc. 147-150.  
 On ikonomatic writing in Assyrian. [1887] 13 Proc. 168-172.  
 The grammatical works of Abu Zakariyyā Yahyā ben Dawūd Hayyūg. [1888] 13 Proc. 295-296.  
 The Pott Library. [1888] 14 Proc. 3-4.  
 On a fragment of Hayyūg's treatise on weak verbs. [1888] 14 Proc. 38-40.  
 On the Assyrian *kudūru* and the ring of the sun-god in the Abu-Habba tablet. [1888] 14 Proc. 95-98.  
 The Ashmūnasirbal slabs belonging to the New York Historical Society. [1889] 14 Proc. 138-140.  
 The text-books of the Babylonians and Assyrians. [1889] 14 Proc. 170-171.  
 On the founding of Carthage. [1890] 15 Proc. 70-73.  
 A new fragment of the Babylonian Etana legend. [1894] 16 Proc. 192.  
 Note on the term *mušannitum*. [1894] 16 Proc. 192.  
 Dust, earth, and ashes as symbols of mourning among the ancient Hebrews. [1899] 20 133-150.  
 Historical study of religions in universities and colleges. [1899] 20 317-325.
- JENKS, JOSEPH W. A plan for a universal history. [1867] 9 Proc. 33.  
 On Ophir and Sheba. [1869] 9 Proc. 54.  
 How are the traditions of the earliest ages of our race to be studied? [1870] 9 Proc. 84.  
 Memoranda on the origin of the American Oriental Society, from papers of William Jenks. [1875] 10 Proc. 109.  
 Meshech and Kedar; or nomadism, northern and southern. [1875] 10 Proc. 112-113.  
 On central Asia as a field of research. [1876] 10 Proc. 130.  
 On the question whether the Takharoi of Strabo were Turks. [1879] 11 Proc. 20.  
 On the present attitude of Islam. [1880] 11 Proc. 34.  
 The middle pathway between the Orient and Occident--will it now be opened anew and made safe? [1882] 11 Proc. 120.  
 Remarks on the oriental genius. [1883] 11 Proc. 143.
- JESSUP, HENRY H. Letter. [1866] 9 Proc. 8.
- JEWETT, JAMES R. Some Arabic proverbs. [1886] 13 Proc. 129-132.  
 Arabic proverbs and proverbial phrases. [1891] 15 28-120.
- JOHNSTON, CHRISTOPHER. On the Chaldean astronomy. [1889] 14 Proc. 140-141.  
 Two Assyrian Letters; K. 828, K. 84. Text and translation. [1892] 15 311-316.  
 The Sumero-Akkadian question. [1892] 15 317-322.  
 The epistolary literature of the Assyrians and Babylonians. I. [Select letters: text, translation and commentary.] [1897] 18 125-175. II. [With glossary.] [1898] 19 ii. 42-96.

## JOHNSTON:—

Recent interpretation of the letter of an Assyrian Princess.  
[1899] 20 244-249.

Two new Assyrian words. [*īāmātu, págu.*] [1899] 20 250-252.

JOLLY, JULIUS. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 90-92.

JONES, SIR WILLIAM. Thirteen inedited letters to Charles Wilkins; communicated by Fitz-Edward Hall. [1870] 9 Proc. 88.) 10 110-117.

## K

KELLOGG, SAMUEL H. Remarks on Hindī dialects. [1871] 10 Proc. 36-38; see also Proc. 135.

On the origin of certain Rajput forms of the substantive verb in Hindī. [1888] 14 Proc. 17-20.

KENT, CHARLES F. Annexion in Assyrian. [1891] 15 Proc. 126-127.

KERN, HENDRIK. Letter concerning Professor Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 92-93.

KHANKOFF, CHEVALIER NICHOLAS. Analysis and extracts of *Kitāb mizān al-hikmah*, Book of the Balance of Wisdom, by al-Khāzinī; Arabic text, with translation and notes. [1857] 6 1-128.

KLAPROTH, M. The history of paper money in China. 1 136-142.

KOHLER, KAUFMAN. Comparative studies in Semitic mythology and religion. [1889] 14 Proc. 166-167.

KRAFF, J. L. Three chapters of Genesis, translated into the Soahelee language. With an introduction by W. W. Greenough. [1844] 1 259-274.

Letter: East African geography, with map. [1853] 4 449-455.

KRAUTH, CHARLES P. On the internal history of the authorized English version of the Bible. [1862] 7 Proc. 56.

## L

LANE, GEORGE M. On the date of composition of the *Amphitruo* of Plautus. [1861] 7 Proc. 14.

The historical accounts of the death of Claudius. [1864] 8 Proc. 30.

LANMAN, CHARLES R. A conjectural emendation of *Rig-Veda* i. 30. 11. [1877] 10 Proc. 149-150.

A statistical account of the forms of declension in the *Rig-Veda*. [1877] 10 Proc. 156-157.

A statistical account of noun-inflection in the *Veda*. [1877] 10 325-601. [Indexes and synopsis, 586-601.]

On tentative linguistic forms. [1878] 11 Proc. 2.

## LANMAN:—

- On catalectic Vedic verses of seven syllables. [1880] 11  
Proc. 28-29.
- On the stanza, Rigveda x. 18. 14, as illustrating the varieties of cumulative evidence that may be used in the criticism of the Veda. [1884] 11 Proc. 191-193.
- On the Dātavya-Bhārata Kāryālaya in Calcutta. [1884] 11  
Proc. 194-196.
- On the typographical requirements for printing Sanskrit in transliteration. [1884] 11 Proc. 227-228.
- On multiform presents, and on transfers of conjugation in the Sanskrit verb system. [1885] 13 Proc. 36-39.
- On a Sanskrit manuscript of a Hindu treatise on logic, the Nyāya-siddhānta-mañjarī. [1885] 13 Proc. 40-41.
- Mortuary urns. [1891] 15 Proc. 98-100.
- Emendation of Kathāsarit-sāgara iii. 37. [1893] 16 Proc. 31-32.
- An incident in the life of the illustrious Chinese Buddhist monk, Fā hien. [1894] 16 Proc. 135-139.
- Memorial Address on Professor William D. Whitney. [1894] 19 i. 7-28.
- Chronological bibliography of the writings of William D. Whitney. [1894] 19 i. 121-150.
- The King of Siam's edition of the Buddhist Scriptures. [1895] 16 Proc. 244-253.
- The Harvard copy of the first Sanskrit book ever printed. [1895] 16 Proc. 253-254.
- The milk-drinking Haṁsas of Sanskrit poetry. [1898] 19 ii. 151-158.
- Sanskrit diction as affected by the interests of herdsman, priest, and gambler. [1899] 20 12-17.
- Henry Clarke Warren: an obituary notice. [1899]\* 20 332-337.
- LAU, ROBERT J. Two Old-Babylonian tablets, edited, with a note. [1897] 18 363-365.
- LEHMANN, CARL F. The dialectic equivalence of *ś* and *n* in Proto-Babylonian. [1884] 11 Proc. 193-194.
- LEONARD, JULIUS Y. Greek inscriptions from the vicinity of Amasia, in the ancient Pontus. [1868] 9 Proc. 47.
- LESKIEN, AUGUST. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 93-94.
- LEWIS, TAYLER. Letter: language of Al-Zamakhsharī. Proc. Nov. 1858, pp. 4-5.
- LINDAU, R. Notes on the city of Yedo; communicated by E. W. Syle. [1861] 7 Proc. 48.
- LOBDELL, HENRY. Letter: tour in Kārdistan. [1853] 4 Proc. 25.
- Letter: Recent discoveries at Koyunjik. [1854] 4 472-480.
- Letters. [1854] 5 267-270.
- LOGAN, J. R. Letter: a comparative grammar of the Dravidian languages and dialects of India, one of the chief desiderata. [1853] 4 Proc. 25.

- LÖNG, A. L. Glagolitic alphabet. [1870] 9 Proc. 76-77.
- LOVEJOY, ARTHUR ONCKEN. The Buddhistic technical terms *upādāna* and *upādisesa*. [1898] 19 ii. 126-136.
- LUDWIG, ALFRED. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 92-96.
- LUQUIENS, JULES. On some of the religious notions of the Gāthās. [1878] 10 Proc. 166-167.
- A criticism of J. Darmesteter's Ormazd et Ahriman. [1879] 11 Proc. 12-13.
- Remarks on the method and processes of comparative mythology. [1880] 11 Proc. 27.
- On a certain phonetic change in Zend. [1880] 11 Proc. 31-32.
- On Darmesteter's translation of the Vendidad. [1881] 11 Proc. 60.
- On de Harlez's Avesta. [1882] 11 Proc. 112-116; see also Proc. 121 and 131-134.
- LYMAN, BENJAMIN S. On the Japanese *nigori* of composition. [1883] 11 Proc. 142-143.
- On certain sounds in the Peking pronunciation of Chinese. [1883] 11 Proc. 170-171.
- LYON, DAVID G. On the new edition of the Cylinder Inscription of Assurbanipal. [1882] 11 Proc. 129-130.
- Was there at the head of the Babylonian pantheon a deity bearing the name *El*? [1883] 11 Proc. 164-168.
- On some recent Assyrian publications. [1884] 11 Proc. 202.
- On the second part of the fifth volume of the Cuneiform Inscriptions of Western Asia. [1884] 11 Proc. 218.
- A brief account of some recent Assyriological publications. [1885] 13 Proc. 23-25.
- On a sacrificial tablet from Sippar. [1886] 13 Proc. 111.
- On certain important Assyriological publications. [1886] 13 Proc. 111-112.
- Notice of Delitzsch's Assyrisches Wörterbuch, Erste Lieferung. [1887] 13 Proc. 161-168.
- On the Babylonian inscribed tablets at Harvard University. [1887] 13 Proc. 234.
- Assyrian and Babylonian royal prayers. [1888] 14 Proc. 93-94.
- The pantheon of Assurbanipal. [1888] 14 Proc. 94-95.
- On a lapislazuli disc bearing a cuneiform inscription. [1889] 14 Proc. 134-137.
- On an unpublished Nebuchadnezzar cylinder. [1889] 14 Proc. 137.
- Notice of F. E. Peiser's Keilschriftliche Actenstücke. [1890] 15 Proc. 18.
- On the Harvard Semitic Museum. [1891] 15 Proc. 101-102.
- Account of a collection of Phœnician glass-ware in the Harvard Semitic Museum. [1893] 16 Proc. 48.



## M

- MACDONALD, DUNCAN B. Description of the Semitic manuscripts in the library of the Hartford Theological Seminary. [1894] 16 Proc. 69-76.  
 A description of the Būlaq edition of the *Jamhara Ash'ar al-'Arab*, with an examination into the origin and sources of the collection. [1894] 16 175-191.  
 The life of al-Ghazzālī, with especial reference to his religious experiences and opinions. [1899] 20 71-132.
- MAGGOWAN, DANIEL J. The law of storms in Chinese [*Häng Hsi Kin Chin*]. [1853] 4 456-457.
- MACLAY, ROBERT S. Remarks on the oldest Chinese religious belief. [1872] 10 Proc. 57.
- MACY, WILLIAM A. Remarks on the mode of applying the electric telegraph to the Chinese language. [1851] 3 195-207.  
 Letter: on the Chinese language. Proc. May 1859, p. 4.  
 On Dr. S. W. Williams's Chinese Dictionary. (Proc. May 1859, p. 6.) 6 566-571.
- MAGOUN, HERBERT W. The Āsurī-Kalpa. [1888] 14 Proc. 13-17.  
 Apām Napāt in the Rig-Veda. [1898] 19 ii. 137-144.  
 The original Hindu triad. [1898] 19 ii. 145-150.
- MANATT, J. IRVING. Whitney's personality. [1894] 19 i. 43-45.
- MARCH, FRANCIS A. Whitney's influence on the study of modern languages and on lexicography. [1894] 19 i. 29-35.
- MARQUAND, ALLAN. The proto-Doric character of Paphlagonian tombs. [1888] 14 Proc. 21-22.  
 Reminiscences of Egypt in Doric architecture. [1889] 14 Proc. 147-148.
- MARSH, DWIGHT W. On the ruins of Ancient Nineveh. [1861] 7 Proc. 47.
- MARSH, GEORGE P. Petra in 1851. Proc. May 1858, p. 6.
- MARTIN, WILLIAM A. P. A chart of Chinese ethics, with a translation, and remarks on the ethical philosophy of the Chinese. [1861] 7 Proc. 45.  
 Genuineness of the Nestorian monument of Si-ngan Fu. [1861] 7 Proc. 48-49.  
 The name for god in Chinese. [1868] 9 Proc. 44.  
 On the study of alchemy in China. [1868] 9 Proc. 46-47.  
 Lecture on China; relations to the Western world; a Jewish roll of the law. [1868] 9 Proc. 48-49.  
 On early inventions of the Chinese. [1869] 9 Proc. 53.  
 On the competitive examination system in China. [1869] 9 Proc. 54-55.  
 Remarks on the style of Chinese prose. [1871] 10 Proc. 33-34.  
 On the Han-lin Yuan, or Chinese Imperial Academy. [1873] 10 Proc. 73-74.  
 On the worship of ancestors in China. [1880] 11 Proc. 36.

## MARTIN :—

On reformed Buddhism in China and Japan. [1880] 11 Proc. 49.

Letter. [1883] 11 Proc. 165<sup>2</sup>. [Ten pages doubled by mistake.]

The northern barbarians in ancient China. [1884] (11 Proc. 200-202.) 11 362-374.

Review of Dr. Hirth's book on China and the Roman Orient. [1885] 13 Proc. 78-81.

Plato and Confucius ; a curious coincidence. [1888] 14 Proc. 31-34.

On Chinese ideas of inspiration. [1890] 15 Proc. 76-78.

On Chinese anticipations of certain ideas of modern science. [1895] 16 Proc. 210-213.

MARTIN, WINFRED ROBERT. Note on the transliteration of Pahlavi. [1890] 15 Proc. 62-64.

MASON, FRANCIS. Hints on the introduction of Buddhism into Burmah. [1850] 2 334-337.

Mulamuli, or the Buddhist Genesis of eastern India, from the Shan, through the Talaing and Burman. (Proc. Oct. 1852, p. 8.) [1852] 4 103-116.

The Talaing language. (Proc. May 1853, p. 11-12.) 4 277-289.

Letter. [1854] 5 273.

Letter ; Karen parallel to the "Froschkönig." [1871] 10 Proc. 4-5.

On the Pali language from a Burmese point of view. [1872] (10 Proc. 49-50) 10 177-184.

MCCARTEE, DIVIE B. Letter : the Nestorian monument at Si-ngan-fu. [1854] 5 260-262.

On a Chinese tablet illustrating the religious opinions of the literary class. [1860] 9 Proc. 60-62.

Letter : accompanying a gift of Buddhist documents from Japan, in Indian characters. [1881] 11 Proc. 72.

The origin of the Chinese and Korean writing. [1884] 11 Proc. 204-205.

MEAD, CHARLES M. On the use of לֹ in Hebrew with negative particles. [1874] 10 Proc. 81-82.

MERRICK, JOHN A. Letter : meaning of *zohar*, Gen. vi. 16. Proc. Nov. 1858, p. 5-6.

Letter : the study of Hebrew in theological seminaries. Proc. May 1859, p. 6.

Letter : a forged Hebrew inscription from Newark, Ohio. [1860] 7 Proc. 4.

MERRILL, SELAH. On the Assyrian inscription [of Ašur-nāšir-pal] at Andover, Mass. [1873] 10 Proc. 73.

On the Assyrian and Babylonian monuments in America. [1874] 10 Proc. 99-100.

On the condition of woman in Assyria. [1875] 10 Proc. 110.

History and life illustrated by the inscriptions from eastern Palestine. [1878] 10 Proc. 164-165.

## MERRILL:—

- On the use of gold and silver among the Assyrians. [1879] 11 Proc. 10-11.
- On Palestinian archaeology. [1880] 11 Proc. 23-25.
- On the Assyrian monuments in the Museum of Fine Arts of Boston. [1881] 11 Proc. 70.
- The discovery of the second wall [of Jerusalem], and its bearing on the site of Calvary. [1887] 13 Proc. 168.
- MESHAKAH, MIKHAIL. Treatise on Arab music; translated by Eli Smith. 1 174-217.
- MEYROWITZ, ALEXANDER. On double parallelisms in Hebrew poetry. [1885] 13 Proc. 77-78.
- MIKHAIL MESHAKAH. See Meshakah.
- MILLS, LAWRENCE H. Communications concerning an edition of the Avestan Gāthās. [1881] 11 Proc. 58; [1883] 11 Proc. 165; [1888] 13 Proc. 280.
- Asha as The Law in the Gāthas. [1899] 20 31-53.
- The personified Asha. [1899] 20 277-302.
- MISSIREE, MOHEMMED. See Mohammed.
- MOFFAT, JAMES C. On the natural limits of ancient Oriental history. [1859] 6 571-574.
- On a revolution in the ancient religion of Greece. [1860] 7 Proc. 5-6.
- MOHEMMED MISSIREE. On the Tesavuf, or the Spiritual Life of the Soffees. Translated from the Turkish by John P. Brown. [1863] (8 Proc. 11.) 8 95-104.
- MOLDENKE, ALFRED B. A cylinder of Nebuchadnezzar. [1893] 16 71-78.
- MOORE, GEORGE F. On a new theory of the nature of the so-called emphatic consonants in the Semitic languages. [1888] 13 Proc. 304-307 (cf. 13 Proc. 243-244, 14 Proc. 108-112).
- On a fragment of the Samaritan Pentateuch in the library of Andover Seminary. [1888] 14 Proc. 35-36.
- Note on the origin of the supralinear system of vowel points in Hebrew. [1888] 14 Proc. 37-38.
- Note on the Targum manuscripts in the British Museum. [1888] 14 Proc. 38.
- Arabic manuscripts in the Library of the University of the City of New York. [1889] 14 Proc. 131-134.
- A Hebrew manuscript in the library of Andover Seminary. [1889] 14 Proc. 134.
- On Judges xvi. 13 ff. [1889] 14 Proc. 176-180.
- The etymology of the name Canaan. [1890] 15 Proc. 67-70.
- Shamgar and Sisera. [1898] 19 ii. 159-160.
- MORE, PAUL E. The influences of Hindu thought on Manichæism. [1893] 16 Proc. 20-25.
- MORGAN, HOMER B. On an ancient Greek inscription, found at the site of Daphne. (Proc. Nov. 1858, p. 7.) 7 44.

- MORRISON, J. H. Use of the Roman character in writing and printing the modern languages of India. [1862] 7 Proc. 56-57.
- MORRISON, W. J. P. Letter: books in Mandi dialect. [1871] 10 Proc. 6-7.
- Vocabularies of certain Himalayan dialects. [1871] 10 Proc. 36-38.
- MUIR, JOHN. Letter: inquiries about a manuscript of the Atharva-Veda in Kashmir. [1859] 6 576.
- Letters. [1867] 9 Proc. 28; [1870] 9 Proc. 86.
- Letter: Sankara. [1868] 9 Proc. 44.
- MÜLLER, FRIEDRICH. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 96.
- MÜLLER, W. MAX. Translation of two Coptic inscriptions. [1890] 15 Proc. 31-34.
- MURDOCK, JAMES. Some notices of Ebed-Jesu's Syriac *Maḳāmāt*, founded on a manuscript copy of the entire work presented to the Society by J. L. Merrick. (Proc. Oct. 1852, p. 3-4) 3 475-477.
- Translation of an extract from the Syriac life of Alexander. [1854] 4 398-408 (see p. 397).
- MURRAY, THOMAS C. On the dispersion of the Semitic peoples. [1878] 11 Proc. 3.
- MUSS-ARNOET, WILLIAM. Notes on the second volume of Schrader's *Keilinschriftliche Bibliothek*. [1890] 15 Proc. 18-22.
- Remarks introductory to a comparative study on the translations of the Deluge-tablets, with special reference to P. Jensen's *Kosmologie*. [1892] 15 190-195.

## N

- NESTLE, EBERHARD. Pathros in the Psalms. [1891] 15 Proc. 108.
- NEWMAN, GEORGE N. On contraction in Arabic. [1891] 15 Proc. 119.
- NUTTING, D. H. Travels of a missionary physician in Mesopotamia, Armenia, and Kurdistan. [1879] 11 Proc. 17.

## O

- OERTEL, HANNS. The meaning of *sūn'tū* in the Rig-Veda. [1891] 15 Proc. 95-98.
- Extracts from the Jāiminīya-Brāhmaṇa and Upanishad-Brāhmaṇa, parallel to passages of the Ṣaṭapatha-Brāhmaṇa and Chāndogya-Upanishad. [1892] 15 233-251.
- On a catalogue of the Sanskrit part of the Society's library. [1894] 16 Proc. 117-118.
- On the legend of Indra's visit to Medhātithi, Sāyana on RV. i. 51. 1. [1895] 16 Proc. 240-241; see also 18 38.

## OERTEL:—

On Klemm's edition of the *Ṣaḍviṅgabrāhmaṇa*. [1895] 16 Proc. 241-242.

The *Jāiminīya* or *Talavakāra Upaniṣad Brāhmaṇa*. Text, translation and notes. [1893] 16 79-260; see also 16 Proc. 19-20 and 242-243.

Contributions from the *Jāiminīya-Brāhmaṇa* to the history of the *Brāhmaṇa* literature. First series. [1897] 18 15-48; Second series. [1898] 19 ii. 97-125.

OLDENBERG, HERMANN. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 97-98.

• OLDENBURG, SERGEJ F. Notes on Buddhist art. Translated by Leo Wiener. [1897] 18 183-201.

ORNE, JOHN. An account of two Arabic manuscripts in the Semitic Museum at Cambridge, Mass. [*Kāmil aṣ-ṣanā'at at-taḥiṭ al-ma'rūf bil melek* by 'Alī bin al-'Abbās; *Ṣaḥīḥ* of al-Bokhārī.] [1892] 15 Proc. 203-205.

A brief account of some Arabic mortuary tablets in the Semitic Museum at Cambridge, Mass. [1892] 15 Proc. 205-207.

OSGOOD, HOWARD. Early trade routes between eastern and western Asia. [1882] 11 Proc. 108.

OWEN, JOHN J. On the demonology of the New Testament. Proc. Nov. 1858, p. 9.

## P

PACKARD, LEWIS R. On Greek pronunciation. [1870] 9 Proc. 87-88.

PAINE, JOHN A. On the "thesis" of F. C. Whitehouse, affirming Cairo to be the biblical Zoan and Tanis Magna. [1885] 13 Proc. 13-17.

On the ancient name of Old Cairo. [1885] 13 Proc. 74.

The eclipse of the seventh year of Cambyses. [1888] 14 Proc. 90-93.

A criticism of Maspero's identification of Amenophis I. among the royal mummies of Dair el-Baharī. [1889] 14 Proc. 192-193.

PAINE, TIMOTHY O. On the method of hieroglyphic interpretation; and on the Way collection of Egyptian antiquities in the Museum of Fine Arts at Boston. [1875] 10 Proc. 109-110.

On the Holy Houses, or the Hebrew tabernacle, the temple of Solomon and the later temple. [1876] 10 Proc. 125-126; see also [1885] 13 Proc. 13.

Prehistoric revelations among the Nile-dwellers. [1879] 11 Proc. 9-10.

On the doctrine of god and the soul among the most ancient Nile-dwellers. [1882] 11 Proc. 112.

On the Greek inscription found by Selah Merrill at Gerash. [1883] 11 Proc. 140.

- PARKER, PETER. On a set of ancient Chinese scrolls, containing representations of early emperors and other distinguished characters. [1869] 9 Proc. 58.
- PASPATI, ALEXANDER G. Memoir on the language of the gypsies as now used in the Turkish empire. Translated from the Greek by Cyrus Hamlin. [1860] 7 143-270.
- PAWARENDER-RAMESR, Second King of Siam. Letter. [1865] 8 Proc. 81-82.
- PEABODY, ANDREW P. Remarks on the death of Convers Francis. [1863] 8 Proc. 7-8.
- PEET, STEPHEN D. Animal worship in the East and West compared. [1887] 13 Proc. 270-274.  
Traces of Christian ideas in the myths and customs of the civilized native races of America. [1889] 14 Proc. 144.
- PERKINS, JUSTIN. Journal of a tour from Oroomiah to Mosul, through the Koordish mountains, and a visit to the ruins of Nineveh. [1850] 2 69-119.  
Letters. [1851] 3 211-214; [1852] 3 490-491.  
Letter: some new discoveries of Loftus in Persia and Babylonia. Proc. Oct. 1852, p. 11.  
Letter: late discoveries in Persia and Mesopotamia. [1852] 3 490-491.  
Notice of a Life of Alexander the Great [Pseudo-Callisthenes], translated from the Syriac by Justin Perkins; with extracts from the same. By Theodore D. Woolsey. [1851] 4 357-440.  
Letters: royal college at Teheran; explorations of Loftus and Layard. [1854] 5 265-267.  
Letter. [1857] 6 574.  
The Revelation of the Blessed Apostle Paul. Translated from an ancient Syriac manuscript. [1863] (8 Proc. 20.) 8 183-212.  
Letter: the modern languages of Persia. [1864] 8 Proc. 52-53.
- PERRIN, BERNADOTTE. Whitney's influence on classical philologists. [1894] 19 i. 37-41.
- PERRY, EDWARD DELAVAN. Indra in the Rig-Veda. [1880] (11 Proc. 47-49.) 11 117-208.
- PETERS, JOHN P. The Egyptian and old Babylonian theories of the origin of the Phœnician alphabet compared. [1883] 11 Proc. 175-178.  
A brief statement concerning the Babylonian expedition sent out under the auspices of the University of Pennsylvania. [1892] 15 Proc. 145-153.  
The seat of the earliest civilization in Babylonia, and the date of its beginnings. [1896] 17 163-171.
- PICKERING, CHARLES. On the Egyptian monuments of El-Amarna. Proc. May 1858, p. 7.
- PICKERING, JOHN. President's address at the first Annual Meeting. [1843] 1 1-60; appendix 61-78.

## PICKERING :—

- Klaproth, History of paper money in China ; translated by J. Pickering. 1 136-142.
- Peter S. Du Ponceau, LL.D. 1 161-170.
- PINART, ALPHONSE. Letter. [1871] 10 Proc. 7.
- Brief vocabulary of the Aino dialect spoken in the Kurile islands of Shumshu and Simushir. [1872] 10 Proc. 57.
- PISCHEL, RICHARD. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 98-99.
- PORTER, J. L. Letter, communicating Greek inscriptions ; with notes by T. D. Woolsey. [1854] 5 183-186 ; 186-189.
- POTT, AUGUST FRIEDRICH. Letter. Proc. May 1858, p. 5.
- POWERS, F. P. Statue and inscription at Selencia Pieria. [1872] 10 Proc. 47.
- PRATT, ANDREW T. Letter : the Armeno-Turkish alphabet. [1864] 8 374-376.
- Letter : the locality of the legend of the Seven Sleepers. [1864] 8 Proc. 53-54.
- Letter. [1870] 9 Proc. 76.
- Letter : a Cufic inscription. [1872] 10 Proc. 54.
- PRICE, T. R. On the color-system of Vergil. [1882] 11 Proc. 129.
- PRINCE, JOHN DYNELEY. On the writing on the wall at Belshazzar's feast, Dan. v. 25. [1892] 15 Proc. 182-189.
- On the syntax of the Assyrian preposition *ina*. [1895] 16 Proc. 218-226.
- The syntax of the Assyrian preposition *ana*. [1897] 18 355-360.
- Assyrian prepositional usage. [1899] 20 1-10.
- PROTAP CHANDRA ROY. Manner in which the Hindus study the Mahā-Bhārata. [1886] 13 Proc. 124.
- PROUDFIT, JOHN. Ought the Greek of the early Christian writers to form part of the course of school and college study? [1861] 7 Proc. 14.
- PUMPELLE, RAPHAEL. List of Chinese names of minerals. [1876] 10 Proc. 133.

## R

- RÂDHÂKÂNTA-DEVÂ, RÂJÂ. Communication. [1858] Proc. May 1859, p. 5.
- RÂMACHANDRA GHOSHÂ. Revival of Sanskrit learning in Bengal. [1868] 9 Proc. 41-42.
- RAMSAY, F. P. The Twenty-Third Psalm ; an essay on Hebrew verse. [1894] 16 Proc. 193-194 ; see also Proc. 226.
- REGNIER, ADOLPHE. Letter. [1865] 8 Proc. 63.
- REISNER, GEORGE A. The construct case in Assyrian. [1891] 15 Proc. 121-126.
- The different classes of Babylonian spirits. [1892] 15 Proc. 195-196.

REISNER:—

The plural with pronominal suffixes in Assyrian and Hebrew. [1893] 16 Proc. 26-27.

Old Babylonian systems of weights and measures. [1897] 18 366-374.

REMY, ARTHUR F. J. Sanskrit *jana*, Avestan *zana*. [1899] 20 70.

RENAN, ERNEST. Letter. Proc. Nov. 1858, p. 3.

RHEA, SAMUEL A. Brief grammar and vocabulary of the Kurdish language of the Hakari district. [1869] (9 Proc. 59-60; cf. 57.) 10 118-155.

RIGGS, ELIAS. Communication on the Albanian language. 1 Proc. 57 f.

Inverted construction of modern Armenian. [1857] 6 565-566.

On translations of Bulgarian poetry. [1862] 7 Proc. 58.

ROCKHILL, WILLIAM W. The Sûtra in Forty-two Chapters, translated from the Tibetan. [1880] 11 Proc. 49-51.

Notes on certain analogous structures and constructions in Tibetan and Japanese. [1880] 11 Proc. 54.

Studies on the Mahāyāna or Great Vehicle school of Buddhism. [1881] 11 Proc. 66-67.

Two Mongolian inscriptions in the Pa-sse-pa character. [1882] 11 Proc. 107.

Buddhism from Tibetan sources. [1883] 11 Proc. 130.

Translations of two brief Buddhist Sûtras from the Tibetan. [1883] 11 Proc. 171-174.

The Tibetan "Hundred Thousand Songs" of Milaraspā, a Buddhist missionary of the eleventh century. [1884] 11 Proc. 207-211; see also [1885] 13 Proc. 1.

Letter: Tibetan religion and literature. [1885] 13 Proc. 45-46.

Rubbings of Buddhist inscriptions from Fang shan. [1886] 13 Proc. 123-124; see also Proc. 84.

Letter. [1887] 13 Proc. 205.

Korea in its relations with China. [1887] (13 Proc. 274-275; see also [1888] 13 Proc. 307.) 13 1-33.

The Lamaist ceremony called "making of *mani* pills." [1888] 14 Proc. 22-24.

The use of skulls in Lamaist ceremonies. [1888] 14 Proc. 24-31.

On the Tibetan collection deposited in the National Museum at Washington. [1888] 14 Proc. 31.

Chinese coins; collection presented to the Society. [1889] 14 Proc. 117.

Tibetan Buddhist Birth-Stories; extracts and translations from the Kandjur. [1897] 18 1-14.

ROSNY, LÉON DE. Letter. [1864] 8 Proc. 51.

ROST, REINHOLD. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 99-100.



- ROTH, RUDOLPH. Letter. [1851] 3 216-217.  
 On the morality of the Veda. Translated from the author's manuscript by William D. Whitney. [1852] 3 329-347; see letter, Proc. Oct. 1852, p. 9.  
 Notice of new Sanskrit lexicon, by Böhtlingk, Aufrecht, and Roth. Proc. Oct. 1852, p. 10.  
 Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 100-101.

## S

- SALISBURY, EDWARD E. Memoir on the history of Buddhism. [1844] 1 79-135.  
 Foot-notes to G. S. Comstock's Notes on Arakan. [1846] 1 219-258, *passim*.  
 Catalogue of fifteen Arabic manuscripts presented to the Society by R. P. Waters. [1847] 1 Proc. 18-24.  
 Burnouf on the History of Buddhism in India. 1 275-298.  
 Lassen's Antiquities of India. 1 299-316.  
 Miscellaneous notices relative to the recent progress of Oriental researches. 1 317-336.  
 Notes on certain negro dialects, appended to J. L. Wilson's Comparative Vocabularies of Negro Dialects. 1 374-380. [Grebo, 374-377; Fanti, 378 f.; Yebu, 379; Swahere, 379 f.]  
 On the identification of the signs of the Persian cuneiform alphabet. [1848] 1 517-558.  
 Translation of two unpublished Arabic documents relating to the doctrines of the Ismâ'ilis and other Batînian sects. [1849] 2 257-324.  
 Catalogue of twelve Arabic manuscripts in the library of the American Antiquarian Society, at Worcester, Mass. 2 337-339.  
 Translation of an unpublished Arabic Risâleh, by Khâlid Ibn Zeid El-Ju'fy, with notes. [1849] 3 165-193.  
 Review of Vassallo, Monumenti antichi nel Gruppo di Malta, etc. [1851] 3 232-235.  
 On the genuineness of the so-called Nestorian monument of Singan-Fu. [1852] (Proc. Oct. 1852, p. 8.) 3 399-419.  
 Syrian Society of Arts and Sciences. [1852] 3 477-486.  
 Rawlinson's Outlines of Assyrian History; results of his latest readings of cuneiform inscriptions. [In the Annual Report of the Royal Asiatic Society for 1852.] [1852] 3 486-490.  
 Barth and Overweg Expedition to Central Africa. [Report in the London Athenaeum, Nos. 1309, 1314, 1315.] [1852] 3 491-492.  
 United States Expedition to Japan. [1852] 3 492-494.  
 United States Expedition to the Pacific. [1852] 3 494-496.  
 Text of the Atharva-Veda; announcement of Whitney's collations. [1852] 3 501-502.  
 Remarks on two Assyrian cylinders received from Mosul; with plate. [1855] 5 191-194; see also 270.

## SALISBURY :—

- Review of R. Roth and W. D. Whitney's *Atharva-Veda Samhita*. [1855] 5 226-227.
- Phoenician inscription of Sidon [Eshmunazar], with fac-simile. [1855] 5 227-243.
- Note on five coins sent to the Society by Henry Lobdell. [1855] 5 270.
- Review of Japanese Botany. [1855] 5 274.
- Notes by the Committee of Publication on al-Khâzinî's *Book of the Balance of Wisdom*, translated by N. Khanikoff. [1857] 6 107-128.
- Contributions from original sources to our knowledge of the science of Muslim tradition. [1859] 7 60-142.
- Remarks on death of Edward Robinson. [1863] 8 Proc. 3-4.
- Remarks: a letter from Henry Blodget, on Moslems in Pekin; titles of Arabic books found in Chinese mosques. [1863] 8 Proc. 21-22.
- Materials for the history of the Muhammadan doctrine of predestination and free will; compiled from original sources. [1863] 8 105-182.
- The Book of Sulaimân's First Ripe Fruit, disclosing the mysteries of the Nusairian religion; by Sulaimân 'Effendi of 'Adh'anah. Notice and extracts. [1864] (8 Proc. 31-33 and 57.) 8 227-308.
- On some of the relations of Islamism to Christianity. [1873] 10 76-77.
- On Muhammedan art; a translation from Dr. Carl Schnaase's *Geschichte der bildenden Künste*, with remarks and criticisms. [1874] 10 Proc. 90-91.
- SCHAUFFLER, WILLIAM G. Shabbathai Zevi and his followers. [1849] 2 1-26.
- Translation of the Gospels and Acts into Turkish; letter to James W. Redhouse. [1863] 8 Proc. 17.
- SCHERESCHESKY, S. I. J. Account of the versions of the Scriptures in the Chinese language, with remarks on proposed Mongolian version. [1875] 10 Proc. 116-117.
- SCHUYLER, MONTGOMERY, JR. Origin of the Vidûṣaka, and employment of this character in the plays of Harṣadeva. [1899] 20 338-340.
- SCOTT, CHARLES P. G. The Malayan words in English. I. [1896] 17 93-144. II. [1897] 18 49-124.
- "Universal" qualities in the Malayan language. 17 188.
- SCUDDER, HENRY M. The Present condition of the Hindû mind and the manner in which it is affected by the Hindû philosophy. Proc. Nov. 1858, p. 9.
- SENART, ÉMILE. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 101-103.
- SEYFFARTH, GUSTAV. Manetho's autograph in the Royal Museum at Turin. [1864] 8 Proc. 29.
- Clavis Aegyptiaca, announcement of. [1869] 9 Proc. 56.

## SEYFFARTH:—

- Letter: the Egyptian lunar zodiac. [1871] 10 Proc. 7.  
 On the Tanis inscription, and the interpretation of hieroglyphics. [1872] 10 Proc. 47-48.  
 On the different systems of hieroglyphic interpretation. [1875] 10 Proc. 110.  
 Photographs of inscriptions on the Leipzig sarcophagus, given to the Society. [1876] 10 Proc. 122.  
 Review of important Egyptian antiquities discovered since the Rosetta Stone. [1877] 10 Proc. 155-156.  
 On the Alexandrian obelisk, or so-called Cleopatra's Needle, in New York Central Park. [1880] 11 Proc. 36.
- SHEDD, J. H. Relics found in tombs at Gawar and Geogtapa, Kurdistan. [1871] 10 Proc. 30-31.  
 Tour from Ortmiah to Hamadan, with notices of the antiquities and of the existing races and religions of ancient Media. [1871] 10 Proc. 38-39.
- SHORT, CHARLES. On the order of words in Attic Greek prose. [1869] 9 Proc. 63-64.  
 On some points of Latin syntax, with special reference to Mr. Roby's Grammar. [1874] 10 Proc. 96-98.  
 On the relationship of the expressions for space and time. [1877] 10 Proc. 152.  
 On the connection between verbs of 'putting' and 'giving.' [1880] 11 Proc. 45.  
 Remarks on certain readings of the Vatican manuscript of the New Testament. [1882] 11 Proc. 130-131.  
 On the work of the recent revision of the New Testament as illustrated by the Gospel of St. Matthew. [1885] 13 Proc. 66-67.
- SKINNER, MACY M. The termination *û, ûni*, in Assyrian verbs. [1896] 17 171-173.
- SMITH, AZARIAH. Contribution to the geography of central Koordistan, with a map. [1850] ii. 61-68.
- SMITH, ELI. Letter. [1848] 1 Proc. 60-61.  
 A Treatise on Arab Music, by Mikhâil Meshâkah; translated by Eli Smith. 1 171-217.  
 Letter: the Syrian Society of Sciences. [1854] 5 272.
- SOCIN, ALBERT. Letter: transcription of Kurdish. [1872] 10 Proc. 55.
- SOLGER, REINHOLD. The ethnological relations of the ancient Scythians. Proc. May 1859, pp. 7-8.
- STENGEL, FREDERIC. On the influence of the Semitic languages on the Spanish. [1872] 10 Proc. 56-57.
- STILSON, LYMAN. Map of Arakan, accompanying Notes on Arakan, by G. S. Comstock. [1845] 1 257-258.  
 Brief notes on the language of the Kemî tribe, in Arracan. [1862] (7 Proc. 52-53.) 8 213-226.
- STODDARD, DAVID T. Letter to Sir John F. W. Herschel, on meteorological and astronomical observations at Oroomiah. Proc. May 1853, pp. 3-5.

## STODDARD :—

Letter announcing completion of Modern Syriac grammar.  
[1853] 4 Proc. 24.

Grammar of the Modern Syriac language as spoken in  
Oroomiah, Persia, and in Koordistan. [1856] 5 1-180<sup>h</sup>.

Letters: language of the Jews in the vicinity of Oroomiah.  
[1854] 5 259; [1856] 5 426.

STONE, S. B. On the language of the Zulus. [1872] 10 Proc.  
60.

SUNDBERG, JOHN C. Letter. [1894] 16 Proc. 50.

SYLE, E. W. On the domestic portraiture of the Chinese.  
[1864] 8 Proc. 54-55.

On the Chinese Musical notation. [1866] 9 Proc. 10.

On the formation of the Chinese language. [1866] 9 Proc. 10.

Exhibition of Chinese pictures illustrating the national super-  
stitions, and doctrine of transmigration. [1866] 9 Proc. 11.

## T

TAFEL, RUDOLPH L. and LEONARD. On the Indo-European verb.  
[1863] 8 Proc. 23-24.

The place of the English among the Indo-European languages.  
[1864] 8 Proc. 30-31.

Principles of English etymology. [1864] 8 Proc. 33.

On accent. [1864] 8 Proc. 56-57.

Modern philology, its method, objects, and results. [1865] 8  
Proc. 66.

On the principles of English accentuation. [1865] 8 Proc.  
84-85.

TAINTOR, E. C. On two inscriptions in Sanskrit characters from  
Buddhist temples in China. [1870] 9 Proc. 88-89.

Review of S. Wells Williams' Syllabic Dictionary of the  
Chinese language. [1876] 10 Proc. 133.

TALMAGE, J. VANNESS. Notice of translations of two Chinese  
Buddhist tracts. Proc. Oct. 1852, p. 5.

THOMPSON, JOSEPH P. On the Egyptian doctrine of the future  
life. [1867] 9 Proc. 32-33.

THOMSON, WILLIAM M. Letter. 2 Proc. 15.

Letter: tombs and sarcophagi at Sidon. [1855] 5 425.

Traces of glacial action on the flank of Mt. Lebanon. [1872]  
(10 Proc. 49.) 10 185-188.

THOMSEN, GEORGE N. Vadagalai and Tengalai sects of Vaish-  
navas. [1894] 16 Proc. 50-52.

TOLMAN, HERBERT C. Points in the syntax of the Old Persian  
cuneiform inscriptions. [1891] 15 Proc. 100-101.

The independent particle *sū* in the Rig-Veda. [1893] 16  
Proc. 41-43.

TORNBERG, C. J. Announcement of his edition of Ibn el-Athîr.  
[1857] 6 574.

TORREY, CHARLES C. The story of El 'Abbâs Ibn El-Aḥnaf and  
his fortunate verses. [1893] 16 43-70.

## TORREY:—

- Mpharr'shē* and *m'phōrāsh*. [1897] 18 176-182.  
 The site of 'Bethulia.' [1899] 20 160-172.  
 The Egyptian prototype of "King John and the Abbot." [1899] 20 209-216.  
 Letters of Simeon the Stylite. Syriac text and translation; discussion of genuineness. 20 253-276.  
 TOY, CRAWFORD H. Remarks on J. G. Müller's Semitic theory. [1873] 10 Proc. 72-73.  
 Noun inflection in the Sabeian. [1880] 11 Proc. 29-31.  
 Remarks on Guyard's theory of Semitic internal plurals. [1881] 11 Proc. 59-60.  
 Notice of F. Delitzsch's views as to the alleged site of Eden. [1881] 11 Proc. 72-73.  
 On the Kushites. [1882] 11 Proc. 108-109.  
 The Lokman-legend. [1887] 13 Proc. 172-177.  
 On some phonetic peculiarities of Cairo Arabic. [1888] 14 Proc. 112-114.  
 Taboo and morality. [1899] 20 151-156.  
 Relation between magic and religion. [1899] 20 327-331.  
 TRACY, WILLIAM. Letter, accompanying a gift of coins and pottery (from tombs) in southern India. [1868] 9 Proc. 44-46.  
 TREAT, A. O. On a praying machine in use among the Mongols. [1875] 10 Proc. 113.  
 TRUMBULL, J. HAMMOND. On onomatopoeia in the Algonkin languages. [1868] 9 Proc. 47-48.  
 Algonkin name Manit or Manitou, sometimes translated "Great Spirit," and God. [1869] 9 Proc. 58-59.  
 On names for the heart, liver, and lungs in various languages. [1874] 10 Proc. 88-89.  
 On recent discussions of the evidence of Phœnician occupation of America. [1874] 10 Proc. 105-106.  
 TURNER, WILLIAM W. Account of a Japanese romance, with introduction and plate. [1849] 2 27-54.  
 The Sidon inscription [Eshmunazar], with a translation and notes. [1856] 5 243-259; see also 426-427. (Squeezes received by the Smithsonian Institution.)  
 Remarks on the Phœnician inscription of Sidon. [1859] 7 48-59.  
 TYLER, ARTHUR W. On a collection of readings of the Thebaic New Testament version hitherto uncited. [1874] 10 Proc. 95-96.

## V

- VAN DYCK, CORNELIUS V. A. On the present condition of the medical profession in Syria. [1848] 1 559-591.  
 Account of Arabic translations of the Bible; particularly of the version of Drs. Eli Smith and C. V. A. Van Dyck. [1883] 11 277-280.

- VAN LENNEP, HENRY J. Illustrations of the manners, customs, and scenery of the Turkish Empire. [1862] 7 Proc. 58.  
 On the peculiarities of the Turkish or Osmanli dialect. [1863] 8 Proc. 12.  
 On the Niobe of Mt. Sipylus. [1867] 9 Proc. 16.  
 Recent archaeological explorations and discoveries in Asia Minor. [1869] 9 Proc. 60.  
 VAN NAME, ADDISON. On Japanese personal pronouns and their substitutes. [1871] 10 Proc. 39-41.  
 On some alleged Phœnician and Nabathean inscriptions recently received from Palestine. [1872] 10 Proc. 49.  
 On the Japanese use of the Chinese mode of writing. [1872] 10 Proc. 58-60.  
 On the distinction of the noun and verb in Japanese. [1874] 10 Proc. 101-103.  
 On the abacus of China and Japan. [1875] 10 Proc. 110-112.  
 On a recent sketch of the Corean language, contained in Dallet's *Histoire de l'Église de Corée*. [1875] 10 Proc. 117.

## W

- WARD, WILLIAM HAYES. On the Moabite inscription of King Mesha. [1870] 9 Proc. 77-78.  
 On the Ninevitic cuneiform inscriptions in this country. [1871] 10 Proc. 35-36.  
 On some alleged Phœnician and Nabathean inscriptions recently received from Palestine. [1872] 10 Proc. 49.  
 On the work of the American Palestine Exploration Society. [1873] 10 Proc. 66.  
 On the Hamath inscriptions. [1873] 10 Proc. 75-76.  
 On the Phœnician inscriptions in the Cyprus collection of Di Cesnola. [1874] 10 Proc. 85.  
 On the pseudo-Phœnician inscription of Brazil [Parahyba]. [1874] 10 Proc. 85-86.  
 On the Hittite inscriptions. [1877] 10 Proc. 139-141.  
 On recently discovered Hittite inscriptions. [1879] 11 Proc. 10.  
 On the contest between Bel-Merodach and the Dragon, on a Babylonian cylinder. [1879] 11 Proc. 10.  
 The dragon and the serpent in Chaldean mythology. [1879] 11 Proc. 17.  
 On certain points connected with Chaldean seals. [1880] 11 Proc. 39-41.  
 Description of two seals with Phœnician inscriptions. [1885] 13 Proc. 47-48.  
 On an inscribed Babylonian weight. [1885] 13 Proc. 56-57.  
 On two stone objects with archaic cuneiform hieroglyphic writing. [1885] 13 Proc. 57-58.  
 On the proceedings of the Wolfe Exploring Expedition to Mesopotamia, during 1884 and 1885. [1885] 13 Proc. 66.

## WARD :—

- On the location of Sippara. [1885] **13** Proc. 73-74.  
 Photographs of Hittite sculptures, and selection of cylinder seals exhibited. [1886] **13** Proc. 103.  
 The rising sun on Babylonian seals. [1887] **13** Proc. 154-155.  
 On certain Babylonian objects. [1887] **13** Proc. 232-233.  
 On the meaning of the design on the stone tablet of Abu-Habba. [1887] **13** Proc. 233-234.  
 On some Babylonian cylinders supposed to represent human sacrifice. [1888] **13** Proc. 302-304.  
 The Babylonian caduceus. [1888] **14** Proc. 85-88.  
 A Babylonian cylindrical object. [1888] **14** Proc. 88-89.  
 On Babylonian-Assyrian cylinder seals. [1889] **14** Proc. 142-144.  
 Review of the "Collection de Clercq : Catalogue méthodique et raisonné." [1889] **14** Proc. 168.  
 The dragon Tiamat in Babylonian and Assyrian art. [1889] **14** Proc. 168-169.  
 The Babylonian gods in Babylonian art. [1890] **15** Proc. 15-18.  
 Address as President of the Society, April 7, 1893. **16** Proc. 59-64.  
 On some Hittite seal cylinders. [1894] **16** Proc. 129-131.  
 A royal cylinder of Burnaburiash. [1894] **16** Proc. 131-132.  
 On the classification of oriental cylinders. [1894] **16** Proc. 133.  
 Address on Prof. Whitney, at the Memorial Meeting. [1894] **19** i. 47-56.

WARREN, HENRY C. On superstitious customs connected with sneezing. [1885] **13** Proc. 17-20.

On the so-called Chain of Causation of the Buddhists. [1893] **16** Proc. 27-30.

Report of progress of work upon Buddhaghosa's Visuddhi-Magga. [1894] **16** Proc. 66-67.

WASHBURN, GEORGE T. Remains of pottery from tombs in southern India. [1874] **10** Proc. 108.

WATSON, W. SCOTT. A Samaritan manuscript of the Hebrew Pentateuch written in A. H. 35. [1899] **20** 173-179.

WEBB, EDWARD. Letter. [1854] **5** 271.

On Tamil metre and music. [1860] **7** Proc. 5.

Evidences of the Scythian affinities of the Dravidian languages, condensed and arranged from R. Caldwell's Comparative Dravidian Grammar. [1861] (**7** Proc. 44-45.) **7** 271-298.  
 Hindu modes and tunes. [1894] **16** Proc. 112-115.

WEBER, ALBRECHT. Letter. [1851] **3** 215-216.

Letter. [1852] Proc. May 1853, p. 6.

WENDEL, FREDERIC C. H. Notes on the history of Egyptian grammar. [1889] **14** Proc. 198-202.

Prolegomena to a historical account of the Egyptian religion. [1889] **14** Proc. 129-131.

## WENDEL :—

- Account of a Coptic manuscript belonging to William Hayes Ward. [1889] 14 Proc. 202-203.
- WHEELER, C. H. On the Kurmanji Kurdish. [1876] 10 Proc. 131.
- WHITNEY, WILLIAM D. On the main results of the later Vedic researches in Germany. [1852] (Proc. Oct. 1852, pp. 5-7.) 3 289-328.
- Rudolph Roth on the Morality of the Veda; translated from the author's manuscript by W. D. W. [1852] 3 329-347.
- On the history of the Vedic texts. [1853] 4 245-261.
- Notice of Lepsius, *Über den ersten ägyptischen Götterkreis*. [1854] 4 457-462.
- Review of Vullers, *Lexicon Persico-Latinum etymologicum*, Fasc. i. [1854] 4 462-464.
- Review of Böhlingk and Roth, *Sanskrit-Wörterbuch*, Bogen 1-10. [1854] 4 464-465.
- Review of Benfey, *Handbuch der Sanskritsprache*. [1854] 4 466-471.
- Review of Bopp, *Vergleichendes Accentuationssystem*. [1854] 5 195-218.
- On the Avesta, or the sacred scriptures of the Zoroastrian religion. [1854] 5 337-383.
- Contributions from the Atharva-Veda to the theory of Sanskrit verbal accent. [1856] 5 385-419.
- On the history of religions in China. Proc. May 1858, pp. 7-8.
- The Vedic doctrine of a future life. Proc. Nov. 1858, p. 6.
- On the origin of language. Proc. Nov. 1858, pp. 8-9; see also 8 Proc. 55.
- On the origin of the Hindu science of astronomy. Proc. May 1859, p. 8.
- Notes to Burgess' translation of the *Sūrya-Siddhānta*. (See pp. 143, 475, 476.) [1860] 6 145-475 *passim*.
- Additional note on Āryabhaṭṭa and his writings. [1860] 6 560-564.
- On Müller's History of Vedic literature; analysis and criticism. [1860] 7 Proc. 8.
- Remarks on R. Caldwell's *Comparative Dravidian Grammar*. [1861] 7 Proc. 13-14.
- On the ancient and modern dialects of the Persian language. [1861] 7 Proc. 14.
- On Lepsius' Standard Alphabet. [1861] 7 299-332; see further, 8 Proc. 29, and 8 335-373.
- The Atharva-Veda *Prātiśākhya*, or *Çāunakiyā Caturādhyāyikā*; text, translation and notes. [1862] 7 333-615.
- The teachings of the Vedic *Prātiśākhya*s, with respect to the theory of accent, and the pronunciation of groups of consonants. [1862] 7 Proc. 57.
- On the views of Biot and Weber respecting the relations of the Hindu and Chinese systems of asterisms. [1862] (7 Proc. 59-60.) 8 1-72.



## WHITNEY:—

- On Müller's views respecting the relation of the Hindu and Chinese asterisms, and respecting other points in Hindu astronomy and chronology. [1863] (8 Proc. 17-18.) 8 72-94.
- Announcement of the approaching publication of the *Tāittirīya Prātiçākhyā*. [1863] 8 Proc. 12. [See 9 1-469.]
- On the relation of language to the problem of human unity. [1863] 8 Proc. 22-23.
- On Lepsius' Standard Alphabet; a letter of explanations from Prof. Lepsius, with notes by W. D. W. [1864] (8 Proc. 29.) 8 335-373.
- On the origin of language. [1864] 8 Proc. 55. [Cf. Proc. Nov. 1858, pp. 8-9.]
- Minute on the death of Charles William Bradley. [1864] 8 Proc. 60-62; see also 9 Proc. 28.
- On the definition and relations of vowel and consonant. [1865] 8 Proc. 68-69.
- On Pictet's work, *Indo-European Origins, or the Primitive Aryans*. [1865] 8 Proc. 85-86.
- Reply to the strictures of Prof. Weber upon an essay respecting the asterismal system of the Hindus, Arabs, and Chinese. [1865] (8 Proc. 83.) 8 382-398.
- On the beginnings of Indo-European speech. [1866] 9 Proc. 6.
- On the classification of languages. [1866] 9 Proc. 11.
- On the views of Key and Oppert respecting Sanskrit and Indo-European philology. [1867] 9 Proc. 17-18.
- On the translation of the *Veda*. [1867] 9 Proc. 34-36.
- On Bell's "Visible Speech." [1867] 9 Proc. 39-40.
- The *Tāittirīya-Prātiçākhyā*, with its commentary, the *Tribhāshyaratna*; text, translation and notes. [1868] 9 1-469. [Analysis and indexes, 436-466.]
- On Prof. Max Müller's translation of the *Rig-Veda*. [1869] 9 Proc. 64.
- On comparative grammars. [1870] 9 Proc. 83-84.
- On the system of duplication in consonant groups, as taught by the ancient Hindu grammarians. [1870] 9 Proc. 89-90.
- On Cox's *Mythology of the Aryan Nations*. [1870] 9 Proc. 92.
- On Richthofen's explorations in China and Japan. [1871] 10 Proc. 8-9.
- Examination of Dr. Haug's views respecting Sanskrit accentuation. [1871] 10 Proc. 9-11; see also 10 Proc. 103-105.
- On Professor R. Roth's recent *Contributions to the Interpretation of the Avesta*; extracts from Roth's letters. [1871] 10 Proc. 15-16.
- On S. A. Rhea's *Kurdish Grammar*. [1871] 10 Proc. 41-42.
- Collation of a second manuscript of the *Atharva-Veda Prātiçākhyā*. [1871] (10 Proc. 43-44.) 10 156-171.
- Remarks on the study of Hindu religions. [1872] 10 Proc. 60.

## WHITNEY:—

- On the so-called vowel increment, with special reference to the views of Mr. J. Peile. [1873] 10 Proc. 67-68.
- On Johannes Schmidt's new theory of the relationship of Indo-European languages. [1873] 10 Proc. 77-78.
- On the Chinese *sieu* as constellations. [1874] 10 Proc. 82-85.
- On recent discussions as to the phonetic character of the Sanskrit *anusvāra*. [1874] 10 Proc. 86-88.
- On the Sanskrit accent and Dr. Martin Hang. [1874] 10 Proc. 103-105.
- Report of progress in the edition of the Atharva-Veda. [1875] 10 Proc. 118-119.
- On the classification of the forms of the Sanskrit aorist. [1876] 10 Proc. 124-125.
- Zeṣ=dyars, and other points relating to Sanskrit grammar, as presented in M. Müller's recent volume of "Chips." [1876] 10 Proc. 126-129.
- On De Rougé's derivation of the Phœnician alphabet from the Egyptian characters. [1876] 10 Proc. 131-132.
- On the current explanation of the middle endings in the Indo-European verb. [1877] 10 Proc. 143-145.
- On the comparative frequency of occurrence of the alphabetic elements in Sanskrit. [1877] 10 Proc. 150-152.
- On the derivative conjugations of the Sanskrit verb. [1878] 10 Proc. 168-170.
- On certain points in Sanskrit grammar. [1879] 11 Proc. 17-19.
- Index Verborum to the published text of the Atharva-Veda; announcement. [1880] 11 Proc. 26. [See 12 1-383.]
- On the rules of external combination in Sanskrit. [1880] 11 Proc. 32-34.
- Statistics of external vowel-combination in the Rig- and Atharva-Vedas. [1880] 11 Proc. 37-39. [Together with W. Haskell.]
- On the transliteration of Sanskrit. [1880] 11 Proc. 51-54.
- Index Verborum to the published text of the Atharva-Veda. [1880] 12 1-383.
- On Lepsius's views of African languages. [1881] 11 Proc. 67-69.
- On the so-called henotheism of the Veda. [1881] 11 Proc. 79-82.
- The cosmogonic hymn, Rig-Veda x. 129. [1882] 11 Proc. 109-111.
- Specimen of a list of verbs, intended as a supplement to his Sanskrit Grammar. [1882] 11 Proc. 117-119.
- On Eggeling's translation of the Çatapatha-Brāhmaṇa. [1882] 11 Proc. 134-136; see also [1888] 14 Proc. 6-11, and [1894] 16 Proc. 95-101.
- On the Jāminiya- or Talavakāra-Brāhmaṇa. [1883] 11 Proc. 144-148.

## WHITNEY:—

- The various readings of the Sāma-Veda. [1883] 11 Proc. 184-185.
- The study of Sanskrit and the study of the Hindu grammarians. [1884] 11 Proc. 197-200.
- On the classification of certain aorist-forms in Sanskrit. [1884] 11 Proc. 218-220.
- On the etymology of the Sanskrit noun *vratā*. [1884] 11 Proc. 220-231.
- Remarks upon the origin of the Laws of Manu. [1885] 13 Proc. 30-32.
- Numerical results from indexes of Sanskrit tense- and conjugation-stems. [1885] 13 Proc. 32-35.
- Statement respecting a recent lithographed edition of the Atharva-Veda (Bombay, 1884). [1885] 13 Proc. 48.
- On Prof. A. Ludwig's views respecting total eclipses of the sun as noticed in the Rīg-Veda. [1885] 13 Proc. 61-66.
- On the latest translation of the Upanishads. [In vols. i. and xv. of "Sacred Books of the East."] [1885] 13 Proc. 67-73.
- Hindu eschatology and the Kātha Upanishad. [1886] 13 Proc. 103-108.
- Notes on Part IV of Schröder's edition of the Māitrayaṇi-Samhitā. [1887] 13 Proc. 226-228.
- On the second volume of Eggeling's translation of the Ātapatha-Brāhmaṇa. [1888] 14 Proc. 6-11. [See 11 Proc. 134-136.]
- The *ṛ*- and *ar*- forms of Sanskrit roots. [1889] 14 Proc. 148-150.
- On Böhrtlingk's Upanishads. [1890] 15 Proc. 50-58.
- On the narrative use of perfect and imperfect tenses in the Brāhmaṇas. [1891] 15 Proc. 85-94.
- On Delbrück's Vedic Syntax. [1892] 15 Proc. 160-171.
- Announcement as to a second volume of the Roth-Whitney edition of the Atharva-Veda. [1892] 15 Proc. 171-173.
- On recent studies in Hindu grammar. [1893] 16 Proc. 12-19.
- On a recent attempt, by Jacobi and Tilak, to determine on astronomical evidence the date of the earliest Vedic period as 4000 B. C. [1894] 16 Proc. 82-94.
- On the third volume of Eggeling's translation of the Ātapatha-Brāhmaṇa, with remarks on Soma = the moon. [1894] 16 Proc. 95-101. [See 11 Proc. 134-136, 14 Proc. 6-11.]
- WHITE, MOSES C. Chinese local dialects reduced to writing. [1853] 4 327-334.
- Review of Stanislas Harnisz's Guide to Conversation in English and Chinese. [1855] 5 218-224.
- Review of Stephen P. Andrews, Discoveries in Chinese. [1855] 5 224-225.
- WHITEHOUSE, F. COPE. Site of Lake Moeris. [1883] 11 Proc. 166.

## WHITEHOUSE:—

On the hieroglyphic evidence that Lake Moeris extended to the west of Behnesa. [1884] 11 Proc. 206-207.

On the thesis, Zoan is Tanis Magna, a suburb of Memphis, and not San el-Hagar or Tanis Parva in the Delta. [1884] 11 Proc. 215-218.

On the canal of Joseph and other allusions to Middle Egypt in Genesis xlix. [1885] 13 Proc. 17.

WIGHT, JOSEPH K. On the cosmogonies of India and China. [1890] 15 Proc. 64-65.

WILLIAMS, S. WELLS. Letter. Proc. May 1853, pp. 6-7.

Note on Japanese syllabaries. 2 55-60.

On the late dealings between China and the Western powers. [1860] 7 Proc. 7-8.

The Nestorian monument at Si-ngan-fu. [1867] 9 Proc. 28.

Letter: Tien-tsin riots. [1871] 10 Proc. 4.

On Chinese juvenile literature. [1877] 10 Proc. 153-155.

On female education and the legal position of women in China, with a translation of a Chinese primer for girls. [1878] 11 Proc. 2-3.

Lieh-Kwoh Chi, a Chinese historical novel. [1879] 11 Proc. 14-16.

On the Chinese accounts of Fu-Sang, supposed by some to designate America, and of other countries in connection with this. [1880] 11 Proc. 45-47.

Notices of Fu-Sang, and other countries lying east of China, given in the Antiquarian Researches of Ma Twan-Lin. [1880] (11 Proc. 45-47.) 11 89-116.

On the aboriginal Miao-tsz' tribes of southwestern China, with remarks on the Nestorian tablet of Si-ngan-fu. [1881] 11 Proc. 77-79.

WILSON, JACOB. On the relation of the Semitic to the Indo-European languages. [1862] 7 Proc. 59.

WILSON, JOHN LEIGHTON. Comparative vocabularies of some of the principal negro dialects of Africa. With supplementary notes by Publication Committee. [1847] 1 337-381.

Ethnographic view of western Africa. Proc. May 1853, pp. 7-9.

WILSON, JOSEPH, JR. Letter. Proc. Nov. 1858, p. 4.

WINDISCH, ERNST. Letter concerning Prof. Whitney, for the Memorial Meeting. [1894] 19 i. 103-105.

WINSLOW, WILLIAM C. On Naville's identification of Pithom. [1885] 13 Proc. 11-13.

On the identification of Avaris at Sān. [1886] 13 Proc. 95.

On Naville's Book of the Dead. [1887] 13 Proc. 157-158.

The sculptures and inscriptions of Beni Hasan. [1892] 15 Proc. 207-208.

A palm-leaf column from Ahnas. [1893] 16 Proc. 47-48.

WINTHROP, WILLIAM. Communication on Maltese antiquities. 2 325-329.

Letter. 3 215.

- WOOLSEY, THEODORE D. Notice of a Life of Alexander the Great, translated from the Syriac by Justin Perkins, with extracts from the same. 4 357-440.
- Notes on the Greek inscriptions, communicated to the Society by J. L. Porter. [1854] 5 183-189.
- On Ritschl and Mommsen's new Corpus of Latin Inscriptions. [1863] 8 Proc. 19.
- Oriental versions of the Scriptures in preparation by the American Bible Society. [1865] 8 Proc. 84.
- On the rendering of the word God in Chinese. [1867] 9 Proc. 16-17.
- On the routes and the chief articles of commerce from the East to Europe during the Middle Ages. [1867] 9 Proc. 30-31.
- On two recently discovered Greek monuments. [1870] 9 Proc. 91-92.
- On the sacred stones called by the Greeks, *Bætyli* or *Bætylia*. [1871] 10 Proc. 31-32.
- On the Greek Kronos. [1872] 10 Proc. 57-58.
- On the Orphic poets and religionists, and their influences in Greece. [1873] 10 Proc. 71-72.
- WRIGHT, AUSTIN H. Letter. [1851] 3 214-215.
- Letter, with specimens of Ebed-Jesu's Syriac Makâmât; Persian newspaper, and Persian almanac. Proc. Oct. 1852, p. 2.
- A short chapter in the history of Bâbeeism in Persia. Proc. May 1853, p. 10-11.
- Letter: cuneiform inscriptions in Koordistan. [1854] 5 262-263.
- Letter: education in Persia. [1855] 5 423-425.
- WURTEBAT, YOHANNA. Progress of knowledge in Syria. 3 483-486.
- WYLIE, A. On the Nestorian Tablet of Se-gan Foo. 5 275-336.

## Y

- YOUNG, EDWARD. On the Sinaitic inscriptions. [1876] 10 Proc. 129.

## II.

### SUBJECTS.

#### A

Abacus, of China and Japan, 10 Proc. 110-112.

al-'Abbās ibn al-Ahnāf, story of; text and translation, 16 43-71.

Abbot, Ezra, minute on death of, with biographical notice, 11 Proc. 188 ff.

'Abdallāh ibn 'Attāb, conqueror of Isfahān, 1 484 ff.

Abel-beth-maachah (Ābil), 2 244 f.

Abel and Winckler, Assyrian Chrestomathy, 15 Proc. 73-74.

Abgar, Letter to Jesus; Syriac ms of, 13 Proc. 6.

Abhivarta, derivation of the term, 18 45 f.

Ābil, see ABEL.

Abortion, in Indian Epic, 13 337.

Absolutives, Vedic, 18 312, 313.

Abū-l-'Abbās, 16 Proc. 178.

Abū 'Alī al-Husain ibn 'Abdallāh ibn Sīnā, 1 563 ff.

Abū Bakr, one of the three Adversaries, incarnation of Satan, 8 245.

Abū Habba, see SIPPARA.

Abū Habba tablet, meaning of the design on, 13 Proc. 233-234; ring of the sun-god in, 14 Proc. 95-98.

Abū Hāmid Muḥammad al-Ṭūsī, see al-GHAZZĀLĪ.

Abū-l-Ḥasan of Khorāsān, story of, 16 66 ff.

Abū-l-Ḥasan Thābit ibn Qurra, Arab physician, 1 563.

Abū Mūsā al-Ash'arī, 2 216 ff, 20 71.

Abū 'Ubayda Ma'mar b. al-Muthannā, 16 Proc. 177.

Abū Ya'qūb Ishāk ibn Hunain ibn Ishāk, Arab physician, 1 563.

Abū Zaid Hunain ibn Ishāk, Arab physician, 1 563.

Abū Zaid Muḥammad b. Abī-l-Khaṭṭāb al-Qurashī, 16 Proc. 177.

Abū Zaid Sa'īd ibn Aus, see al-ANṢĀRĪ.

Accadian, see SUMERIAN.

Accent.

[See also GRAMMAR, COMPARATIVE, and under the several languages: Grammar. development of, 8 Proc. 56-57.

*English*:

principles of, 8 Proc. 84-85.

*Sanskrit*:

Bopp, 5 205 ff.; Benfey, 5 387 f.; Haug, 10 Proc. 9 ff., 103 ff.; Whitney, 5 385 ff.

Acchāvāka, 18 46.

Achaemenian inscriptions, three classes, 1 519 f.

alphabet of Persian, 1 517 ff.

Aśoka, see ASOKA.

Aṣvins, 3 322, 11 192, 15 180, 16 Proc. 149: see VEDA,

Mythology.

Ādarbrījan, etymology, 1 492.

conquest of, 1 492 ff.

native land of Zoroaster, 15 226 ff.

Address at the first annual meeting, by John Pickering, first President of the Society, 1 1-60, 61-78.

Address on the fiftieth anniversary of the first meeting of the Society, by President William Hayes Ward, 16 Proc. 59 ff.

Addresses at the Whitney Memorial Meeting, see WHITNEY.

Ādityas, see VEDA, Mythology.

Adjective, Adverb, see under the several languages: Grammar.

Adverbs, in Rig Veda, as test of age of hymns, 18 337 ff.

Adultery, in Indian Epic, 13 107, 118, 366 ff.

Aeschylus, Merkel's ed. of the Laurentian ms, 10 Proc. 51.

### Africa.

languages, Lepsius' views of, 11 Proc. 67-69.

### Central:

Barth and Oberweg's expedition, 3 491 f.

### East:

geography, with map, 4 449-455; explorations in the lake country, 7 Proc. 46-47.

### South:

ethnology, 7 Proc. 57.

Negro dialects of, 1 351 ff.

classification of languages, 1 423-433, 4 445-449.

plan for uniform orthography, 2 230-234; cf. 2 Proc. 17.

alphabet for, 5 427-429.

Zulu and Kafir dialects, 5 263 f. characteristics of the Zulu language, 8 15, 10 Proc. 60.

prepositions, conjunctions, and other particles of Zulu and cognate languages, 6 129-140; cf. Proc. Nov. 1858, p. 7.

Hottentot and Zingian, 8 Proc. 67.

### West:

explorations and customs, 8 Proc. 82; explorations in the region of the Gaboon

and Niger, 10 Proc. 46-47.

ethnography, Proc. May 1853, pp. 7-9.

tribes on the Upper Gaboon, 5 264-265.

### Africa, West:

languages, 8 64-65.

comparative vocabularies of

Negro dialects, 1 337-381.

absence of article, 1 342.

verb reduplication, 1 343.

loan-words, 1 341 f.

Grebo Grammar and Primer, 8 Proc. 50.

Afrigān Rapithwin of the Avesta, translated with comments, 13 Proc. 187-191.

Āgama, in Tamil (Ravurava-Āgama), 2 138.

Āgamas, authority among Shiva-ites in southern India, 2 137.

Āgamas, four; divisions of Buddhist scriptures, 1 279.

Agathias (ii. 24), on the date of Zoroaster, 17 14.

Age, of manhood, in Indian Epic, 13 110, 137, 169; of womanhood, 13 341 ff.

Ages, in Indian Epic, 13 114.

Agglutination in the Dravidian languages, 7 280.

Aghmās, battle of, 1 452 f.

Aghwāth, battle of, 1 451 f.

Agni, 3 317, 11 168, 16 9, 16 Proc. 172 ff., 19 137 ff., 143, 147: see VEDA, Mythology.

Agriculture, references to in RV., 17 85 f.

in Indian Epic, 13 103.

Ahalyā, ravished by Indra, 19 119.

Ahriman, 5 380, 13 187.

Ahuna Vairya, translated, 10 Proc. 15 f., 166 f.

Ahura Mazda, 3 327, 5 379, 11 Proc. 13, 15 199 ff.: see ZOROASTRIANISM.

Ahwāz, Moslem conquest, 1 462 ff., 467 ff.

siege of the city, 468 ff.

‘Ainētah, 3 357.

‘Ain Jarr (‘Anjar), one of the principal sources of the Līṭānī, 3 361.

- Ainos, Chinese account of, 11 92.  
vocabulary, 10 57.
- Ainsworth, map of Central Kurdistan (JRGS. 1841) criticised, 2 64 ff.
- Air, worshippers of, among the Nuṣairī, 8 237.
- Airyana Vaejah, Airyanam Vaejō, 1 309, 15 225.
- Aitareya-Brāhmaṇa, verb-forms in (10 Proc. 74 f.) 10 277-296.
- Ajantā, literature on the frescoes, 18 195; frescoes in caves, representations from Jātakas, 18 195 f.
- Ākamam, 4 48.
- Akangkāram, 4 174 f.
- Akechara Buddha, 1 115 f.
- Akkadian, 13 Proc. 249 f.  
See also SUMERIAN.
- Ākuli and Kilātā, 18 41 ff.
- Akūpārā the Aṅgirasī, story of, 18 26.
- Alavei, Hindu dialectics, 4 33 ff.  
prefixed to the Siva-Gnāna-Pōtham, translated, ib.
- Albanian language, 1 Proc. 57 f.
- Albīrūnī, see al-BĒRŪNĪ.
- Alchemy, in China, 9 Proc. 46-47.  
among the modern Persians, 5 424.
- Aleppo button, 1 586.
- Aleutian, translation of Gospels, 10 122.
- Alexander, Syriac life of (Pseudo-Callisthenes), 4 357-440; extracts from a translation by Justin Perkins, 389 ff.; translation of extracts by Murdoch, 397 ff. Contents, 368 f.; peculiarities, 374 f.; relation to Greek and Latin texts, and to Persian, 360 f., 367 ff; character of the Syriac translation, 380; proper names, 383 f., 386 f.; Persian and Indian words in, 379 f.; general results, 388.  
Armenian life of, 4 367.  
Persian authors (Mirkhond, Firdausi) drew from the Syriac life, 4 360.
- Alexander*—  
mediæval Alexander romance, 4 362 ff., 384.  
persecution of Zoroastrian religion, 5 355.  
incarnation of the Messiah, 8 244.
- Alexander's wall, 1 496 ff., 4 408 ff.
- Alexandrian library, reported burning of, 7 Proc. 54.
- Algonkin languages, onomatopœia in, 9 Proc. 47 f.  
name of God, see MANITOU.
- Alhambra vase, with Arabic inscription [plate], 15 Proc. 23-24, 110-111.
- ‘Alī ibn Abū Ṭalīb, 3 169.  
expectation of his return, 3 174 f.  
divine honors to, among the Nuṣairī, 8 234.  
incarnations, in Nuṣairī religion, 8 245.
- Alkoosh (Elkoosh), 2 92.
- Allegory, in the Isma‘īlian system, 2 311.  
Sūfi, 8 101.
- Alliterative euphony, in African dialects, 1, 423 f.
- Almohades, see IBN TŪMART.
- Alopun, Nestorian apostle in China, 5 320.
- Alphabet.**  
Origin, see below, Phœnician.  
Armeno-Turkish, 8 374-376.  
Cambodian, identical with the Singalese, 4 287.  
Glagolitic, 9 Proc. 76 f.  
Pāli, 1 115 f.  
Phœnician, de Rougé's theory reviewed, 10 Proc. 131-132; Egyptian and Old Babylonian theories compared, 11 Proc. 175-178.  
Persian cuneiform, identification of the signs, 1 517-558.  
Roman, use in writing modern languages of India, 7 Proc. 56-57; in writing the Amoy dialect of Chinese, 4 335-340.



*Alphabet—*

- Siamese, probably formed on the basis of the Cambodian, 4 287.
- Standard, Lepsius, 7 299-332; letter of explanations from Lepsius, with notes by W. D. Whitney, 8 335-373.
- Talaing, etc., tables, 4 286 ff.
- Tibetan, legend of its origin, 1 121.
- Vedic, of the earliest written texts, 4 256.
- Zulu, 3 465 ff.; as employed by Norwegian, American, and Berlin missionaries, 3 436.
- Altars, Chinese, 20 58 ff.
- from Syria, 11 Proc. 24 f.
- Amadiah, Kurdish province, 2 108.
- Amarna, the Egyptian monuments of, Proc. May 1858, p. 7.
- Amarna despatches, 14 Proc. 194 f., 18 129, 132 ff.
- peculiar use of *ilani* (pl.) in, 15 Proc. 196-199.
- Canaanite influence on the language of, *ib.* 199.
- Amasia, Greek inscriptions from, 9 47.
- Amaswazi, Zulu (Fingo) dialect, 1 425.
- al-Amāwī, Abū Hāshim ibn Yazīd, Arab physician, 1 562.
- Amazons, Kingdom of Women in Chinese story, 11 103 f.
- Ambassadors, in Indian Epic, 13 151, 162 ff.
- safety of, in India, 20 223 f.
- Amenophis I, Maspero's identification of, among the royal mummies of Dair al-Bahari, 14 Proc. 192-193.
- Amenophis III. and IV., diplomatic correspondence, 18 132 f.
- See also AMARNA DESPATCHES.
- America, Turkish account of the discovery of, 1 Proc. 29 f., 15 Proc. 209 f.
- alleged discovery by Chinese Buddhists, 11 90; see also FUSANG.
- American Congress of Philologists; first meeting (Whitney Memorial Meeting), 19 i.
- American Indian languages, 1 51.
- onomatopœia in, 9 Proc. 47-48.
- American Oriental Society, see Index V.
- American Palestine Exploration Society, 10 Proc. 66.
- Amesha-spenta, identity with the Ādityas, 3 327, 5 380; meanings of the names of, 20 31.
- al-Āmidī, author of a controversial writing against the Isma'īlīs, 2 261, 285.
- Ammianus Marcellinus (xxiii. 6, 32), on the date of Zoroaster, 17 14.
- Amoy, system adopted for Romanizing the dialect of, 4 335-340.
- Amphoræ, Rhodian, with stamped handles, in Metropolitan Museum, N. Y., 11 389-396.
- Ampsaga (Pliny, *N. H.* v. 2), 1 19.
- Amr, The Word, Bāṭiniyah doctrine, 2 265.
- in the Isma'īlian system, 2 316, 318, 322; prime emanation from the deity, 2 299 f., 3 167.
- the absolute deity, in al-Bakīr's system, 3 167.
- of the Creator, 3 172, 173, 174, 178 f., 182, 184, 186, 189.
- is God, 3 174, cf. 176.
- to be worshipped, 3 188.
- creator by volition, 3 179 f.
- identified with Mohammed, 3 190.

- Amshaspands, see AMESHA-SPENTA.
- Ana, syntax of the Assyrian preposition, 18 355-360.
- Anam, language, 2 175.
- Ānanda, disciple of Buddha, 1 280 ff.
- Anandasram, the, 19 ii, 40 f.
- Anaptyxis, in Pāli and New Persian, 20 235.
- Anatomy, Arab physicians' knowledge of, 1 578.
- Ānavam, original sin, 4 61.
- Ānava-Malam, 2 139 f., 4 149 ff., 164 ff.
- Anbar, 15 Proc. 147.
- Ancestors, divine, objects of worship among Karens, 4 315.
- worship of, in China, 11 Proc. 36.
- Andrews, Stephen P., Discoveries in Chinese, 5 224 f.
- Angels, in Revelation of Paul, 8 190.
- guardian, ib. 189.
- orders of, in Nuṣairī religion, 8 251 f.
- Angra-Mainyus, 5 380, 13 Proc. 187.
- Animal-worship in the East and West, compared, 13 Proc. 270-274.
- serpent worship in the Himalayas, 10 Proc. 114 f.
- Animism, among Karens, 4 309 ff.
- spirits preside over natural phenomena, 4 315; spirits of men who have died by violence, 4 312; spirits leave the body in sleep, 4 309 f.; power of Karen *wees* (prophets) over, 306 f.
- life of an inscribed plate, 10 173 f.
- classes of Babylonian spirits, 15 Proc. 195 f.
- ‘Anjar, 3 361.
- Annexion in Assyrian, 15 Proc. 126-127.
- Anquetil-Duperron, journey to India, 5 344 ff.
- translation of the Avesta, ib. 346 f.
- Ansairiyah of northern Syria, 7 Proc. 13. See also NUSAIRI.
- al-Anṣārī, Abū Zaid Sa‘īd, Arab grammarian, 16 313 f.; list of his words, 314 ff.; his *Kitāb al-Maṭar*, edited with notes and index, 16 282-317.
- Antakaraṇam, 4 71 ff.
- mental faculties, four, 2 141.
- al-Anṭākī, Dā‘ūd al-Baṣīr, Arab physician, 1 569.
- Antilegomena Epistles of the Syriac New Test., Williams MS, 11 Proc. 220-223.
- Antinomianism, Sūfī, 8 100 f.
- Antiquities of India, Lassen on, 1 299-316.
- Antiquities, Oriental, exhibited by the National Museum at Cincinnati Exposition, 14 Proc. 2-3.
- Anukramaṇī of Veda, contents, 4 261.
- Anusvāra, Sanskrit, recent discussions as to the phonetic character of, 10 Proc. 86-88.
- Ao-Naga language, of Southern Assam, 13 Proc. 109-111.
- Aorist, see SANSKRIT, VEDIC, Grammar.
- Apacit-hymns and the jāyānya-charm of the Atharva-Veda (AV. vi. 83; vii. 74, 1-2; vii. 76, 1-2; vii. 76, 3-5), 13 Proc. 217-221.
- Apakrama, Apakramamaṇḍala, circle of declination, 8 30.
- Apāla, cure of, by Indra, 18 26 ff.
- Apām Napāt, 16 Proc. 172.
- in the Rīg-Veda, 19 ii, 137-144.
- an Indo-Iranian god of lightning, 19 ii, 142 ff., cf. 146 f., 149.
- absorbed by Agni, ib. 144.

- Apām Napāt, in the Avesta, 19 ii, 142 f., 146.  
son of the waters, like Zo-roaster, 11 Proc. 13.
- Apaosha, 13 Proc. 187.
- Aphaeresis, in Pāli and New Persian, 20 234.
- Apocalypse: Extremity of the Romans; Syriac text and translation (13 Proc. 155 f.) 13 34-49.  
Letter of Holy Sunday; Syriac text and translation, 15 121 ff.  
See also BAHIRA LEGEND.
- Apocalypse of Paul,  
See REVELATION OF PAUL.
- Apophthegmata, Greek ms collection, 13 Proc. 93 f.
- Apostles, lives of, from Syriac ms; text and translation, 14 Proc. 69-83.
- Arab Music, Treatise on, by Mikhāil Meshākah, translated by Eli Smith, 1 171-217.
- Arabian Nights, see THOUSAND AND ONE NIGHTS.
- Arabic Bible, see BIBLE.  
inscriptions, see INSCRIPTIONS.  
manuscripts, see MANUSCRIPTS.  
texts, see TEXTS.
- Arabic, contraction in, 15 Proc. 119.
- Arabic, modern Syrian dialect, peculiarities of, 15 33 ff. passim.  
Cairo dialect, some phonetic peculiarities of, 14 Proc. 112-114.
- Arabic Documents relating to the doctrines of the Isma'īlīs and other Bāṭinian sects; translated, with an introduction and notes, 2 257-324.
- Arabic mortuary tablets in the Semitic Museum at Cambridge, Mass., 15 Proc. 205-207.
- Arabic Proverbs and Proverbial Phrases (13 Proc. 129-132) 15 28-120.
- Arabic Risālah, by Khālid ibn Zaid al-Ju'fi; translation with notes, 3 165-193.
- Arabs, medical science among the, 1 559 ff.  
chemistry, 1 581 f.  
religion of pre-Islamic Arabs, 8 106.  
religion, Islam, see MOHAMMEDANISM.
- Arabissus, see YARPUZ.
- Arad-Ea, Assyrian astrologer, 18 159 f.
- Arad-Nanā, Assyrian physician, letters of, 18 161 ff.
- Arakan, notes on, with a map, 1 219-258.
- Arakan, derivation of the name, 1 221; boundaries, area, etc., 221 f.; navigable rivers, 222 f.; climate, 230 f.; geology, flora, fauna, 223 f.; agriculture (rice, hemp, etc.), 231 f.; commerce, 234 ff.; manufactures, 236 f.; dwellings, dress, mode of living, 246 ff.; marriage and the family, 244 ff.; education, 241 ff.; religion of people, 238 ff.; British government in, 248 ff.; city, 227; language of the Kemi tribe (7 Proc. 52-52) 8 213-226.
- Aramaic, language of the Singirli inscriptions, 16 Proc. 192-193.  
Jewish dialect of Salamās, 15 Proc. 297-310.  
dialect of Jews near Urmia, 5 259, 426.
- Ararat, Armenian traditions, 5 189-191.
- Arbela, plain, 2 103 ff.; city, 104.
- Archæology, prehistoric, origin of burial mounds, 10 Proc. 11-12.  
Palestinian, 11 Proc. 23-25.

- Archaic forms revived by poets, 17 25.
- Archangels, Persian, see **AME-SHA-SPENTA, ASHA.**
- Architecture, reminiscences of Egypt in Doric, 14 Proc. 147-148.
- Ardeshīr I (ibn Bābek), first of the Sassanide kings, 1 440 ff.; extraction, 441; life, 442; restoration of Zoroastrian scriptures, 6 356.
- Ardeshīr II, 1 444.
- Ardeshīr III, 1 446.
- Ardishai, Nestorian villages near Urmia, 2 71.
- Ardvi Sura, 13 Proc. 187.
- Areometer, of Pappus, construction and use, 6 40 ff., cf. 116 f.
- Aristocracy, in Indian Epic, 13 103, 135.
- Ariyas, 'personified states,' among Burmese Buddhists, 3 3.
- Ark, Babylonian, dimensions, 14 Proc. 89-90.  
of Noah, resting place of, in Armenian tradition, 5 190 f.
- Ārmaiti in the Gāthās, 15 191, 197.
- Armāth, battle of, 1 451.
- Armenian.**  
historical literature; communication of G. V. Shahnazarian, 7 Proc. 1-3.  
catalogue of all works known to exist in the Armenian language of a date earlier than the 17th century, 3 241-288.  
translations of Greek Fathers, 3 280 ff.  
language, order of words, 6 565 f.  
grammar, inverted construction, 6 565-566.  
English spelling of Armenian proper names, 4 119 ff.
- Armenians in Persia, numbers and distribution of, 10 Proc. 39.
- Armenians, appointment of a Patriarch, 1 507-515.
- Armeno-Turkish alphabet, 8 374-376.
- Armor, in Indian Epic, 13 303.
- Army, in Indian Epic, 13 94, 185, 190, 196 ff., 201, 221.
- Arnaud, T. J., Sabæan inscriptions, 1 322 ff.
- Arnold, E. V., on the age of R.V. viii, criticism of, 17 26 f.  
occurrence of the letter *l* in Rig-Veda, 18 208.
- Arnolt, W. Muss, Assyrisch-Englisch-Deutsches Glossar, 16 Proc. 106 f.
- Arrian, on bits of Indian horses, 19 ii, 29.
- Arsaces, founder of Arsacide dynasty, 1 441.
- Arsinoë, Petrie's explorations, 14 127-129.
- Art.**  
Babylonian, representation of gods, 15 Proc. 15 ff.  
Buddhist art, notes on, 18 183-201.  
Buddha's 'wooly' hair, 19 ii, 36 ff.  
sculptures at Sānchi, 19 ii, 29 ff.  
representations from Jātakas, 18 184 ff.  
Chinese, 8 54 f.  
Mohammedan, Schnaase's History of, reviewed, 10 Proc. 90-91, cf. 114.
- Arul, source of grace or illumination to souls, in Sivaite philosophy, 4 80, 205 f.
- Arul-Sakti, grace of Shiva, 2 142 f., 145, 146 f.
- Arurmaghas, killed by Indra, 19 ii, 120 f.
- Ārya Siddhānta, 6 556-564.
- Āryabhata and his writings, 6 560-564.

- Aryan languages, connection of ancient Chinese with, **9** Proc. 44.
- Aryan Nations, Cox's Mythology, **9** Proc. 92.
- Aryans, influence upon the aboriginal speech of India, **10** 132-133; influence of aboriginal tribes on Aryan speech, *ib.* 130.
- Asamāti, the Gāupāyanas, and Kilāta and Ākuli, **18** 41 ff.
- Asās, **2** 266, **3** 175.  
the two, the superhuman Muḥammad and 'Alī, **3** 176, 178 f.
- Ascension Island, ruins on, **3** 495 f.
- Asha-rta, **11** Proc. 13.
- Asha, divinity in the Gāthās, **15** 190, 197 f., 200 f., 203 f., 206.
- Asha as the Law in the Gāthās, **19** ii, 31-53.  
the personified, **20** 277-302.  
the Archangel, **20** 277 ff.  
the Congregation, **20** 294 ff.
- al-Ash'arī, Abū Mūsā, **2** 216 ff., **20** 71.  
doctrine of predestination, **8** 179 ff.
- Asharites, doctrine of predestination, **8** 175 f.  
cursing of the, **20** 79.
- Ashes, in mourning, taken from sacrifices, **20** 135, 149 f.  
in mourning, mentioned in Homer, **20** 150.
- Ashtaroth, meaning of, in the O. T., **11** Proc. 13.
- Ashurbanipal, new edition of the cylinder inscription, **11** Proc. 129-130.  
the pantheon of, **14** Proc. 94-95.  
See also SARDANAPALLUS.
- Ashurnasirpal, standard inscription, copies of, in Andover, **10** Proc. 73; in New York, **14** Proc. 138-140; described and translated, **10** Proc. 35 f.
- Asia, central, as a field of research, **10** Proc. 130.
- Asia Minor, archaeological explorations and discoveries in, **9** Proc. 8 f., 60.
- Asoka, date of, **1** 89 cf. 95.  
inscriptions, **1** 103, 105.  
vihāras, stupas, etc., erected by, **1** 97.
- Aspirates, in Amoy dialect of Chinese, **4** 336.  
interchange with non-aspirates, in Pāli and New Persian, **20** 238 f.
- Assam, the Garo language of, **13** Proc. 25-28.  
relationship of the Kachari and Garo languages, **13** Proc. 158-161.  
specimens of the Naga language, **2** 155-165.  
the Ao-Naga language, **13** Proc. 109-111.
- Assassins, **20** 80.
- Assemani, spelling of the name, **13** Proc. 206.
- Assembly and Council, in Indian Epic, **13** 148.
- Aššur-šarrat, **20** 248.
- Assyria, Assyrians.**  
[See also BABYLON.]
- Antiquities and Art:*  
Assyrian and Babylonian antiquities; collection of casts in National Museum, **13** Proc. 234, cf. 301 f.  
two Assyrian cylinders, **5** 191-194.  
See also below, Monuments.
- Civilization:*  
woman in Assyria, **10** Proc. 110.  
use of gold and silver, **11** Proc. 10 f.  
absence of tombs, **17** 166.
- Excavation and discovery:*  
See KOYUNLIK, NIMRŪD, NINEVEH.
- History:*  
Rawlinson's results, **3** 486-490.

*Assyria, History—*

genealogical table of Sargonide kings, 19 ii, 91.

*Language:*

Assyrian language, proximity to the Semitic parent speech, 13 Proc. 252; near relation to Ethiopic, *ib.* 252 ff.; relation to North Semitic languages, *ib.* 254 f., 262 f.; peculiarities of Assyrian, *ib.* 255 ff.; development, phonetic changes, *ib.* 258 f. Assyrian and Samaritan, 13 Proc. 147–150.

ikonomatic writing in Assyrian, 13 Proc. 168–172.

prolegomena to a comparative Assyrian Grammar, 13 Proc. 249–267, cf. 202.

annexion in Assyrian, 15 Proc. 126 f.

the construct case in Assyrian, 15 Proc. 121–126 f.

the plural with pronominal suffixes in Assyrian and Hebrew, 16 Proc. 26 f.

Kraetzschmar's views as to the *a*-vowel in an overhanging syllable (B. A. vol. ii.), 15 Proc. 119 f.

position of the adjective in Assyrian historical inscriptions, 15 Proc. 128–130.

verbs יִלֵּךְ and יִלְכֵּךְ, 14 Proc. 98–100.

perfect and imperfect tenses, 13 Proc. 263 f.

shaph'el forms, *ib.* 264.

termination *ū uni* in Assyrian verbs, 17 171–173.

notes on historical syntax, 15 Proc. 74–76.

the sentence in the Taylor inscription of Sennacherib, 15 Proc. 22 f.

order of the sentence in the Assyrian historical inscriptions, 15 Proc. 128.

*Language—*

syntax of the preposition *ina*, 16 Proc. 218–226.

syntax of the preposition *ana*, 18 355–360.

Assyrian prepositional usage, 20 1–10.

Assyrian-English Glossary, announcement of, 13 Proc. 244–249, cf. 16 Proc. 106 f. glossary to selected Assyrian, and Babylonian letters, 19 ii, 50–90.

kudûru, the ring of the sun-god, 14 Proc. 95–98.

two new Assyrian words (*iāmîtu*, *pāgu*), 20 250–252.

*Literature:*

epistolary literature of the Assyrians and Babylonians, 18 125–175, 19 ii, 42–96 (notes and glossary).

bibliography of epistolary literature, 19 ii, 94 ff.

varied interest and importance of this literature, 18 130 f. peculiarities of diction and style, 18 132.

two Assyrian letters (K. 828, K. 84), 15 311–316.

the text-books of the Assyrians and Babylonians, 14 Proc. 170.

Assyrian and Babylonian royal prayers, 14 Proc. 93 f.

Assyriological publications, 13 Proc. 23–25, 111 f.

Assyriology in Japan, 14 Proc. 167 f.

*Monuments:*

Assyrian and Babylonian monuments in America, 10 Proc. 99 f.

in the Boston Museum of Fine Arts, 11 Proc. 70.

of Ashurnasirpal, 10 Proc. 35 f., 73; 14 Proc. 138–140.

*Mythology and Religion:*

see BABYLONIA.

Asterisms, system of lunar, table, 8 44.

See ASTRONOMY, MANĀZIL, NAKSHATRAS, SIEU, ZODIAC.

Astor Library, oriental works in, 7 Proc. 4.

### Astronomy.

Arab, 8 325 ff., 383 ff.  
in the Isma'īlīan system, 2 303.

See also MANĀZIL.

Babylonian, 14 Proc. 140-141.

Chinese, 8 7 ff., 35, 322 ff.; 10 Proc. 82 ff.: see also SIEU.

### Hindu.

Ārya Siddhānta, 6 556-564.

Sūrya Siddhānta (Proc. May 1858, p. 7) 6 141-498.

technical terms, see index to Sūrya Siddhānta, 6 481 ff., 487 ff.

use of instruments by Hindu astronomers, 8 329 ff.

origin of the science, Proc. May 1859, p. 8.

borrowed in part from Babylonians, 1 303.

terminology in later books of RV. derived from Babylonia, 18 206.

relation to Greek, Proc. May 1859, p. 8, 8 6.

the origin of Hindu asterisms; views of Biot and Weber (7 Proc. 59 f.) 8 1-72; (8 Proc. 83 f.) 8 382-398; views of Max Müller (8 Proc. 17 f.) 8 72-94.

lunar division of the zodiac represented in the nakshatra system (8 Proc. 67) 8 309-334.

astronomy in Hindu chronology, 8 72 ff.

total eclipses of the sun in RV., 13 Proc. 61-66.

attempts to date the Veda by the aid of astronomy, 16 Proc. 82-94.

### Astronomy—

Ptolemaic, MSS of Ptolemy's star catalogues, 13 Proc. 20 f.

Asuras, Kilāta, and Ākuli, 18 41 ff.

Aśur-etil-ilāni, 20 248.

Āsurī-Kalpa, 14 Proc. 13-17.

Asutta-māyei, 4 155 ff.

Ātatāyin, in Indian Epic, 13 187, 231.

Athanasius, 'patriarch of Rome,' 13 35, 15 122.

Athanasius, Greek MS, 13 94.

Atharvāṅgirasah, meaning of the compound, 17 180-182.

Ātharvaniya-paddhati, account of, 11 375.

### Atharva-Veda.

the name, 3 306.

meaning of the ancient name, Atharvāṅgirasah, 17 180-182.

contents, 3 305 ff.

inquiries about a MS in Kashmir, 6 576.

Kashmirian MS discovered, 10 Proc. 118 f.; Bühler on, 20 184.

proposed photographic reproduction of the Kashmirian AV., 20 184 f.

collations for Roth and Whitney's edition, 3 501 f.

report on progress of the edition, 10 Proc. 118 f.

announcement of a second volume, 15 Proc. 171-173.

edition of AV. published in India, Bombay, 1884, 13 Proc. 48.

Index Verborum to the published text (11 Proc. 26) 12 1-383.

three hymns of the first book (i. 2; i. 12; i. 14), 13 Proc. 112-117.

two hymns of the Atharva Veda (ii. 11; vi. 128), 13 Proc. 132-136.

*Atharva-Veda—*

the jāyānya charm (vii. 76, 3-5), and the apacit hymns (vi. 83; vii. 74, 1-2; vii. 76, 1-2), 13 Proc. 214-221.

the so-called 'fire ordeal hymn' (AV. ii. 12), 13 Proc. 221-226.

Trita, the scape-goat of the gods, in relation to AV. vi. 112 and 113, 16 Proc. 119-123.

[For other passages explained, see INDEX IV.]

contributions from the AV. to the theory of Sanskrit verbal accent, 5 385-419.

✓ Parigīṣṭas of the AV., 16 Proc. 30 f.; numbering of the Parigīṣṭas, 14 Proc. 156-161; list of Parigīṣṭas, ib. 158.

Āsuri-Kalpa, 14 Proc. 13-17.

Skandayāga (Parigīṣṭa 20; text and translation), 15 Proc. 5-8.

Atharvan text on omens and portents: the Āḡanasād-bhūtāni (Parigīṣṭa 71; text and translation), 14 Proc. 12 f., 15 207-220.

Atharva-Veda Prātiṣākhya; text, translation and notes, 7 333-615.

collation of a second ms (10 Proc. 43 f.) 10 156-171.

index of Atharvan passages, 7 596 ff., cf. 7 Proc. 53.

Sanskrit index, 7 601 ff.

general index, 7 609 ff.

Kāuṣika-Sūtra of the AV., proposed edition, 11 Proc. 170-172.

Kāuṣika-Sūtra, edited by M. Bloomfield, with introduction and indexes, 14 i-lxviii, 1-424.

*Atharva-Veda—*

position of the Vāitāna-Sūtra in the literature of the AV. (11 Proc. 223-225) 11 375-388.

list of AV. Upaniṣads, 14 Proc. 160.

list of gruti-books belonging to the AV., 11 378.

Athens, inscriptions discovered, 9 Proc. 90 f.

discovery of walls, 10 Proc. 65 f.

Atlas mountains, Berber name of, 1 119.

Ātman, in Sāṅkhyā philosophy, 20 312.

Atra-ḥasī, see XISUTHRUS.

Atropatene, see ADARBIJĀN.

Atthakathā, Pāli, of Buddhaghōṣa, 1 113, 115.

Attraction of gravitation, Arab knowledge of, 6 105.

Āttuvā, the six, 4 238 ff.

Āttuvam-Tattuvam, 4 6.

Āḡanasād-bhūtāni, a Vedic text on omens and portents, 14 Proc. 12 f.; text and translation, 15 207-220.

Augment, Vedic, 18 305 ff.

See also VEDA, Grammar.

Ausha'na of Urmia, 13 Proc. 140.

Autonomy of towns, in Indian epic, 13 136.

Avaris, identification with Sān, 13 Proc. 95.

Avattei, states of the soul, in Shivaite philosophy, 2 141 f., 4 19 ff., 208 ff.

Avekwom, negro dialect, 1 346; vocabularies, ib. 349 ff.

Averroes, see IBN RUSHD.

*Avesta, Avestan.*

[See also GĀTHĀS, ZOROASTER, ZOROASTRIANISM.]

the Avesta, 5 337-383; origin of the name, 351; how brought to knowledge of Western scholars, 343 f.;



*Avesta—*

- progress of European scholarship, 361 ff.; significance of its recovery, 372 f.; religious importance, 377 f.; parts of the Avesta, 348 ff.; language, 351 f.; alphabets, 356; condition of the text, 356; Pahlavi version, 357; translations into Indian languages, 360 f.; originated in Bactria, 353; not the work of Zoroaster, 354.
- significance of the Gāthās in the Avesta, Yasna 55; 13 Proc. 206-214.
- Roth's interpretation of the Avesta, 10 Proc. 15 f.
- de Harlez's Avesta reviewed, 11 Proc. 112-116, 121, 131-134.
- Mills' edition of the Gāthās, plan of, 13 Proc. 280.
- Avestan similes from the realm of nature, 13 Proc. 138-140; from the animal world, 13 Proc. 185-187.
- Avestan superstitions and parallels, 13 Proc. 59-61.
- reference to the 'Life-Book hereafter,' in the Avesta, 14 Proc. 20-21.
- the circle of sovereignty in the Avesta, 14 Proc. 123 f.
- sense of color in the Avesta, 14 Proc. 162-165.
- Azhi in the Avesta, 13 Proc. 185.
- Afrīgān Rapithwin, translated with comments, 13 Proc. 187-191.
- Yasna 55, translation and comment, 13 Proc. 208-214.
- Yasht x. 67, 14 Proc. 123 f.
- [For other texts explained see INDEX IV.]

*Language :*

- Avesta grammatical jottings, 14 Proc. 124-126.

*Avesta, Language—*

- hā* as nom. sg. masc. pronominal, 14 Proc. 126.
- locative singular (str. st. + *a*) in *u*-stems, 14 Proc. 125.
- genitive plural of *in*-stems, 14 Proc. 126.
- instrumental, approximately in sense of nominative, 20 286.
- instrumental singular *garenu* (Yt. x. 141) beside *gare-nānu*, 14 Proc. 126.
- adjective (masc.) in *-van* with (fem.) *-vairi*, 14 Proc. 124 f.
- iterative optative, 17 187 f.
- siš* aorist, 14 Proc. 165.
- 3 dual middle in *-aitē*, 14 Proc. 165 f.
- eredvō.āorhanem*, Vd. v. 11, 14 Proc. 166.
- ayōkhšusta* 'molten metal,' *ayah* and its significance in the Gāthās, 15 Proc. 58-61.
- Sanskrit root *manth-*, *math-* in Avestan, 16 Proc. 155.
- Avestan cognates to RV. words, 17 79.
- difference in gender between Avestan and Sanskrit in the same word, 14 Proc. 165.

*Religion :*

- See ZOROASTER.
- Avicenna (Ibn Sīnā), Arab physician, 1 563 ff.
- synopsis of the Canon, 1 566 ff.
- Ax, double-bitted, symbol at Labranda and elsewhere, 11 Proc. 168 f.
- Āyu, Purūravas, and Urvaḡi, the myth of, 20 180-183.
- Azarmy-Dokht, queen of Persia, 1 445.
- Azerbaijan, see ĀDARBĪJĀN.
- Azhi in the Avesta, 13 Proc. 185.
- Azhi Dahāka, 16 Proc. 22.

## B

Ba'albek, ruins in the region of, 3 349-366.

Baalim and Ashtaroth, meaning of in Old Test., 11 Proc. 228 f.

Bāb, in system of Sab'iyah sect, 2 280.

Bāb, the, 2 280, 3 191.

Babajjik, village in Kurdistan, 2 102.

Bābek, 1 441.

Bābek al-Khursānī, 2 281.

Bābekīyah, sect, origin of the name, 2 281.

Babel, tower of, on Babylonian cylinders, 11 Proc. 34-41.

Babism, in Persia, Proc. May 1853, p. 10 f.

Babylon, fall of, 15 Proc. 187 ff.

### Babylonia, Babylonians.

[See also ASSYRIA.]

#### *Antiquities and Art:*

collection of casts in National Museum, 13 Proc. 234, 301-303.

Babylonian collections of the University of Pennsylvania, 15 Proc. 83 ff.

various objects exhibited and described, 13 Proc. 232 f., 14 Proc. 88 f.

seal cylinders and gems, 5 191-194, 11 Proc. 39-41, 14 Proc. 142-144; the rising sun on, 13 Proc. 154 f.

representations of Babylonian gods in art, 14 Proc. 88 f., 15 Proc. 15-18.

representations of Tiamat, 14 Proc. 168 f.

Bel-Merodach and the dragon on a cylinder, 11 Proc. 10.

Babylonian caduceus, 14 Proc. 85-88.

#### *Civilization:*

seat of the earliest Babylonian, and date of its beginnings, 17 163-171.

### *Babylonia, Civilization—*

antiquity of civilization in Babylonia, 71 169 ff.

conditions of agriculture in Babylonia, 17 160.

sacred burying places, 17 163 ff.

astronomy, 14 Proc. 140 f.

systems of weights and measures, 18 366-374.

#### *Excavation and Discovery:*

statement concerning the expedition sent out by the University of Pennsylvania, 15 Proc. 146-153.

at Nippur, 15 Proc. 148 ff.

#### *Inscriptions:*

See INSCRIPTIONS.

#### *Language:*

See ASSYRIAN.

#### *Literature:*

[See also INSCRIPTIONS.]

Nimrod epic, reproduction of 11<sup>th</sup> tablet, 16 Proc. 9 ff.

Deluge, new fragment of the account of, ib.; two passages in, 16 Proc. 105-111.

Etana legend, new fragment, 16 Proc. 192.

inscribed tablets at Harvard University, 13 Proc. 234.

two tablets at Columbia University (autographed), 18 363-365.

text books of Babylonians and Assyrians, 14 Proc. 170 f.

epistolary literature, 18 125-175, 19 ii, 42-96 (notes and glossary).

remains of ancient Babylonian literature in Arabic translations, 7 Proc. 6 f.

#### *Mythology and Religion:*

[See also above under Art, Literature.]

the gods of Shirpurla, 16 Proc. 213-218.

- Babylonia*, *M. T. T.*  
 pantheon of gods, 14  
 Proc. 94 f.  
 was there a Babylonian god  
 named El? 11 Proc. 164-  
 168.  
 representations of Babylo-  
 nian gods in art, 15 Proc.  
 15-18.  
 different classes of Babylo-  
 nian spirits, 15 195 f.  
 cosmogony, 15 1 ff., 17 ff.  
 deluge, 15 Proc. 190-195, 16  
 Proc. 10 f.  
 Tiamat (15 Proc. 13-15) 15  
 1-27.  
 dragon and serpent in Baby-  
 lonian mythology, 11 Proc.  
 17.  
 Bel-Merodach and the dragon,  
 11 Proc. 10.  
 temptation and fall of man,  
 11 Proc. 17, 39-41.  
 Etana legend, 16 Proc. 192.  
 sacrificial tablet from Sippar,  
 13 Proc. 111.  
 supposed representations of  
 human sacrifice, 13 Proc.  
 302-304.  
 Assyrian and Babylonian  
 royal prayers, 14 Proc. 93 f.  
 views of life after death, 13  
 Proc. 238-243.  
 Bactria, scene of Zoroaster's  
 ministry, 17 21.  
 Bādāmi, the veiled Jain at, 19  
 ii, 39, 20 223.  
 Baetylia, 10 Proc. 31 f.  
 Baghelas, history of, Proc. Nov.  
 1858, p. 4.  
 Bahṛā legend, Syriac, 13 Proc.  
 177-181.  
 Bahrām I., 1 443.  
 Bahrām II., ib.  
 Bahrām III., 1 444.  
 Bahrām-Gūr, 1 444.  
 Bahrām, defeat of, 1 459 f.  
 Bahrain, 1 465-467.  
 Bākillānī, doctrine of predestina-  
 tion, 8 177 ff.
- al-Bākir, Abū 'Abdallāh Ja'far,  
 Arab writer on alchemy, 1  
 562.  
 al-Bākir, Muḥammad ibn 'Alī,  
 fifth Imām of the Isma'īlis,  
 epistle purporting to contain  
 his teaching, 2 260; teachings  
 of, 2 264, 3 167; repudiates  
 dependence on Christianity,  
 3 184.  
 Bākiriyyah, doctrines of the sect,  
 2 275 f.  
 Balāha, the horse, representation  
 at Boro-Boedoer, 18 201.  
 Bālak, village in the province of  
 Ravandūz, 2 84.  
 Balance, 3 185; use of, 6 100 ff.;  
 mathematical principles rela-  
 tive to determination of axis  
 and point of support of bal-  
 ance, 6 88 ff.; construction,  
 87; balance of Archimedes,  
 85 f.; balance for weighing  
 bodies immersed in liquids,  
 100; use in levelling, 105; in  
 measuring time, ib. See also  
 WATER-BALANCE.  
 Balance of Wisdom, Book of the  
 (Kitāb Mizān al-Hikmah), by  
 al-Khāzinī; Arabic text (ex-  
 tracts), with translation and  
 notes, by N. Khanikoff, 6  
 1-128.  
 authorship of the work, 6  
 113 ff.  
 Balash, king of Persia, 1 444.  
 Balasi, Assyrian astrologer, 18  
 158 f.  
 Balavatara, Pāli grammar, 10  
 181.  
 Balistae, projectiles found in  
 Palestine, 11 Proc. 24.  
 Ban, Jewish, 8 Proc. 29 f.  
 Bancroft, H. H., on the origin  
 of the native races of Amer-  
 ica, 11 89 f.  
 Bāniās, 2 239; castle at, 11  
 Proc. 24.  
 Banking in China, issue of  
 paper, 1 139.

- Bantu, Tonga as a representative dialect, **15** Proc. 155 ff.
- Bar 'Alī, proposed edition of the Syriac-Arabic glosses, **14** Proc. 185-191.
- Bar Bahlūl, on Zoroaster, **17** 13.
- Barandūz river, **2** 7.
- Barbarians, northern, in ancient China, **11** 362-374.
- Bar Hebraeus, on date of Zoroaster, **17** 15.  
a geographical chart from the M'nārath Kudhšc, **13** Proc. 290-294.
- Bar Sudaili, Stephen, see HIEROTHEUS.
- Barth and Oberweg, expedition to central Africa, **3** 491 f.
- Baruch, identified with Zoroaster, **17** 13.
- Barzakh, period between death and the resurrection (Koran xxiii. 102), **8** 100.
- Barzinkarūs, **16** Proc. 41.
- ✓ Basrah, founding of the city (A. H. 14), **1** 455 f.
- Batanga, African dialects, **1** 351 ff.
- Batavian Society of Arts and Sciences, Proc. Nov. 1858, p. 3.
- Bathanyeh, in the Haurān, Greek inscription from, **5** 184.
- Bāṭiniyah, sects, **2** 263 ff.; meaning of the name, 279.
- Batoka, south African tribes, see TONGA.
- Battle, in Indian Epic, **13** 225, 322; laws of, 227; see also WAR.
- Battle order (Vyūha), of the Mahābhārata, **13** Proc. 191-193.
- Baulah, one of the kings of Egypt, **20** 209 ff.
- Bawahallen, village in Kurdistan, **2** 103.
- Bāzān, last Persian governor of Yemen, **1** 445.
- Bdellium, **16** Proc. 104.
- Bears, in Lebanon, **3** 356.
- Bechuana, African dialects, **1** 353 ff.
- Bedjan, edition of Mar Yabalahā, **14** Proc. 181 f., cf. **13** Proc. 126 ff.
- Bēdōlah, **16** Proc. 104.
- Bec, Book of, on Zoroaster, **17** 13.
- Beef eaten, in Indian epic, **13** ✓ 120.
- Beirūt (near Baṣrah), account of the affair of, **2** 216 ff.
- Beirūt (Phœnicia), Greek inscription over a city gate, **11** Proc. 41 f., 157.
- Beiträge zur Assyriologie und vergleichenden semitischen Sprachwissenschaft, **13** Proc. 267-270.
- Bekker's digammated text of Homer, **8** Proc. 10 f.
- Bektashis and Yanitcheris, orders of derwishes, **8** 95.
- Bel-eṭēr, **18** 146 ff.
- Belfort, crusader's castle, **2** 238.
- Bel-ibnī, general of Sardana-pallus, **18** 134 ff.  
letters of, ib.
- Bel-iqīša, prince of Gambūlu, **18** 145, 168.
- Bell, A. M., Visible Speech, **9** Proc. 39-40.
- Bel-Merodach, and the dragon, on a Babylonian cylinder, **11** Proc. 10.
- Belšunu, brother of Bel-ibnī, **18** 135.
- Benfey, contributions to Vedic study, **3** 293.  
Handbuch der Sanskritsprache, **4** 466-471.
- Bengali dialect, substantive verb in, **14** Proc. 17 ff.
- Beni-Hasan, sculptures and inscriptions, **15** Proc. 207 f.
- Bentley, Hindu Astronomy, **8** 84 f.
- Berāt, issued by Sultan Selim III, A. H. 1215, translated, **1** 507-515.

- Bergaigne, theory of the anu-  
svāra, **10** Proc. 86–88.  
identification of Apāñ Nā-  
pāt with Soma and Savitr,  
**19** ii, 137.
- Bernays, Chronicle of Sulpicius  
Severus, **7** Proc. 49.
- al-Bērūnī, on the date of Zoro-  
aster, **17** 9 f.
- Bethulia, site of, **20** 160–172;  
form and derivation of the  
name, **20** 172.
- Bezoar stone, in Arab medicine.  
varieties of, **1** 585.
- Bhagavad-Gītā, verb-forms in,  
(**10** Proc. 68 f.) **10** 297–310.
- Bhāṇḍārkar, R. G., on the haṇsa  
of Śāṅkṛit poetry, **19** ii, 155 f.
- Bharatas, **16** 41.
- Bharhut, literature on sculptures  
at, **18** 186 f.; sculptures and  
pictorial representations from  
the Jātakas, **18** 186–195; list  
of bas reliefs on the stupa,  
**18** 188 f.
- Bhartrihari, the metres of, **20**  
157–159.
- Bhera Ghat, two Sanskrit in-  
scriptions at, **6** 498–537.
- Bhikṣhu Prareju Sūtra, trans-  
lated from Tibetan, **11** Proc.  
172 f.
- Bhīṣaj Ātharvāna, **17** 181.
- Bhogha, of Ujjayinī, date of,  
Proc. Nov. 1858, p. 4.
- Bible.**  
[See also MANUSCRIPTS, PEN-  
TATEUCH.]
- Alaskan:*  
translations of New Testa-  
ment in, **10** Proc. 122.
- Arabic:*  
account of various versions,  
**11** 277 ff., 282.  
translation of Smith and Van  
Dyck, **11** 276–286, **13** Proc.  
8 f., 46 f.
- Chinese:*  
versions in, **10** Proc. 116 f.
- Bible, Chinese—*  
name of God, **9** Proc. 16 f.,  
42 f., 44, **10** Proc. 65, 146;  
cf. **20** 62, 68.  
Nestorian translation, **5** 327 f.
- Coptic:*  
collection of readings from  
the Thebaic N. T. hitherto  
uncited, **10** Proc. 95 f.
- English:*  
Authorized version, internal  
history, **7** Proc. 56.  
Revised version, illustrated  
by the Gospel of Matthew,  
**13** Proc. 66 f.
- Greek:*  
comparative antiquity of Si-  
naitic and Vatican mss (**10**  
Proc. 50 f.) **10** 189–200.  
certain readings of the Vati-  
can MS, **11** Proc. 130 f.
- Hebrew:*  
notice of a new edition  
(Sacred Books of the Old  
Test.), **16** Proc. 7–9.
- Mongolian:*  
proposed version, **10** Proc.  
116 f.
- Syriac:*  
Peshitto, characteristics of  
N. T., **2** 125–134.  
printing of the Urmia edi-  
tion, **3** 214.  
Philoxenian or Harclean ver-  
sion of the Gospels, **10** Proc.  
136, 146–149, **11** Proc. 6,  
107 f.  
Karkaphensian, **13** Proc. 48.
- Turkish:*  
translation of the Gospels, **8**  
Proc. 17.
- Bibliographical notices, **3** 220–  
232, 496–501.
- Bibliography of the works of  
Paul de Lagarde, **15** Proc.  
211–229.

*Bibliography—*

- of the writings of Edward Hincks, 13 Proc. 297 ff., 14 Proc. 102 ff.  
 of the writings of Henry C. Warren, 20 336 f.  
 of the writings of William D. Whitney, 19 i, 121–150.  
 Bikā'a, water shed in the, 3 357 f.; ruins in the, 3 349–366.  
 Biot, on the origin of the Hindu asterisms (nakshatras), 7 Proc. 59 f., 8 1–72, 8 386 ff., passim; Chinese origin of the nakshatras, 8 1, cf. 8, 10 f.  
     on the translation of the Siddhānta, 8 1 ff.  
 Birjis, in Isma'īlian cosmology, 2 304.  
 Bit-Iakin, Chaldean kings of, genealogical table, 19 ii, 92 f.  
 Bits, bridles of horses in ancient India without, 19 ii, 29 ff.; bits, represented in the caves of Ajanta, 19 ii, 35; bits and bitless bridles on the sculptures at Sānchi, relative age, 19 ii, 30 ff.  
 Blood-letting, by Arab physicians, 1 582 f.  
 Boasting, in Indian epic, 13 233, 317.  
 Boats, Assyrian and Babylonian, 18 169 f.  
 Body and spirit, 3 172 f.  
 Bodies, three kinds, in Shivaite philosophy, 4 63.  
 Böhlingk, K'hāndogjopanishad, Brhadāranjakopanishad, reviewed, 15 Proc. 50–58.  
 Böhlingk and Roth, Sanskrit Wörterbuch, 4 464 f.  
 Böttcher, Friedrich, Hebrew Grammar, 9 Proc. 35 f.  
 Bolagasus (Volagases III.), coin of, 5 270.  
 Bonaventura Vulcanius, first writer on the Gypsies, 7 152.  
 Book of the Dead, Egyptian, 11 Proc. 9 f.  
     Naville's edition, 13 Proc. 157 f.  
     teaching concerning the future life, 9 Proc. 32 f.  
 Book of life, in the Avesta, 14 Proc. 20 f.  
 Bookhos, Karen priests, 4 307.  
 Bopp, Franz, Vergleichendes Accentuationssystem, 5 195–218.  
     investigations of Avestan grammar, 5 365.  
 Bopp-Stiftung, 8 Proc. 82, 9 Proc. 10.  
 Boro-Boedoer, bas-reliefs in temple, literature on, 18 196 f.; representations from Jātakas, 18 196 ff.  
 Bostora, district in Kurdistan, 2 105 f.  
 Botany, review of a Japanese, 5 274.  
 Bradley, Charles William, minute on the death of, 8 Proc. 60–62; tribute to by S. Wells Williams, 9 Proc. 28.  
 Bradley type-fund, 9 Proc. 73.  
     Chinese type bought, 9 Proc. 57.  
     See also INDEX V, s. v.  
 Brahmagupta, age of, 8 93 f.  
 Brahman inscriptions in Buddhist temples in Siam (8 Proc. 54) 8 377–379.  
 Brāhmaṇa literature, contributions from the Jāiminiya-Brāhmaṇa to the history of, 18 15–48, 19 ii, 97–125.  
     Gopatha-Brāhmaṇa, position of, in Vedic literature, 19 ii, 1–11.  
     Āitareya-Brāhmaṇa, verb-forms in (10 Proc. 74 f.) 10 277–296.  
 Čātyāyana-Brāhmaṇa, 16 Proc. 241, 18 15–48, 19 ii, 98 ff., 106.

*Brahmana literature—*

- Jāiminiya-Upaniṣad-Brāhmaṇa, emendations to, 16 Proc. 242 f.  
 Śadviṅga-Brāhmaṇa, Klemm's edition, 16 Proc. 241 f.  
 Brāhmaṇas, grammar of, see SANSKRIT, Grammar.  
 Brahmins in Siam, 8 Proc. 81, 8 377 ff.  
 Brahmodya-hymns, 15 184.  
 Bṛhad-Āraṇyaka, Böhrtlingk's edition, 15 Proc. 50 ff.  
 Bṛhaddevatā, comparison of Müller (on RV. viii. 91) and R. Mitra's text, 8 27.  
 Bṛhaddevatā, story of Saramā and the Panis in, 19 ii, 97 f.  
 Bṛhaspati, Āṅgīrasa, 17 182.  
 Bṛhaspati, in Indian epic, 13 129, 131, 165, 182, 202 ff., 207, 219, 226.  
 Bridles in India in sculpture and painting, 19 ii, 29-36, 20 27, 223.  
 Brilliant, the, meaning Fāṭimah, 3 185, cf. 2 312 n.  
 Brinton, D. G., on ikonomatic writing, 13 Proc. 168.  
 Brockhaus, Transcription of Burnouf's Vendidad-Sade, with Index Verborum, 5 365.  
 Brunnhofer, on the origin of the Rig-Veda, 18 205, cf. 206 f. on the age of hymns in RV., 18 222 f.  
 Buck, black, habitat in India, 19 ii, 22 f.  
**Buddha.**  
 Burmese Zats, or lives of Gaudama before he became Gaudama, 3 211.  
 Burmese life of Buddha, translated, 3 1-164.  
 Tibetan life of Buddha, 1 93.  
 Buddha historical, not mythical, 1 87 f.  
 date, 1 88 ff.; date of his death, 2 188.

*Buddha—*

- tradition of visit to Arakan, 1 225.  
 last discourses, from Nepalese books, 1 280 ff.  
 image of Buddha, 4 116; brazen, in Arakan, 1 225, 227; reliefs at Sānchi, 19 ii, 37.  
 woolly hair, 19 ii, 36-38.  
 not a Mongolian (against Fergusson), ib. 36 f.  
 Buddhaghosha, 1 115.  
 native country, 4 285.  
 legend of his conversion, 1 112 f.  
 Visuddhi-Magga, report of progress on an edition of, 16 Proc. 66 f.; manuscripts of, 20 335.  
**Buddhism.**  
 history of Buddhism, 1 79-135; older literature, 87.  
 Burnouf on the history of Buddhism in India, 1 275-298.

*Sources:*

- Life of Gaudama, translated from Burmese, 3 1-164.  
 Bre-Temiya-Jātak, translated from Siamese, 9 Proc. 31 f.  
 Sūtra in 42 chapters, translated from the Tibetan, 11 Proc. 49-51.  
 two sūtras translated from Tibetan, 11 Proc. 171-174.  
 Tibetan Buddhist Birth-stories; translations from the Kandjur, 18 1-14.  
 Hundred Thousand Songs of Milaraspa (Tibetan), 11 Proc. 207-211.  
 Buddhism in Translations, 20 334.  
 See also JĀTAKA, VISUDDHI-MAGGA.  
 copy of the complete Canon in Pāli, from Burmah, at Brown University, 11 Proc. 57.

*Buddhism, Sources—*

Buddhist canon in Burmah, 5 273.

king of Siam's edition of the Buddhist scriptures, 16 Proc. 244-253; contents of the Tipitaka, 246 ff.; list of libraries to which copies were sent, 245.

sculptures, etc., representing Jātakas, 18 183-201.

See also TRIPITAKA.

*Spread, History, etc.:*

introduction into Burmah, 1 114 ff., 2 334-337.

in Arakan, 1 226.

among Talaings, 4 284 f.

Buddhism in China, 5 304 f., 2 185 ff.; Pāli liturgy, ib. 187.

influence of Buddhism on Mānī, 16 Proc. 20 ff.

Sanskrit inscriptions in Chinese temples, 9 Proc. 88 f.

incident in life of Fā-hien, 16 Proc. 135-139.

Buddhism in Fu-sang, 11 94.  
reputed discovery of America by Chinese Buddhists, 11 90.

reformed Buddhism in China and Japan, 11 Proc. 49.

Buddhist documents from Japan, 11 Proc. 72.

introduction and spread in Tibet, 11 Proc. 207.

Buddhism from Tibetan sources, 11 Proc. 139.

studies on the Mahāyāna or Great Vehicle school of Buddhism, 11 Proc. 66 f.

character of modern Buddhism, 4 105; in Arakan, 1 238 ff.

four classes of Buddhists, 4 189 f.

supernatural powers in Buddhism, 1 281.

vestiges of Buddhism in Micronesia, 5 194.

*Buddhism, Teaching—*

Chain of Causation, 16 Proc. 27-30.

theory of liberation, 4 188.

Cosmogony, the Mulamuli, Proc. Oct. 1852, p. 8; translation of, 4 103-116.

technical terms upādāna and upādisesa, 19 ii, 126-136.

Bu-dū-ilu, note on the name, 13 Proc. 146 f.

Bühler, Laws of Manu, translated with extracts from seven commentaries, 13 Proc. 198-203, 228.

on the ms of the Kashmirian Atharva-Veda, 20 184.

Bukhārī, on Moslem tradition, see TRADITION, Moslem.

on predestination, 8 122 ff.

Ṣaḥīḥ, see MANUSCRIPTS, Arabic.

Bulgarian popular poetry, translations of, 7 Proc. 58.

Bumadus river (now Hazer), 2 109 f.

Bundahish, 5 360; 17 7 ff., cf. 18.

Bunker, A., on an inscribed metal plate, 9 Proc. 75.

Bunsen, Egyptian chronology, 8 Proc. 83.

Bureitan, village, 3 358.

Burgon, on the comparative age of the Sinaitic and Vatican mss of N. T., 10 189 ff.

Burial mounds, from India to Great Britain, Ethiopian origin of, 10 Proc. 11 f.; see also 11 209 f.

Burial in ancient Babylonia, in-hamaton, 20 142.

Burial customs, in Babylonia, 17 163-171; see also 20 123 ff.

Burial places, sacred, in Babylonia, 17 163 ff., and Palestine, 165.

Burial, ritual of, according to the Jāiminiya Brāhmaṇa, 19 ii, 103-118.



- Burial, Hindu, similarities and differences of several rituals, tables exhibiting, 19 ii, 107 ff.; mortuary urns, 15 Proc. 98 ff.
- Burial, in the Indian Epic, 13 171, 370; royal, 170.
- Burial, Nestorian ritual, 13 Proc. 230 ff.
- See also MOURNING.
- Burj al-Sha'arah, ruins of temples, 3 354.
- Burmah, language of Kemi tribe (7 Proc. 52 f.) 8 213-226.
- language of Karens, see KARENS.
- Talaing, see s. v.
- introduction of Buddhism, 1 114 ff., 2 334-337.
- See also ARAKAN.
- Burmese Zats, lives of pre-existent Buddha, 3 211.
- Life of Gaudama, 3 1-164.
- Burmese Pāli mss, character of, 10 Proc. 46.
- Barnaburiash, a royal cylinder of, 16 Proc. 131 f.
- Burnell, date of the Mānavadharma-śāstra, 13 Proc. 28-30.
- Burnouf, Eugène, History of Buddhism in India, 1 275-298.
- services to Avestan learning, 5 362 ff.
- Commentaire sur le Yaçna, T. i., 5 364.
- C**
- Caduceus, Babylonian, 14 Proc. 85-88.
- Cairo, Arabic of, 14 Proc. 112-114.
- not Zoan, 13 Proc. 13-17.
- Cāitra and Phālguna, months, 8 71.
- Çākḥās, of the several Vedas, 4 255.
- Çakuntalā, time analysis of, 20 345 ff.
- Caland, on Hindu ritual of burial, 19 ii, 103.
- Caldwell, Comparative Dravidian Grammar, 7 Proc. 13 f.
- Calendar, Iranian, 17 20.
- Syrian, modern Nestorian ecclesiastical, ms, 13 Proc. 140-144.
- Syrian Easter table, 13 Proc. 1-16.
- Callisthenes, see ALEXANDER and PSEUDO-CALLISTHENES.
- Calvary, the second wall of Jerusalem and the site of, 13 Proc. 168.
- Calvinism, Hindu, 16 Proc. 118 f.
- Cambyses, length of his reign, 14 Proc. 93.
- the eclipse in his 7th year, 14 Proc. 90-93.
- Camel, two-humped, on sculptures at Sānchi, 19 ii, 33.
- Canaan, etymology of the name, 15 Proc. 67-70.
- Çankara, 9 Proc. 44.
- Canon, Buddhist, 1 288 ff.
- Nestorian, Old and New Test., on Si-gnan-fu inscription, 3 414, 5 327.
- Capillary attraction, known to Arabs, 6 54.
- Capital punishment (see Adultery, Drinking, Thieves), in Indian Epic, 13 134, 336.
- Cardiff giant, 10 Proc. 105 f.
- Carians, in Cyprus, 11 Proc. 169 f.
- Carthage, founding of, 15 Proc. 70-73.
- a Cyprian Kārtihadašti (Citium), ib. 71.
- Cases, in Dravidian languages, 7 284 ff.
- in Gypsy language, 7 241 ff.
- Sanskrit, original character and office, 15 Proc. 163 f.
- Tamil, 3 396.
- See also under the several languages: Grammar.
- Cashmere, Buddhism in, 1 100, 117 ff.

- ✓ Caste, in India, Vedic age, 3 313 ff.  
     in the Indian Epic, 13 73 ff.,  
     80, 87, 92, 106, 168, 338.  
     exchange of caste, 13 179.
- Ātapatha-Brāhmaṇa, enumeration of certain verb-forms in, 10 Proc. 170.  
     Eggeling's translation of (SBE), vol. i, 11 Proc. 184-186; vol. ii, 14 Proc. 6-11; vol. iii, 16 Proc. 95-101.  
     parallels from Upaniṣad-Brāhmaṇa and Jāminiya-Brāhmaṇa, 15 233-251.
- Cattle, in Indian Epic, 13 8; branding of, 166.
- Ātyāyana-Brāhmaṇa, list of fragments, 18 15.  
     was a Sāma-Veda brāhmaṇa, 16 Proc. 241.  
     relation to Jāminiya-Br., 18 16 ff.  
     fragments with parallels from Jāminiya-Br., 18 15-48, 19 ii, 98 ff., 106.
- Ātyāyana-Upaniṣad, 18 25.
- Āunaka, Āunakīyā - Caturādhyaikā, see ATHARVA-VEDA, Prātiśākhya.
- Causative verbs, in Dravidian, 7 292 f.; Tamil, 3 394 f.; Ponape, 10 104.
- Cantery, Arab physicians' use of, 1 583 f.
- Cavalry, in Indian Epic, 13 224, 262 ff.
- Cave temples in India, 1 330 ff.
- Cedars of Lebanon, 9 Proc. 9-11, cf. 3 356.
- Census, in China, 1 144.
- Centre of gravity, theorems, 6 26 ff.
- Cerebrals, Sanskrit, borrowed from Dravidian, 7 278.
- Ceremonious language, Ponape, 10 108.
- Ceylon, introduction of Buddhism, 1 106 ff.
- Chain of Causation, Buddhist, 16 Proc. 27-30.
- Chalcedon, Simeon the Stylite on the Council of, 20 257 ff., 260 ff.
- Chaldea, genealogical table of kings of Bīt Iakīn, 19 ii, 93.
- Chaldean astronomy, 14 Proc. 140 f.
- Chaldean Flood-Tablet, two passages in, 16 Proc. 105-111, cf. 139; new fragment of, 16 Proc. 9 ff.
- Chāndogya-Upaniṣad, extracts from the Jāminiya-Brāhmaṇa and Upaniṣad-Br., parallel to, 15 233-251.  
     Böhtlingk's edition, 15 Proc. 50 ff.
- Chaos, Biblical idea of, 17 161.
- Charax, 17 169.
- Chariot, in Indian Epic, 13 235 ff.; charioteer, 13 95, 251 ff.
- Chariots on sculptures at Sānchi, 19 ii, 34 f.
- Charismata (*karāmāt*) of Moslem saints, 20 95.
- Charm, Jewish, from Jerusalem, 11 Proc. 57 f.  
     Syriac, text and translation, 15 284 ff.
- Charms, Vedic, for extinguishing fire, 15 Proc. 39-44.  
     in Atharva-Veda, 13 Proc. 214-221.  
     for curing disease, in Syria, 1 579 f.  
     See also FOLK-MEDICINE.
- Chastity, in Indian Epic, 13 118, 334 ff., 337.
- Chedi, Rājput kingdom, 6 520 ff.; genealogical table of its rulers, 6 500.
- Chemistry, of Arabs, 1 581 f.  
     See also ALCHEMY.
- Chenaub, 19 ii, 19.
- Chen-Kong, Chinese astronomy, 8 35.
- Ch'iang, barbarous tribes in NW. of China, 11 368 ff.

Children, in Indian Epic, 13 339, 340.

**China.**

*Land and people; History:*

population, trade, projected treaty, 1 143-161.

explorations, v. Riechthofen, 10 Proc. 55.

aboriginal Miao-tsz' tribes in SW., 11 Proc. 77-79.

northern barbarians in ancient China (11 Proc. 200-202) 11 362-374.

relations with the Roman orient, 13 Proc. 78-81.

relations with Korea (13 Proc. 274 f., 307) 13 1-33.

late dealings with western powers (1860), 7 Proc. 7 f.

contest about 'koto', 10 Proc. 153 f.

riots at Tien-tsin, 10 Proc. 3.

anti-foreign riots of 1892-1893, causes, 16 Proc. 134 f.

*Civilization:*

arts and inventions, 2 184; 9 Proc. 53.

alchemy in China, 9 Proc. 44-47.

anticipations of certain ideas of modern science, 16 Proc. 210-213.

causes of peculiarities of Chinese culture, 2 167-206.

condition of women, 2 205 f.

female education, and legal position of women, 11 Proc. 2 f.; primer for girls, ib.

education, 2 191 ff.

competitive examinations, 9 Proc. 54 f.

Imperial Academy, 10 Proc. 73 f.

ancient scrolls representing emperors, etc., 9 Proc. 58.

portrait engraving, 8 Proc. 54 f.

*Religion and Ethics:*

history of religions in China, 2 185 ff., Proc. May 1858, pp. 7-8.

*China, Religion and Ethics—*

oldest religious beliefs, 10 Proc. 57.

worship of heaven and earth by the emperor, 20 58-69; worship of sun, moon, stars, planets, 63; of clouds, rain, wind, thunder, ib.; of mountains, rivers, and seas, 64; of deceased emperors, associated with Heaven in cultus, 62.

cosmogony, 15 Proc. 164 f.

ancestor worship, 11 Proc. 36.

ideas of inspiration, 15 Proc. 76-78.

religion of the literary class, 9 Proc. 60-62.

ethics, 7 Proc. 45.

golden rule in Chinese classics, 9 Proc. 79 f.

Buddhism, Sanskrit inscriptions in temples, 9 Proc. 88 f.

reformed Buddhism, 11 Proc. 49.

relation of Lao-tse to Buddha, 1 127.

Jews in China, 2 341 f.

at Kai-fun-fu, 3 235-240.

roll of the Law from Kai-fun-fu, 9 Proc. 49.

See also CONFUCIUS.

Moslems in Peking, 8 Proc. 21 f.

Nestorians in China, see SINGAN-FU.

*Language:*

peculiarities of, 2 172 ff., Proc. May 1859, p. 4.

relation to Mongolian languages, 10 Proc. 41.

ancient connection with Aryan, 9 Proc. 44.

foreign words in Chinese, 2 181.

certain sounds in Peking pronunciation, 11 Proc. 170 f.

writing, antiquity, pictorial origin, phonetic features, 2 177 ff.; origin of Chinese and Korean, 11 Proc. 204 f.

*China, Language—*

- local dialects reduced to writing, 4 327-334.  
 system for Romanizing Amoy dialect, 4 335-340.  
 mode of applying electric telegraph to Chinese, 3 195-207.  
 Chinese mode of writing as used by Japanese, 10 Proc. 58-60.  
 controversy about the translation of the name of God in Chinese versions of Scriptures, 9 Proc. 16 f., 42 f., 44, 10 Proc. 65, 146; cf. 20 62, 68.  
 Chnava languages, south Africa, 3 432 f.  
 Chronicon Paschale, addenda, Greek MS, 13 Proc. 94, 14 Proc. 69 ff.  
 Chronology, Hindu, and astronomy (8 Proc. 17 f.) 8 72-94.  
 of Bundahish and Ardā-i Virāf, 17 18 f.  
 Persian, see CAMBYSES, ZOROASTER, Date of.  
 Chrysostom, Nusairian festival in honor of, 8 265.  
 Chung-hea, designation of China, 5 314.  
 Chusi (Judith 7:18), 20 170.  
 Chwolsohn, Remains of Ancient Babylonian Literature, 7 Proc. 6 f., 54.  
 Circle of sovereignty in Avesta, 14 Proc. 123 f.  
 Circles of battle, in Indian Epic, 13 253, 284, 286.  
 Circuit of state, in Indian Epic, 13 131.  
 Civa, relation to Rudra, 3 319.  
 See also SIVA.  
 Civilization of Indian middle ages, 13 57-376.  
 Civilization, see under countries.  
 Clan law in India, 11 249.  
 Classification of languages, 9 Proc. 11.

- Claudius, emperor, accounts of his death, 8 Proc. 30.  
 Cleopatra's Needle, 11 Proc. 36.  
 Clicks, characteristic of group of South African languages, 1 423.  
 in Zulu, 3 452 ff.  
 See also PHONETICS.  
 Cochin China, vocabulary, 1 43, 52.  
 Cock, superstitions of ancient Iranians, 13 Proc. 59.  
 Coins.  
 Chinese, collection presented to AOS., 14 Proc. 117.  
 Cypriote, of Enelthos king of Salamis, 11 238; kings of Citium, 450 B.C. and later, 15 Proc. 105 ff.  
 Greek, Parthian, Cufic, sent to AOS., 5 270.  
 Indian, Carleton's collection, 10 Proc. 5 f.; coins and pottery from southern India, 9 Proc. 44-46.  
 Mohammedan, early, 8 Proc. 54; from India and Assam, ib.  
 Persian, Sapor I, 5 270; Volagases III, ib.  
 supposed relic of mound builders (Arabic legend), 9 Proc. 58.  
 Colebrooke, contributions to knowledge of Vedas, 3 291 f.  
 Colleges, European and American, in the East, 9 Proc. 81-83.  
 Color words in Avesta, 14 Proc. 163-165; in Rig-Veda, 11 Proc. 121 f.  
 Color system of Vergil, 11 Proc. 129.  
 Columbus, Christopher, in Oriental literature, 1 Proc. 29 f., 15 Proc. 209.  
 Column, from Ahnas, in Boston Museum of Fine Arts, 16 Proc. 48.

- Commander-in-Chief, in Indian Epic, **13** 100, 199, 204; a kingly office, 215, 220, 222. ✓  
 Commandments, eight or ten, in Indian Epic, **13** 116.  
 Commentary, Moslem, on Bible, see Sayyid Ahmad.  
 ✓ Commerce between Europe and the East in the Middle Ages, **9** Proc. 30 f.  
 Comparative philology, see PHIL-  
 LOLOGY.  
 Computation of the Sick; Syriac text and translation, **15** 137 ff.  
 Concordance, proposed, of Vedas, **15** Proc. 173-175.  
 Confucius, **2** 188 ff.; Confucius and Plato on filial duty, **14** Proc. 31-34.  
 Congo family of dialects, **1** 429 f.; Congo or Embomma, **1** 337-381.  
 Congress of American Philologists, first meeting, programme of sessions, **19** i, 107-119.  
 Congress, International, of Orientalists, **10** Proc. 122-124.  
 Consecration (see nīrājanā), in Indian Epic, **13** 145.  
 Consonant, and vowel, definition and relations, **8** Proc. 68 f.  
 Consonants, in Achaemenian inscriptions, **1** 528 ff.  
     emphatic, in Semitic languages, **13** Proc. 243 f., 304-307, **14** Proc. 108-112.  
     compound, in Pāli and New Persian, **20** 242 f.  
     interchange, in Dravidian languages, **7** 278 f.  
 Constantinople, notice of three old mosques, translated from Turkish, **8** Proc. 28.  
 Construct state, in Assyrian, **15** Proc. 121-126.  
 Contraction, in Arabic, **15** Proc. 119; in Pāli and New Persian, **20** 240 f.  
 Coptic, see BIBLE, MANUSCRIPTS.  
 Corea, see KOREA.  
 Corn spirit, Karen, **4** 316.  
 ✓ Corporations, in Indian Epic, **13** 81 ff., 96, 184.  
 Corpus Inscriptionum Latinarum, **8** Proc. 19.  
 Cosmogonic hymn, RV. x. 129, **11** Proc. 109-111.  
 Cosmogony, Babylonian, **15** 1 ff.; compared with Hebrew, 17 ff.; of India and China, **15** Proc. 64 f.  
 Cosmology, Ismaʿīlian, **2** 302 ff.  
 Cotheal, Alexander L., biographical sketch, **16** Proc. 52 f.  
 Couch, of a god, consecration, **18** 154.  
 Council, in Indian Epic, **13** 99 ff., 102, 130, 148, 150 ff., 160.  
 Court of law, in Indian Epic, **13** 132 ff.  
 Courtiers, **13** 99, 149.  
 Cow, the curse of a, brings childlessness, **20** 56.  
 Cox, Mythology of Aryan Nations, **9** Proc. 92.  
 Āraddha, origin not ascribed to Manu in Mbh., **11** 263.  
 Crane, Oliver, **18** 379.  
 Creation, Buddhist conceptions, **4** 107 ff.  
     Hebrew, relation to Babylonian, **15** 17 ff., **17** 160; the beginning of the Judaic account (Gen. 2:4<sup>b</sup> ff.), **17** 158-163.  
     India, the hymn RV. x. 129, **11** Proc. 109 ff.; in Shivaite theology, **4** 143 f.  
     Karen myths, **4** 300 f.  
     Nūṣairī doctrine, **8** 248; creation by the Word (Amr), **3** 179 f.  
     See also COSMOGONY.  
 Crimes (see Abortion, Adultery, Murder, Thieves, Vice), inexplicable, in Indian Epic, **13** 94, 337.  
 Criticism, long and short recensions, **20** 275 f.

*Criticism—*

- Vedic, history of, 18 204 ff.; 10 566 ff.; 17 23 ff.; value of different criteria of age, 18 213 ff.
- Ṛigveda-Sūtra, translation from Tibetan, 18 12 ff.
- Cryptogram, containing date, in Samaritan ms, 20 175 f.
- Cubit (dirā'), Arab, varying lengths, 6 111.
- Ḡādra, name not frequent in Vedas, 3 315.
- Cuneiform, Persian, identification of the signs, 1 517-558. archaic hieroglyphic writing on two stone objects, 13 Proc. 57 f. inscriptions in Kurdistan, 2 76, 5 262 f.
- See also ASSYRIAN, BABYLONIAN, INSCRIPTIONS.
- Cuneiform Inscriptions of Western Asia, V, 2, 11 Proc. 218.
- Curlew (kruñe), separates milk from water, 19 ii, 157 f.
- Curse of a cow, 20 56.
- Curium, silver bowls with Cypriote inscriptions from, 13 Proc. 48-50.
- Curtius, E., Die Ionier vor der ionischen Wanderung, 5 430-444.
- Cushites, 11 Proc. 108 f.
- Cylinders, seal, see SEALS.
- Cynocephali, in Chinese story, 11 104.
- Cypriote inscriptions, see INSCRIPTIONS, Cypriote.
- Cyprus, Greek inscriptions from, 10 Proc. 137-139, 143. temple of Zeus Labranios, 11 Proc. 165-170; terracotta inscribed lamps, 10 136 f.
- coins, see COINS.
- D
- Dabistān, on the date of Zoroaster, 17 11 f.
- Dadhyañe, two versions of the story, 18 16 ff.
- Dā'is, Isma'ilian missionaries, 2 280, 3 192; their sermons, 2 262.
- Damāra family of dialects, 1 428 f.
- Dancing, in Indian Epic, 13 118, 121, 177, 326, 329, 334.
- Daniel, tomb of, near Susa, 3 491.
- Daniel, Book of, order of the declarative sentence in the Hebrew parts, 15 Proc. 108 f.
- Daniel 5:25, the writing on the wall at Belshazzar's feast, 15 Proc. 182-189.
- Daphne, Greek inscriptions, Proc. Nov. 1858, p. 7, Proc. May 1859, p. 7, 6 550-555.
- Darja, river, 15 225.
- Darmesteter, J., translation of Vendidad, 11 Proc. 60.
- Dātavaya-Bhārata Kāryālaya in Calcutta, 11 Proc. 194 f.
- Date of Zoroaster, native tradition, 17 6 ff.
- Dawidh bar Paulos, a Syriac grammarian, 15 Proc. 111-118.
- Day, relation of the word to Sanskrit (d)ahan, 15 Proc. 175-179.
- Dead Sea, report of U. S. Exploring expedition, 3 496.
- Deecke, Wilhelm, Die Griechisch-Kyprischen Inschriften, 11 209 ff., cf. 11 Proc. 200.
- De Harlez, see HARLEZ.
- Deity, in Shivaite philosophy and theology, 2 139 f., 4 56, 79 ff., 82, 143 ff.
- Delbrück, B., Altindische Syntax, 15 Proc. 160-171.
- Delchem, tombs at, 17 168.
- Delitzsch, Friedrich, Wo lag das Paradies? 11 Proc. 72 f.

- Delitzsch—*  
 Assyrisches Wörterbuch, Erste Lieferung, 13 Proc. 161–168.  
 interpretation of Assyrian letters, 18 128.
- Deluge, Babylonian account; comparison of translations, with special reference to Jensen's *Kosmologie*, 15 Proc. 190–195; new fragment of the tablet, 16 Proc. 10 f.; two passages of the Chaldean Flood-Tablet, 16 Proc. 105–111, 139; dimensions of the Babylonian ark, 14 Proc. 89 f.  
 Armenian traditions, 5 189–191.  
 Karen myths, 4 304 f.  
 Shivaite, 4 138.
- Demonology of the New Testament, Proc. Nov. 1858, p. 9.
- Demons, different classes of Babylonian spirits, 15 Proc. 195 f.
- Demons, with whom Indra fights, 11 199.
- Dentals, changes in Pāli and New Persian, 20 236 f.
- Der, city, 18 165 f.
- Derbends of Haziz, conquest, 1 495–498.
- Derbent, village on river Ravan-dūz, 2 85 f.
- Dergala, Jewish village in Kurdistan, 2 88.
- De Rougé, derivation of the Phœnician alphabet from the Egyptian characters, 10 Proc. 131 f.
- Dervishes, Šūfī, orders of, 8 97.
- Deserter, slain, in Indian Epic, 13 189.
- Desideratives, Vedic, 18 333 ff.
- Destur Dārūb, teacher of Anquetil Duperron, 5 346.
- Deva, the first, guardian spirit of trees, 4 112.
- Development, law of, in Shivaite theology, 4 107 ff.; order of, 4 4.
- Dharma, meaning in Mahābhārata, 11 247 ff.
- Dhātupāṭha, its authenticated roots, root forms and denominatives, 11 19 ff.
- Dhruvaka and vikshepa, in Hindu astronomy, 8 28 f.
- Dhū-l-karnain, 1 496; Baidāwī on, 4 409 f.
- Dhū-l-maṣṣah, in system of the Sab'iyah sect, 2 280.
- Dhūrtakalpa, 15 Proc. 5.  
 See also SKANDAYĀGA.
- Dialectics, Hindu, 4 33 ff.
- Dialects, in Indian Epic, 13 82.
- Diatessaron, Tatian's, recovery and publication of, 13 Proc. 229 f.
- Dighton inscription, 8 Proc. 50.
- Dillmann, Ethiopic Grammar, 7 Proc. 57.
- Dīnkart vii. 2, 22–28, the hōm plant and the birds, 20 56.
- Diogenes Laertius, on the date of Zoroaster, 17 4.
- Dionysius Areopagiticus' relation to Syriac Book of Hierotheus, 11 Proc. 211, 214 f.
- Dīpavamsa, discovery of, 10 179.
- Diphthongs, Zulu, 3 441.
- Dirafash-Gūwahy, royal standard of Persia, 1 447.
- Dirāriyah, doctrine of predestination, 8 173 f.
- Directives, verbal, in Ponape, 10 105 f.
- Dirghajihvī, legend of, 19 ii, 120.
- Diseases, common, in Syria, 1 586 ff.
- Divanubara, Assyrian king, black obelisk of, 3 486 f.
- Divinities, Vedic, classification of, 3 317.
- Djang-lun, list of Jātakas in, 18 5.
- Docetism, adaptation of Hindu Māyā, 16 Proc. 24.
- Doghdū, 15 228.
- Dohn, J. L., sounds of the Zulu language, 3 456 f.

- Dole, district south of Urumia, 2 71 f.
- Dolmens, in southern India, 11 209 f.
- Dorotheus of Tyre, on the Seventy Disciples, Greek ms, 13 Proc. 94.
- Dragon, in Babylonian mythology, 11 Proc. 17, 15 1 ff. in O. T. (Rahab, Leviathan) and N. T. (Rev. 12:3), 15 17 ff.
- Drama, Indian, time analysis of Sanskrit plays, 20 34 ff. the vidūsaka in, 20 338 ff. in the Indian Epic, 13 112, 125, 177, 329, 334, 344.
- Draona, in Avesta, 11 Proc. 113.
- Drāvida, properly the Tamil country only, 7 272.
- Dravidian languages, phonetics, 7 276 f.; pronouns, 7 289 ff.; negative verb, 3 394; compared with Behistun inscription, 7 276; idioms allied to Finnish or Ugrian, 7 273 f.; Seythian affinities (7 Proc. 44 f.) 7 271-298. comparative grammar needed, 4 Proc. 25.
- Caldwell's Comparative Dravidian Grammar, 7 Proc. 13 f., 44 f., 7 271 ff.
- Dravidians, physical type, 7 274.
- Dreams, Western China in, 20 90.
- Dress, in Indian Epic, 13 105, 170, 306, 317, 341, 348 ff., 365, 369.
- Drinking, in Indian Epic, 13 121, 177.
- Druj, 13 Proc. 187.
- Dughdova, mother of Zoroaster, 16 Proc. 41.
- Du Ponceau, P. S., 1 18, 25, 43, 51 f., 166 ff.
- Dulwa, Tibetan, section of the Kandjur (Vinaya), 18 1; list of Jātakas in, 18 2 ff.; translations from, 18 6 ff.; see also 1 93.
- Duplication in consonants, in Sanskrit, 9 Proc. 89 f.
- Dūr-Sarrukīn, founding of, 18 151 f.
- Dust and ashes in mourning, origin of the custom, 20 135.
- Dustūr, Nusairī canon, 8 234 ff.
- Dyāns, 16 Proc. 145 ff.
- E
- E and o, non-diphthongal, in Sanskrit, 11 Proc. 74-77.
- Earth, worship by emperor of China, 20 58 ff.
- Earth, used in mourning, from or for tomb, 20 135, 141 ff.
- Easter, Syriac table for finding, in years of Seleucid era, 13 Proc. 50-56.
- Ebed Jesu, Syriac Maḳāmāt, Proc. Oct. 1852, pp. 3-4, 3 475-477.
- Eclipse, in the 7th year of Cambyses, 14 Proc. 90-93.
- Eclipses, observed by the Babylonians, 14 Proc. 91.
- Economy of truth, Sūfī, 8 103.
- Ecstasy, Sūfī, 20 101.
- Eden, site of, 11 Proc. 72 f.
- Education, in China, 2 191 ff., 11 Proc. 2 f., 9 Proc. 54 f. in modern Persia, 5 423-425. Mohammedan, development and character, 14 Proc. 114-116.
- Efik, Negro dialect, 1 337 ff., 381.
- Eggeling, translation of Jātapatha-Brāhmaṇa (SBE), 11 Proc. 134-136, 14 Proc. 6-11, 16 Proc. 95-101.
- Egypt, Egyptian.**
- Antiquities, Exploration, History:*
- Egypt exploration fund, 13 Proc. 85.
- Petrie's explorations (1887-1888) at Hawara, Biahmu, and Arsinoë, 14 Proc. 127-129.



*Egyptian—*

antiquities, Way collection in Boston Museum of Fine Arts, 10 Proc. 110; Johns Hopkins and Abbott collections, 15 Proc. 31-34; column from Ahnas, 16 Proc. 48; proposed catalogue of papyri and monuments in America, 18 386.

discoveries of important antiquities after the Rosetta stone, 10 Proc. 155 f.

Cleopatra's Needle, 11 Proc. 36.

reminiscence of Egypt in Doric architecture, 14 Proc. 147 f.

chronology, Bunsen's system, 8 Proc. 83.

Manetho, autograph in Turin, 8 Proc. 29.

*Civilization, Religion:*

prolegomena to history of Egyptian religion, 14 Proc. 129-131.

deities, Lepsius Ueber den ersten Götterkreis, 4 457-462.

doctrine of God and the soul, 11 Proc. 112.

Book of the Dead, 11 Proc. 9 f.

doctrine of future life, 9 Proc. 32 f.

marriage and divorce, 13 Proc. 66.

astronomy, lunar zodiac, 10 Proc. 7.

*Language and Writing:*

hieroglyphics, interpretation of, 10 Proc. 109 f.; see also Index I, SEYFFARTH.

grammar, history of, 14 Proc. 198-201.

dictionary, projected, 19 ii, 162.

etymology and synonyms of the word 'pyramid,' 15 Proc. 25-31.

Egyptian prototype of King John and the Abbot, 20 209-216.

Ekrebel (Judith 7:18), 20 169 f.

El, was there a Babylonian god? 11 Proc. 164-168.

El-'Abbās ibn el-Ahnaf and his Fortunate Verses; Arabic text and translation, 16 43-70.

Elam, kings of, genealogical table, 19 ii, 92.

history of, during reign of Sardanapallus, 18 134 ff. passim.

Elements, the five, 4 176 f.

Elephant riders, in Indian Epic, 13 265.

Elephant and jackal, Jātaka, translated from Tibetan, 18 11 ff.

Elōhīm, compare *ilani* in Amarna tablets, 15 Proc. 195 f.

Emanation, in Isma'īlian system, 2 299 ff.

Embomma, negro dialect, see CONGO.

Emphatic consonants in Semitic languages, 13 Proc. 243 f., 304-307, 14 Proc. 108-112.

English, place among Indo-European languages, 8 Proc. 30 f.; accent, principles of, 8 Proc. 84 f.; possessive case, 9 Proc. 5 f.; new words, 7 Proc. 69.

English language, prospects of, in India, 4 263-275.

Enoch, Book of, 64:2, compared with Tiamat myth, 15 19 ff.

Ephesus, seven sleepers of, locality of the legend, 8 Proc. 53 f.

Epic, Indian, see MAHĀBHĀRATA.

Epic age in India, civilization of, 13 57-376 (Indexes, 374 ff.).

Epiphanius, Lives of Prophets, Greek ms, 13 Proc. 94.

Epistolary literature of Assyrians and Babylonians, 18 125-175, 19 ii, 42-96; see also 15 311-316, 20 244-249.

- Erech, restoration of temple of Ishtar at, 15 Proc. 130-132.  
 Eridu, site of, 15 Proc. 152.  
 Errata, 1 vi (back of Table of Contents).  
 Esarhaddon, accession of, and death of Sennacherib, 13 Proc. 235-238.  
     restoration of temple of Ishtar at Erech, 15 Proc. 130-132.  
 Eschatology, Hindu, Kāṭha Upanishad, 13 Proc. 103-108.  
     See FUTURE LIFE.  
 Eshmunazar, Phoenician inscription, 5 227-243, 243-259, 7 48-59.  
 Etana, new fragment of the myth, 16 Proc. 192.  
 Ethics, Chinese, 7 Proc. 45.  
 Ethiopia, loose use of the name, 11 Proc. 108 f.  
 Ethiopic Grammar, Dillmann, 7 Proc. 57.  
 Ethnology, tribes of western Africa, Proc. May 1853, pp. 7-9.  
     southern Africa, 7 Proc. 57.  
     See also under countries.  
 Etymology, principles of English, 8 Proc. 33.  
 Euphony, Polynesian, 10 97.  
 Euphrates, delta, rate of formation, 17 169 f.  
 Eusebius, Lives of Apostles and Seventy Disciples, attributed to, 14 Proc. 69 ff.  
 Eusebius, Syriac translation, letter of Abgar, 13 Proc. 6 f.  
 Eutyehius of Alexandria, on date of Zoroaster, 17 14.  
 Evangelistarium, see LECTONARY.  
 Evil eye, in Syria, 1 580 f.  
 Examinations, in China, 2 198 ff.  
 Excommunication, Jewish, 8 Proc. 29 f.  
 Extremity of the Romans; Syriac text with translation (13 Proc. 155 f.) 13 34-49. (For a different recension see Letter of Holy Sunday, 15 121 ff.)
- F
- Fā-hien, Chinese Buddhist pilgrim, 1 127 f.; an incident in his life, 16 Proc. 135-139.  
 Faith, Šūfī doctrine, 8 96 f.  
 Fall of man, on Babylonian seals, 11 Proc. 17, 39 ff. (see also SERPENT); Nušairī doctrine, 8 286 ff.  
 Fallacies, in Hindu logic, 4 44 f.  
 Family, origin of, in Indian Epic, 13 135; rule of, 139; wife of, 354; order in battle, 193.  
 Family-law, 11 249.  
 Fanti, African dialect, 1 337 ff., 378 f.  
 al-Fārābī, extracts from his treatise on music, translated, 1 199 ff.  
 al-Fārmadī, Šūfī teacher of al-Ghazzālī, 20 88 f.  
 Farmers and traders, in Indian Epic, 13 74, 76, 80 ff., 92, 94, 96, 97.  
 Fars, Moslem expedition into, 1 465 ff.  
 Fatalism, of Arab poets, 8 106 ff.  
 Fate, in Indian Epic, 13 187, 316.  
 Fath, in the Ismaʿīlian system, 2 312, 3 171, 185, 192.  
 Father, in Indian Epic, 13 141, 370; see also GURU.  
 Fātimah, 3 176 f., 178, 185, cf. 2 312 n.  
 Fayal, inscription from a church in 10 Proc. 16.  
 Female divinities in India, 14 Proc. 162.  
 Fences, wooden, in India, 19 ii, 39 f.  
 Festivals, Nušairī, 8 264 ff.  
 Fighting, as a law, in Indian Epic, 13 187.  
 Filial piety, in Plato and Confucius, 14 Proc. 31 ff.  
 Fingo, Zulu dialect, 1 424 ff.

- Fire, kindled by boughs of trees, 20 217 ff.
- Firearms, in ancient India, 13 Proc. 194-198.
- Firmān, of Sultan 'Abd al-Majid, concerning his Protestant subjects (A. D. 1850), 3 218-220; (A. D. 1853), 4 443 f.
- First Ripe Fruit (Kitāb al-Bā-kūrī) (8 Proc. 31 ff., 57) 8 227-308.
- Firūz I, Sassanide King, 1 444.
- Firūz II, 1 446.
- Firūz, assassin of 'Omar, 2 323 f.
- Firūzān, Persian commander at Nehāwend, 1 474, 478 ff.
- Five Peoples, the, in RV., 17 87.
- Float, buoyed by goat skins, used in crossing rivers, 2 107, 112, 18 169 f.
- Flood, see DELUGE.
- Folk-lore, Buddhist, see JĀTA-KAS; Karen, the Frog King, 10 Proc. 3; see also KING JOHN AND THE ABBOT.
- Folk-medicine, Syrian; Syriac texts, with translation, 15 137-142, 20 186-205.
- Food, of modern population of Syria, 1 575 ff.
- ✓ Forbes, R. B., trade with China, 1 151 ff.
- Foreigners, in Indian Epic, 13 96, 98, 247, 339; Yavanas, 75, 136, 212, 295, 305; see also KURUS.
- Formosa, 11 114.
- Forms of the Passing World, Japanese romance, synopsis, 2 39 ff.
- Franke, O., Case system of Pāṇini, 16 Proc. 13 ff.
- Freewill, in Moslem traditions, 8 149; see also PREDESTINATION.
- Fresnel, Himyaritic alphabet, 1 322 f.
- Frogs, in Vedic hymns, 17 173 ff.; onomatopoeic description of croaking, ib. 174 n.
- Frog-Hymn, the, RV. vii. 103, 17 173-179.
- Frog King, Karen version, 10 Proc. 3.
- Fum al-Mizāb, summit above cedars of Lebanon, 3 356.
- Fu-sang, and other countries east of China (11 Proc. 45-47) 11 89-116.
- Fu-sang, tree, 11 96.
- Fushi-koku, 11 102.
- Futūh Miṣr, of Ibn 'Abd al-Hakam, 20 209 ff.
- Future life, views of Assyrians and Babylonians, 13 Proc. 238-243; Egyptians, 9 Proc. 32 f., 11 Proc. 9 f., 13 Proc. 157 f.; Persians, Proc. May 1858, p. 8, 14 Proc. 20 f., 15 Proc. 58 ff., 16 Proc. 38 f.; Vedic, 2 342 ff., Proc. Nov. 1858, p. 6, 13 Proc. 103-108.

## G

- Gaboon, tribes on the upper, 5 264 f.; explorations on Gaboon and Niger, 10 Proc. 46 f.
- Galen, Syriac translation of, 20 186.
- Gambling, in India, 20 15; in the Veda, 2 340; in Indian Epic, 13 121 ff., 149.
- Games in Indian Epic, 13 125, 340.
- Gaṇeṣa, worship of, 2 150; Pī-ḥiyār (q. v.), 4 49.
- Garhwali dialect, substantive verb, 14 Proc. 19.
- Garō language, 13 Proc. 25-28; relations to Kachari, 13 Proc. 158-161.
- Gate, in the Isma'īlian system, 2 311.
- Gāthās.
- significance of, in Avesta, 13 Proc. 206-214.
- divinities of the, 15 189-206.
- religious notions, 10 Proc. 166 f.

- Gāthās*—  
 names of the Amesha-spenta, 20 31.  
 principles of interpretation, 20 31 ff.  
 Mill's labors upon, 11 Proc. 58; edition of, vol. i., 11 Proc. 165; announcement of complete edition, 13 Proc. 280.  
 See also *AVESTA*, *ASHA*, *ZOROASTER*.  
*Gāthās*, in Indian Epic, 13 69, 327.  
*Gaudama*, life of, translation of Burmese *Ma-la-len-ga-ra* Wot-too, 3 1-164; see also 3 211.  
*Gāupāyanas*, and king *Asamāti*, 18 41 ff.  
*Gantama*, see *BUDDHA*.  
*Gaya*, stupa and inscription, 1 98.  
*Geba* (*Judith* 3:10), 20 161.  
*Gebers* in *Kerman* and *Yezd*, 5 342 f.  
 See also *PARSIS*.  
*Geiger*, on color in *RV.*, 11 Proc. 121 f.  
*Gender*, difference in, between *Sanskrit* and *Avestan* in the same word, 14 Proc. 165.  
 in *Dravidian* languages, 7 280 f.  
*Genealogies*, in Indian Epic, 13 69, 329.  
*Genitive*, Greek, as an ablative case, Proc. May 1858, pp. 6-7.  
*Geographical* chart, a *Syriac*, 13 Proc. 290-294.  
*Geography* of the *Vedas*, 3 310 ff.; of *RV.* ii.-vii., 17 86 ff.; of *RV.* viii., ib. 86.  
*Georgian* language, 1 25.  
*German* Oriental Society, twenty-fifth anniversary, 9 Proc. 86.  
*Gerund*, in *Tamil*, 3 395.  
*Gerundive*, *Vedic*, 18 312 f.  
*Ghāliyah* sect, doctrines of, 2 272 f.; cf. 3 168, 169 ff.  
*al-Ghazālī*, more correctly *al-Ghazzālī*, 20 132 n.  
*al-Ghazzālī*, life of, with especial reference to his religious experiences and opinions, 20 71-132; authorities for his life, 73; birth and education, 74 ff.; study of tradition, 103 f.; religious experiences and search for truth, 82 ff.; study of *Šūfī* books, 88 ff.; how he became a *Šūfī*, 89 ff.; 'Abd al-Ghāfir on his conversion, 105; career as a teacher, 78 f.; retirement, 79 f.; in *Syria*, 92 ff., 97 ff.; return to *Naysābūr*, 97 f.; return to *Tūs*, 103; death, legends, 107 ff.; writings and their dates, 97 ff.; titles of writings against *Ta'ālimites*, 88; condemnation of his works, 100, 110; burning of the *Ihyā*, 110; his preaching, 101 ff.; attitude toward science, 115 ff.; philosophical studies, 84 ff.; theological and philosophical position, 114 ff.; alleged esoteric teaching, 125 ff.; orthodoxy, 120 ff.; ethics, 118 f.; influence in *Islam*, 122 ff.  
*al-Ghazzālī al-Kabīr*, 20 74 f.  
*Ghōra Āngirasa*, 17 181.  
*al-Ghuzūlī*, 'Alā-d-Dīn, of *Damascus*, 16 43 f.; stories from, in *Arabian Nights*, ib. 44 ff.  
*Giants*, kingdom of, in *Chinese* story, 11 108 f.  
*Gibbs*, J. W., resolutions on his death, 7 Proc. 12.  
*Gihon*, 16 Proc. 103.  
*Gilgamesh*, the name, 16 Proc. 9; see also *IZDUBAR* and *NIMROD* EPIC.  
*GIN*, *Babylonian* measure of capacity, 18 373 f.  
*Gisdubar*, see *IZDUBAR*.  
*Glacial* action, on *Lebanon*, 10 Proc. 49.  
*Glagolitic* alphabet, 9 Proc. 76 f.

- Glossaries, see WORD LISTS.  
 Glossary, to select Assyrian Letters, 19 ii, 50 ff.  
 Glyptic, see SEALS.  
 Gnānam, emancipating knowledge, in Shivaite philosophy, 4 86 f., 218; the two, 4 142.  
 Gnēyam, source of wisdom, in Shivaite philosophy, 4 218.  
 Gobineau, collection of MSS and engraved stones, 10 Proc. 3.  
 God, Moslem doctrine; sovereignty, in the Koran, 8 110 ff.; in tradition, 122 ff.; Šūfi, vision of God, 8 101 f., 20 89 ff.; see also ISMA'ILIS.  
 God, Shivaite doctrine of, 2 139 ff., 4 31 ff.; fills all space, 4 65; omniscient and unchangeable, ib. 61; relation to the world and souls, 57 ff.; indwelling of, 37 f.; grace, how exercised, 79 f., 205 f.  
 Gods, of a migrating people, 20 304 ff.; common to the Indo-European peoples, ib. 306; in Indian Epic, 13 315, 316.  
 Gog and Magog, in life of Alexander, 4 408 ff.  
 Gold and silver, use among Assyrians, 11 Proc. 10 f.  
 Golden age, Indian (Suvarṇa-Kalpa), 4 115; Iranian, 17 185.  
 Golden Rule, in Chinese classics, 9 Proc. 79 f.  
 Golden-sheen, the King of Peacocks, Jātaka translated from Tibetan, 18 12 ff.  
 Gominda (Govinda), 13 Proc. 98.  
 Goose, wild, in Sanskrit poetry, 19 ii, 155.  
 Gopatha-Brahmana, position in Vedic literature, 19 ii, 1-11; age, ib. 3, 9; sources of the Uttara-Brahmana, 4 ff., its relation to Vāitāna, 3, 6; character of the Pūrva-Brahmana, 7 ff., its borrowings from Ātapatha-Brahmana, 7, its original elements, 10 f.; some emendations of the text of GB. in Bibliotheca Indica, 2 n.  
 Gospels, see BIBLE, LECTIONARY, MANUSCRIPTS.  
 Grace, of God, in Shivaite theology, see ARUL.  
 Graha Lāghava, 8 312.  
 Grail, origin of the legend, 10 Proc. 32.  
 Grammar, see under the several languages.  
**Grammar, Comparative.**  
 [See also LANGUAGE, PHILOLOGY, PHONETICS.]  
*Indo-European:*  
 criticism of recent works on (Clark, Ferrar, Baudry, Peile), 9 Proc. 83 f. [1870]  
 sounds of old Persian, compared with Sanskrit and Zend, 1 548.  
 phonology of Pāli and New Persian, parallel developments, 20 229-243.  
 primitive Aryan §, 15 Proc. 65 f.  
 aspirate mutes of primitive Indo-European, 7 Proc. 56.  
 the so-called vowel-increment, Peile's view, 10 Proc. 67 f.  
 Bopp, Vergleichendes Accentuationssystem, 5 195-218.  
 demonstrative roots and case-formations, 10 Proc. 170 f.  
 the Indo-European verb, 8 Proc. 23 f.  
 middle endings, current explanations of, 10 143-145.  
 subjunctive and optative in Sanskrit and Greek, Delbrück's view, 10 Proc. 13 f.  
 See also INDO-EUROPEAN.  
*Semitic:*  
 new system of transliteration for Semitic sounds, 13 Proc. 243 f.  
 emphatic consonants, 13 Proc. 243, 304 ff., 14 Proc. 108 ff.

*Grammar, Semitic—*

- plural with pronominal suffixes in Assyrian and Hebrew, 16 Proc. 26 f.  
 internal plurals, Guyard's theory, 11 Proc. 59 f.  
 derivative forms of verbs, 7 Proc. 53.  
 transitive and intransitive verbs, 16 Proc. 101 f.  
 perfect tense, late origin of, 13 Proc. 263 f.
- Grassmann, on composition of RV., 18 205 f.
- Gravitation, Arab theories, 6 39 f., see also 34 ff.
- Gravity of liquids, instruments for measuring, 6 40 ff.
- Great Spirit, Algonkin, 9 Proc. 58 f.
- Great wall of China, 11 362 ff.
- Grebo, negro dialect, 1 337 ff., 374 ff.; 8 Proc. 51.
- Greek.**  
 pronunciation, 9 Proc. 87 f.; Byzantine, in 10th century, 9 Proc. 80 f.  
 accent, theory of, 9 Proc. 62 f.  
 genitive as an ablative case, Proc. May 1858, pp. 6-7.  
 augment, 7 Proc. 5.  
 forms of substantive verb, 2 249-256.  
 order of words in Attic prose, 9 Proc. 63 f.  
 Westphal's Grammar reviewed, 9 Proc. 90 f., 10 Proc. 42 f.  
 patristic Greek in schools and colleges, 7 Proc. 14.  
 modern Greek, vocabulary of, 7 Proc. 4.  
 inscriptions, manuscripts, see INSCRIPTIONS, MANUSCRIPTS.
- Guards of army, in Indian Epic, 13 200, 205, 221, 252, 261.
- Gulliver, voyage to Laputa, 11 103.
- Gunpowder, in Indian Epic, 13 229 ff.
- Gurgūn, conquest of, 1 491 f.
- Gurus, who have authority, 4 133; in Indian Epic, 13 137, 142, 153 ff., 161, 370; their wives, ib. 337.
- Gutturals, see PHONETICS.
- Guyard, S., theory of Semitic internal plurals, 11 Proc. 59 f.
- Gypsies, language of, in Turkish empire, 7 143-270; history of Gypsies, 144 ff.; Moslem Gypsies, 159; works on the language, 152 ff.; the language, 149 ff.; relation to Sanskrit, 161; comparative phonology, 230 ff.; sibilants, 13 Proc. 122; orthography, 7 161; vocabulary, ib. 157 f., 163; Persian words, 162; declension, 238 ff.; comparison of adjectives, 246 f.; pronouns, 247 ff.; verbs, 252 ff.; middle voice, 253; alphabetical list of words, 265 ff.

**H**

- Hadisi Nev, 1 29 f., 15 Proc. 209 f.
- Hadith, see TRADITION, Moslem.
- Hadley, James, minute on his death, with biographical notice, 10 Proc. 64 f.
- Haikar and Nadan, history of, 8 Proc. 56.
- Hair, in Indian Epic, 13 193, 307, 332.
- Hair and nails, superstitions about cutting, 13 Proc. 61.
- Hakkārī, dialect of Kurdish, grammar and vocabulary, 10 118-155; cf. 10 Proc. 54 f.  
 See also KURDISH.
- Hall, Fitz-Edward, Proc. May 1858, p. 15.
- Hall, Isaac H., notice of his death, 18 377.
- Hamadān, taking of, 1 482, 484, 488 f.; description of, 10 Proc. 38.
- Hamath, inscriptions, 10 Proc. 75 f.

- Hanbalites, 8 98.  
 Hanifites, 8 98.  
 Hang-chau, impression of Chinese monument at, 9 Proc. 29.  
 Han-lin Yuan, Chinese Imperial Academy, 10 Proc. 73 f.  
 Haṇsas, milk-drinking swans, 19 ii, 151-158.  
 Hapology, 16 Proc. 34, 20 228.  
 al-Ḥaramayn, Imām, 20 77f., 79 n.  
 Ḥaramiyah, name of Ismaʿīlian sect, 2 279.  
 Harīr, district in Kurdistan, 2 100.  
 Harlez, C. de, Avesta, 11 Proc. 112-116, 121, 132-134.  
 Harper, Robert F., Assyrian and Babylonian Letters, 18 128 f.  
 Harsadeva, the vidūṣaka in plays of, 20 338 ff.  
 Hartford Theological Seminary, Semitic manuscripts, 16 Proc. 69-76.  
 Harvard Semitic Museum, 15 Proc. 101 f.; Arabic manuscripts in, 15 Proc. 203-205; mortuary tablets, ib. 205-207; Babylonian tablets, 13 Proc. 234; lapis lazuli disc with cuneiform inscription, 14 Proc. 134-137; a Nebuchadnezzar cylinder, ib. 137; Phoenician glassware, 16 Proc. 48.  
 al-Ḥasan, 3 178, 185.  
 al-Ḥasan ibn al-Ṣabbāh, 20 78, 80, 87.  
 Ḥaṣbēyā, 2 239.  
 Ḥāshim, 1 459.  
 Haug, M., on Sanskrit accentuation, 10 Proc. 9-11, 103-105.  
 Ḥaurān, Greek inscriptions from, 5 183 ff.  
 Hāwiyah, region in Ismaʿīlian hell, 2 317, 323.  
 Ḥayyūj, Abū Zakariyā Yahyā b. Dāʾūd, grammatical works, 13 Proc. 295 f.; treatise on weak verbs, 14 Proc. 38-40.  
 Hazor, 2 244.  
 Heart, liver, and lungs, in various languages, 10 Proc. 88.  
 Heaven, worship of, in China, 20 58 ff.; gods of, in Vedas, 3 321 ff.; 20 303 ff.; Ismaʿīlian, 3 316; Shivaite, 4 142; vision of, in Revelation of Paul, 8 190 ff.  
 Ḥebrān, in Haurān, Greek inscription, 5 185 f.  
**Hebrew.**  
 relation to Indo-European languages, Proc. Nov. 1858, pp. 7-8.  
 study in Colleges, 1 Proc. 63 f.; in Theological Seminaries, Proc. May 1859, p. 6.  
**Grammar:**  
 grammatical works of Ḥayyūj, 13 Proc. 295 f.; his treatise on weak verbs, 14 Proc. 38-40.  
 origin of supralinear system of vowel points, 14 Proc. 37 f.  
 transposed stems, 14 Proc. 40-42.  
 plural with pronominal suffixes, 16 Proc. 26 f.  
 tenses, names of, 14 Proc. 34 f.  
 imperfect *yāšab*, and kindred forms, 13 Proc. 75-77.  
 emphatic particle **ʔ** in O. T., 16 Proc. 166-171.  
 order of declarative sentence in Hebrew parts of Daniel, 15 Proc. 108 f.  
 Helbon, wine of (Ezek. 27:18), in cuneiform list, 18 167 f.  
 Hell, of fire, origin, 4 112; vision of, in Revelation of Paul, 8 202 ff.; Ismaʿīlian, 2 317; Karen, 4 314.  
 Ḥēnānīšō, lexicographical treatise, Syriac ms., 13 Proc. 184.  
 Henotheism, of the Veda, 11 Proc. 79-82.  
 Hercules, bronze statuette in Metropolitan Museum, N. Y., 15 Proc. 102-107; on coins, ib. 108 ff.

- Hereditary succession, in Indian Epic, **13** 137, 183.
- Hermes and Skanda, **15** Proc. 6 f.
- Hermit and Elephant, Jātaka, translated from Tibetan, **18** 7 f.
- Hernisz, S., Guide to conversation in English and Chinese, **5** 218-224.
- d'Hervey de St. Denys, Notices of Fu-sang, **11** 98.
- Heuzey, interpretation of the Stele of Vultures, **20** 144 f.
- Hiatus, in Rig-Veda, **18** 260 ff.
- Hidden Treasure, Jātaka, translated from Tibetan, **18** 6 f.
- Hieroglyphics, see EGYPT.
- Hierotheus, Book of, **11** Proc. 211-215.
- Himavanta, Buddhist missions, **1** 104.
- Himyaric, see SARACEN.
- Hionen-Tsang, Chinese Buddhist pilgrim, **1** 129.
- Hincks, Edward, proposed edition of his works, **13** Proc. 296-301, **14** Proc. 101-104; bibliography, **13** Proc. 297 ff., **14** Proc. 102 f.
- Hindi dialects, **10** Proc. 36 ff., 135; origin of certain Rajput forms of the substantive verb in Hindi, **14** Proc. 17-21.
- Hindu dialectics, Proc. May 1853, pp. 9-10: see LOGIC.
- Hindu grammarians, **11** Proc. 197-200, **16** Proc. 12-19.
- Hindu eschatology and the Kātha Upanishad, **13** Proc. 103-108.
- Hindu thought, influence on Manichaeism, **16** Proc. 20-25.
- Hinduism, see INDIA, Religions.
- Hindustan, history of, **8** Proc. 57 f.
- Hiongnu, Mongol or Turcoman tribes, **11** 364 ff., cf. 372.
- Hipparenum, see SIPPARA.
- Hira-kana, Japanese syllabary, **2** 57.
- Hirth, China and the Roman Orient, **13** Proc. 78-81. ✓
- Historia Lausiaca, Greek ms, **13** Proc. 85 f., 87 ff.; table of contents, 88-90; concordance with chapters in Migne (Patrologia Graeca, vol. 34), 90-93.
- Historiographers, official, in China, **2** 201.
- History, limits of ancient Oriental, **6** 571-574.
- Hit, in the Haurān, Greek inscription, **5** 183 f.
- Hittites, in Palestine in times of the Judges, **19** ii, 160.
- Hittite inscriptions, seals, see INSCRIPTIONS, SEALS.
- Hiyāt, in Haurān, Greek inscription, **5** 183.
- Hiyālī (هلال) in Isma'īlian theology, **2** 300, 301, 312 f., **3** 192.
- Hodgson, B. H., discovery of Sanskrit Buddhist books in Nepal, **1** 275; writings on Buddhism, ib. 280 n. 7.
- Hodgson, W. B., explorations in Tunis, **1** 18 f.; his life, **15** Proc. 210 f.; collection of Oriental manuscripts, ib.
- Hoei-tsu, Chinese paper currency, **1** 139 f.
- Hoernle, collection of Kurdish songs, **2** 123.
- Hohannes, Armenian Patriarch, **1** 509 ff.
- Holy Houses (Hebrew tabernacle and temples), **10** Proc. 109 f., **13** Proc. 13.
- Holy Spirit, see TĀLĪ.
- Homer, Bekker's digammated text, **8** Proc. 10 f.
- Hōm plant and the birds, in the Dinkart, **20** 56.
- Hopkins, E. W., on Rig-Veda viii., **18** 223 ff.; test of sacrosanct numbers in books of RV., **18** 208.



- Hormuz I., 1 443.  
 Hormuz II., 1 444,  
 Hormuz III., 1 444.  
 Hormuzān, king of Ahwāz. 1  
 462 ff., 467 ff., 472.  
 Horn, P., 16 Proc. 39 f.; com-  
 parison of modern Indian and  
 Iranian dialects, 20 243.  
 Horn, headdress of Druse wo-  
 men, 1 587 f.  
 Horses and chariots on sculp-  
 tures at Sānchi, 19 ii, 29 ff.  
 Horses (see Cavalry and Sacrifice), color of, in Indian Epic,  
 13 91, 245, 257; 255 ff.  
 Hotars, number of, in Rig-Veda,  
 16 277.  
 Hottentot and Zingian lan-  
 guages, classification and char-  
 acteristics, 8 Proc. 67.  
 Hübschmann, on long *ō* in Zend,  
 11 Proc. 31 f.  
 Hujjah in Sab'iyah and Isma'īl-  
 ian systems, 2 280, 285.  
 Hujjahs of the Imāms, 3 169 n.,  
 170, 173 f., 187, 191.  
 Hūleh, tour on eastern side of  
 the lake, 2 235-247.  
 Hulwān, capture of, 1 459 f.  
 Human sacrifice, supposed rep-  
 resentations on Babylonian  
 cylinders, 13 Proc. 302 f.  
 Humbolt, A. v., resolutions on  
 death of, Proc. May 1859,  
 p. 8.  
 Hundred Thousand Songs, of  
 Milaraspa, 11 Proc. 207-211,  
 13 Proc. 1.  
 Hunting, in Indian Epic, 13 119.  
 al-Husain, 3 178, 185.  
 al-Ḥusain ibn Ḥamdān al-Khu-  
 saibī, 8 282.  
 Hutaosa, 15 230 n.  
 Huzvāresh, see PAHLAVI.  
 Hyde, Religion of Ancient Per-  
 sians, 5 343 f.  
 Hystaspes (Vishtāspa), patron  
 of Zoroaster, 17 4, 8 f., 14,  
 16.
- I  
*I, i, u, ū* and the corresponding  
 semivowels *y, v*, in the Rig  
 Veda, (11 Proc. 3 ff.) 11 67 ff.,  
 18 241 ff.  
 Ibn al-Athīr, Chronicon, an-  
 nouncement of Tornberg's  
 edition, 6 574.  
 Ibn 'Abd al-Ḥakam, *Entūh Miṣr*,  
 20 209.  
 Ibn 'Uṭbah, see 'URWĀH.  
 Ibn Rushd, on al-Ghazzālī, 20  
 121 f., 124, 127 ff.  
 Ibn al-Ṣabbāh, al-Ḥasan, his  
 system, 2 267 ff.  
 Ibn Sīnā, Arab physician, 1 563 ff.  
 Ibn Tūmart, legendary associa-  
 tion of al-Ghazzālī with, 20  
 111 ff.  
 Ibn Waḥshīyah, 7 Proc. 6 f., 54.  
 Ibrāhīm of Mōsul, a study in  
 Arabic literary tradition, 16  
 261-274.  
 Ibrāhīm al-Tūsī, 8 292 f.  
 Idolatry, in India, 2 150.  
     in Talmud, definitions and  
     prohibitions, 16 Proc.  
     76 ff.  
 Iḥyā 'Ulūm al-Dīn, of al-Ghaz-  
 zālī, when written, 20 97 ff.  
 Ijāzah, license to transmit tra-  
 ditions, 7 76 f.  
 Ikhwān al-Ṣafā, or Pure Broth-  
 ers, 11 Proc. 42.  
 Ilāni, peculiar use of the plural  
 in Amarna tablets, 15 Proc.  
 196-199.  
 Imām, in Isma'īlian system, 2  
 310, 3 171, 192; succession  
 of, ib. 180; seven, 186, hold-  
 ing the place of the seven  
 planets, 187; hujjahs of the  
 Imāms, 170, 174, cf. 169 n.  
 Improvisation of Vedic hymns,  
 15 274.  
 Incarnation, of the Prophet, 3  
 175 ff.  
     in Nuṣairī theology, 8 244 f.  
 Incense, in Chinese worship, 20  
 65, 66.

Indabigaś, king of Elam, 18 136, 138 f., cf. 19 ii, 92.

Index Verborum to the published text of the Atharva-Veda, 12 1-383.

### Indexes.

[Articles in the Journal having special indexes. See also WORD-LISTS.]

Whitney, Atharva-Veda Prātiçākhyā, 7 596-615 : index of Atharvan passages, 596-600 ; Sanskrit index, 601-608 ; general index, 609-615.

Whitney, Taittirīya-Prātiçākhyā and Tribāshyaratna, 9 439-466 : citations from Taittirīya-Saṁhitā, 439-443 ; Sanskrit index, 444-461 ; general index, 462-466.

Bloomfield, Kāuṣika Sūtra, 14 375-422 : names of divinities, 375-379 ; priests, teachers and other persons, 379-380 ; solemn words in sacrificial formulas, 381 ; astronomical, chronological, and geographical terms, 381 f. ; literary works, etc., 382 ; technical designations of verses, hymns, etc., 383-385 ; glokas, etc., 386-398 ; citations, 399-422.

Oertel, Jāminiya-Upaniṣad-Brāhmaṇa, 16 246-260 : hapax legomena and rare words, 246-258 ; etymologies, 258 ; grammatical observations, 258 f. ; verses, yajuses, etc., cited, 259 f.

Burgess, Sūrya-Siddhanta, 6 481-498 : Sanskrit words, 481-486 ; general index, 487-498.

Lanman, Noun Inflection in the Rig-Veda, 10 586-601 : citations from RV., etc., 586-590 ; Sanskrit index,

### Indexes—

591-599 ; general index, 599-600 ; synopsis of the article, 601.

Arnold, Historical Vedic Grammar, 18 348-350 : citations from RV.

Perry, Indra in the Rig-Veda, 11 206-208 : passages translated and explained, 206 f. ; synopsis of the article, 208.

Hopkins, Ruling caste in Ancient India, 13 374-376.

Gottheil, Kitāb al-Maṭar, by al-Anṣārī : index of Arabic words, 16 301-308.

Johnston, Epistolary Literature of the Assyrians and Babylonians : index of proper names in the letters published, 19 ii, 84-90.

### India.

#### Land and Peoples :

the name India, 1 302.

aborigines, 3 369 ff.

hill people of Kamaon, 9 Proc. 54.

rude tribes of northeastern India, 11 Proc. 116 f.

Rajpnts, 6 499 ff.

#### Languages :

[See also DRAVIDIAN, PALI, SANSKRIT, TAMIL, VEDA.]

families of languages in India, 3 370 f.

languages of hill tribes, 3 369 f.

Hindi dialects, 10 Proc. 36-38, 135, 14 Proc. 17-21.

Khasi, 11 Proc. 173<sup>2</sup>-175<sup>2</sup>.

Lepcha, in Sikkim, 13 Proc. 77 f.

Māgadhī, 4 111, 11 Proc. 75.

Māithili, Hindi dialect, 14 Proc. 18.

Mandī, 10 Proc. 6 f.

Maratha, 3 365-385.

Rajput, 14 17 ff.

*India, Languages—*

- influence of aboriginal tribes on Aryan speech, **10** Proc. 130; of Aryans upon aboriginal speech, *ib.* 132 f.  
 use of Roman character for modern languages of India, **7** Proc. 56 f.  
 English, state and prospects of, in India, **4** 263–275.

*Civilization:*

- society in the Vedic age, **3** 311 ff.; in the Epic age, **13** Proc. 96, 273–285, **13** 57–376 (contents and index, 374–376).  
 caste, **3** 313 ff., **13** 73 ff.  
 condition of women in ancient India, **19** ii, 14; according to the Mahābhārata, **13** Proc. 136–138; in the Epic, **13** 360 ff.  
 polygamy, **2** 339, **13** Proc. 137, **13** 170, 354.  
 polyandry, **13** Proc. 137, **13** 170, 354; in Manu, **11** 251; among hill people of Kamaon, **9** 54.  
 gambling, **2** 340, **13** 121 ff., **20** 15.  
 firearms in ancient India, **13** Proc. 194–198; bridles and bits, **19** ii, 29 ff., *cf.* **20** 27, 223.  
 tombs and sepulchral monuments, in southern India, **9** Proc. 44 f., **10** Proc. 108, **11** Proc. 1 f.; mortuary urns, **15** Proc. 98 ff.; ritual of burial, **19** ii, 103 ff.; women as mourners in AV., **15** Proc. 44 f.  
 native printing in India, **2** 340; free distribution of Sanskrit literature, **11** Proc. 94–96; the Anandasram, **19** ii, 40 f.  
 revival of Sanskrit learning in Bengal, **9** Proc. 41 f.

*India, Civilization—*

- way in which Hindus study the Mahābhārata, **13** Proc. 124.

*Antiquities, Arts, Sciences:*

- Lassen on antiquities of India, **1** 299–316.

dolmens, **11** 209 f.

cave temples, **1** 330 ff.

frescoes at Ajanṭā, **18** 195 f.

sculptures at Bharhut, **18** 186 ff.

bas reliefs at Boro-Boedoer, **18** 196 ff.

sculptures at Sānchi, **19** ii, 29 ff.

the veiled Jain at Bādāmi, **19** ii, 30, **20** 223.

inscriptions, see ASOKA, INSCRIPTIONS, Sanskrit.

coins, **8** Proc. 54, **9** Proc. 44 ff., **10** Proc. 5 f.

music, Hindu, **16** Proc. 112–115; scale, **10** 112; Tamil, **5** 271, **7** Proc. 5.

astronomy, see ASTRONOMY, Hindu.

*Literature:*

See VEDA, RIG-VEDA, ATHARVA-VEDA, etc., BRĀHMAṆA, UPANISHAD, SŪTRA, PURĀNA; MAHĀBHĀRATA, MĀNU, DRAMA; BUDDHISM, JĀTAKA.

*Religion:*

[See also BUDDHISM, JAINS, SHIVAITES, VEDA, VEDA, Mythology.]

economics of primitive religion, **20** 303–308.

study of Hindu religions, **10** Proc. 60.

sources, Vedic literature as, **3** 315 ff.

henotheism, so-called, of the Veda, **11** Proc. 79–82.

monotheism, supposed Indo-European, **20** 306 f.

three strata of gods in the Veda, **20** 307 f.

*India, Religion—*

- female divinities, 14 Proc. 162.  
 numeral gods, Trita, Dvita, 16 Proc. 174.  
 original Hindu triad, 19 ii, 145 ff.  
 notes on Dyāus, Viṣṇu, Varuṇa, and Rudra, 16 Proc. 145-154.  
 Indra in the Rig-Veda, 11 Proc. 47 ff., 11 117-208, 16 Proc. 236-239.  
 Trita, the scape-goat of the gods, 16 Proc. 119-123.  
 Apām-Napāt in the Rig-Veda, 19 ii, 145-150.  
     [On the gods see VEDA, Mythology.]  
 cosmogony, 11 Proc. 109 ff., 15 Proc. 64 f.  
 future life, Vedic doctrine, Proc. May 1858, p. 6; Kaṭha Upanishad, 13 Proc. 103-108.  
 Hindu Calvinism, 16 Proc. 118 f.  
 morality of the Vedas, 3 328-347.  
 priesthood, priests, in Vedas, 3 313 f.; in Indian Epic, 13 79 ff., etc. (see index, ib. 376); purohita and priestly power, ib. 151.  
 sacrifice, Vedic, 19 ii, 13; in Epic, horse, 13 147; human sacrifice, ib. 138; theories of sacrifice applied to the Rig-Veda, 16 Proc. 239 f.  
 idolatry, 2 150.  
 omens and portents, 14 Proc. 12 f., 15 207-220; compared with Greek and Roman, ib. 220; prognostications, 13 314.  
 charms, Vedic, 13 Proc. 214-221, 15 Proc. 39-44.  
 sacred syllable Om, 2 153, 4 11, 14 Proc. 150-152.

*India, Religion—*

- popular religion of modern Hindus, 7 Proc. 45.  
 serpent worship, in Himalayas, 10 Proc. 114 f.  
*Philosophy and Theology:*  
 Sāṅkhya, 4 190, 11 Proc. 63 f.  
 psychology of Vedānta and Sāṅkhya, 20 309-316.  
 Tattva Kattalei, synopsis of mystical philosophy, translated, 4 1-30.  
 Siva-Guṇa-Pōtham, metaphysical and theological treatise, translated, 4 31-102, see also 2 135-151.  
 Siva-Pirakāsam, translated, 4 125-244.  
 technical terms of Hindu psychology and metaphysics, (Tamil), 4 6 ff., 33 ff.

*Indo-European.*

- [See also GRAMMAR, Comparative, PHILOLOGY.]  
 origins, Pictet, 8 Proc. 85 f.  
 speech, beginnings of, 9 Proc. 6.  
 languages, Schmidt's theory of relationships, 10 Proc. 77 f.  
 philology, views of Key and Oppert, 9 Proc. 17 f.  
 Indo-Iranian contributions, 20 54-57.  
 Indo-Iranian, sounds of Old Persian compared with Sanskrit and Zend, 1 548; Pāli and New Persian phonology, 20 229-243.  
     See also AVESTA, GRAMMAR, Comparative.  
 Indra, 3 319 ff.  
 Indra in the Rig-Veda (11 Proc. 47-49) 11 117-208 (index and synopsis, 206-208).  
     the real Indra of the Rig-Veda, 16 Proc. 236-239.  
     See also VEDA, Mythology.  
 Infinitive, nature of, 15 161.

Inscription, from India (case tablet), 11 22.

### Inscriptions.

Achaemenian, of Xerxes, from Persepolis, transliterated and translated, 1 550 ff.; see also CUNEIFORM.

### Arabic:

Cufic, from Antioch, 10 Proc. 54.  
at Pisa, 9 Proc. 57.  
tombstones in Harvard Semitic Museum, 15 Proc. 205-207.

### Aramaic:

Sinjrili, language of, 16 192 f.

### Assyrian, Babylonian:

[See also ASSYRIA, BABYLONIA.]

in America, 10 Proc. 35 f., 99 f.

of Ashurnasirpal, 10 Proc. 35 f., 73, 14 Proc. 138-140.

of Nebuchadnezzar, 14 Proc. 137; cylinder, cuneiform text and transliteration, 16 Proc. 71-78.

on a Babylonian weight [plate], 13 Proc. 56 f.

archaic, on two stone objects [reproduction], 13 Proc. 57 f.

on a lapis lazuli disc, 14 Proc. 134-137.

Brahmanic, in Buddhist temples in Siam, 8 Proc. 54, 8 377-379.

Buddhist, at Fang-shan, near Peking, China, 13 Proc. 84, 123 f.

### Chinese:

trilingual (Chinese, Mongol, Manchu) at Song P'a in Korea, text and translation, 13 26 ff.

at Si-ngan-fu, Nestorian, see SI-NGAN-FU.

### Coptic:

two inscriptions, translation, 15 Proc. 31-34.

### Cuneiform:

[See ASSYRIA, BABYLONIA, PERSIA, and above, Achaemenian.]

in Kurdistan, 2 18, 76, 5 262 f.

### Cypriote:

history of decipherment and publication, 10 Proc. 92-94.  
on tombs, near Paphos, 10 Proc. 136.

Schmidt's Sammlung Kyprischer Inschriften, 10 Proc. 157-160.

inscriptions of the Cesnola collections, in the Metropolitan Museum, New York, 10 201-218 [with 7 plates in fac simile, 218 ff.], 10 Proc. 163 f., 11 209-238 (cf. 11 Proc. 200), 13 Proc. 145; two terra cotta lamps, 10 Proc. 136 f.; on silver bowls from Curium, etc., 13 Proc. 48-50; on a scarab seal, 15 Proc. 208 f.  
Deecke's treatment criticised, 11 209 ff.

### Egyptian:

from Tanis, 9 Proc. 78 f., 10 Proc. 47 f., 71.

at Beni Hasan, 15 Proc. 207.  
See also Coptic.

### Greek:

at Athens, 9 Proc. 91 f.

### ASIA MINOR.

from Amasia, Pontus, 9 Proc. 47.

from Arabissos (Yarpuz), Capadocia, 14 Proc. 121 f.

cippus from Tarsus, Cilicia, 11 Proc. 190.

copper stamp, eastern Asia Minor, 11 Proc. 8 f.

### SYRIA.

from Daphne near Antioch, Proc. Nov. 1858, p. 7, Proc. May 1859, p. 7, 6 550-555, 7 Proc. 43 f.

*Inscriptions, Greek—*

- from Tortosa (Tartūs), 13 Proc. 21-23.  
 from Tripoli, 16 Proc. 226 f.  
 near Beirut, 10 Proc. 81.  
 over city gate in Beirut, 11 Proc. 41 f., 57.  
 Khān Mohāmmad 'Alī, 3 hrs. from Sidon, 2 237.  
 near Tyre, bronze object, 16 Proc. 115 f.  
 from eastern Palestine, 10 Proc. 165.  
 from Gerasa (Jerash), 11 Proc. 140.  
 from the Hauran (Hīyāt, Hīt, Bathaniyeh, Suleim, Sal-khad, Kurēyeh, Hebrān), 5 183-186, cf. 186-189.

## CYPRUS.

- at Larnaka, 10 Proc. 137 f.; Lapithos, ib. 138 f., cf. 163.  
 from temple of Zeus Labranios, near Amathos, 11 Proc. 166<sup>2</sup>-170<sup>2</sup>.  
 on an ointment bottle from Citium, 13 Proc. 50.

## RHODES.

- stamps on handles of Rhodian amphorae, 11 389-398, 13 Proc. 21, 145, 285.

## ITALY.

- pedestal of a statue, 15 Proc. 208.

## EGYPT.

- on bronze crab, on obelisk in New York [Greek and Latin], 11 Proc. 168-170.  
 Hebrew, synagogue at Khai-fung-fu, China, 3 338.  
 Himyaritic, from Ṣan'ā [plate], 1 323.

*Hittite:*

- at Hamath, 10 Proc. 77 f.  
 list of known inscriptions, state of decipherment, 10 Proc. 139-141.

*Inscriptions, Hittite—*

- recently discovered, 11 Proc. 10.  
 seal-cylinders, 16 Proc. 129-131.

*Karen:*

- inscribed plate, 9 Proc. 87, [with fac simile] 10 172.

*Latin:*

- from Seleucia Pieria, 10 Proc. 47.  
 from the Bikā'a and the Lebanon, 3 351, 354 f., 359.  
 from Alexandria, on bronze crab on obelisk in N. Y., 11 Proc. 168-170.

- Moabite, casts of Mesha's inscription, 9 Proc. 77 f., 86, 15 Proc. 66 f.

- Mongolian, copies of two inscriptions in Pa-sse-pa character, 11 Proc. 107.

- Persian, of Xerxes, at Persepolis, text, translation, and comment, 1 550-558.

*Phoenician:*

- from Sidon, Eshmunazar, with fac simile, translation, notes, etc., 5 227-243, 5 243-259, 7 48-59; squeezes received by Smithsonian, 7 426 f.  
 sacrificial tariff of Marseilles, 16 Proc. 66-69.

- from Cyprus, in the Cesnola collection, Metropolitan Museum, New York [with plate], 10 Proc. 85, 168, 11 Proc. 166<sup>2</sup>.

- on seals, 13 Proc. 47 f.

*Sanskrit:*

- two inscriptions [from Bhera Ghat, on the Nerbudda, and from Tewar]; texts, translations, and notes, 6 499-537.

- three inscriptions, relating to grants of land; texts, translations, and notes, 6 538-549.

*Inscriptions, Sanskrit—*

✓ inscription at Rāmanagara, in Maṇḍala, commemorating kings of Maṇḍala; text, translation, and notes, 7 1-23, cf. 7 Proc. 5.

✓ two inscriptions pertaining to Paramāra rulers of Mālava: text, translation, and notes, 7 24-47.

in Buddhist temples in China, 9 Proc. 88 f., 13 Proc. 84, 123 f.

Sinaitic, 10 Proc. 129.

*Syriac:*

the Nestorian tablet at Si-ngan-fu, China, 2 Proc. 10 f., 14, 3 399 ff., 4 444 f., 5 260 ff., 275 ff., 7 Proc. 48 f., 9 Proc. 28, 11 Proc. 77, 13 Proc. 124 ff.

See SI-NGAN-FU.

*Forgeries:*

Arabic, Alhambra vase, 15 Proc. 110 f.

Hebrew, Newark, Ohio, 7 Proc. 4.

Phoenician, Parahyba, Brazil, 10 Proc. 85 f.

Phoenician and Nabataean, from Palestine, 10 Proc. 49.

Inspiration by the pen, 3 175.

Inspiration, Chinese ideas of, 15 Proc. 76-78.

Institut Oriental, Paris, founding of, 11 Proc. 139.

Insubuli, heddles of the loom, 14 Proc. 177.

Intensive verb, Ponape, reduplicated, 10 104.

Intensives, Vedic, 18 332.

Ionians, migration, 5 430 ff., 8 Proc. 20 f.

Irādah, Will, in Ismaʿīlian system, 2 300.

Iran Vej, 1 309, 15 225.

Iṣḍi-Nabū, letter of, 18 156 f.

Iṣfahān, capture of, 1 483 ff.

Ishākiyah, radical sect, 2 273 f.

Ishōdād, on Zoroaster, 17 13.

Ishtar, Descent of, 13 Proc. 238 ff.

Isizulu, see ZULU.

Islam, see MOHAMMEDANISM.

Ism, Name, of God, in Ismaʿīlian system, 2 289; association with the Sābiq, 3 188; not to be worshipped, ib.

Ismaʿīl ibn Jaʿfar al-Šāḍik, 2 281.

Ismaʿīlis and other Bāṭinian sects; translation of two Arabic documents relating to their doctrines, with introduction and notes, 2 257-324.

Ismaʿīliyah, Ismaʿīlians, origin of the name, 2 281; founder, 20 87; literature upon the sect, 2 259 n.; on various names by which they are called, 279 f.; their doctrines, 259 ff., 284 f.; the Name (Ism) and Reality (Maʿna) of God incorporate in men, 289 f.; allegory of Mohammedan belief and practice, 310 ff.; way of converting men to their doctrines, 282 ff.; borrowings from Sabians, 2 305; in league with the crusaders, 2 204; controversial writings against Ismaʿīlians, 2 260 f.; al-Bāḳir's opposition to them, 3 167; connection of the sect with the Assassins, 20 80, 87.

See also AMR, IMĀM.

Iṣṭakhr, capture of, 2 210.

Iṣṭar-dūrī, letter of, 18 164 f.

Italicans and Greeks, Proc. Nov. 1858, p. 5.

Īṭayah, in Indian Epic, 13 83.

Izdubar, in Babylonian art, 15 Proc. 15; the name Gilgamesh, 16 Proc. 9.

## J

Jaballaha, Mar, discovery of the ms., 13 Proc. 126-129; Bedjan's edition, 14 Proc. 181.

Jabariyah, doctrine of predestination, 8 171 f.

Jacob, Mar, of Kaphrā R<sup>e</sup>hīmā, letter of Simeon the Stylite to, 20 262 ff.

Jacobi and Tilak on the age of the Veda, 16 Proc. 82-94.

Jadd, in Ismaʿīlian system, 2 312, 3 185, 192.

Jade, in Chinese imperial worship, 20 63, 64.

Jaʿfar, Abū ʿAbdallāh ibn Muḥammad al-Sādiq, 2 275 f.

Jaʿfariyah, sect, 2 275.

Jafr, the book left by ʿAlī, to be interpreted by the Mahdī, 20 113 f. n.

Jahannam, in Ismaʿīlian hell, 2 317.

Jahim, ib.

Jahmiyah, sect, 8 171 f.

Jāminiya- or Talavakāra-Brahmaṇa, 11 Proc. 144-148.

Jāminiya-Brahmaṇa and Upanishad-Brahmaṇa, extracts parallel to passages of Ṣatapatha-Br. and Chāndogya-Upanishad; text and translation, 15 233-251.

Jāminiya-Brahmaṇa, parallel passages in, to fragments of Chāndogya-Br. 18 15-48.

J. and B. in general, contributions from, to the history of Brahmaṇa literature, 18 15-48, 19 ii, 97-125.

Jāminiya Upanishad Brahmaṇa; text, translation, and notes, 16 79-260 (indexes, 246-260), see also 16 Proc. 19 f., 242 f.

Jāminiya-Brahmaṇa, ritual of burial according to, 19 ii, 103-118.

Jain, the veiled, at Bādāmi, 19 ii, 39, 20 223.

Jains, theory of liberation, 4 191.

Jamhara Ashʿār al-ʿArab, description of Būlāk edition, origin and sources of the collection, 16 Proc. 175-191.

Jamshid, 14 Proc. 124.

Jana, Sanskrit, and Avestan zana, 20 70.

Janizaries, flag of, with Arabic legend, 8 Proc. 67 f.

## Japan, Japanese.

### *Land, People, History:*

description of Yedo, 7 Proc.

48; maps of Yedo and Nagasaki, ib.

ancient ruins in Japan, 10 Proc. 52.

European relations with, 2 29 ff.

visits of American ships, 2 31 ff.

United States expedition, 3 402 f.

explorations, v. Richthofen, 10 Proc. 55.

introduction of Buddhism, 1 130 f.; Buddhist documents from, 11 Proc. 72; reformed Buddhism, 11 Proc. 49.

### *Language:*

analogies to Tibetan, 11 Proc. 54.

phonetic change, nigori, 11 Proc. 142 f.

noun and verb, distinction of, 10 Proc. 101-103.

personal pronouns and substitutes, 10 Proc. 39-41.

syllabaries, 2 55-60.

use of Chinese mode of writing, 10 Proc. 58-60.

Aino dialect, 10 Proc. 57.

### *Literature, Art, Science:*

Japanese romance, account of a, with introduction [plate], 2 27-54.

Rei-gi-rui-ten, Court Etiquette, analysis, 11 Proc. 12.

modern Japanese literature, 10 Proc. 98 f.

Japanese botany, a, 5 274.

wood-cut illustrations, lithograph, 2 52.



- Jar handle stamps, Rhodian, **11** 389 ff., **13** Proc. 21, 145, 285.
- Jātakas, age of, **18** 184; monumentalevidence, 184 ff.; scenes from represented in sculptures, **18** 183 ff.
- Jātakas, translations from Pāli, **18** 192 ff.; Migapotaka, ib. 194 f.; Sandhibheda, 192 ff.
- Jātaka, translation of a Siamese, **9** Proc. 31 f.
- Jātakas, Tibetan, in Dulwa (Vinaya) section of the Kandjur, list of, **18** 2 ff.; in the Djang-lun, list of, ib. 5; translations of Tibetan (Hidden Treasure, Hermit and Elephant, Ungrateful Wreath-Maker, Wood-chopper and Bear, Elephant and Jackal, Golden Sheen, king of peacocks), **18** 6-14.
- Java, introduction of Buddhism, **1** 115 ff.
- Jāyānya-charm (AV. vii. 76 3-5) and the apacit-hymns (AV. vi. 83; vii. 74. 1-2; vii. 76. 1-2), **13** Proc. 214-221.
- Jemshid (Yima), **14** Proc. 124.
- Jensen, P., Kosmologie, **15** Proc. 190 ff., cf. **16** Proc. 105 ff.
- Jeremiah, association with Zoroaster, **17** 13.
- Jerusalem, explorations in, **9** Proc. 50; discovery of second wall, and its bearing on site of Calvary, **13** Proc. 168.
- Jevons, F. B., on taboo and morality, **20** 151 f.; on rationalization of taboo, ib. 155.
- Jews, in China, **2** 341 f.; at Khai-fung-fu, **3** 235-240. in Persia, 'ten tribes,' **10** Proc. 39. in Kurdistan, **2** 88, 91, 95. near Urmia, language of, **5** 259, 426. of Salamās, language of, Aramaean dialect, **15** 297-310.
- Jews, Karaites, **8** Proc. 9 f. See also JUDAISM.
- Jisr, victory of Arabs over Persians, **1** 447.
- Job, Siegfried's edition of Hebrew text, **16** Proc. 7-9.
- Joboka, Naga dialect, **2** 158.
- John, Bp. of Antioch (died 442), letter of Simeon the Stylite to, **20** 263 ff.
- John the Baptist, Nusairian festival in honor of, **8** 265.
- Jonah, tomb of, near Mosul, **2** 111, 114.
- Jones, Sir William, on the genuineness of the Avesta, **5** 347; thirteen inedited letters to Charles Wilkins, **9** Proc. 88, **10** 110-117.
- Josephus, Jewish War, i. 3. 5, Armenian traditions, **5** 190.
- Joshua, son of Nun, tomb of, **2** 242.
- Judæo-Aramaean dialect of Salamās, **15** 297-310.
- Judaism, the Grand Sanhedrim of 1807, **8** Proc. 33. excommunication, **8** Proc. 29 f.
- Judhām, Arabic name of lepra astrachanica, **1** 590.
- Judges, in Indian Epic, **13** 102, 128, 132.
- Judith, Book of, site of Bethulia, **20** 160 ff.; topography of the book, ib. 160; Hebrew versions, 168, 170 n.; was the author a Samaritan, 171.
- al-Ju'fi, Khālid ibn Zaid, Arabic Risālah, translated, with notes, **3** 165-193.
- Jugum, of loom, **14** Proc. 180.
- Jugurtha, etymology, **1** 19.
- Julamerk, **2** 85; latitude of, **3** 213.
- Julius Valerius, **4** 360.
- Jung, barbarous tribes in northwest of China, **11** 368.
- al-Jurjānī, on classes of tradition, **7** 105 ff.
- Jurjāniyah, on the Oxus, **6** 83.

## K

- Kacchapavadana, scenes from in bas reliefs at Boro-Boedoer, 18 201.
- Kachari, relation to the Garo language, 13 Proc. 158-161.
- Kachchanya (Kachchāṇa), author of *Pāl* grammar, 1 107; his grammar, 10 177 ff.
- al-Kaddah, Ibn Maimūn, 2 282.
- Kadesh in Naphtali, 2 242 f.
- Kādisiyah, 1 449, 450, 453.
- Kafir, family of races and languages, 1 263; dialects, see 1 337 ff.; 5 363 f.; where spoken, 1 425.
- Kā'im, in Isma'īlian system, 2 314, 3 170 f., 174.
- Kaiwān, in Isma'īlian cosmology, 2 303.
- Ḳa'kū'a, Arab commander, 1 452 f., 458, 459 f., 481, 482.
- Kakhyens, people north of Ava, 4 291, 298 f.
- Kālam, 4 168 f.
- Kalāzians (Kalāzīyūn), among the Nuṣairians, 8 237, 249 ff.
- Kalei, the five, definitions, 4 238 ff.
- Kālīdāsa, Sir William Jones' edition, first book printed in Sanskrit, 16 Proc. 253 f. time analysis of his plays, 20 341 ff.
- Kalifān river, tributary of the Ravandūz, 2 97; village, ib. 98.
- Kandjur, list of Jātakas in the Dulwa section, 18 2 ff.
- Kandjur, extracts and translations from, 18 6-14.
- Kanishka, 1 101.
- Kanna-malam, 2 139 f.; definition, 4 61; description, 4 159 f.; influence in formation of the world, 4 157 ff.; on condition of souls, 4 160 ff.; see further, 4 53 f., 60, 90 ff., 2 147.
- Kantan (Skanda), 4 132.
- Ḳarāmīṭah, name of Isma'īlian sect, 2 264; origin of the name, 2 279; decision of Samarkand doctors of law concerning, 2 285 f.; taking of Mecca, 2 293.
- Karens, in Burmah, 4 291-316, cf. Proc. May 1853, pp. 12-14; territory, tribes, 4 291 ff.; race type, 293; origin, 293 ff.; aborigines of Burmah, 296 f.; traditions of the Red Karens, 10 172 f.; civilization of northern Karens, 4 295; social organization, 295 f.; religion, 308; name for God, Ywah, 300; prophets, 305 f.; mythology, 308 f.; spirits, see ANIMISM.
- Karens, language, 9 Proc. 7 f., 11 f.; comparative vocabulary of Sgan and Pwo dialects, 4 317-326; inscribed plate, 9 Proc. 87, 10 172-176.
- Karkaphensian version, see BIBLE, Syriac.
- Ḳarnat, Ḥamdān of, founder of sect of Ḳarāmīṭah, 2 279.
- Karrāmīyah, sect or school, doctrines, 8 180 ff.
- Karṣa, Sanskrit, in ancient Persian, 20 54 f.
- Karūbi, in Isma'īlian system, 2 312 f.
- Kaskar, victory of Arabs over Persians at, 1 447.
- Ḳaṣr Nebā, ruins of temple, 3 353 f.
- Ḳaṣr Wādi Ḥammārah, ruins and inscription, 3 361.
- Kata-kana, Japanese syllabary, 2 56.
- Kathā-sarīt-sāgara iii. 37, emendation, 16 Proc. 31 f.
- Kathā-Upanishad, Hindu eschatology, 13 Proc. 103-108.
- Kāuṣika-Sūtra of AV., see ATHARVA-VEDA. relation of Vāitāna-Sūtra to, 11 382 ff.

*Kāucika-Sūtra*—

- additions to the lexicon from the *Kāucika Sūtra*, 11 Proc. 172<sup>3</sup>.
- Kāutsavaya, the Niruktā of, 15 Proc. 48-50.
- Kavis, in the Avesta, 11 Proc. 115.
- Keçava, extracts from the Pad-dhati of, 14 307 ff.
- Keiwān, see KAIWĀN.
- Kel-e-shīn, pass in Kurdistan, cuneiform inscription at, 2 76, 5 262 f.
- Kelek, raft supported by inflated skins, 18 169 f., cf. 2 107, 112.
- Kemi, tribe in northern Arakan, 1 229; their customs, etc., 8 215 ff.; religion, 1 241; language, 7 Proc. 52 f., 8 213-226.
- Kermān, conquest of, 2 213 ff.
- Key, views on Sanskrit and Indo-European philology, 9 Proc. 17 f.
- Khālīd ibn Zaid al-Ju'fi, Arabic Risālah, translated with notes, 3 165-193.
- Khari, Naga dialect, 2 158.
- Khasi, dialect, 11 Proc. 173-175.
- al-Khawāfi, 20 77 f.
- Khayāl, in Isma'īlian system, 2 312, 3 185, 192.
- al-Khāzinī, 6 114 ff.
- al-Khidr, 16 Proc. 9, 110.
- Khiyāl, see KHAYĀL.
- Khorāsān, conquest of, 1 498 ff.
- Khorsabad, 2 115.
- Khotan, Buddhism in, 1 119 f.
- Kumārila, Indian philosopher, 1 129.
- al-Khuṣaibī, al Ḥusain ibn Ḥam-dān, third successor of Ibn Nuṣair, 8 243.
- Kilāta and Ākuli and king Asa-māti, 18 41 ff.
- King, in Indian Epic, 13 82, 95, 136; titles of, 79, 113; origin of, 99 ff.; 113 ff.; deified, 114, 153; daily life of, 129.
- King John and the Abbot, Egyptian prototype of, 20 209-216.
- Kitāb al-Bākūrī. First Ripe Fruits, by Sulaimān of Adhnanah, 8 Proc. 31 ff., 57 (extracts; text and translation), 8 227-308.
- Kitāb al-Bāṭin, Nuṣairian work, 8 304.
- Kitāb al-Majmū', Nuṣairian work, 8 233.
- Kitāb al-Maṭar, by Abū Zaid Sa'īd ibn Aus al-Anṣūrī; text, notes, index, 16 282-317.
- Kitāb Mizān al-Ḥikmah, by al-Khāzinī; text (extracts), with translation and notes, 6 1-128.
- al-Kiyā, 20 71, 77 f.
- Klemm, K., Ṣaḍviṇṇa-Brāhmaṇa, etc., 16 Proc. 241 f.
- Kobād, king of Persia, 1 444.
- Kobādiyah, sect of 'Magians,' 2 281 f.
- Kohl, collyrium, in Arab medicine, 1 587.
- Koord, Koordish, etc., see KURD.
- Koran, among the Nuṣairians, 8 307.
- Koran, specimens of a Turkish commentary on, 9 Proc. 4 f.
- Korea, relations with China, 13 Proc. 274 f., 307, 13 1-33; Chinese invasions of, 13 5 ff.; envoys to western countries, 13 31 f.; writing, origin of, 11 Proc. 204 f.
- Koyunjik, excavations and discoveries at, 4 472-480, 5 267-270.
- Kraetzschmar, on the *a*-vowel in an overhanging syllable, 15 Proc. 119 f.
- Kronos, 10 57 f.
- Kshatriya, origin of, 3 314 f.; see WARRIOR CASTE.
- Kudurru, governor of Erech, 18 135, 148 f.
- Kudūru, the Assyrian, and the ring of the sun-god, in Abū Habba tablet, 14 Proc. 95-98.

Kūfa, 1 461, 477 f., 486 f.  
 Kumaoni dialect, substantive verb, 14 Proc. 19.  
 Kumdān, Arabic name of Sīngan-fu, 3 352 f., cf. 3 413.  
 Kūr Mīr, Kurdish chief, 2 91 f.

### Kurdistan.

geography of central, with map, 2 61-68; products of, 2 77, 80, 84, 87, 88, 100, 103 f., 109.  
 tour from Urmia to Mosul, through Kurdish mountains, 2 69-119.  
 tour in Kurdistan, 4 Proc. 25, 5 267-270.  
 ruins north of Diarbekir, 9 Proc. 15 f.  
 tombs, relics from Gawar and Geogtapa, 10 Proc. 30 f.

### Kurds, Kurdish.

the people, 2 71 ff., passim, 220 ff., 8 Proc. 12.  
 numbers of, 10 119.  
 tribes of, 2 80 f., 96 ff., 99, 100, 10 118 f.  
 popular songs, 2 123.

### Language:

literature on, 2 120 f.  
 remarks on the language, 2 120-123.  
 geographical distribution of dialects, 10 Proc. 131, see also 2 80 ff., 112.  
 Hakkāri dialect, grammar and vocabulary, 9 Proc. 59 f., 10 118-155, cf. 10 Proc. 41 f.; Persian and Arabic words in, 10 Proc. 54 f.  
 Kurdish and Turkish dictionary and grammar, 6 574.  
 loan-words in Kurdish, 2 122.  
 grammar, pronouns, 10 121.  
 transcription of Kurdish, 10 Proc. 55.

Kurēyah, in Hauran, Greek inscription, 5 185 f.

Kurṭum, Arab name of lepra tuberculosa, 1 590.

Kurukṣetra, 19 ii, 27.  
 Kurus, of the north, in Indian Epic, 13 75, 96.  
 Kushites, 11 Proc. 108 f.  
 Kutsa, see VEDA, Mythology.  
 Kyens, tribe in Arakan, 1 228; their religion, ib. 241.

## L

Labials, changes in Pāli and New Persian, 20 237.  
 Labial and palatal vowels and semivowels in Rig-Veda, 11 Proc. 3 ff., 11 67 ff.  
 See also PHONETICS.  
 Labranios, Zeus, 11 Proc. 166-170.  
 Lagarde, Paul de, bibliography of his writings, 15 Proc. 211-229.  
 Lamaism, in Tibet, 1 123 ff.; use of skulls in ceremonies, 14 Proc. 24-31; ceremony called 'making *manī* pills,' ib. 22-24.  
 Lamps in battle, in Indian Epic, 13 214.  
 Land-ownership, in Indian Epic, 13 87 ff.  
 Language, origin of, Proc. Nov. 1858, pp. 8 f., 8 Proc. 55; relation to problem of human unity, 8 Proc. 22 f.  
 Languages, classification of, 9 Proc. 11.  
 See also INDO-EUROPEAN, PHILOLOGY.  
 Lanman, C. R., statistical tests of age of books of RV., 18 206; on the age of RV. viii., 17 23 ff.; on RV. i. 79, 20 227 f.  
 Lao-tse, relation to Buddha, 1 127.  
 Lassen, Chr., Antiquities of India, 1 299-316.  
 Latin, Roby's syntax, 10 Proc. 96-98.  
 Law, origin of all things, in Buddhism, 4 105, 107.  
 Law, Hindu, see MANU.  
 Layard, explorations, 5 266 f.

- Lebanon, glacial action on flank of, **10** Proc. 49, **10** 185-188; tour in Mount Lebanon, **2** 235-247; cedars of, **9** 10 f.
- Lectionary, Syriac ms, containing an Evangelistarium in Greek order, **11** Proc. 43 ff., **11** 287-325; description of Syriac ms, Estrangelo, **14** Proc. 180 f.; fragments of Syriac mss in Hartford Seminary library, **16** Proc. 69 ff.
- See also BIBLE, LESSONS, MANUSCRIPTS.
- Legge, James, Chinese Classics, **8** Proc. 18 f.
- Lejān, plain of, **2** 79 f.
- Leland, C. G., Fusang, **11** 90.
- Leo, emperor, letter of Simeon the Stylite to, **20** 260 ff.
- Lepchas, in Sikkim, language of, **13** Proc. 77 f.
- Leper, a royal (Maharaja of Rewah), **11** Proc. 111 f.
- Leprosy, in Syria, **1** 590.
- Lepsius, letter from, **1** 12 f.; standard alphabet, **7** 299-332, **8** Proc. 29, **8** 335-373; Ueber den ersten ägyptischen Götterkreis, **4** 457-462; views on African languages (Nubische Grammatik), **11** Proc. 67 f.
- Lessons, Syriac, from the gospels, **11** 291 ff.; table of, from a Jacobite ms, **14** Proc. 52-59.
- Letter of Holy Sunday; Syriac text and translation, **15** 121 f.
- Letter of an Assyrian princess, recent interpretation of, **20** 244-249.
- Letters, Assyrian (K 828, K 84), **15** 311 ff.: see also EPISTOLARY LITERATURE.
- Letters, from Sir William Jones to Charles Wilkins, **10** 110-117.
- Levelling, use of balance in, **6** 105.
- Leviathan in Old Testament, and Babylonian dragon myth, **15** 22 ff.
- Levirate marriage, in Indian Epic, **13** 346, 355, 367, 371.
- Lew-chew, see Loo-Choo.
- Lexicography, Arabic, Kitāb al-Maṭar, **16** 282 ff.
- Assyrian, two new words (jāmūtu, pāgu), **20** 250-252.
- Sanskrit, additions to Petersburg Lexicon from the epics, **20** 18 ff., 218 ff., see also **13** Proc. 117.
- See also WORD-LISTS AND VOCABULARIES.
- Liang Sz' Kung Ki, extract from, on envoys from Fu-sang, **11** 98 ff.
- Libations, Assyrian, **18** 167.
- Liberation, Mutti, theories of various schools, **4** 187 f.
- Liebig, B., on the case-system of the Hindu grammarians; Pāṇini, two chapters of the Kāṣikā, **16** Proc. 12 ff.
- Lieh-kwoh-chi, Chinese historical novel, **11** Proc. 14-16.
- Light of Siyan, Siva-Pirakāsam, translation from the Tamil, **4** 125-244.
- Light, in system of al-Bāḳir, **3** 185 f.
- Li-kwang, Chinese general, **11** 365.
- Li-ling, Chinese general, **11** 365 f.
- Lilliput and Brobdingnag, **11** 109.
- Lingam, **4** 11.
- Linguals, Vedic, **18** 255 ff.: see PHONETICS.
- Lions, maned, **19** ii, 33.
- Liquids, instrument for measuring gravity of, **6** 40 ff.
- Literature, in Indian Epic, **13** 108, 111, 112.
- Lithography, Chinese method, **5** 261 f.

Liturgy, Nestorian, Syriac ms containing anaphoras of Ad-dai and Mārī, Theodore of Mopsuestia, Nestorians, with Prefaces, etc., 13 Proc. 286-290.

Loftus, explorations and discoveries, 3 490 f, 5 266, 267-270.

Logos, Word, doctrine of Bāṭinian sect, 2 265 : see AMR.

Logie, Hindu, 4 33 ff.; treatise on, Nyāya-siddhānta-mañjarī, ms, 13 Proc. 40 f.

Lokman, legend of, 13 Proc. 172-177.

Loo-choo islands, Chinese notice of, 11 110 ff.

Lords of realm, in Indian Epic, 13 99.

Lord's Prayer, in Zulu, 1 393 f.

Lotz, Tiglath-Pileser, additions and corrections, 14 Proc. 104-108.

Love, in Indian Epic, 13 334 ; love-charm, 366.

Luça and Indra, see VEDA, Mythology.

Ludwig, views respecting total eclipses of the sun as noticed in the RV., 13 Proc. 61-66 ; on the meaning of návedas, 20 225.

Lycians, settlers in Cyprus, 11 Proc. 169 f.

Lydo-Assyrian monument at Smyrna, 9 Proc. 9 f.

Lying, in Indian Epic, 13 124, 365.

## M

Ma'dhūn, title of one of the dāṣis in Isma'īlian system, 2 280, 3 192.

Maḍnūn, of al-Ghazzālī, 20 129 ff.

Māgadhi dialect, 4 111, 11 Proc. 75.

Magi, 11 115.

Magic, the word, 20 331 ; relation between magic and religion, 20 327-331.

## Magic—

in Indian Epic, 13 308 ff., 312, 365 ff.

See also CHARM.

Magician, early functions, 20 330.

## Mahābhārata.

age of, Lassen's opinion, 1 312 ff.

origin of, 13 58 ff., 324.

historical value, 13 70.

the fifth Veda, 13 112.

way in which Hindus study it, 13 Proc. 124.

warrior caste, 13 Proc. 96.

social and military position of the ruling caste, 13 Proc. 282-285, 13 57-376. (Contents and index, 374-376.)

condition of Hindu women, 13 Proc. 136-138.

battle order, Vyūha, in Mbh., 13 Proc. 191-193.

professed quotations from Manu in Mbh., 11 Proc. 183 f., 11 239-275.

editions, quantitative variations in Calcutta and Bombay texts, 14 Proc. 4-6.

version, English, 11 Proc. 195.

lexicographical notes from Mbh., 13 Proc. 117, 20 18-30, 218 ff.

grammatical notes, 20 222 f.

interpretation of Mbh. iii. 42. 5, 14 Proc. 161 ; iii. 142.

35-45, echo of an old Hindu-Persian legend, 17 185-187.

For other passages explained see Index IV.

Mahāvamsa, 1 83 ff. passim.

Mahāyāna, Great Vehicle school of Buddhism, studies in, 11 Proc. 66 f.

Maithili, dialect of Hindi, substantive verb, 14 18.

Maitra-kanyaka, scenes from, on bas-reliefs at Boro-Boedoer, 18 201.

- Māitrāyaṇī Samhitā, Schröder's edition, corrections of Pt. 4, 13 Proc. 226-228.
- Māitrībhāvana Sūtra, translated from Tibetan, 11 Proc. 174.
- Maḳāmāt, Syriac, of Ebed Jesu, Proc. Oct. 1852, pp. 3-4, 3 214, 475-477.
- Maḳāsid al-falāsifa, of al-Ghazzālī, 20 98.
- Maḳṣad al-aḳṣā, title of a treatise by al-Ghazzālī, 20 95.
- Ma-la-len-ga-ra Wottoo, Burmese life of Buddha, 4 122 f., translated, 3 1-164.
- Malam, the three, ānavam, māyei, and kanman, 2 139, 4 61, 95 ff., 99, 163.
- Malter, Heinrich, on the esoteric teaching of al-Ghazzālī, 20 131 f.
- Maltese antiquities, 2 325-329.
- Mālava, Paramāra rulers of; two Skt. inscriptions, translation, and notes, 7 24-47, cf. 6 Proc. 6.
- Mālavikāgnimitra, time analysis of, 20 343 ff.
- Malayan dictionaries, etc., bibliographical list, 17 97 ff.
- Malayan language, 'universal' qualities in the, 17 188.
- Malayan manuscripts in Washington, 1 46.
- Malayan words in English, Part I, 17 93-144, Part II, 18 49-124; list of English words derived from Malayan, 18 118-123.
- Man, the climax of being, Śaṅkī doctrine, 8 99 f.
- Ma'nā, 'essence' of God, in Isma'īlian system, 2 289, 311, 3 188.
- Manam, 4 174 f.
- Mānava-dharma-śāstra, Burnell on the date of, 13 Proc. 28-30: see also MANU.
- Manāzil, 'stations' of the Arab lunar zodiac, 8 62; table of, 8 45; age of, 8 327; relation to Indian nakshatras, 8 24 f., 46, 65, 68.
- Maṇḍala, kings of, in Sanskrit inscriptions, 7 1-23.
- Mandī, hill dialect near Amballa, India, 10 Proc. 6 f.
- Mandingo, African dialect, 1 337 ff., 360-364, 372 f.
- Manes, see MANI.
- Manetho, autograph in Turin, 8 Proc. 29.
- Manhūl, of al-Ghazzālī, authenticity of, 20 105 ff.
- Mani, Ṭabarī's account of, 1 443; travels, 16 Proc. 21; in India, ib.
- Manichaeism, influence of Hindu thought on, 16 Proc. 20-25; Christian elements in, ib. 23.
- Manitou, Manit, Algonkin name translated Great Spirit and God, 9 Proc. 58 f.
- Mantra, relevance of a, due to a single word, 15 Proc. 47.
- Manu, as god and creator, 11 251 ff.; king, ib. 255; law-giver, 255 f.
- Manu, Minos, Mannus, 11 239.
- Laws of, Bühler's translation and introduction, 13 Proc. 198-203, cf. 228.
- age and origin of the Mānava-dharma-śāstra, 11 267 ff.; 13 Proc. 30-32; Burnell on, 13 Proc. 28-30; Bühler on, 13 Proc. 198 ff.
- quotations, professed, from Manu in the Mahābhārata (11 Proc. 183 f.) 11 239-275; quotations in inscriptions, ib. 243 ff.; in Sūtras, 240 ff.; in late digests of law, 271.
- parallel passages to Manu in the Epic, 13 Proc. 201 ff.
- Manu on the land of the Veda (brahmāvarta), 19 ii, 20 ff.
- Nandinī commentary on Manu, notes on, 11 Proc. 181 f.

**Manuscripts.**

[For mss of texts edited in the publications of the Society, see the introductions to the several works.]

Oriental, in United States, tentative enumeration of, **14 Proc.** 146 f.; see also Index V.

*Arabic:*

fifteen mss given to AOS by R. P. Waters, descriptive list, **1 Proc.** 18-24.

twelve mss in library of American Antiquarian Society, Worcester, Mass., descriptive list, **2** 337-339.

nine mss given to AOS by Eugene Schuyler, **13 Proc.** 1. in the library of the New York University, with descriptions of mss of Shihāb al-Dīn and al-Ashmūnī on the Alfīyah, **14 Proc.** 131-134.

in Harvard Semitic Museum, Cambridge, Mass., description of two, **15 Proc.** 203-205.

in library of Hartford Theological Seminary, **16 Proc.** 69-76.

belonging to Cyrus Adler, described, **16 Proc.** 164.

Carshūnī, belonging to Cyrus Adler, described, **16 Proc.** 166.

*Coptic:*

description of a ms belonging to W. H. Ward, **14 Proc.** 202 f.

belonging to Cyrus Adler, descriptive list, **16 Proc.** 165 f.

Ethiopic, Octateuch, in library of Haverford College, Penna., **15 Proc.** 199-202.

*Greek:*

Gospels, cursive, belonging to A. L. Long, **11 Proc.** 205-207, **13 Proc.** 5.

hagiologic, in Ridgeway branch of Philadelphia Li-

brary; description and contents, **13 Proc.** 85-95, 150.

*Hebrew:*

Pentateuch roll, from synagogue in Kai-fung-fu, China, **9 Proc.** 53 f.

Pentateuch roll, pieces of (containing Numbers) in Ridgeway branch of Philadelphia Library, **11 Proc.** 90 f.

Pentateuch, fragment of a Samaritan codex, **11 Proc.** 69 f.

fragment of a Samaritan codex belonging to Grant Bey, **14 Proc.** 35-37.

a Samaritan codex written in A. H. 35, **20** 173-179. collection of poems, **14** 134.

*Sanskrit:*

Atharva-Veda, Kashmirian ms, **6** 576, **10 Proc.** 118 f., **20** 184 f.

Nyāya-siddhānta-mañjarī, Hindu treatise on logic, **13 Proc.** 40 f.

Semitic, in the Library of Hartford Theological Seminary, **16 Proc.** 69-76.

*Syriac:*

fragments of various mss (letter of Abgar, lectionary, service books, etc., from Tūr) **13 Proc.** 6-8.

New Testament, Peshitto, **13 Proc.** 181-183.

New Testament (Beirut codex), Gospels Philoxenian or Hareclean, Acts and Epistles Peshitto, **10 Proc.** 136, 146-149, **11 Proc.** 6, 107 f.

New Testament, with Tradition of the Apostles, **14 Proc.** 59-85.

Gospels, Peshitto, **13 Proc.** 5 f.

Gospels, Peshitto, **14 Proc.** 51-59.



*Manuscripts, Syriac—*

- Acts and Epistles (Williams codex), Peshitto, with 2 Peter, 2 John, 3 John, Jude, 11 Proc. 220–223.  
 Lectionaries, see s. v.  
 Letter of Abgar, 13 Proc. 6.  
 Lives of the Apostles and the Seventy Disciples, 14 Proc. 69 ff.  
 menology, 11 Proc. 43–45, 11 303 ff.  
 legends of saints, 14 Proc. 182.  
 ecclesiastical calendar, modern Nestorian, 13 Proc. 140–144.  
 table for finding date of Easter in years of Seleucid era, 13 Proc. 50–56.  
 liturgical ms, from last Nestorian church and convent in Jerusalem, 13 Proc. 286–290.  
 Paradise in Eden, 3 475 ff.  
 Order of Obsequies, 13 Proc. 230–232, cf. 285 f.  
 Praise before the Holy Mysteries (13 Proc. 155 f.) 13 50 ff.  
 Extremity of the Romans (13 Proc. 155 f.) 13 34–49.  
 Letter of Holy Sunday, 15 121–137; other contents of the codex, ib. 121, cf. 14 Proc. 182.  
 Computation of the Sick, 15 137–142.  
 Mar Yabalāhā, Life of Bar Šaumā, 13 Proc. 126–129.  
 lexicographical treatise, in library of Union Theological Seminary, N. Y., 13 Proc. 184 f.  
 charm, 15 284 ff.

*Targum:*

- manuscripts in British Museum, 14 Proc. 38.  
 collation of part of a ms in N. Y., 14 Proc. 42–51, cf. 15 Proc. 110.

**Maps and Plans.**

- eastern Africa, 4 454.  
 Arakan, 1 257.  
 central Kurdistan, 2 62.  
 plan of Seoul, 13 26.  
 vicinity of Shēchem, to illustrate the location of Bethulia, 20 169.  
 Syrian geographical chart, reproduced, 13 Proc. 294.  
 Mar Yabalāhā, Life of Bar Šaumā, 13 Proc. 126 ff., 14 Proc. 181.  
 Maratha, language, relation to Sanskrit, 3 365–385; list of loan-words from Sanskrit, 373 ff.; euphonic character, 384; grammatical terms, 379 f.; nouns, 381 ff.; verb inflection, 379 ff.; construction of sentences, 384.  
 Marduk, in Babylonian art, 15 Proc. 16.  
 Marduk-apal-iddina (Merodach-baladan), 20 93.  
 Marriage, in Indian Epic, 13 Proc. 137 f., 13 110, 167 ff., 341 ff., 355 ff.; price, 345 ff.; marriage of king, ib. 167.  
     among the Mugs, in Arakan, 1 244 ff.  
 Marsh, D. W., notice of his death, 18 378.  
 Maruts, 3 318; see also VEDA, My<sup>†</sup>...  
 Mary V... , Nūsairian festival in honor of, 8 265.  
 Mashya and Mashyōi, 16 Proc. 22.  
 Māsizān, 1 460 ff.  
 Maskat, treaty negotiated in 1833 by E. Roberts, 4 343.  
 Maspero, identification of Amenophis I among mummies at Dair al-Baḥarī, 14 Proc. 192 f.  
 Matālī' al-budūr, of al-Ghuzūlī, 16 42.  
 Mātrkalpika, 14 Proc. 14.  
 Ma-twan-jin, Antiquarian Researches, notices of Fu-Sang, etc., 11 89–116.

- Māyā-malam, 2 139 f.  
 Māyei, 4 150 f.; primordial matter, 4 61; eternal relation to deity, 56; acted upon by Satti, the material cause of the world, 47.  
 Mazdah, the Persian god, 15 202, 206.  
 Mazdakiyah, sect, 2 264.  
 Mazdeism, originated in Media, 11 Proc. 116.  
 Mazdeism, see ZOROASTRIANISM.  
 Mazzaloth, Hebrew, relation to Hindu nakshatras, 8 12.  
 Means, the four, etc., in Indian Epic, 13 126, 182.  
 Measures, Babylonian, 18 366 ff.  
 Measures, in Isma'īlian system, 3 171, 175.  
 Medāin, Sassanian capital, taken by Moslems, 1 456; description of palace, 457; ill-health of the Arab troops at, 461.  
 Medhātithi, Indra's visit to, 16 Proc. 240 f.  
 Mediators, of their Creator, in Isma'īlian system, 3 188.  
 Medical profession in Syria, 1 559-591; in Egypt, ib. 570.  
 Medicine, Arab writers on, 1 562 ff., 15 Proc. 203 f.  
     in Arakan, native practice, 1 237 f.  
     Assyrian and Babylonian, 18 161 ff.  
     Syriac, popular, 20 180-205, cf. also 15 137 ff.  
 Medyo-mah, 15 227, 229.  
 Megasthenes, in Indian Epic, 13 59, 88, 98, 124, 136, 171, 174, 190, 343, 347.  
 Meissner, Altbabylonisches Privatrecht, No. 7, 20 326.  
 Mejdēl, temple of, 3 863 f.  
 Mellāheh, name given Moslems by Nuṣairis, 2 295.  
 Melek Tāus, of the Yezīdis, 3 502 f.  
 Mendicants, Indian, influence on Isma'īlians, 2 295 n.  
 Mene mene tekel upharsin (Dan. 5:25), 15 Proc. 182-189.  
 Menology, translation from Syriac ms, 11 287-325, cf. 11 Proc. 43 ff.  
 M<sup>e</sup>pharr<sup>e</sup>shē and m<sup>e</sup>phōrāsh, meaning of the words, 18 176-182, 361 f.  
 Mercy, in Indian Epic, 13 86, 229.  
 Merkel, edition of Laurentian ms of Aeschylus, 10 Proc. 51.  
 Merodach-baladan, king of Babylon, his family, 19 ii, 93.  
 Meshūkah, Mikhāil, treatise on Arab music, translated, 1 171-217.  
 Mesha, king of Moab, inscription of, 9 Proc. 77 f., 86, 15 Proc. 66.  
 Meshiyah, in Isma'īlian system, 2 300, 3 167, 175 ff.  
 Messiah, in Nuṣairian religion, successive incarnation, 8 244, cf. 3 191.  
     in doctrine of Shabbathai Zevi, 2 19 ff.  
 Metamorphosis of gods, in India, 15 178 n.  
 Metathesis, transposed stems in Talmudic, Hebrew, etc., 14 Proc. 40-43.  
     in Pāli and New Persian, 20 241.  
 Metempsychosis, Sūfī doctrine, 8 98 ff.; Nuṣairian, 8 295 f.  
 Meteorology, law of storms, in Chinese, 4 456 f.  
 Metre, Greek, Proc. Nov. 1858, p. 6.  
     Sanskrit, of Bhartrihari, 20 157-159.  
     Vedic, catalectic verses of seven syllables, 11 Proc. 28 f.; metres of the Rīg-Veda, 11 Proc. 60-63, 119 f.  
     Tamil, metre and music, 7 Proc. 5.

- Metropolitan Museum, New York, antiquities and inscriptions, **10** Proc. 85, 92 ff., 163 f., 168, **10** 201-218, **11** Proc. 166<sup>a</sup>, 200, **11** 209-238, **11** 389-396, **13** Proc. 21, 48 ff., 145 f., **15** Proc. 102 ff., 208 f.: see also INSCRIPTIONS, Cypriote.
- Miao-tsz', aboriginal tribes of southwestern China, **11** Proc. 77 ff.; relation to Laos, 78.
- Microcosm, in Shivaite philosophy, **4** 4.
- Micronesia, Buddhism in, **5** 194; languages, see **PONAPE**.
- Middle voice, current explanation of endings, **10** Proc. 143-145; in Gypsy language, **7** 253.
- Miga-potaka Jātaka, translated, **18** 194 f.
- Milaraspa, 'Hundred Thousand Songs' of, Tibetan, **11** Proc. 207-211.
- Military authorities, in Indian Epic, **13** 202.
- Military history, Hebrew, **13** Proc. 185.
- Millstones, from Palestine, **11** Proc. 25.
- Miluha, Meroë, **3** 488 f.
- Minerals, Chinese names of, **10** Proc. 133.
- Ming, **13** 6 ff. passim.
- Minhāj al-Ābidīn, of al-Ghazālī, **20** 107.
- Minokhired, **5** 358.
- Miracles, of prophets, in Moslem theology, **20** 95 n.; al-Ghazālī's attitude to, *ib.* 95 f.
- Miraculous power obtained by asceticism, **4** 37.
- Missionaries, American, **1** Proc. 41 f.; relations to AOS., *ib.* 40 ff.
- Mitāni, the land, on Egyptian monuments, **14** Proc. 194-197.
- Mitchell, J. M., on Roth, Zur Litteratur und Geschichte des Veda, **3** 331.
- Mithra, **16** Proc. 23.
- Moab, inscription of Mesha, **9** Proc. 77 f.; Moabite stone and the Hebrew records, **15** Proc. 66 f.
- Mochmur, valley (Judith 7:18), **20** 170.
- Moeris, site of lake, **11** Proc. 166; hieroglyphic evidence that it extended to the west of Behnesa, **11** Proc. 206 f.
- Mohammed, relation to Bahīrā, Syriac legend, **13** Proc. 177-181; letter to Parwīz king of Persia, **1** 444 f.
- Mohammed, the 'Veil,' in Isma'īlian system, **2** 290; superhuman, **3** 174 n.; impersonation of the Sābiq, **3** 177 f.; produced by 'Alī, **8** 245; incarnation of the Messiah, **8** 244; return of, **3** 174 f.  
See also **MUHAMMAD**.
- Mohammedan education, **14** Proc. 114-116.
- Mohammedanism.**  
Moslem tradition, science, contributions to knowledge of, **7** 60-142.  
doctrine of predestination and free will (**8** Proc. 11) **8** 105-182.  
the four rites, **8** 97.  
theology, see **GHAZZĀLĪ**.  
relation to Christianity, **10** Proc. 76 f.  
in Arakan, **1** 228, 240; in China, **8** Proc. 21 f.; in Persia, **10** 39.  
See **ISMA'ILIANS**, **NUŠAIRIANS**, **ŠUFĪS**.
- Mohammed Missiree, see **MUHAMMAD MIŠRĪ**.
- Molten metal, in the Avesta, **15** Proc. 58-61.
- Mongols, Buddhism among, **1** 120 ff.; paper money, **1** 137; proposed version of Bible, **10** 116 f.

- Monophysites, forged letters of Simeon the Stylite, **20** 273.
- Monotheism, supposed Indo-European, **20** 306 f.
- Months, Hindu, names, **8** 68 f.; age, **8** 316; see also *ASTRONOMY, CALENDAR*.
- Monuments, see under countries; cf. also *INSCRIPTIONS*.
- Moon, worship of, in China, **20** 61, 63; among Nusairians, **8** 237, 249 f.; Soma and the moon, **16** Proc. 99–101.
- Morality and taboo, **20** 151–156.
- Morality of the Veda, **3** 329–347; in the Indian Epic, **13** 104, 115 ff., 123 ff., 231; of ancient Persians, **13** Proc. 102 f.
- Mortuary urns, **15** Proc. 98–100.
- Moslem theology, tradition, etc., see *MOHAMMEDANISM*.
- Moslems, in Peking, **8** Proc. 21 f.; in Arakan, **1** 228, 240.
- Mosques, in Constantinople, notices of ancient, **8** Proc. 18.
- Mosul, **1** 460, **2** 110 ff.
- Mother, in Indian Epic, **13** 369; mother's brother, *ib.* 141.
- Mound builders, supposed coin of, **9** Proc. 58.
- Mourning, ancient Hebrews, dust, earth, and ashes as symbols of, **20** 133–150; development of Babylonian and Jewish customs, *ib.* 147 ff.; Egyptian, 145 f.; garb of, in ancient east, 144 ff., 148 f.; rending of garments, 144 f.
- Mourning, in Atharva Veda, women as mourners, **15** Proc. 44 ff.; in Indian Epic, **13** 188.
- Mpongwe, dialect, **1** 341 ff.
- Mrgaciras, Orion, in Hindu astronomy, **16** Proc. 89 ff.; cf. **8** 53.
- Mu'allakāt, the name, **16** Proc. 188 ff.
- al-Mufaddal, **16** Proc. 179.
- Mufaṣṣil al-Khilāf, treatise by al-Ghazzālī, **20** 88.
- Mūga-pakkha Jātaka, **18** 190 f.
- Mugs, people in Arakan, **1** 224 ff.
- Muḥammad al-ʿAṭṭār, author of a treatise on stringed instruments, **1** 212.
- Muḥammad al-Bāḳir, see *al-BĀḲIR*.
- Muḥammad ibn Ismaʿīl ibn Jaʿfar al-Šādīq, **2** 280 n., 281.
- Muḥammad al-Kalāzī, **8** 261; *ibn Kalāzī*, **8** 287.
- Muḥammad Miṣrī, Taṣawwuf, or Spiritual Life of the Šūfīs, **8** 95–104.
- Muḥammad ibn Nuṣair, **8** 261.
- Muḥammad ibn ʿUthmān, **16** Proc. 178.  
See also *MOHAMMED*.
- Muḥammadrah, name given by Moslems to the Ismaʿīlians, **2** 295.
- Mujāshīʿ ibn Masʿūd al-Thaḳafī, **2** 209.
- Muʿjizāt, miracles of prophets, **20** 95 n.
- Mukallib, office in Sabʿīyah sect, **2** 280 f.
- Mukrān, conquest of, **2** 214 ff.
- Mulamuli, Buddhist cosmogony, translation (Proc. Oct. 1852, p. 8) **4** 103–116.
- Mules in war, in Indian Epic, **13** 259.
- Mulung, Naga dialect, **2** 158.
- Müller, J. G., *Die Semiten*, **10** Proc. 72 f.
- Müller, Max, History of Vedic literature, **7** Proc. 8; on Hindu chronology and astronomy (**8** Proc. 17 f.) **8** 72–94; translation of *Rig-Veda*, **9** Proc. 64; on *Zṛ̥=dyāv*, and other points of Sanskrit grammar, **10** Proc. 126–129.
- Mu'min, in system of Sabʿīyah sect, **2** 281.
- Munkidh min al-dalāl, of al-Ghazzālī, **20** 73, 82, 91, 97; date of, *ib.* 87 n.

Murder (see *Ātatāyin*), in Indian Epic, **13** 113, 335, 336.  
*Muṣannītum*, Babylonian word, **16** Proc. 192.  
*Mušeziḫ-marduk*, **18** 135, 142.

### Music.

Arab, a treatise on, by Mikhāil Meshākah, translated by Eli Smith, **1** 171-217; portions of an anonymous work translated, *ib.* 174, 197 ff.; names of the notes, 175 f.; notes of the scale represented by Arabic letters, 207; the scale, 177 ff.; intervals in the scale, 176, 207; comparison of Arab and Greek scales, 178 ff., 216; Arab and European scales, 180; the octaves, 175 f.; two subdivisions of, 181; modes of tunes named from key-notes, 182; transposition, 183 f.; laws of rhythm, 195 ff.; rhythms used by ancient Arabs, 200 ff.; general principles of melody, 175 ff.; description of melodies now in use, 184 ff.; table of Arab tunes, 178; varieties of tunes, 181 ff.; description of modern instruments, 207 ff.; the *ūd*, 208 ff.; diagrams illustrating stringing, etc., 218; the *tambūr*, rules for adjusting strings, 213 ff.; mathematical theory of stringed instruments, 213 ff.; medicinal property of melodies, 217; al-Ghazzālī on the influence of music, **20** 73.

Chinese, notation of, **9** Proc. 10.

Hindu, in Indian Epic, **13** 170, 199, 318 ff.; musical instruments in, *ib.* 318 ff.; Hindu scale, **10** 112; modes and tunes, **16** Proc. 112-115;

### Music—

Tamil metre and music, **7** Proc. 5, cf. **5** 271.

Persian, large number of melodies, **1** 202 f.

influence of music, al-Ghazzālī on, **20** 73.

Muslim, Abū-l-Ḥusain ibn al-Ḥajjāj, on predestination, **8** 123 ff.

Muʿtazilites, on predestination and free-will, **8** 154 ff.

Muthanna, **1** 447, 448, 449, 450.

Muthun, Naga dialect, **2** 158.

Mutti, liberation, teaching of different schools, **4** 187 f.

Myonma, family of peoples in Burmah and Arakan, **1** 224, 228.

Mysteries, Nuṣairian, **8** 299 ff.

Mysticism, Moslem, **20** 94 ff., 118: see also *Sūfis*; Syrian, **11** Proc. 211 ff.

Mythology, comparative, method, **11** Proc. 27; of Aryan nations, Cox on, **9** Proc. 92; Semitic, comparative studies, **14** Proc. 166 f.; Karen, **4** 308 f.

See also under the several countries and religions; for India see *VEDAS*, *Mythology*.

### N

*N* and *r*, resolution, in Rig-Veda and Atharva Veda, **18** 254.

Nabataean agriculture, **7** Proc. 6 f., 54.

Nabī Yūnus, **2** 111, 114.

Nabū, introduction of worship in Assyria, **18** 153.

Nabū-bel-šumāte, **18** 136 f., 138 f., 141 f.

Nabū-šum-iddina, letter of, **18** 153 ff.

Nabū-ušabši, Assyrian official, letters of, **18** 145 ff.

Nabū'a, Assyrian astrologer, **18** 157 f.

- Naga language, Assam; comparative tables of dialects, 2 155-165; families of dialects, and tribes which speak them, *ib.* 158.
- Nagasaki, map presented to AOS, 7 Proc. 48.
- Najjāriyah, doctrine of predestination, 8 173.
- Nakīb, in Ismaʿīlian system, 2 290, cf. 280; ḥujjahs of Imāns, 3 169.
- Nakshatras, in the Sūrya-Siddhānta, 8 17 ff.; meaning of the term, *ib.* 77 f.; variations in the names of, 48 ff.; origin of the system, 1 ff., 7, etc.; Lassen on, 9 f.; Weber, 9 f., 15, 46 ff.; Biot, 16 ff.; Müller, 72 ff.  
See ASTRONOMY, Hindu, ZODIAC.
- Nala, and Bhagavad-Gītā, statistics of verbal forms (10 Proc. 68 f.) 10 297-310.
- Namsang, Naga dialect, 2 158.
- Names, in Indian Epic, 13 105, 166, 364.
- Names of God, the ninety-nine, are names of the Sabīḥ and Tālī, 3 182 f.
- Namuci, Indra and, 15 143 ff.
- Nandini, commentary on Manu, notes on, 11 Proc. 181 f.
- Nanti, teacher of the Siva-Guṇa-Pōtham, 4 50.
- Nārā-guṇsa, 16 Proc. 172.
- Narses, 1 443.
- Nāshiyah, name given by Moslems to Ismaʿīlians, 2 295.
- Nāṭiks, in Bāṭinian and Ismaʿīlian systems, 2 265, 279 f., 308 f., 312, 3 170 f., 175, 186.
- Nathan Benjamin, prophet of Shabbathai Zevi, 2 5 f., 10.
- National Museum, Washington, D. C., casts of Assyrian and Babylonian antiquities, 13 Proc. 234, 301 f.; Tibetan collection in, 14 Proc. 31; exhibit of Oriental antiquities at Cincinnati Exposition, 14 Proc. 2 f.
- Nats, objects of worship among Mngs, 1 225, 239, 33 ff. *passim*.
- Naturalistic interpretation of Vedic hymns, 15 185.
- Naville, E., identification of Pithom, 13 Proc. 10 f., 11-13; Book of the Dead, 13 Proc. 157 f.
- Neapolis, in the Hauran, 5 184.
- Nebuchadnezzar, unpublished cylinder of, 14 Proc. 137; cylinder in Metropolitan Museum, text and translation, 16 71-78.
- Nebuchadnezzar, lieutenant of Lohrasp and Vistasp, 17 13 f.
- Negaddeh, town in Kurdistan, 2 33.
- Negative verb, in Tamil, 3 394.
- Negro dialects, comparative vocabularies of some of the principal, 1 337-381.
- Nehāwend, taking of, 1 473 ff.
- Nejef, sacred city, burials at, 17 163 f.
- Neriosengh, Sanskrit version of the Yasna, 5 363.
- Nero, incarnation of Messiah, 8 244.
- Nestorians, in Persia, numbers of mountain, 2 67 f.; villages, *ib.*
- Nestorians, in China, 5 320, 335 f.; titles of the hierarchy adopted from Buddhists, 5 320; monument and inscription at Si-ngan-fu, see SI-NGAN-FU.
- Nestorian calendar, modern ecclesiastical, 13 Proc. 140-144; liturgical manuscript from last Nestorian church in Jerusalem, 13 Proc. 286-290.
- Neumann, C. F., on genuineness of Si-gnan-fu inscription, 3 401 ff., cf. 5 328 ff., 331 ff.
- New Testament, see BIBLE, MANUSCRIPTS.

- Nicolans of Damascus, on date of Zoroaster, 17 15.  
 Niffer, see NIPPUR.  
 Nihā, ruins of temples, 3 352 f.  
 Nimrod epic, see BABYLONIA, literature.  
 Nimrūd, excavations at, 2 113, 115 ff.  
 Nineveh, ruins of, 2 112 ff., 7 Proc. 47; true site, 11 Proc. 25 f.  
 Niobe of Mt. Sipylus, 9 Proc. 9 f., 16.  
 Nippur, 15 Proc. 148; excavations at, ib. 150 f.; tombs at, 17 168, cf. 15 Proc. 151.  
 Nīrājanā, in Indian Epic, 13 148, 176, 177.  
 Nirukta, of Kāutsavaya, 15 Proc. 48-50.  
 Nirvāna, 1 292 f.  
 Ni-sung, king of Korea in 17th cent., 13 7 ff.  
 Niyathi, 4 168 f.  
 Niyaya, theory of liberation, 4 200 f.  
 Nizām al-Mulk, 20 78 f., 80.  
 Noah, Armenian traditions, 5 189-191: see also ARK, DELUGE.  
 Nogaung, Naga dialect, 2 158.  
 Nomadism, 10 112 f.  
 North, abode of evil spirits in Persian belief, 13 Proc. 60 f.  
 Northerners, in India, 19 ii, 20.  
 Northerners, doctrines of, in Nuṣairian religion, 8 249 ff.  
 Nose-bleed, Assyrian physicians' treatment, 18 131, 163.  
 Noun-inflection in the Veda, statistical account of, 10 325-601 (indexes and synopsis, 586 ff.), cf. 10 Proc. 156 f.  
 Noun-inflection, in Rig-Veda, as a test of age of hymns, 18 264 ff., cf. 228.  
 Nouns, stem-formation, in Rig- and Atharva-Vedas, 18 294 ff.; test of age of hymns, ib.  
 Number, in Dravidian languages, 7 281, 287 f.  
 Numerals, in African languages, comparative table, 1 265; Kurdish, 10 122; Ponape, 10 98 f.  
 Nuṣairī, Nuṣairians (Anṣairiyah), 7 Proc. 13, 9 Proc. 65; numbers in Syria, 2 292.  
 Nuṣairian religion, Kitāb al-Bākūrī, disclosing the mysteries of, 8 227-308 (with extracts from the Arabic text and translations); towns and villages of the Nuṣairians, 8 285; founder of the religion, Muḥammad ibn Nuṣair, 8 243; four parties, ib. 237; customs, 296 f.; community of wives among Kalāzians, 285, 306; festivals, 228, 264 ff.; doctrines, 2 273 ff.; pre-Adamite existences, 8 287 f.; future life, ib. 295 f.; initiations, 228 ff.; sacramental rites, 265 ff.; sacrifices in honor of dead chiefs, 307; times of prayer, 240; prayer book, prayers, 228, 234 ff.; pilgrimage, 260 f.  
 Nuṣairians, decisions regarding Moslem intercourse with, 2 291 ff.; al-Bākīr's allusions to, 3 168; in league with Crusaders, 2 294 f.  
 Nūshīrwān, the Great, 1 444.  
 Nu'mān ibn Muḥrī, Arab commander in campaign of Nehāwend, 1 476 ff., 480.  
 Numismatics, see COINS.  
 Nyāya-siddhānta mañjarī, Sanskrit ms of a treatise on logic, 13 Proc. 40 f.  
 Nyāyish, 5 351.  
 Nymphaeum, alleged monument of Sesostris at, 8 380-382.
- O
- O, origin of in Zend, 11 Proc. 31; non-diphthongal, in Sanskrit, 11 Proc. 74 ff.  
 Obelisk, 'Cleopatra's Needle,' 11 Proc. 36; Greek and Latin inscriptions on, 11 Proc. 168 ff.

- Octateuch, an Ethiopic ms of the, **15** Proc. 199–201.
- Offerings, in Chinese imperial worship, **20** 63 f.
- See also SACRIFICE.
- Officers, (see Council) of king, in Indian epic, **13** 84 ff., 95, 101, 128; of war, *ib.* 203, 221.
- Old Testament criticism and exegesis, **10** Proc. 89 f.
- Oldenberg, H., on the religion of the Veda, **16** Proc. 145 ff., 239; on composition of the Rig-Veda, **18** 207 f.; on RV. i. 79. 1, **20** 227.
- Olshausen, edition of the Vendidad, **5** 362.
- Om, sacred syllable, **2** 153, **4** 11; etymology of, **14** Proc. 150–152; pronunciation, **16** 101.
- ‘Omar ibn al-Khattāb, Calif, **1** 448 ff. *passim*; Ṭabarī on the death and character of, translated from Turkish, **2** 223–234; anecdote of, **2** 212 f.
- ‘Omar, Calif, in the Isma‘īlian system, arch-demon, **2** 290; among Nuṣairis, **8** 245.
- ‘Omar Khayyām, **16** Proc. 24; **20** 78 f.
- Omens, Assyrian, **18** 157 f.; India, **14** Proc. 12 f., **15** 207 ff.; compared with Greek and Roman, *ib.* 220; *cf.* also **13** 314.
- Onomatopoeia, in Algonkin languages, **9** Proc. 47 f.
- Ophir, **3** 391, **9** Proc. 54.
- Ophthalmia, in Syria, **1** 586 f.
- Opis, **18** 171.
- Opium trade, in China, **1** 152 f.
- Oppert, on Sanskrit and Indo-European philology, **9** Proc. 17 f.
- Optative, Vedic, **18** 322 f.; iterative, in Avesta, **17** 187 f.
- Ordeal, so-called ‘fire ordeal’ hymn, AV. ii. 12, **13** Proc. 221–226.
- Ordeals, in Indian Epic, **13** 133.
- Orders of chiefs, in Nuṣairian religion, **8** 265 f.
- Order of Obsequies, Syriac ms, translated extract, **13** Proc. 230–232, 285 f.
- Oriental collection, presented to Yale College by E. E. Salisbury, **9** Proc. 85.
- Oriental history, limits of ancient, **6** 571–574.
- Oriental research, recent progress of, **1** 317–336.
- Oriental science, progress of, in America, **14** Proc. 144.
- Orion, in Hindu astronomy, **16** Proc. 89 ff.
- Oriya dialect, substantive verb in, **14** Proc. 17 ff.
- Ormuzd, see ZOROASTRIANISM.
- Orphic poets and religionists, their influence in Greece, **10** Proc. 71 f.
- Oroomiah, see URMIA.
- Osmanli, Turkish, **8** Proc. 12.
- Othmān, incarnation of Satan in Nuṣairian religion, **8** 245.
- Outcastes, in Indian Epic, **13** 337.
- Oxus, formerly emptied into Aral sea, **6** 72.

## P

- Pacific, U. S. exploring expedition, **3** 494 f.
- Paṇḍhis, Vedic instrumental, **14** Proc. 152–156.
- Pahlavi, character of, **5** 358 ff.; transliteration of, **15** Proc. 62–64; version of Avesta in, **5** 357 f.
- Pāippalāda-Çākha, see ATHARVA VEDA, Kashmirian.
- Palatal and labial vowels and semi-vowels in Rig-Veda (**11** Proc. 3 ff.) **11** 67 ff., **18** 241 ff.
- Palatals and gutturals in Pāli and New Persian, **20** 236.
- Palestine, archaeology, **11** Proc. 23–25; history and life of eastern, illustrated by inscriptions, **10** Proc. 164–170.



- Palestine Exploration Fund, work of, **10** Proc. 12 f.
- Pali.**  
 grammar, Kaśhāpāna compared with Magadha, **10** 180 ff.  
 language, from a Burmese point of view, **10** 177-184; earliest language, **4** 109; not vernacular of Magadha, **4** 107 f.; difference between Ceylonese and Burmese, **10** 181; influenced by Sanskrit in modern times, **10** 180; study of, in Burmah and Siam, **10** Proc. 49 f., **10** 177 ff.; in Ceylon, **10** 178.  
 phonology, compared with New Persian, parallel developments, **20** 229-243.  
 manuscripts of Buddhist books, Burmese, **10** Proc. 46, **10** 177 f.; Ceylonese, dependent on Burmah, ib. 178; manuscripts in Ceylon destroyed by Brahmans, 179 f.
- Pañcaçara Yogam, formula of five characters, **2** 152-154, cf. 145.
- Pangwes, character and customs, **5** 265; language, **1** 337 ff.
- Pāṇini, **16** Proc. 12 ff.; on Sanskrit accents, **5** 198 f.
- Paṇis, the, and Saramā, **19** ii, 97-103.
- Paper money, in China, history of, **1** 136-142; among Mongols, ib. 136 f., 141; in Persia, 136.
- Paphlagonian tombs, proto-Doric character of, **14** Proc. 21 f.
- Pappus, inventor of instrument for measuring gravity of liquids, **6** 40 ff.
- Parā, Burmese equivalent for Buddha, **3** 3.
- Paradise, rivers of, **16** Proc. 103-105; site of, **11** Proc. 72 f.
- Paradise in Eden, Syriac ms of, **3** 475 ff.
- Paramāra rulers of Mālava, two Sanskrit inscriptions, **7** 24-47, cf. **7** Proc. 5.
- Parigistas of the Atharva-Veda, see **ATHARVA-VEDA** (p. 57).
- Parker, Theodore, resolutions on his death, **7** Proc. 12.
- Parsis, in India, how they came there, **5** 341 ff.; in Kerman, ib. 342 f.
- Paruccheṣa, hymns of (RV. i. 127-139), not late, **18** 209.
- Parwiz, i. 444 f.; letter from Mohammed and reply, ib.
- Pāsam, matter, **2** 139; imperishable, **4** 228.
- Paśu, soul, **2** 138 f.
- Paṭicca-samuppāda, 'Chain of Causation,' **16** Proc. 28.
- Patriarch, Armenian, appointment of, **1** 507 ff.; his powers, 509.
- Pathi, deity, **2** 138.
- Pathros in the Psalms (Ps. 68: 31), **15** Proc. 108.
- Paul, abbot of the Thebaid, life of, Greek ms, **13** Proc. 93.
- Paul, Revelation of, see **REVELATION**.
- Pā-zend, dialects of glosses, **5** 358.
- Pegu, early colonized by Hindus, **4** 285.
- Pehlevi, see **PAHLAVI**.
- Peile, on the vowel-increment, **10** Proc. 67 f.
- Peiser, F. E., Keilinschriftliche Actenstücke, **15** Proc. 18.
- Pentateuch, origin of the, **16** Proc. 102 f.
- Pentateuch, Samaritan, fragment of a ms, **11** Proc. 69 f.; fragment of a ms, **14** Proc. 134; a Samaritan ms written in A. H. 35, **20** 173-179.  
 See also **TORA**.
- Perception, transcendental, in Hindu philosophy, **4** 37.

Perfect tense, Semitic, late origin of, **13** Proc. 263 f.; Vedic, subsidiary, **18** 328 ff.

See also under the several languages: Grammar.

Persepolis, casts of sculptures and inscriptions, **16** Proc. 116.

### Persia.

#### *History and Civilisation:*

Sassanian kings, **1** 440 ff.

conquest by the Arabs, translated from Tabari, **1** 435-505, **2** 207-234.

royal standard, **1** 447.

national emblem, **20** 56 f.

abhorrence of falsehood among ancient Persians, **13** Proc. 102 f.

education in modern Persia, **5** 423-425.

royal college at Teheran, **5** 265.

#### *Language:*

[See also **AVESTA**, Language.]  
cuneiform alphabet, identification of signs, **1** 517-558.

syntax of cuneiform inscriptions, points in, **15** Proc. 100 f.

Vullers' lexicon reviewed, **4** 462-464.

ancient and modern dialects, **7** Proc. 14.

parallel developments in phonology of Pāli and New Persian, **20** 229-243.

modern languages of Persia, **8** Proc. 52 f.

#### *Religion:*

[See also **AVESTA**, **PARSIS**, **ZOROASTRIANISM**.]

Babism, Proc. May 1853, pp. 10 f.

Mohanmedanism in Persia, **10** Proc. 39.

Persian temples in China, **5** 302 f.

Peshitto, transcription and meaning of the name, **11** Proc. 123-125.

Peshitto, version of New Testament, characteristics of, **2** 125-134.

See also **BIBLE**, Syriac, **MANUSCRIPTS**.

Petrie, explorations in Hawara, etc., **14** Proc. 127-129.

Petronius, Leyden and Berne mss of, and their relations to each other, **8** Proc. 15.

Pfizmaier, A., Japanese studies, **2** 37 ff.

Phälgma, month, **8** 71.

Philistus, on the founding of Carthage, **15** Proc. 70 ff.

Philological Society, projected English dictionary, Proc. May 1859, p. 7.

Philology, modern, methods and results, **8** Proc. 66; origin of language, **8** Proc. 55; classification of languages, **9** Proc. 11; connection of Chinese with Aryan languages, **9** Proc. 44; polysynthetic languages, **125**.

See also **GRAMMAR**, Comparative, **INDO-EUROPEAN**.

Philosophy, Hindu, see **INDIA**, Philosophy and Theology.

Philosophy, Moslem, al-Ghazzālī on, **20** 84 f., 103; Ikhwān al-Ṣafā, **11** Proc. 42.

Phoenicia, tombs and sarcophagi at Sidon, **5** 425; glass-ware in Harvard Semitic Museum, **16** Proc. 47; supposed Phoenician occupation of America, **10** 105 f.

See **ALPHABET**, **INSCRIPTIONS**.

### Phonetics.

physiological correlation of certain linguistic radicals, **16** Proc. 133 f.

analysis and classification of speech sounds, with reference to Lepsius' 'standard alphabet' (**7** Proc. 49) **7** 299-332, (**8** Proc. 29) **8** 335-373.

*Phonetics—*

mechanism of sounds, 7 304 ff.  
table of sounds, 7 316, cf. 324.  
vowel and consonant, definitions and relations, 7 304 f., 8 Proc. 68 f., 8 357 ff.

*Vowels:*

in Achaemenian inscriptions, compared with Sanskrit and Zend, 11 Proc. 31 f.

the English vowel system, 8 352 ff., cf. 336 ff.

vowels and colors, Lepsius' views, 7 306 f.; vowel triangle criticized, ib.; open, close, neutral, etc., 8 336 ff.  
palatal and labial vowels and semivowels in Rig-Veda (11 Proc. 3 ff.) 11 67-88, 18 241 ff.

semivowels *y* and *w*, 7 311;  
in Achaemenian inscriptions, 1 525 ff., 540 ff.;  
changes in Pāli and New Persian, 20 237 f.

non-diphthongal *e* and *o* in Sanskrit, 11 Proc. 74 ff.

origin of *ō* in Zend, 11 Proc. 31 f.

*u*, neutral sound (in English 'but'), 11 309 f.; in India, ib.

*ō* and *ū*, nature of, 11 307 f.

elision of initial *a* after final *e* and *o*, in Vedas, 11 Proc. 7 f.

resolution of vowels in Sanskrit, 18 238 ff.; of semivowels, ib. 241 ff.; of *r* and *n*, ib. 254.

breathings, *h*, 7 316; smooth breathing not a glottal catch, ib. 327 f.

anusvāra, nature of, 10 Proc. 86-88.

vowel harmony, in Telugu, 7 277.

vowel quantity in Zulu, grades of, 3 438 f.; corresponds to stress, ib. 437 f.; reduction, ib. 440 f.

*Phonetics, Liquids—*

*r* and *l* as vowels, 7 311 f., 8 336 ff.; nature of, ib. 341 f.

*l* in Vedic, 18 257 f.

correlation of *r* and *m* in Vedic and later Sanskrit, 13 Proc. 97-99.

resolution of *r* and *n* in RV. and AV., 18 254.

nasals, 7 313.

*m* and *n* in Assyrian, 13 Proc. 265.

*Stops:*

tennis, media, aspirata, 7 313 ff., 8 343 ff.

primitive Indo-European aspirates, 7 Proc. 56.

interchange of sonant and surd in Dravidian, 7 277;  
in Pāli and New Persian, 20 239;  
of aspirate and non-aspirate, ib. 238 f.

aspirates and fricatives, 8 347 ff.

voiceless mediae (?), in Zulu, 3 443 f.

lingual (dental), 8 345 f.;  
Vedic linguals, 18 255 ff.;  
cerebrals, 7 325 f.

palatal, in Sanskrit, 7 326;  
the term guttural, 7 323;  
palatals and gutturals in Pāli and New Persian, 20 235 f.;  
guttural consonants in Zulu, 3 454 ff., 457.

clicks, 1 386, 395 f., 423, 425.

*Spirants:*

*f* and *v*, 7 319 f.

*th*, surd and sonant, 7 320 ff.

sibilants, 7 317 ff.; in Assyrian and Babylonian, 13 Proc. 258 f., 266;  
old Indian sibilants, 13 Proc. 117-122;  
Pāli and New Persian, 20 238;  
Gypsy, 13 Proc. 122;  
primitive Aryan *ś*, 15 Proc. 65 f.

*ch* (German *ach* and *ich* sounds), 7 322 ff.

*Phonetics—**Affricatae:*

*ch, j* (English), 7 318.

*Languages:*

Arabic, in Syria, 15 33 ff.;  
Cairo, 14 Proc. 112 ff.

Chinese, Amoy dialect, 4 336;  
certain sounds in Peking  
pronunciation, 11 Proc.  
170 f.

Dravidian languages, 7 276 f.

Gypsy language, comparative  
phonology, 7 230 ff.; sibil-  
lants, 13 Proc. 122.

Japanese, nigori, 11 Proc.  
142 f.

Pāli and New Persian, par-  
allel developments in pho-  
nology of, 20 229-243.

Sanskrit, comparative fre-  
quency of alphabetic ele-  
ments, 10 Proc. 150 ff.;  
sounds and Sandhi as a test  
of age in hymns of RV.,  
18 238 ff., cf. 228.

Semitic languages, 7 328;

Ⲥ and Ⲭ, ib. 328; so-called  
emphatic consonants, nature  
of, 7 325, 13 Proc. 243 f.,  
304 ff., 14 Proc. 108 ff.;  
Semitic sounds in American  
languages, 10 Proc. 103.

Tamil, 13 Proc. 156 f.

Zulu and cognate languages,  
sounds, 3 443 ff., 469 ff.;  
table of sounds, 458 ff.;  
clicks, 1 386, 395 f., 423,  
425.

Physicians, Babylonian and As-  
syrian, 18 131; in modern  
Syria, 1 559 ff.

See also MEDICINE.

Physics, Arabs' knowledge of, 6  
105 f.; weight of bodies varies  
as distance from centre of the  
world, Arab theorems, 6 34 ff.;  
theorems of centre of gravity,  
6 26 ff.

Pickering, J., system of orthog-  
raphy, 3 431 f.; minute on  
his death, 1 Proc. 9.

Pictet, Origines Indo-Europé-  
ennes, 8 Proc. 85 f.

Pilliyār, 4 49, 130, 131.

Pinches, T. G., interpretation of  
Assyrian letters, 18 126 f.

Pirāṇavam, defined, 4 74.

Pir'i-Bel, 18 146 f.

Pischel, on the age of the Rig-  
Veda, 18 205.

Pishon, 16 Proc. 103.

Pithom, site of, 11 Proc. 140-  
142; Naville's identification,  
13 Proc. 10 f., 11-13.

Pitvā, Vedic words ending in,  
16 24-42.

Plate, Karen inscribed, super-  
stitions connected with, 10  
172 ff.

*Plates and cuts.*

diagrams of Arab musical  
scale, etc., 1 178, 218.

lithograph of Japanese wood  
cut, 2 52.

Maltese antiquities, 2 327.

alphabets, comparative tables,  
Tokoon, Keddah, Talaing,  
4 287-289.

Assyrian cylinders, 5 191.

Eshmunazar inscription, 5  
230.

Cypriote inscription, 10 218 ff.

pygmies and giants, Japanese  
representation, 11 110.

Songpha inscription, Chinese,  
13 30 ff.

Alhambra vase, 15 Proc. 24.

Stele of Vultures, Babylonian,  
20 142.

See also MAPS AND PLANS,  
INSCRIPTIONS.

Plato, derived many notions  
from India, 10 112 f.

Plato and Confucius on filial  
duty, 14 Proc. 31-34.

Plato, an incarnation of the  
Messiah, 8 244.

- Plautus, *Amphitruo*, date of, 7 Proc. 14.
- Pliny, on date of Zoroaster, 17 3.
- Plū, realm of the dead, Karen, 4 313 f.
- Pluperfect, Vedic, 18 323 ff.
- Plural, honorific, in Tamil, 3 396.
- Plural, internal, Semitic, Guyard's theory, 11 Proc. 59 f.
- Plutarch, *Artax.* iii. 1-10, illustrated from *Avesta*, 16 Proc. 128 f.
- Poetry.**
- Arabic, *Jamhara ash'ar al-'Arab*, 16 Proc. 175 ff.
- Hebrew, *Psalm* 23, 16 Proc. 193 f., 226.
- Nūsairian, 8 292 ff.
- Tamil, structure of, 5 271.
- See also **METRE**.
- Poets, Arab, fatalism of, 8 106 ff.
- Poison, in Indian Epic, 13 111, 178, 277.
- Polyandry, in India, 13 Proc. 137; in *Manu*, 11 251; among hill people of Kamaon, 9 Proc. 54.
- Polygamy, in India, 13 Proc. 137; in *Veda*, 2 339.
- Polygamy and polyandry in Indian Epic, 13 170, 354.
- Polysynthetic languages, 1 25.
- Ponape, 10 108.
- Ponape, language, grammatical sketch, 10 96 ff.; vocabulary, English-Ponape, Ponape-English, 10 1-95.
- Popes, services to Oriental learning, 15 Proc. 153-155.
- Portents, see **OMENS**.
- Pott, A. F., on the gypsies, 7 155.
- Pott library, 14 Proc. 3 f.
- Pottery and coins from southern India, 9 Proc. 44-46.
- Pouruṣaspa, father of Zoroaster, 16 Proc. 41.
- Prāgāthikāni, critical study of *RV.* viii., 17 23-92.
- Praise before the Holy Mysteries; Syriac text and translation, 13 50-56.
- Prakṛiti, in Sāṅkhya philosophy, 11 Proc. 64, 20 311, 315.
- Prāna-Vāyu, 2 141.
- Prasāda, special-grace, salvation by, 16 Proc. 118.
- Prātiśākhya of *Vedas*, nature of, 4 259; on Sanskrit accents, 5 199 f.; teaching in regard to theory of accent and pronunciation of groups of consonants, 7 Proc. 57.
- Prātiśākhya of *Atharva-Veda*, text, translation, and notes, 7 333-615, cf. 10 Proc. 43 f., 10 156-171.
- Prātiśākhya, *Tāittiriya*, with commentary *Tribhāṣhyaratna*, text, translation, and notes, 9 1-469, cf. 8 Proc. 12, 9 Proc. 38, 41.
- Prayers, Assyrian and Babylonian royal, 14 Proc. 93 f.
- Prayers, Nūsairian, 8 234 ff.; times of prayer, ib. 240.
- Praying machine, Mongol, 10 Proc. 113.
- Precative, Vedic, 18 322 f.
- Precious stones, Arab observations on, 6 58 ff.
- Predestination and free will, Mohammedan doctrine of (8 Proc. 11) 8 105-182; the doctrine in Moslem tradition, ib. 148 ff.; in *Shahrastāni*, 151 ff.; Mu'tazilite views, 154 ff.; doctrine of Bākillāni, 177 ff.; Jabariyah, 171 f.; Najjāriyah, 173.
- Prepared One, 'station' of the *Nāṭik*, 3 187.
- Prepositions, Assyrian, 16 Proc. 218 ff., 18 355 ff., 20 1 ff.
- See under the several languages: **Grammar**.
- Priesthood, Vedic, 3 313 f.

- Priests, in Indian Epic, 13 72, 79 ff., 88, 92, 96, 103, 150 ff., 154, 158, 172, 184 ff., 198, 248, 325, 328, 353.
- Procopius of Tyre, on the seventy disciples, Greek ms, 13 Proc. 94.
- Prognostications, in Indian Epic, 13 314.  
See OMENS.
- Promissory notes, early Moslem, 16 Proc. 43-47.
- Pronouns, Dravidian, 7 289 ff.; Gypsy, 7 247 ff.; Kurdish, 10 121; Ponape, 10 99; Tamil, 3 396.
- Pronouns in RV. and AV., declension of, 18 291 ff.; as a test of age of hymns in RV., 18 337 ff.
- Proper names in RV. viii., 17 88 ff.
- Prophecy, Moslem proofs of its reality, 20 95 f.
- Prophets, Vedic, miracles of, 3 171; see also MOHAMMED.
- Prophets, Israelite, nēbī'im and rō'im, 20 93 n.; Karen (wees), 4 305 f.
- Protestants, in Turkey, Firmāns in favor of, 3 218 ff., 4 443 f.
- Prothesis, in Pāli and New Persian, 20 235.  
See AKKADIAN, SUMERIAN.
- Proverb literature, Sanskrit, 13 Proc. 228 f.
- Proverbs, Arabic, 13 Proc. 129-132, 15 28-120.
- Pseudo-Callisthenes, Syriac version, see ALEXANDER; relation of the various recensions to one another, 4 365 ff.; traces of Christian influence in recensions B and C, 4 365.
- Psychology, Hindu, see SIVA-GNĀNA-PŌTHAM; technical terms (Tamil), 4 33 ff.
- Psychology of Vedānta and Sāṅkhya philosophies, 20 309-316.
- Ptolemy, mss of the star catalogues, 13 Proc. 20 f.
- Punjab and the Rig-Veda, 19 ii, 19-28.
- Purāṇas, 2 137; Purāṇists, 4 197 f.
- Pure Brothers, Ikhwān al-Ṣafā, 11 Proc. 42.
- Pūrṇa, story of, from the Vīṇaya, 1 284 ff.
- Purohita and priestly power, in Indian Epic, 13 151.
- Purumīḍha, 18 39 f.
- Purūravas and Urvaḡī, 20 180-183.
- Purusha, in Sāṅkhya philosophy, 11 Proc. 63 f., 20 312 ff.
- Purushan, 4 178 f.
- Pūshan, 3 324 f.
- Pwo Karen, dialect, vocabularies, Proc. Oct. 1852, p. 5.
- Pygmies, land of, in Chinese story, 11 107 f.; Japanese, 109; devoured by storks, ib.
- Pyramid, etymology and synonyms, 15 Proc. 25-31.

## Q

Queens, in Indian Epic, 13 136, 371.

## R

R and ṇ, resolution, in RV. and AV., 18 254.

Rādhākānta Deva, Bahādur, Rāja, letter from, 6 575 f.

Rājataranginī, history of the kings of Cashmere, 1 83.

Rafts, on Tigris and Euphrates, buoyed by skins, 2 107, 112, 18 169 f.

Ragha, 15 228-230.

Rahab, in Old Testament and Babylonian dragon myth, 15 22 ff.

- Railway from Mediterranean to Euphrates, survey for, 9 Proc. 65.  
 Rain charm, the Frog Hymn, RV. vii. 103, 17 178 f.; AV. iv. 15. 14, 17 179.  
 Rājagriha, in Chinese inscriptions, 5 314.  
 Rājput dialect, origin of forms of substantive verb, 14 Proc. 17-20.  
 Rājputs, chronology of rulers in Middle Ages, 6 501; leading family, *ib.* 499 f.  
 Rakaing, native name of Arakan, 1 221.  
 Rāmāyana, translated into Tamil poetry, 5 271.  
 Ramman, in Babylonian art, 15 Proc. 17.  
 Rask, services to Avestan learning, 5 362.  
 Rathauḍa, in Indian Epic, 13 238.  
 Ravana, commentary on the Rig-Veda, Proc. Nov. 1858, p. 4.  
 Ravandūz, 2 76; river, branch of Zab, 2 84, 86 f., 90; town in Kurdistan, *ib.* 90 ff.  
 Ravi, 19 ii, 19.  
 Ravurava-Āgama, in Tamil, 2 138; commentaries on, *ib.*  
 Rawlinson, H., results of reading of cuneiform inscriptions, 3 486-490.  
 Realm, divided, in Indian Epic, 13 77, 83, 127.  
 Reduplication, Vedic, 18 305 ff.  
 Reformers, Moslem, 20 96 n.  
 Rei, 1 465; capture of, 1 489.  
 Rei-gi-rui-ten, Japanese court etiquette, 11 Proc. 12.  
 Rejuvenation, by the Rbhus, 15 280.

### Religion.

[See under the names of the several countries and peoples: Religion; also Bud-

### Religion—

DHISM, MOHAMMEDANISM, ZOROASTRIANISM; GOD, SOUL, FUTURE LIFE; SACRIFICE.]

historical study of religions in universities and colleges, 20 317-325.

### Phenomena of lower religions:

animism, among Karens, 4 309 ff.; classes of Babylonian spirits, 15 Proc. 195 f. shamanism, 7 275 f.

ancestor worship, 4 315, 11 Proc. 36.

animal worship, 13 Proc. 270 ff.; transition to sun worship, *ib.* 272.

serpent worship, 10 Proc. 114 f.

totemism, in Rig-Veda, 16 Proc. 154.

sacred stones, baetylia, 10 Proc. 31 f.

idolatry, 2 150, 16 Proc. 76 ff.

taboo, in relation to religion and morality, 20 151-156.

magic, in relation to religion, 20 327-331.

scape goat ceremony, 17 173 f.

economics of primitive religion, 20 303-308; influence of migration, *ib.* 304 ff.

### The gods:

henotheism, of the Veda, 11 Proc. 79 ff.

monotheism, supposed Indo-European, 20 306 f.

sky gods, 20 304, 306 ff.

heavenly bodies, 8 241, 300.

air, an object of worship, 8 237.

local deities, 20 303 f.

abstract deities, 20 31 ff.

numeral gods, 16 Proc. 174.

### Various peoples:

American Indians, Great Spirit, 9 Proc. 58 f.

peoples of Arakan, 1 238 ff.

*Religion—*

- Greeks, religious revolution, 7 Proc. 5; influence of Orphic poets and religionists, 10 Proc. 71 f.  
 Kareus, 4 300 ff.  
 Lamaism, Tibetan religion and books, 13 Proc. 45 f.; Lamaist ceremony called 'making mani pills,' 14 Proc. 22-24; skull ceremonies, ib. 24-31.  
 non-Jewish religions ceremonies in the Talmud, 16 Proc. 76-82.  
 Nusairians, see s. v.  
 Phoenician, sacrifices on the Marseilles inscription, 16 Proc. 66-69.  
 Resolution, of vowels, in RV. and AV., 18 238 ff.; of *y* and *v*, ib. 241 ff.; of *r* and *n*, ib. 254.  
 Resurrection, doctrine of, among ancient Persians, 16 Proc. 38 f.  
 Revelation, in Shivaite theology, 4 42 ff.  
 Revelation of Paul, translated from Syriac (8 Proc. 20) 8 183-212, cf. 9 Proc. 4; a Syriac ms of, 13 Proc. 155, 13 34.  
 Rhazes, copies of his works rare, 1 561.  
 Rhea, S. A., Kurdish grammar, 10 Proc. 41 f.  
 Rhodian jar, in Boston Museum of Fine Arts, 13 Proc. 285.  
 Rhodian amphorae, inscriptions on, see INSCRIPTIONS, Greek.  
 Richardson, W. P., vocabulary of Cochin Chinese, 1 52.  
 Richthofen, F. v., explorations in China and Japan, 10 Proc. 55.

*Rig-Veda.*

[See VEDA, INDIA, RELIGION.]  
 contents and arrangement, 3 297 ff.; collection not primarily liturgical, ib. 301.

*Rig-Veda, Place of origin:*

- Punjab and the Rig-Veda, 19 ii, 19-28.  
 testimony of Manu, 19 ii, 20 ff.  
 the district about Umballa, 19 ii, 20, 27; geography of RV. i.-viii., 17 87; of RV. viii., ib. 86.

*Age of the hymns:*

- history of criticism, 18 204 ff.; criteria of age of Vedic texts, 10 576 ff.; RV. x. 18. 14, illustration of cumulative evidence, 11 Proc. 191-193; numerical formulae as a criterion, 16 275-281; verb-stems as a test, 18 314 ff.; verb-inflection, 18 299 ff., cf. 229; Arnold's use of Lanman's tests, 17 26 ff.; relative value of different criteria of age, 18 213 ff.  
 literary epochs in RV., 18 204 ff.; characteristics of different periods, ib. 222.  
 table showing Arnold's assignment of the hymns to five epochs, 18 352 f.  
 list of earlier hymns, 18 218 ff.; of latest hymns, ib. 212 f.  
 age of Vāḷakhilya hymns, 18 210.  
 attempts to fix age of Veda by the aid of astronomy, 16 Proc. 82-94; Ludwig on total eclipses in RV., 13 Proc. 61-65; astronomical terminology of later books derived from Babylonia, 18 206: see also ASTRONOMY, Hindu.  
 geography of RV. ii.-vii., 17 87; of RV. viii., ib. 86.  
 the Frog Hymn, RV. vii. 103, and the composition of Vedic hymns, 17 173-179.  
 character of Books viii.-x., 4 252 f.



*Rig-Veda, Age of the hymns—*

age of RV. viii., 17 23-92;  
 general indications, ib. 27 ff.;  
 list of words occurring in  
 RV. in Book viii. only, 29 ff.;  
 in viii. and x. only, 52 ff.;  
 in viii. and i. only, 56 ff.; in  
 viii., i., and ix. only, 63 f.;  
 in viii., i., ix., and x. only, 64  
 ff.; in viii. and ix. only, 68 f.;  
 in viii., ix., and x. only, 69 ff.;  
 words common to Avesta  
 and RV., and in RV. viii.,  
 i., ix., x. only, 81 ff.; evi-  
 dence of difference between  
 viii. and ii.-vii. in time or  
 region, 84 ff.; words with  
 Avestan cognates, 79 ff.  
 criticism of foregoing argu-  
 ments, 18 223 ff.

*Language :*

[See also the preceding ru-  
 bric, *passim*.]  
 statistical account of the forms  
 of declension in RV., 10  
 Proc. 156 f.  
 noun inflection in RV., 10  
 325-601.  
 verb forms in RV., 10 232-  
 276.  
 unaugmented verb forms in  
 RV. and AV. (11 Proc.  
 196 f.) 11 326-361.  
 negative clauses in RV., 13  
 Proc. 99-102.  
 words for color in RV., 11  
 Proc. 121 f.  
 See also SANSKRIT, Gram-  
 mar.  
 metres of RV., 11 Proc. 60-  
 63.  
 Max Müller's translation of  
 RV., 9 Proc. 64.  
 problematic passages in RV.,  
 15 252-283.  
 [For other passages dis-  
 cussed or interpreted see  
 Index IV.]  
 theories of sacrifice, 16 Proc.  
 239 f.

*Rig-Veda, Language—*

Apām Napāt in RV., 19 ii,  
 137-144.  
 Risālah, by Khālid ibn Zaid  
 al-Ju'fī, translated from Ara-  
 bic, 3 165-193.  
 Risālah al-Kudsiyah, by al-  
 Ghazzālī, 20 101.  
 Risālah al-Misriyah, a Nuṣairian  
 book, 8 258.  
 Roby, Latin grammar, 10 Proc.  
 96-98.  
 Rockhill, W. W., Tibetan ms,  
 Milaraspā's Hundred Thou-  
 sand Songs, 13 Proc. 1, cf. 11  
 207 ff.  
 Rohiṇī, Antares, myth of, 8 52 f.  
 Roots, eternal, Sābik and Tālī,  
 3 172.  
 Rosen, contribution to Vedic  
 studies, 3 292.  
 Roth, R., contribution to Vedic  
 studies, 3 292 f.; to interpreta-  
 tion of the Avesta, 10 Proc.  
 15 f.; on the language of the  
 Avesta, 5 367.  
 Roth and Whitney. Aṭharva-  
 Veda, 5 226 f.; see CONCURREN-  
 CE concerning the second volume,  
 15 Proc. 171-173; see also 3  
 501 f., 10 Proc. 118 f.  
 Roy, Protap Chundra, 11 Proc.  
 194 f.  
 Rudra, see VEDA, Mythology.  
 Ruling Caste in ancient India,  
 social and military position of,  
 13 57-376.  
 Rūm, Byzantine Empire, 2 234.  
 Rustam, 1 445, 448-454.

## S

Š, primitive Aryan, 15 Proc.  
 65 f.  
 Ša - Ašur-dubbu, governor of  
 Tuškan, letter of, 18 151 f.  
 Sabaeen, noun inflection in, 11  
 Proc. 29-31.  
 Sabbathai Zevi, see SHABBATHAI.  
 Sabians, the Isma'ilians borrowed  
 from, 2 305 n.

- Sābik, emanation from the Word (Amr), in Ismaʿīlian system, 2 300, 312, 322, 3 171, 173, 174, 189; the essential reality of the impersonated Mohamed, 3 177; light, ib. 180.
- Sabʿīyah, sect, meaning of the name, 2 279 f.
- Sacramental rites in Nuṣairian religion, 8 265 ff.
- Sacraments, seven, of Shivaïtes, 4 136 ff.
- Sacred Books of the Old Testament, new edition of Hebrew Bible, 16 Proc. 7-9.
- Sacred numbers, among Ismaʿīlians, 2 267, 306; in Veda, test of age of hymns, 16 275 ff.
- Sacred stones, baetylia, 10 Proc. 31 f.
- Sacrifice.**
- Babylonia, cylinders supposed to represent human sacrifice, 13 Proc. 302 ff.
- China, in imperial worship, 20 63 f.
- India, horse sacrifice in the epic, 13 147; human, ib. 138; Vedic, not public, 19 ii, 13; theories of sacrifice applied to the RV., 16 Proc. 239 f.
- Korea, white horse, 13 8; black oxen, ib.; treaty, ib.
- Nuṣairian, in honor of dead chiefs, 8 307.
- Phoenician, on Marseilles tariff, 16 Proc. 66 f.
- sacrificial tablet from Sippar, 13 Proc. 111.
- Saʿd ibn Abū Waḳḳāṣ, 1 449 ff., 473, 477 f.
- Saddles, in ancient India, 19 ii, 29, 35 f.
- Ṣaḍviṅga - Brāhmaṇa, Klemm's edition, 16 Proc. 241 f.
- Saʿīr, 'mansion of water,' in Ismaʿīlian hell, 2 317.
- Sakar, in Ismaʿīlian hell, 2 317.
- Sakti, 2 140, 152, 153.
- Salamūs, Judaeo-Aramaean dialect of, 15 297-310.
- Salimah ibn Ḳais, 2 220 ff.
- Salkhad, Greek inscription at, 5 185.
- Salmān, the Gate, in Ismaʿīlian system, 2 230.
- Nuṣairī, 8 241.
- Salmanassar, black obelisk, Rawlinson's interpretation, 3 486 ff.
- Salutation, in Indian Epic, 13 75, 106, 337.
- Samaria, in Sargon's inscriptions, 13 Proc. 260 f.
- Samaritan and Assyrian, 13 Proc. 146.
- Samaritan Pentateuch, see PENTATEUCH.
- Samr̥dhā, 17 174 n.
- Sāma-Veda.**
- name, 3 303.
- contents and arrangement, 3 301 ff.
- great part of material selected from RV. viii. and ix., 4 253.
- text older than that of RV., ib.
- statistics of verbal forms, 10 Proc. 52 f.
- various readings of, 11 Proc. 184 f.
- Šamaš-šum-ukīn, king of Babylon, his revolt, 18 135, 148 f.
- Saṁkhāras, in Buddhist system, 16 Proc. 27 ff.
- Sammu-rāmat, wife or mother, of Rammān-nirārī III., 18 153; name recalls Semiramis, ib.
- Samprasāraṇa, in Pāli, 20 239.
- Saṁvṛtra, name of a hell in the Rāmāyana, 20 220.
- Sānchi, sculptures at, 19 ii, 29 ff., cf. 20 223.
- Sandhi, external vowel combination, 11 Proc. 32-34; statistics of, in RV. and AV., 11 Proc. 37-39; in RV. and AV., 18 260 ff.; producing svarita accent, 5 200 f.; in RV. as a test of the age of hymns, 18 238 ff., cf. 228.

Sandhi-Bheda Jātaka, translated, 18 192 ff.

Sāṅkhya philosophy, 4 190, 11 Proc. 63 f.; psychology of, 20 309 ff.

Śannū, Mt., ruins of temples, 3 354.

### Sanskrit.

[See also INDIA, Languages, Literature; VEDA.]

Harvard copy of the first printed book, 16 Proc. 253 f.  
books printed in India, 2 340 f.;  
catalogue of, 13 Proc. 280 f.  
revival of Sanskrit learning  
in Bengal, 9 Proc. 41 f.

### Language:

relation of Gypsy language to  
Sanskrit, 7 161.

relation of Marāthā to, 3 365–385.

### Etymological and lexical:

[See also WORD-LISTS, Sanskrit; the special indexes enumerated above, p. 83; and below, INDEX III, WORDS.]

Sanskrit diction as affected by  
the interests of herdsman,  
priest, and gambler, 20 12–17.

verbal roots of the language  
and of the native grammarians, 11 1–55.

words for color in the Rig-Veda, 11 Proc. 121 f.

lexicographical notes from the  
Mahābhārata, 13 Proc. 117,  
20 18–30, 218–222.

etymology of the particle *om*,  
14 Proc. 150–152.

etymology of *ulokā*, 16 Proc.  
25–38.

the root *kar*, *skar*, 17 182–184.

the word *talidyā*, 15 Proc. 47f.

the Vedic instrumental *pad-  
bhī*, 14 Proc. 150–152.

group of Vedic words ending  
in *-pitvā*, 16 24–42.

### Sanskrit, Etymological, etc.—

derivatives of the root *praṣ*,  
'ask,' 13 Proc. 42–44.

the Skt. root *manth*, *math*,  
in Avestan, 16 Proc. 155.

the word *rujānāḥ*, 16 Proc.  
32–35.

the meaning of *vidātha*, 19  
ii, 12–18.

the Skt. root *gnath* in Aves-  
tan, 16 Proc. 228.

etymology of the noun *vratā*,  
11 Proc. 229–231.

on Skt. *hradēcaksus*, 15 Proc.  
4 f.

### Sanskrit Grammar.

Benfey, Handbuch, reviewed,  
4 466–471.

Delbrück, Altindische Syntax,  
reviewed, 15 Proc. 160–171.

Whitney's Grammar, general  
plan outlined, 11 Proc. 17–  
19.

the study of Sanskrit and the  
study of the Hindu gram-  
marians, 11 Proc. 197–200.

Liebig and Franke, studies in  
Hindu Grammar, 16 Proc.  
12–19.

historical Vedic grammar, 18  
203–350.

transliteration of Sanskrit, 11  
Proc. 51–54; typographical  
requirements for printing  
Sanskrit, 11 Proc. 227 f.

accent, contribution to the  
theory of, 5 385–419: see  
below under Declension,  
Conjugation; also ACCENT,  
Sanskrit.

teaching of the Vedic Prāti-  
gākhyas in regard to the  
theory of accent, 7 Proc. 57.

### General:

tentative linguistic forms, 11  
Proc. 2.

nouns, stem-formation of, in  
RV. and AV., 18 294 ff.

*Sanskrit Grammar, General—*

- statistical account of the forms of declension in RV., 10 Proc. 156 f.
- inflection of nouns in RV. and AV., 18 264 ff.
- noun inflection in the Veda, 10 325-601.
- compounds, Vedic, having an apparent genitive as prior member, 11 Proc. 5.
- pronouns, declension of, in RV. and AV., 18 291 ff.
- verbal roots in the language and in the native grammarians, 10 Proc. 165 f., 11 1-55.
- verb-stems, 18 314 ff.
- verb-inflection, 10 Proc. 117, 10 210-324, 18 299 ff.
- verbal forms in RV., 10 232-276.
- verbal forms in Sāma-Veda, statistics of, 10 Proc. 52 f.
- verbal forms in Nala and Bhagavad-Gītā, 10 Proc. 68 f.; Bhagavad-Gītā, 10 297-310.
- verbal forms in the Aitareya-Brahmana, 10 Proc. 74 f.
- some verbal forms from the Catapatha - Brahmana, 10 Proc. 170.

*Sounds :*

[See also PHONETICS.]

- comparative frequency of occurrence of alphabetic elements, 10 Proc. 150-152.
- sounds and sandhi in RV. and AV., 18 238 ff.
- rules for external combination of words, 11 Proc. 32-34; statistics of, for RV. and AV., 11 Proc. 37-39.
- anusvāra, phonetic character of, 10 Proc. 86-88.
- resolution of vowels, 18 238 ff.; of semivowels, ib. 241 ff.
- relation between palatal and labial vowels in RV. (11 Proc. 3-5) 11 67-88, 18 241 ff.

*Sanskrit Grammar, Sounds—*

- e and o, non-diphthongal, 11 Proc. 74-77.
- upadhmanīya, form of, 6 523.
- jihvāmūliya, form of, 6 523.
- as > -ē in the Māgadhi dialect, 11 Proc. 75.
- ār, ur, relation to īr, ir, 16 Proc. 158.
- r- and ar forms of roots, 14 Proc. 148-150.
- l and r, collateral forms of roots with, 11 4.
- r and n, resolution, 18 254.
- v and m, correlation in Vedic texts and later, 13 Proc. 97-99; interchanged in mss, ib. 98.
- elision of initial ā after final e and o in Vedas, 11 Proc. 7 f.
- sibilants, 13 Proc. 117-122; dissimilation of successive, 13 Proc. 119; attraction of a sibilant to the preceding syllable, ib. 118; dental sibilant changed to palatal by k, ib. 121.
- s and ś, confusion of, 13 Proc. 120.
- kṣ reflected by Greek ξ, φθ, κτ, and χθ, 15 Proc. 66.
- duplication in consonant groups, 9 Proc. 89 f.

*Declension :*

- inflection of the noun, 18 264 ff.
- vāsas (transferred to a declension), 14 Proc. 13.
- instrumental in -nā from stems in -man, 16 Proc. 156.
- accent of vocatives in RV. and AV., 10 Proc. 152 f., 11 57-66.
- pronouns, declension in RV. and AV., 18 291 ff., cf. 337 ff.

*Conjugation :*

- verb-stems, Vedic, 18 314 ff.
- personal endings, 18 299 ff.
- subjunctive, optative, and pre-cative, 18 322 f.

*Sanskrit Grammar, Conjugation—*

irregular subjunctives and imperatives, 11 Proc. 161-164.

augment, 18 305 ff.

unaugmented verb-forms in RV. and AV. (11 Proc. 196 f.) 11 326-361.

reduplication, 18 305 ff.

accent in earliest written Vedic texts, 4 257; verbal, in AV., 5 387-419; native grammarians, 5 387 f.; finite verb in an independent clause, 388 ff.; exceptions, 5 215 ff., cf. 15 Proc. 165 f.; dependent clause, 3 394 ff.; verb accented after unaccented vocative, 5 410 f.; possible signs of emphatic accentuation in AV., 5 415; verb after *ca* accented, 5 215, 395; rules for accentlessness of verb, 5 215.

present stems, formation of, 10 Proc. 141-143.

present system, 18 315 ff.

multiform presents, and on transfers of conjugation, 13 Proc. 36-39.

differences of use in the present system of the same root, 11 Proc. 126-129; *bhṛ*, functional difference between present stems *bhara-* and *bibhar-*, 11 Proc. 126; *tr*, present stem *tirá-* causative and not with prepositions only, 11 Proc. 127; *yu*, present stem *yúcha* intransitive, 11 Proc. 127; *-cha*-presents (*gácha-*) without inchoative force, 11 Proc. 128; *nu*-presents with inchoative force, 11 Proc. 127.

imperfect tense, 18 328.

subsidiary perfect tenses, 18 328 ff.

*Sanskrit Grammar, Conjugation—*

pluperfect, 18 323 ff.

perfects of the type *sedimá*, 11 Proc. 74.

orist, 18 323 ff.; classification of the forms of the orist, 10 Proc. 124 f., 11 Proc. 218-220.

precativ, 18 322 f.

infinitives, 18 309 ff., cf. 313.

gerundives, 18 312 f.

secondary conjugation, 18 332 ff.

intensives, 18 332.

desideratives, 18 333 ff.

causatives, 18 334 ff.

*tr*, stem *tirva-* causative, 11 Proc. 127.

numerical results from indexes of tense, and conjugation stems, 13 Proc. 32-35.

*Indeclinables:*

adverbs, case forms as, 18 338 ff.; accusatives as adverbs, 338 f.; instrumentals, 339 f.

adverbs with suffixes other than those of cases, 18 341 f. the independent particle *sū* in RV., 16 Proc. 41-43.

*Syntactical:*

Delbrück, on the use of subjunctive and optative in Skt. and Greek, 10 Proc. 13 f.; Altindische Syntax, reviewed, 15 Proc. 160-171.

narrative use of perfect and imperfect tenses in the Brāhmaṇas, 15 Proc. 85-94.

modes in relative clauses in RV., 11 Proc. 64-66, 148-161.

omission of the relative, 15 257.

negative clauses in RV., 13 Proc. 99-102; two negatives in the sense of a single negative, ib. 100; negative clauses with *canā*

- Sanskrit Grammar, Syntactical—*  
 classified, 99; negative after verbs of fearing, 99.  
 coordinate clauses treated as if subordinate, 5 400.
- Sanskrit-Avestan notes*, 16 Proc. 39-41, 126-129.
- Sanskrit inscriptions*, see INSCRIPTIONS, Sanskrit.
- Sanskrit literature*, see INDIA, literature.
- Sapor*, see SHĀPŪR.
- Sarā'a*, name of an Assyrian princess, 18 173.
- Sarah*, Sarai, origin of name, 18 173.
- Saramā and the Paṇis*, 19 ii, 97-103.
- Saranyū*, Tvastar's daughter, marriage of, 15 172-188.
- Sardanapallus*, 18 135 ff. passim; correspondence with Bel-ibnī, ib.
- Sargon of Agade*, 13 Proc. 250 f.; date of, ib.
- Sargon king of Assyria*, 3 488; genealogical table of descendants, 19 ii, 91.
- Sassanian kings of Persia*, 1 440 ff.
- Satan*, incarnations of, in Nusairian religion, 8 245.
- Satti*, 4 130 f.
- Satti-nipātham*, 4 179 f.
- Savitṛ*, solar deity, 3 324; Apān Napāt identified with, by Bergaigne, 19 ii, 137.
- Sawād*, 1 448, 449, 450.
- Sāyana*, on RV. i. 51. 1, 16 Proc. 241; on RV. x. 108, 19 ii, 98; quotations from Brāhmaṇa literature, 18 16 ff. passim.
- Sayyid Ahmad*, commentary on the Bible, 10 Proc. 32 f.
- Scape goat ceremony*, for relief of fever, 17 173 f.
- Schmidt, J.*, Verwandschaftsverhältnisse der Indogerm. Sprachen, 10 Proc. 77 f.
- Schmidt, M.*, Sammlung Kypri-scher Inschriften, 10 Proc. 157-160.
- Schnaase, C.*, Gesch. der bildenden Künste, 10 Proc. 90 f., 114.
- School of Biblical archaeology*, proposed, 13 Proc. 282.
- Schrader*, Keilinschriftliche Bibliothek, vol. ii., 15 Proc. 18-22.
- Schroeder*, edition of Mātrāyaṇī-Saṁhitā, 13 Proc. 226-228.
- Schnyler, E.*, gift of Arabic manuscripts, 13 Proc. 1.
- Science*, see under the names of the several countries and peoples (Civilization, Arts and Sciences), and of the sciences.
- Scythians*, ethnological relations of the ancient, Proc. May 1859, pp. 7 f.; Rask's use of the name Scythian, 7 272; Dravidian languages compared with Scythian, 7 Proc. 44 f., 7 271 ff.
- Seals.**
- Assyrian seal cylinders*, 5 191-194.
- Babylonian cylinders*; origin, use, material, fabrication, designs, etc., 14 Proc. 142-144; classification of Oriental cylinders, 16 Proc. 133; Catalogue of the Collection de Clercq, 14 Proc. 168; royal cylinder of Bur-naburiash, 16 Proc. 131 f.; the rising sun on Babylonian seals, 13 Proc. 154 f.; sawtooth sword carried by one of the gods, 11 Proc. 39; the conflict of Mero-dach and the dragon, 11 Proc. 10, cf. 17; Tiamat, 14 Proc. 168 f.; Babylonian gods in art, 15 Proc. 15 ff.; supposed representation of the temptation in the garden, 11 Proc. 39 f.; of the tower of Babel, ib. 40 f.; cylinders supposed to rep-

- Seals—*  
 resent human sacrifice, **13**  
 Proc. 302-304.  
 Hittite, **13** Proc. 103, **16** Proc.  
 129-131.  
 Phœnician, with inscriptions,  
**13** Proc. 47 f.  
 Sechuana, family of dialects, **1**  
 426 ff.  
 Sects, the seventy-three Moslem,  
**8** 97.  
 Selencia Pieria, statue and in-  
 scription at, **10** Proc. 47.  
 Seljuk empire, break up of, **20** 80.  
 Semantics, influence of occupa-  
 tions and amusements on de-  
 velopment of meanings, **20**  
 12 ff.  
 Semiramis, the name, compare  
 Sammu-rāmat, **18** 153.  
 Semiramis and Ninus, associated  
 with Zoroaster, **17** 4 ff.  
 Semites, original home, and  
 dispersion of, **11** Proc. 3.  
 Semites and Indo-Europeans, J.  
 G. Müller's theory, **10** Proc.  
 72 f.  
 Semitic and Japhetic families of  
 languages, **4** 445-449.  
 Semitic languages, influence on  
 Spanish, **10** Proc. 56 f.  
 Semitic sounds in American  
 languages, **10** Proc. 103.  
 See also GRAMMAR, Com-  
 parative, Semitic.  
 Semivowels, see PHONETICS,  
 Vowels.  
 Sennacherib, inscriptions relat-  
 ing to campaign in Palestine,  
**3** 1-5 f.; his death and the  
 accession of Esarhaddon, **13**  
 Proc. 235-238; the sentence  
 in the Taylor inscription, **15**  
 Proc. 22 f.  
 Seoul, capital of Korea, **13** 1 ff.  
 passim; plan of the city from  
 a native map, **13** 26; map of  
 the environs, **13** 27.  
 Sepharvaim, site of, **15** Proc.  
 147 f.  
 Sergius, legend of the monk,  
 and Mohammed, **13** Proc.  
 177 ff.  
 Serpent, on Babylonian seals, **11**  
 Proc. 39 ff., cf. **17**, **14** Proc.  
 86 ff.  
 Serpent in Gen. 3:1-7 and Enoch  
 64:2, 69:2 f., compared with  
 Tiamat myth, **15** 19 ff.  
 Serpent worship, in Himalayas,  
**10** Proc. 114 f.  
 Sesostris, supposed monument  
 near Smyrna, **8** Proc. 84, **8**  
 380-382, **9** Proc. 8 f.  
 Seven, holy number, **16** 277.  
 Seven Rivers, in RV., **17** 86 f.  
 Sex, cause of, in Indian Epic, **13**  
 335.  
 Sgan dialect, vocabularies, Proc.  
 Oct. 1852, p. 5.  
 Shabbathai Zevi and his follow-  
 ers, **2** 1-26; life, 4 ff.; spread  
 of the sect, 11 f.; confession  
 of faith, 17 ff., cf. 3 f.; char-  
 acter of modern followers, 3.  
 al-Shāfi'ī, author of a controver-  
 sial work against the Isma'ī-  
 lians, **2** 261.  
 Shāfītes, **8** 98.  
 Shāpūr I., **1** 443; coin of, **5** 270.  
 Shāpūr II., **1** 444.  
 Shāpūr III., ib.  
 Shah-Nameh, relation to Avesta,  
**5** 377.  
 Shahrastānī, on the Bāṭinian  
 sects, translated, **2** 263 ff.  
 Shahriyār, **1** 445.  
 Shahrzād, **1** 494 ff.  
 Shamanism, among Dravidian  
 tribes, **7** 275 f.  
 Shamash, Babylonian representa-  
 tion of, **14** Proc. 88 f.; **15**  
 Proc. 15 ff.; on Abū-Habba  
 tablet, **14** Proc. 95-98.  
 Shamgar and Sisera, **19** ii, 159 f.  
 Shānārs, Dravidian tribe, **7**  
 276.  
 Shang Ti, 'supreme ruler,' **20**  
 62, 68; see also CHINA, Lan-  
 guage, name of God (p. 69).

- Shankar, P., Pandit, gift to library, 13 Proc. 205.
- Sharezer, 20 249.
- Shechem, the Bethulia of Judith, 20 164 ff.
- Sheng wu chi, military history of the present dynasty in China, translation of extract, 13 5 ff.
- Ships, Assyrian and Babylonian, 18 170.
- Shirāz, 2 210.
- Shirpurla, gods of, 16 Proc. 213-218; topography, ib. 213 f.
- Shirūyah, king of Persia, 1 445.
- Shirwān, capture of, 1 460 ff.
- Shivaite philosophy and theology, from native sources, 2 135-151, 4 31-102, 4 125-244; the orthodox system, 4 4; theory of liberation in several schools, 4 192 f.
- See also SIVA, SOUL.
- Shofar, use and origin, 14 Proc. 171-175, cf. 15 Proc. 109.
- Shoham stone, 16 Proc. 104.
- Siam, kings and kingdoms of, Proc. May 1859, p. 7; introduction of Buddhism, 1 114 f.
- Brahmans in, 8 Proc. 81; Brahmanic inscriptions in Buddhist temples (8 Proc. 54) 8 377-379.
- Siamese language, 11 Proc. 172 f.
- Siamese edition of the Buddhist scriptures, 16 Proc. 240-253.
- Siamese Jātaka, translated, 9 Proc. 31 f.
- Sibilants, old Indian, introduction to study of, 13 Proc. 117-122; see also PHONETICS.
- Sidon, tombs and sarcophagi at, 5 425; Phoenician inscription, Eshmunazar, 7 48-59; see INSCRIPTIONS, Phoenician.
- Siegfried, Book of Job, Hebrew text, 16 Proc. 7-9.
- Sieu, Chinese, nature and origin, 8 31 ff.; antiquity, ib. 36 ff.; relation to Hindu nakshatras, 7, 46; Weber on, 15: see also ASTRONOMY.
- Şifātīyah, doctrine of predestination, 8 174 f.
- Sinaitic and Vatican codd. of Greek Bible, relative age of, 10 189-200.
- Si-ngan Fu.  
ancient capital of China, 11 369; sacked by Tartars, ib.
- Nestorian monument and inscription:*  
discovery of, 3 408 f., 5 278 ff.  
Chinese notices of, 5 289 f.  
copy sent to Society by Bridgman, 2 Proc. 10 f., cf. 14.  
request for a fac simile, Proc. Oct. 1852, p. 10.  
lithographic impressions in library of AOS., 5 277.  
history of the controversy concerning genuineness, 3 401 ff.  
discussion of the genuineness of the monument, Salisbury, Proc. Oct. 1852, p. 8, 3 399-419; Gibbs, 4 444 f.; Neumann's arguments against, 3 401 ff., 5 328 ff.; McCartee, 5 260-262; Wylie, 5 275-336; Martin, 7 Proc. 48 f.; Williams, 9 Proc. 28, 11 Proc. 77.  
translation of the Chinese inscription, 5 280 ff.; the Syriac, 13 Proc. 124 ff.
- Sigistān, conquest of, 2 214.
- Simeon the Stylite, the letters of, 20 253-276; sources for his life, 253; the Syriac life, chief manuscripts, relative originality of the recensions, 274 ff.; writings of, 254.
- Singirli, note on the language of the inscriptions, 16 Proc. 192 f.
- Sin-tabnī-uşur, 18 148, cf. 135.
- Sippar, sacrificial tablet from, 13 Proc. 111.



- Sippara, site of, **13** Proc. 73 f.  
 Sirāt, **3** 185, cf. **2** 309 n.  
 Siṣ-aorist in Avestan, **14** Proc. 105.  
 Sisera, **19** ii, 159 f.  
 Sitti, the eight, ascetic observances, **4** 37 ff.  
 Siva, conception of, **4** 100 ff.; is truth, **2** 142 f.; produces all things, **2** 139, **4** 52, 55 f.; supremacy for, **4** 146 ff.; vision of, **4** 51; union with, **2** 145 f.; linga worship, **2** 149.  
 Siva-Gnāna-Pōtham, Instruction in Knowledge of God, syllabus of, **2** 135-151; translation, with introduction and notes, **4** 31-102.  
 Siva-Pirakāsam, Light of Siva, translated with notes, **4** 125-244.  
 Siva-Satti and her prerogatives, **4** 219.  
 Sivaite, see SHIVAITE.  
 Skanda, **4** 132, **15** Proc. 6 f.  
 Skandayāga, text and translation, **15** Proc. 5-13.  
 Skar, the root, in Rig-Veda, **17** 183 f.  
 Skulls, use of in Lamaist ceremonies, **14** Proc. 24-31.  
 Sky-gods, **20** 304, 306 ff.  
 Slaves, in Indian Epic, **13** 73, 97, 348, 354; of war, 107, 337; as kings, 136.  
 Sleep, the soul in, in Shivaite philosophy, **4** 69.  
 Smith, Eli, Arabic translation of Bible, see BIBLE, Arabic.  
 Smith, George, interpretation of Assyrian letters, **18** 125 f.  
 Smith, S. A., interpretation of Assyrian letters, **18** 127 f.  
 Smyrna, colossal head at, **9** Proc. 9; Lydo-Assyrian monument, **9** Proc. 9 f.; supposed monuments of Sesostris, **8** Proc. 84, **8** 380 ff., **9** Proc. 8 f.  
 Sneezing, superstitions, illustrated from a Jātaka, **13** Proc. 17-20.  
 Snorra Edda, reference to Zo-roaster, **16** Proc. 126-128.  
 Society of Arts and Sciences, Syrian, **3** 477-486.  
 Society, Indian, in Vedic age, **3** 311 ff.; in Epic age, **13** Proc. 96, 282-285, **13** 57-376.  
 Soma, origin and significance of the ritual, **3** 299 f.  
 Soma, the moon, Eggeling on, **16** Proc. 99-101.  
 Soma and the eagle, legend of, **16** 1-24; literature on interpretation, ib. 1 f.  
 Song p'a, Song pha, in Korea, trilingual inscription, **13** 26 ff.  
 Sons, in Indian Epic, **13** 114, 138.  
 Sophronius, Life of Mary of Egypt, Greek ms, **13** Proc. 94.  
 Soul, in Sūṅkhya philosophy, **20** 315.  
 Soul, in Shivaite philosophy, **2** 141, 144, 148, **4** 4, 26 ff., 45, 48, 58, 62, 65 ff., 71 ff., 76 ff., 90, 98 ff., 148 f., 152 ff., 163, 167 f., 177 f., 179 ff., 202, 205, 206 f., 208 ff., 215 f., 219, 220 f., 222, 223, 226 ff., 232, 233 f., 235 ff.  
 Sounds, see PHONETICS.  
 Sounds and sandhi, in Rig Veda, as test of the age of hymns, **18** 238 ff., cf. 228.  
 Spanish, influence of Semitic languages on, **10** Proc. 56 f.  
 Specific gravity, Abū-l-Raiḥān's instrument for determining, **6** 54 f.; his determinations, ib. 126 ff.; of metals, 55 f.; comparison of a cubic cubit of water and the same of metals, 75 ff., cf. 121 f.; relation between two metals, 56 ff.; of precious stones, 62 ff.; various substances, 73 ff.; Arab determinations compared with modern European, 83 ff.

- Spiegel, F., edition of Avesta, 5 368 f.; translation of the Vendidad, 5 369 f.
- Spies, in Indian epic, 13 152, 184, 198, 200, 254 ff.
- Spirits, see ANIMISM.
- Spirits, evil, Persian belief that their abode was in the north, 13 Proc. 60 f.
- Spiritualism, oriental, Muhyī al-Dīn, 8 Proc. 34.
- Sraosha, divinity in the Gāthās, 15 197.
- Stamps, Greek, on handles of Rhodian amphorae, 11 389–396.
- Standard alphabet, Lepsins', see ALPHABET.
- Stars, in Nušairian religion, 8 241, 300.  
See ASTRONOMY, MANĀZIL, NAKSHATRAS, ZODIAC.
- Station, as a technical term of Isma'īlian theology, 3 176, 181.
- Stations, zodiacal, see ZODIAC.
- Steinschneider, on Arab manūzil, 8 383 ff.
- Stele of Vultures, 20 141 ff.
- Stem-formation, of nouns, Vedic, 18 294 ff.
- Stephen bar Sudaili, 11 Proc. 212 f.
- St. Petersburg, Imperial Academy, Proc. May 1859, p. 4.
- Storks and pygmies, 11 109.
- Stupas, Buddhist, 1 97.
- Sū, the independent particle, in RV., 16 Proc. 41–43.
- Subjunctives and imperatives, irregular, in Vedas, 11 Proc. 161–164.  
See SANSKRIT, Grammar.
- Subrahmanya, 18 34–39.
- Sudhana Kinnaravadana, scenes from, in bas-reliefs at Boro-Boedoer, 18 200 f.
- Sūfis, etymology of the name, 8 95; terminology, 20 94 ff.; antinomians, 8 100 f.; allegorical sense of wine, 8 101; al-Ghazzālī's study of their books, 20 88 f.; titles of these works, ib. 91.
- Sufism, the Tesavuf (taṣawwuf), or Spiritual Life of the Sūfis, translated from Turkish (8 Proc. 11) 8 95–104.
- Sufism, 20 74 f.; stages on the way to union with God, 20 94 ff.; metempsychosis, 8 98 ff.; al-Ghazzālī on Sufism, 20 94 ff.; Schmölders, 8 104; Tholuck, ib.
- Suhaili, collection of stories, proposed translation of, 1 Proc. 65–68.
- Suicide, in Indian Epic, 13 371.
- Sulaim, in the Hauran, ruins in, 5 184 f.
- Adhanah, Kitāb al-Bākūrī, First Ripe Fruits, 8 Proc. 31–33, 37, 8 227–308.
- Sūldūz, district in Kurdistan, 2 72 ff.
- Sulpicius Severus, Bernays' edition, 7 Proc. 49.
- Sumerian, 13 Proc. 249 f.; Sumerian question, 13 Proc. 164 ff., 259 f., 15 317–322.
- Sun, worship of, in China, 20 61, 63.
- Sun god, Babylonian, 14 Proc. 88 f., 95–98, 15 Proc. 15 ff.
- Sunset and sunrise in the Puñjāb, 19 ii, 28.
- Suparṇākhyāna, 17 179.
- Superstitions, Avestan, and parallels elsewhere, 13 Proc. 59–61.
- Superstitions connected with sneezing, illustrated from Jātaka, 13 Proc. 17–20.
- Sūrya - Siddhānta, translation, with notes and appendix (Proc. May 1858, p. 7) 6 141–498; cf. 8 1 ff., 309 ff., and see ASTRONOMY, Hindu.
- Susa, Loftus' discoveries at, 3 490 f.

- Susu, African dialect, 1 365-372.  
 Sutelj, 19 ii, 19.  
 Sūtra, Buddhist, in forty-two chapters, from Tibetan, 11 Proc. 49-51.  
 Sūtra, see KĀUČIKA, VĀITĀNA.  
 Sutta-Avattei, 4 179 ff.  
 Sutta-Māyei, in Shivaite theology, 4 152 ff.  
 Suttee, in Indian epic, 13 172 ff., 371.  
 Suvarṇa-Kalpa, golden age, 4 115.  
 Suvarṇa-Prabhāsa, Jātaka, translated, 18 12 ff.  
 Swift, Laputa, 11 103; Lilliput and Brobdingnag, ib. 109.  
 Syllable, definition of, 8 359 f.  
 Syllogism, Hindu, 39 ff.  
 Syncope, in Pāli and New Persian, 20 234.  
 Syria, progress of knowledge in modern, 3 483 ff.; medical profession in, 1 550-591; food of the people, ib. 575 ff.  
 Syrian Society of Arts and Sciences, 3 477-486, 5 272.  
 Syriac Bible, see BIBLE; Inscriptions, Manuscripts, Texts, see s. vv.  
 Syriac charm, text and translation, 15 284-296.  
 Syriac geographical chart, 13 Proc. 290-294.  
 Syriac grammarian, Dawidh bar Paulos, text and translation, 15 Proc. 111-118.  
 Syriac table for finding Easter, 13 Proc. 50-56.  
 Syriac texts, scheme for preserving, at Urmia, 14 Proc. 182-185.  
 Syriac, interchange of ? and ; in mss, 12 Proc. 73.  
 Syriac, modern, reduced to writing, 5 3 ff.; paradigms of verb, 2 Proc. 17; list of publications of the Urmia press, 5 5.  
 Syriac, modern, grammar of, 5 1-180, see also 5 426.  
 Syriac, modern, Jewish dialects in vicinity of Urmia, 5 259, 426; dialect of Salamās, Fellihe and Torani dialects, with specimens, 15 298 ff.  
 Swahili, African language, 1 263 f., 337 ff.; 379 f., 431; two chapters of Genesis in, 1 259-274.  
 Swan p'an, see ABACUS.  
 Swans, milk-drinking, in India, 19 ii, 151 ff.  
 Sze-ma Ts'ien, Chinese historian, 11 366.
- T
- Tāb-sil-Ešara, letter of, 18 171 f.  
 Tabaet, Enoch 69:2, ?=Tiamat, 15 20.  
 Ṭabarī, Conquest of Persia by the Arabs, translated from Turkish, 1 435-505, 2 207-234; death and character of Omar, ib. 223-234.  
 Ṭabarī, the Turkish translation made from Persian, 1 438 f.; character of the Persian version, ib. 438.  
 Ṭabarī, on the date of Zoroaster, 17 11, 13, 14.  
 Tabaristān, conquest of, 1 491 f.  
 Tabernacle, Hebrew, 10 125 f.  
 Tablets, in Chinese worship, 20 61 ff.  
 Tablung, Naga dialect, 2 158.  
 Taboo and morality, 20 151-156; recent opinion, ib. 151; prevalence of taboo, 152; rationalization of, 155; abolition in Hawaii, 156.  
 Tabriz, 5 423.  
 Tacitus, in Indian Epic, 13 100, 113, 123, 191, 223.  
 Tactics, military, in Indian Epic, 13 191 ff.  
 Tahāfut al-falāsifah, of al-Ghazālī, 20 98, 103.  
 Tai, language, relation to Chinese, 4 280 f.

- Tāittiriya Prātiṣākhya, preparation of edition, manuscript, collations, 8 Proc. 12, 9 Proc. 38, 41.
- Tāittiriya Prātiṣākhya, with its commentary the Tribhāshya-ratna; text, translation and notes, 9 1-469 (indexes ib. 439-466).
- Tāittiriya Samhitā, citations from, in the Tāittiriya Prātiṣākhya, 9 439-443.
- Takharoi of Strabo, were they Turks? 11 Proc. 20.
- Takhna-Urupa, legend of, 11 Proc. 12.
- Takī al-Dīn ibn Yatmīyah, response to questions about Nusairians, 2 261, 288 ff.
- Talaing language, Proc. May 1853, pp. 11 f.; 4 277-289; alphabet, 286 ff.
- Talaings, kingdom, 4 280 f.; race, compared with Kols in India, 282 ff.; age of Buddhism among them, 284.
- Talavakāra-Brahmana, 11 Proc. 144-148: see JĀIMINĪYA-BRĀHMANA.
- Talbot, H. Fox, interpretation of Assyrian letters, 18 126 f.
- Tālī, the, in Ismaʿīlian system, 2 300 f., 312, 322, 3 171, 173, 185, 189; identified with the Prince of Believers ('Alī), ib. 174; Holy Spirit, 180.
- Talīdyā, AV. vii. 76. 3, 13 Proc. 215, 15 Proc. 47 f.
- Talīmites, 2 264, 20 83, 86 ff.
- Talmud, non-Jewish religious ceremonies in, 16 Proc. 76-82; relation to early Christianity, 10 Proc. 100 f.
- Tamil.**  
 notes on the language, 3 387-397; geographical extent, 390; two dialects, 389; relation to Telugu, Canarese, Malayālim, Tuluva, 390; compared with Semitic languages, 392; grammatical peculiarities, 392 ff.; honorific plurals, 396; pronouns, ib.; adjectives, 397; negative verb, 394.
- transliteration of Sanskrit proper names in Tamil, 13 Proc. 156 f.
- poetry, metres, music, 4 52, 5 271, 7 Proc. 5.
- drama, 5 271.
- philosophical and theological terms, 4 6 ff., 34 ff.
- literature, Siva-Gnāna-Pōtham, 2 135-151, 4 31-102; Siva-Pirakāsam, 4 125-244; Tattuva-Kaṭṭalai, 4 1-30.
- Tammaritu, king of Elam, 18 136, 138 f., 149, 19 ii, 92.
- Tanis, Egyptian inscription, 9 Proc. 78 f.
- Tanis magna, see Zoan.
- Tanāsuh, metempsychosis, 8 95, 98.
- Tantras, Buddhist, from Nepal, 1 279, 291.
- Tānū-nāpāt, 16 Proc. 174.
- Taranta, Purumīḍha, and RV. ix. 58, 18 39 f.
- Tārās and Yoga-tārās, 'junction stars,' 8 76.
- Targum, manuscripts in British Museum, 14 Proc. 38.
- Targum, collation of a Maḥzōr ms in New York, containing haphtarōth, 14 Proc. 42-51.
- Tārīkh Hind Gharby, Turkish account of discovery of America (Hadisi Nev), 1 29 f., 15 Proc. 209 f.
- Taşawwuf, see Sūfī.
- Tartar, table showing affinities of languages, 4 after 326.
- Tartars, domination over China, 11 362 ff.
- Tartūs, Greek inscription from 13 Proc. 21 ff.
- al-Tartūsī, Abū Mūsā Jābir, 1 562.
- Tātārkhāniyah, sect, 2 285 f.

- Tatian, Diatessaron, recovery and publication, **13** Proc. 229 ff.
- Tattuva-Kaṭṭalei, Law of the Tattuvam, translated from Tamil, **4** 1-30, cf. **2** 142.
- Tattuva-Pirakāsam, **2** 142, **4** 3.
- Tattuvam, etymology and meaning, **4** 4 f.
- Taxeotes, **13** Proc. 93.
- Taxes, in Indian Epic, **13** 86 ff., 89, 90, 91.
- Teacher, in Indian Epic, see **GURUS**.
- Teheran, government college at, **5** 424.
- Tekkehs, convents of Dervish sects, **8** 95.
- Telegraph, Morse's, exhibition before Sultan, **1** 54-57; mode of applying to Chinese language, **3** 195-207.
- Telugu language, **10** Proc. 133.
- Temple, in Jerusalem, **10** Proc. 125 f., **13** Proc. 13.
- Temptation in the Garden, on Babylonian seals, **11** Proc. 17, 39 ff.
- Temptation and fall of man, Karen tradition, **4** 301 ff.
- Tengsa, Naga dialect, **2** 158.
- Tesavuf, or Spiritual Life of the Sūfis, translated from Turkish (**8** Proc. 11) **8** 95-104.
- Teumman, king of Elam, **18** 145, 149, **19** ii, 92.
- Tewar, village in India, the Tripura of the Purāṇas, **6** 516; two Sanskrit inscriptions from, **6** 498-537.
- Texts.**
- Arabic:*
- Treaty between the United States and the Sultan of Maskat, **4** 349 ff.
- Kitāb Mizān al-Hikmah, Balance of Wisdom, extracts, **6** 1 ff.
- Texts, Arabic—*
- Science of Moslem tradition, extracts from various authors, **7** 61 ff.
- Kitāb al-Bakūrī, on Nusairian religion, extracts, **8** 229 ff.
- Mohammedan doctrine of predestination and free will, extracts from various authors, **8** 106 ff.
- Arabic proverbs, **13** Proc. 129 ff.
- Arabic proverbs and proverbial phrases from modern Syria, **15** 33 ff.
- subscriptions to MSS of Bar 'Alī, **14** Proc. 188 ff.
- El-'Abbās ibn el-Aḥnaf, and his fortunate verses, **16** 47 ff.
- Kitāb al-Maṭar, by al-Anṣārī, **16** 282 ff.
- Ibn 'Abd al-Hakam, story of King Baulah, from Futūḥ Miṣr, **20** 210 ff.
- Assyrian:*
- tablets 4 and 5 of the Babylonian creation series, **15** 4 ff.
- two Assyrian letters (K 828, K 84), **15** 313 ff.
- Esarhaddon's account of the restoration of the temple of Ishtar at Erech, **15** Proc. 130 f.
- Nebuchadnezzar cylinder, **16** 72 ff.
- Assyrian and Babylonian epistolary literature, **18** 134 ff., **19** ii, 42 ff.
- two old Babylonian tablets belonging to Columbia University, **18** 364 f.
- Letter of an Assyrian princess, **20** 247.
- Sanskrit:*
- Atharva-Veda Prātiçākhyā, **7** 339 ff.

*Texts, Sanskrit—*

Tāittīriya - Prātiṣākhya, with commentary, Tribhāshya-ratna, 9 6 ff.

Kāuṣika-Sūtrā, 14 1 ff.

Ānganasādhutāni, on omens and portents, 15 900 ff.

Upaniṣad-Brāhmanā, extracts, 15 234 ff.

Skandayāga, 15 Proc. 5 ff.

Jāminiya or Talavakāra Upaniṣad Brāhmanā, 16 81 ff.

Jāminiya-Brāhmanā, extracts, parallels to fragments of Cāttyāyana - Brāhmanā, 18 17 ff.; see also 19 ii, 97 ff.

*Syriac:*

Life of Alexander (Pseudo-Callisthenes), an extract, 4 429 ff.

Revelation of Paul, specimens, 8 211 f.

Extremity of the Romans, 13 38 ff.

Praise before the Holy Mysteries, 13 50 ff.

subscription to a New Testament ms, 14 Proc. 62 ff.

Lives of Apostles, 14 Proc. 69 ff.

Letter of Holy Sunday, 15 122 ff.

Computation of the Sick, 15 138 ff.

charm, 15 284 ff.

Judaeo-Aramaean dialect of Salamās, specimens, 15 298 ff.

Dawidh bar Paulos, 15 Proc. 112 ff.

Hand book of popular medicine, attributed to Galen, 20 187 ff.

Letters of Simeon the Stylite, 20 260 ff.

Thābit ibn Qurra, 1 563.

Thanasur, condition of city, 10 Proc. 5 f.

Thapsacus, modern Dibse, 15 Proc. 147.

Theodosius II., letter of Simeon the Stylite to, 20 254 ff.

Theology, Hindu, see INDIA, Philosophy and Theology, p. 85.

Theology, Moslem, see MOHAMMEDANISM.

Theosophy, Hindu, see SIVAGNĀNA-PŌTHAM.

Theosophy, Moslem, see ŠUFISM.

Thieves, in Indian Epic, 13 79, 134, 136.

Thompson, J. P., minute on his death, 11 Proc. 23.

Thomson, William M., notice of his death, 18 379.

Thought, process of, Hindu theory, 4 43 f.

Thousand and One Nights, parallels in al-Ghuzālī, 16 44: see also IBRĀHĪM of Mōṣul.

Thraetaona, 13 Proc. 187.

Three, as a holy number in India, 16 276.

Thucydides i. 22, 8 Proc. 31; ii. 77, Sanskrit parallel to, 20 217 ff.

Tiamat (15 Proc. 13-15) 15 1-27.

Tiamat, the dragon, in Babylonian and Assyrian art, 14 Proc. 148 f.

*Tibet, Tibetan.*

analogous structures and constructions in Tibetan and Japanese, 11 Proc. 54.

Buddhism from Tibetan sources, 11 Proc. 139.

Tibetan religion and literature, 13 Proc. 45 f.

Lamaist ceremony called 'making of mani pills,' 14 Proc. 22-24.

use of skulls in Lamaist ceremonies, 14 Proc. 24-31.

Tibetan collection deposited in National Museum at Washington, 14 Proc. 31.

*Tibetan, Literature—*

- Sūtra in forty-two chapters, translated, 11 Proc. 49–51.
- two Buddhist Sūtras, translated, 11 Proc. 171–174.
- Buddhist Birth Stories, extracts and translations from the Kandjur, 18 1–14.
- Milaraspa, Hundred Thousand Songs, 11 Proc. 207–211, cf. 13 Proc. 1.
- Tiele, C. P., on age of Avesta, 17 17 f.
- Tien, Chinese name for Heaven, 20 62, 68 : see BIBLE, Chinese, name of God, p. 62.
- Tiglath-Pileser, Lotz's edition of the prism inscription, 14 Proc. 104–108.
- Tikkhagga, 4 116.
- Tilak, on the age of the Veda, 16 Proc. 82–94..
- Time analysis of Sanskrit plays, 20 341–359.
- Tishtrya, 13 Proc. 187.
- Tombs, in southern India, 9 Proc. 44 f., 10 Proc. 108, 11 Proc. 1 f.
- Tombs, in Kurdistan, relics from, 10 Proc. 30 f.
- Tombs, Paphlagonian, proto-Doric character of, 14 Proc. 21 f.
- Tombs, Phoenician, at Sidon, 5 425.
- See also BURIAL, MOURNING.
- Tones, Chinese, dialect of Amoy, 4 339 ; modified in combination, 340.
- Tones, in Karen, 4 320 ; in Tai and Talaing, 4 280 f.
- Tonga, as a standard Bantu language, 15 Proc. 155–160.
- Tora rolls, of Chinese Jews, 3 239 f. ; from Kai-fung-fu, 9 Proc. 49, 53 ; in Philadelphia, 11 Proc. 190 f. : see also MANUSCRIPTS, Hebrew.
- Torrend, J., Comparative grammar of south African Bantu languages, 15 Proc. 155–160.
- Tradition, Moslem, science of, contributions from original sources to knowledge of, 7 60–142 ; tradition must go back to the Prophet, ib. 88 ff. ; continuity a condition of authority, 90 ff. ; importance of reliable authorities, 71 ff. ; distinctions in the weight of traditions, 97 ff. ; sound, fair, and weak traditions, 100 ff. ; what constitutes soundness, 124 ff. ; different forms of reporting traditions, 78 f. ; memory and reading, 79 ff. ; study and profession of tradition, 75 ff. ; license to teach, ib., various forms, 77 ; proper age of hearers, 83 ; attitude of learners, 84 f. ; admissibility of women, 85 ; classes of traditionists, 61 f. ; qualifications, 63 ff. ; disqualifications, 70.
- Tradition of the Apostles, Syriac manuscript, 14 Proc. 69–85, see also ib. 120–121.
- Translation, of the Veda, 9 Proc. 34–36.
- Transliteration, of Sanskrit, 11 Proc. 51–54, cf. 11 Proc. 227 f.
- Transliteration, for Semitic alphabets, new system, 13 Proc. 243 f.
- Transliteration, Turkish proper names, 4 119 f.
- Transmigration of souls, see METEMPSYCHOSIS.
- Tree of knowledge, Buddhist, 4 112.
- Tree of knowledge, see TEMPTATION.
- Trench, Synonyms of New Testament, 10 Proc. 34 f.
- Triad, the original Hindu, 19 ii, 145–150.

- Tribhāshyaratna, commentary on the Tāittiriya-Prātiśākhya, text and translation, 9 1 ff.
- Tribute, in Indian Epic, 13 91.
- Trinity, Hindu, see TRIAD.
- Nūsairi ('Alī, Mohammed, Salmān al-Fārsī), 8 247, cf. 225.
- Tripitaka, origin, 1 94; committed to writing, 1 116.
- Tripitaka, table of contents of the Royal Siamese edition, 16 Proc. 246 ff.
- Tripura (of the Purāṇas), modern Tewar, 6 516 n.
- Trirātra and RV. vii. 33. 7, 18 33 f.
- Trita, 16 Proc. 174; Indo-Iranian god, 19 ii, 148 f., 150; rescue from the well, 18 18 ff.
- Trita, the scape-goat of the gods, in relation to AV. vi. 112 and 113, 16 Proc. 119-123.
- Trumpp, comparison of modern Indian and Iranian dialects, 20 243.
- Tryarūṇa Trāivṛṣṇa and Vṛṇa Jāna, story of, 18 20 ff.
- Tūj, in Fārs, taking of, 2 209 ff.
- Tūrān-Dokht, queen of Persia at time of Moslem conquest, 1 445, 447.
- Turanian language of the Himalyas, 7 Proc. 11.
- Turkey, Turkish.**
- manners, customs, and scenery, 7 Proc. 58.
- Osmanli dialect, peculiarities of, 8 Proc. 12.
- language of Gypsies in Turkey, 7 143-270.
- alphabet, Armeno-Turkish, 8 374-376.
- transliteration of Turkish and Armenian proper names, 4 119-121.
- Turkey, Firmān Granted by Sultān 'Abd-al-Majīd to his
- Turkey, Turkish—*
- Protestant subjects, translated by H. G. O. Dwight, 4 443-444.
- Turkish and Kurdish dictionary and grammar, 6 574.
- translations from Turkish, see BERĀT, TABARĪ.
- Turner, W. W., resolution on his death, 6 586.
- Turushka dynasty, 1 101, 118 f.
- Twilight, worshippers of, among Nūsairians, 8 237.
- Type, Chinese, 9 Proc. 57, 73; see also BRADLEY.
- Type, Japanese, 2 39 f., 55 f.
- U
- Uçanas, in Indian Epic, 13 129, 131, 193, 202, 311.
- Ulokā, etymology of, 16 Proc. 35-38.
- Umballa, 19 ii, 27.
- Ummanaldaš, king of Elam, 18 186, 139 f., 140 f., 19 ii, 92.
- Ummanigaš, 18 142 f., 149, 19 ii, 92.
- Umm-al-'Aqārib, tombs at, 19 ii, 167 f.
- Ungrateful Wreath Maker, Jātaka translated from Tibetan, 18 8 f.
- Union with God, in Šūfism, 20 95.
- Unity, dramatic, of time, in Sanskrit plays, 20 341 ff.
- Unity of human race, relation of language to the problem, 8 Proc. 22 f.
- Universities, historical study of religions at, 20 317 ff.
- University of Pennsylvania, Babylonian collections, 15 Proc. 83 ff.; Babylonian expedition sent out, 15 Proc. 145-153.
- Upadāna and upādisesa, Buddhist technical terms, 19 ii, 126-136.



- Upanishads, Böhlingk's edition of the Chândogya-Upanishad and the Bṛhad-Āraṇyaka, 15 50-58.
- Upanishads, Müller's translation of (SBE. i. and xv.), 13 Proc. 61-73.
- Upanishad-Bṛāhmaṇa, Jāimi-nīya, see JĀMINIYA.
- Upanishad of the Čātyāyanins, 18 25 f.
- Ur of the Chaldees, discovered by Loftus, 3 491, 5 268.
- Urmia (Orooniah), etymology of the name, 6 574; meteorological and astronomical observations at, Proc. May 1853, pp. 3-5; language of the Jews in the vicinity of, 5 259, 426; Zoroaster's native place, 15 223.
- See also SYRIAC, Modern.
- Urns, mortuary, 15 Proc. 98-100; male and female, ib. 98.
- Urtaku, king of Elam, 18 144 f., 19 ii, 92.
- Ūrva (of Yama?) and Vara of Yima, 15 Proc. 179.
- Urvāḡi, Purūravas, and Āyu, myth of, 20 180-183; see VEDA, Mythology.
- Urwah ibn Uṭbah, 1 455 f., 462 f., 464, 466 f.
- Ushas, 3 321 f.
- Ushnu, district in Kurdistan, 2 76.
- Usikhs, in Avesta, 11 Proc. 115.
- Uṭārid, in Isma'īlian cosmology, 2 304.
- Utsedha, in Indian Epic, 13 305.
- V
- V and y, resolution, in Rīg- and Atharva-Veda, 18 241 ff.; see also PHONETICS, Vowels.
- Vāhiyaṇs, 20 54.
- Vaiḡya, the name, 3 315.
- Vaiṣṇavas, see VISHNUITES.
- Vāitāna-Sūtra, position of, in the literature of the Atharva-Veda (11 Proc. 233-235) 11 375-388; relation to Kāṇḡika-Sūtra, ib. 382 ff.
- Vampire, Karen beliefs, 4 312, 315.
- Vāraghna, 13 Proc. 187.
- Varuṇa, 2 341 f., 3 326 f., 5 379, 11 Proc. 13, 16 Proc. 148 ff.: see VEDA, Mythology.
- Vasallo, Cesari, Monumenti antichi nel Gruppo di Malta, 3 232-235.
- Vasiṣṭha in Indian Epic, 13 73, 75, 152, 159, 179.
- Vasiṣṭha, and the dog of Varuṇa, 2 336 f.
- Vasiṣṭha legend, 18 47 f., 19 ii, 47 f.
- Vatican Library, resolutions on, 7 Proc. 47 f.
- Vatican and Sinaitic mss of Greek Bible, comparative antiquity, 10 189-200.
- Vāyu, 3 318; see VEDA, Mythology.
- Veda.**
- [See also ATHARVA-, RIG-, SĀMA-, YAJUR-VEDA; BRĀHMAṆA, UPANISHAD; SAN-SKRIT.]
- the Vedas in the Indian Epic, 13 111, 112, 188, 365; Atharva, 312 ff., 318; dhanurveda, 111, 308.
- Müller, History of Vedic Literature, 7 Proc. 8.
- Vedic researches in Germany, Proc. Oct. 1852, pp. 5-7, 3 289-328.
- history of Vedic texts, 4 245-261.
- character and contents of the Veda, 3 294 ff.
- hymns transmitted by memory in families, 4 248 ff.
- compilation of the collections, circumstances under which it was accomplished, 4 251 f.

*Veda—*

- when and how committed to writing, 4 250, 255 ff.  
 age of the Vedas, 1 89 f., 3 309.  
 attempts of Jacobi and Tilak to fix by astronomical evidence the date of the earliest Vedic period as 4000 B. C., 16 Proc. 82-94.  
     See also RIG-VEDA, Age of hymns.  
 geographical and social conditions exhibited in Vedas, 3 310 f.  
 the Vedas as a source of knowledge of Indian religions, 3 315 f.  
 literary style of the Vedas, 10 Proc. 69 f.  
 the translation of the Veda, 9 Proc. 34-36.  
 religion and morality of the Vedas, see INDIA, Religion.  
*Veda*, announcement of a Concordance to the, 15 Proc. 173-175.

*Veda, Mythology:*

- [See also INDIA, Religion.]  
*Açvins*, 3 322; origin of, 15 180; Indra's relations to them, 11 192 f.; nature, Oldenberg's view, 16 Proc. 149 f.  
*Ādityas*, meaning of the word, 3 323; names of, 325; correspond to Amshasponds, 327; Indra's relation to the, 11 148.  
*Agni*, character, appellation, worship, 3 317; epithets of, 16 Proc. 172 ff.; god of lightning and lightning-kindled fire, 19 ii, 143, cf. 147; spook-killer (*rakṣohān*), dragon-slayer (*vrtrahān*), 19 ii, 147 f.; relation of Apām-nāpāt to, 19 ii, 137 ff., 144; Indra's relation to, 11 168;

*Veda, Mythology—*

- identified with the *gāyātrī*, 16 9.  
*Agnihotra*, 18 40 f.  
*Agni-Mātariṣvan*, 17 172 f.  
 animal shapes assumed by divinities, 15 178 n.  
*Apālā*, 18 26.  
*Apām-nāpāt*, 19 ii, 137, 146.  
*Āptya*, 16 Proc. 174.  
*Arjuna*, by his recollection things lost or stolen are recovered, 6 503 vs. 7, 506.  
*Asamāti*, 18 41.  
*Bhṛjyu*, 16 21.  
*Brhaspati*, Indra's relation to, 11 165.  
*Çāṁsa*, 16 Proc. 172.  
*Cyavana*, story of, according to the JB., 11 Proc. 145.  
*Dadhyañe*, 18 16.  
 Demons, alphabetical list of demons with whom Indra fights, 11 199.  
*Dyāus*, 16 Proc. 145 ff.  
*Gandharva*, 11 166.  
*Gāupāyanas*, 18 41.  
*Indra*, 3 319 ff.; in the Rig-Veda (11 Proc. 47-49) 11 117-208; the real Indra of the RV., 16 Proc. 236-239.  
*Indra*, visit to Medhātithi, 16 Proc. 240 f., 18 38; the story of Indra and Namuci, 15 143-163; cure of Apālā, 18 26 ff.; Indra, Kutsa, and Luṇa, 18 31-33.  
*Indra* in the form of a ram, 16 Proc. 241, 18 38 f.; his misdeeds, 15 161, 19 ii, 118 ff.; treachery, 16 Proc. 120.  
*Indrasya kilbiṣāṇi*, 19 ii, 118-125.  
*Kakṣivant*, 11 189.  
*Kālakāṇja* (demons), 15 164; 168.  
*Kutsa*, 18 31; Indra's relations with, 11 181, 188.  
*Luṇa*, 18 31.

*Veda, Mythology—*

- Maruts, Indra's relation to the, 11 160.  
 Mātariṣvan (epithet of Agni), 16 Proc. 172.  
 Mṛdgala, 11 189.  
 Mṛdgalāni, 11 189.  
 Nachiketas, story of, 13 Proc. 104.  
 Nārāṅsa (epithet of Agni), 16 Proc. 172.  
 Numeral gods, 16 Proc. 174.  
 Parjanya (and Indra), 16 Proc. 237.  
 Parvata, Indra's relation to, 11 181.  
 Purumīdha, 18 39.  
 Purūravas, Urvagī, and Āyu, 20 180-183.  
 Pūṣan, Indra's relation to, 11 190.  
 Rbhus, 15 280; Indra's relation to the, 11 177.  
 Rudra, 16 Proc. 150.  
 Saramā and the Paṇis, 19 ii, 97.  
 Saranyū, Tvaṣṭar's daughter, 15 172-188.  
 Skanda, 15 Proc. 79 ff.  
 Soma and the eagle, 16 1-24.  
 Soma and the moon, 16 Proc. 99-101.  
 Soma, Indra's relation to, 11 163.  
 Subrahmaṇyā, 18 34.  
 Sudās, 11 189.  
 Tānū nāpāt (epithet of Agni), 16 Proc. 175.  
 Taranta, 18 39 f.  
 Trita, 11 142, 18 18, 19 ii, 148, 150.  
 Tritá Āptyá, 16 Proc. 174.  
 Trtsus, 16 41.  
 Tryarūṇa Trāivṛṣṇa, 18 20.  
 Turvaṇa, 11 189, cf. 15 258.  
 Turvīti, 11 189.  
 Tvaṣṭr, Indra's relation to, 11 175.  
 Varuṇa, 16 Proc. 148, 152.  
 Vasiṣṭha, 16 41, 18 47.

*Veda, Mythology—*

- Vasus, Indra's relation to the, 11 178.  
 Vāyu, Indra's relation to, 11 162.  
 Vayya, 11 189.  
 Viçvāmitra, 16 41.  
 Viçvarūpa, 11 146.  
 Viṣṇu, 16 Proc. 147; Indra's relation to, 11 172.  
 Vivasvant, 15 176.  
 Vṛṣākapi, 11 198.  
 Yadu, 11 189, cf. 15 258.  
 Yama, development of character of, 15 Proc. 94 f.; the two dogs of Yama in a new rôle, 15 163-172.  
 Yatis, 19 ii, 123.  
 Vedānta, psychology, 20 309 ff.  
 Vedantists, theory of liberation, different schools, 4 195 ff.  
 Veil, the, in Isma'īlian system, 2 311, 318 f.  
 Veiled Jain at Bādāmi, 19 ii, 39.  
 Vendidad, 5 349 f.; Darmesteter's translation of, 11 Proc. 60.  
 Vengeance, in Indian Epic, 13 183.  
 Venn, Henry, rules for reducing unwritten languages to alphabetic writing in Roman characters, 3 424 f.  
 Verb, Indo-European, 8 Proc. 23 f.  
 Verb inflection, Sanskrit, history of (10 Proc. 117) 10 219-324.  
 Verbs, Semitic, species or derivative forms of, 7 Proc. 53.  
     See GRAMMAR, Comparative; and under the several languages: Grammar.  
 Verethraghna, genius of victory, 13 Proc. 187; 19 ii, 149.  
 Vergil, color system of, 11 Proc. 129.  
 Vices (see Drinking, Gambling, Hunting, Lying, Crimes, Women), in Indian Epic, 13 117, 339.

- Victory, in Indian Epic, **13** Proc. 115, 159, 316.
- Vigvarūpa, murdered by Indra, **19** ii, 120 f.
- Vidūṣaka, origin of, and employment of this character in the plays of Harsadeva, **20** 338-340.
- Vikramorvaṣi, time analysis of, **20** 351 ff.
- Vikshepa and dhruvaka, in Hindu astronomy, **8** 28.
- Villages, animals of, in Indian Epic, **13** 119; as gifts, *ib.* 172; customs of, 364.
- Vinaya, in Indian Epic, **13** 159.
- Vishnu, **3** 324 f., **16** Proc. 147 ff.
- Vishnuites, theory of liberation in different schools, **4** 197 f.; the Vadagalai and Tengalai sects, **16** Proc. 52-54.
- Vishtasp, contemporary of Zoroaster, **17** 7, 14.
- Visible Speech, Bell's, **9** Proc. 39 f., 52.
- Visperad, **5** 349.
- Visuddhi-Magga, of Buddhaghosa, edition of, in preparation, **16** Proc. 66 f.; manuscripts of the work, **20** 335.
- Vocabularies, see **WORD-LISTS**.
- Vocative, accent of, in Rig- and Atharva-Veda, **10** Proc. 152 f., 11 57-66.
- Vohūman Ardashir Dirazdast, identified with Artaxerxes Longimanus, **17** 8.
- Vohumano, divinity in the Gāthās, **15** 190, 194-196, 197 f., 201 f., 203 f., 206.
- Volagases III., coin of, **5** 270.
- Vowel and consonant, definition and relations, **8** Proc. 68 f. See **PHONETICS**, Vowels.
- Vows, in Indian Epic, **13** 233.
- Vṛṣa Jāna and Tryarūṇa Trāivṛṣṇa, story of, **18** 20 ff.
- Vritra, **3** 320; murdered by Indra, **16** Proc. 32, **19** ii, 120.
- Vullers, Lexicon Persico-Latinum, reviewed, **4** 462-464.
- Vyūha, or Battle Order, of the Mahābhārata, **13** Proc. 191-193, **13** 192, 195 ff., 201.
- W**
- Wālid ibn 'Abd al- Malik, coin of, **5** 270.
- Wān Hien Tung Kao, **11** 90 ff.
- War, in Indian Epic, **13** 181 ff.; see also **WARRIORS**.
- Warka, tombs at, **17** 167.
- Warren, H. C., obituary notice, **20** 332-337; list of his writings, *ib.* 336 f.
- Warrior Caste in ancient India, **13** Proc. 96, see also **13** Proc. 282-285, and **13** 57-376.
- Warriors (see **PRIESTS**, **SLAVES**, **WOMEN**), nobles and common, in Indian Epic, **13** 92, 98, 104 ff., 108 ff., 114, 154, 186, 369.
- Water balance, inventors of, **6** 12 f.; various forms of, 14 f., 85 ff.; physical and mathematical principles, 25 ff.; precautions concerning the water used, 71 f.; see also **BALANCE OF WISDOM**.
- Weapons, in Indian Epic, **13** 176, 178, 269; divine, 292, 296 ff., 313.
- Weber, on the Hindu and Chinese asterisms, **7** Proc. 59 f., **8** 1-72, **8** Proc. 83, **8** 382-398; notes on Atharva-Veda Prātiśākhya, **10** 171.
- Wees, Karen 'prophets,' **4** 305 f.
- Weight, an inscribed Babylonian, **13** Proc. 56 f.
- Weights and measures, old Babylonian systems, **18** 366-374.
- West, on Iranian reformed calendar, **17** 20.
- Westergard, edition of the Avesta, **5** 365 f.

- Westphal, Greek Grammar, reviewed, 9 Proc. 90 f., 10 Proc. 42 f.
- Whitney, Josiah D., obituary notice, 18 378.
- Whitney, W. D., and Roth, Atharva-Veda Sāṃhitā, reviewed, 5 296 f.
- Whitney, W. D., report of the meeting of the first American Congress of Philologists devoted to the memory of William D. Whitney, 19 i, 1-155; prefatory sketch of the history and character of the Congress, *ib.* 1-4; Proceedings, 5-120.
- Whitney, W. D., Addresses at the American Meeting: Memorial Address, C. R. Lanman, 19 i, 7-28; Whitney's influence on the study of modern languages and on lexicography, F. A. March, 29-35; influence on classical philologists, B. Perrin, 37-41; Whitney's personality, J. I. Manatt, 43-45; address by W. H. Ward, 47-56; concluding address, by D. C. Gilman, 57-63; letters from foreign scholars, 67-105.
- Whitney, W. D., chronological bibliography of his writings, 19 i, 121-150; list of some biographical, necrological, and other publications concerning him, 151-153; titles of books concerning the family and kindred of, 155; portrait of W. D. Whitney, 19 i, frontispiece.
- Widow, status of, in Indian Epic, 13 330 ff.
- Wilkins, Charles, thirteen letters to, from Sir William Jones, 10 110-117.
- Williams, S. Wells, study of Japanese, 2 32, 36; Chinese Dictionary (Proc. May 1859, p. 6) 6 566-571; Syllabic Dictionary of Chinese Language, 10 Proc. 133; minute on his death and biographical notice, 11 Proc. 188.
- Winckler, H. (and Abel), Assyrian Chrestomathy, 15 Proc. 73 f.; interpretation of letter of an Assyrian princess, 20 245 ff.
- Wine, production and use in Assyria, 18 167 f.
- Wisdom, how souls attain, 4 85 ff.
- Witchcraft, see *Āsurī-Kalpa*, 14 Proc. 13-17.
- Witnesses, in Indian Epic, 13 132, 338.
- Wolfe expedition to Babylonia, 13 Proc. 81.
- Woman.**  
 in Assyria, 10 Proc. 110.  
 in China, 2 205 f., 11 Proc. 2 f.  
 in India, according to the *Mahābhārata*, 13 Proc. 136-138, 13 330 ff. (see special index, 13 376 s. v.), 19 ii, 14; women as mourners in the *Atharva-Veda*, 15 Proc. 44-47.  
*Nūṣairī*, 8 263 f.  
 'Woman's language,' 13 Proc. 249 f.  
 the first woman, 4 108.  
 See also *MARRIAGE*.
- Wood-chopper and the Bear, *Jātaka* translated from the Tibetan, 18 9 ff.
- Wooden fences in India, 19 ii, 39 f.
- Word, The, in Isma'īlian and cognate systems, see *AMR*.
- Word-lists and Vocabularies.**  
*African languages:*  
 dialects of northern Africa, 1 350 ff.  
 of southern Africa, 1 356 ff.

*Word-lists, etc., Arabic—*

Kitāb al- Maṭār, 16 282-300 ;  
index, 301 ff.

*Assyrian:*

glossary to select Assyrian  
letters, 19 ii, 50-83.  
index of proper names in the  
same, ib. 84-90.  
prepositions, 20 1-10.

*English:*

words derived from Malayan  
languages, 17 103-144.

*Gypsy:*

vocabulary of the language of  
the Gypsies in the Turkish  
empire, 7 265-270, cf. 163 ff.

*Karen:*

comparative vocabulary of  
Sgan and Pwo dialects, 4  
317-326.

*Kemi:*

words, 8 222 f.

*Kurdish:*

vocabulary of the Hakkārī  
dialect, 10 135-154.

*Malayan:*

words from which English  
words are derived, 17 93-  
144, 18 49-102.

*Maratha:*

words compared with San-  
skrit, 3 373-385 passim.

*Naga:*

in Siam, 2 159-165.

*Ponape:*

vocabulary, Ponape-English,  
10 3-95.

*Sanskrit:*

specimen of a list of verbs, as  
a supplement to Whitney's  
grammar, 11 Proc. 118 f.

forms and occurrences of un-  
augmented verb-forms in  
the Veda, 11 332-361.

lists of words occurring in  
RV. only in certain books  
or groups of books, 17 29 ff.;  
see RIG - VEDA, Agē of  
hymns.

*Word-lists, etc., Sanskrit—*

authenticated roots, root-  
forms, and denominatives of  
the Dhātupāṭha, 11 19-55.  
material for the lexicon from  
the Kāṇḍika-Sūtra, 14 43-  
55.

additions and corrections of  
the lexicon from the Mahā-  
bhārata, 20 18-30, 218-221;  
from Jāiminiya-Upanishad  
Brāhmaṇa, 16 246 ff.

*Syriac:*

Modern Syriac, 5 45 ff., 57 ff.,  
64 f., 69 ff., 80 ff., 86, 90 f.,  
131 f., 134 ff., 141 f.

*Talaing:*

comparative vocabulary of  
Talaing and Kol, 4 282 f.

*Tamil:*

technical terms of philosophy  
and theology, 4 238-244.

World, origin and continuance  
of, in Hindu philosophy, 4  
52 f.; is *asattu*, untruth, in  
Shivaite teaching, ib. 79 ff.

World, origin, in Isma'īlian sys-  
tem (emanation), 3 167 f.;  
Nuṣairian doctrine of creation,  
8 248.

Worship of heaven and earth  
by the emperor of China, 20  
58-69.

Wrestling, in Indian Epic, 20  
221 f.

Writing, ikonomatic, in Assy-  
rian, 13 Proc. 168-172.

## X

Xenophon, crossing of the Zab,  
2 108.

Xerxes, inscription at Persepolis,  
transliterated and translated,  
1 550 ff.

Xisuthrus, 16 Proc. 9, 110.

## Y

Y and v, resolution, in RV. and  
AV., 18 241 ff.

Yājuḥ and Mājuḥ, wall of, 1 496 ff.

- Yajur-Veda, contents and arrangement, 3 303 ff.; material, 4 253.
- Yama, 2 343, 3 327 f.
- Yama, the two dogs of, in a new rôle, 15 163-172.
- Yama, development of the character of, RV. x. 14. 1, 2, 15 Proc. 94 f.
- Yama and Yima, legend of, 17 185-189.
- See also URVA, and VEDA, Mythology.
- Yamato-kana, Japanese syllabary, 2 58 f.
- Yang, see YIN.
- Yanitcheris and Bektashis, orders of dervishes, 8 95.
- Yarpuz, Arabissus, Greek inscriptions from, 14 Proc. 121 f.
- Yashts, 5 350 f.: see AVESTA.
- Yasna, 5 348: see AVESTA.
- Yasna lviii. 27, translated with commentary, 16 Proc. 40.
- Yatis, given by Indra to the sālāvṛka-wolves, 19 ii, 120 ff.
- Yātkar-i-Zarīr, 15 230 n.
- Yavamajhakiyañ Jātaka, translation of, 18 190.
- Year, as month, in Indian Epic, 13 342.
- Yebu, negro dialect, 1 337 ff., 379.
- Yeddo, notes on the city of, 7 Proc. 48; map presented, ib.
- Yezdigerd I., 1 444.
- Yezdigerd II., 1 444.
- Yezdigerd III., 1 446, 448 ff., 457 ff., 473 f., 483, 498 ff.
- Yezidis, 1 29, 2 110; Melek Tāus of the, 3 502 f.
- Yima, ruler of the Golden Age, 17 185.
- Yin and yang, dual principle in Chinese philosophy, 20 58, 61, 64 f., 69.
- Yoga, eighteen parts of observance, 4 181 f.
- Yoga, note on the Pañcācāra-Yogam, formula of five characters, 2 152-154.
- Yoga, conjunction, in Hindu astronomy, 8 21.
- Yoga-tārās and Tārās, or conjunction stars, 8 76.
- Yūsuf Abū Tarkhān, 8 294.
- Yūsuf ibn Tāshfīn, 20 81, 99.
- Ywah, Karen name for God, 4 300.

## Z

- Zab, river, 2 99 f., 106 f.
- Zab, the little, 2 66 f.
- Zaharah, 2 304.
- Zana, Avestan, Sanskrit jana, 20 70.
- Zarathrushtra, see ZOROASTER.
- Zarka-list, in an old Mahzōr manuscript, 14 Proc. 45.
- Zartusht-Nāmāh, on Zoroaster, 15 Proc. 180.
- Zats, ten, or lives of Gaudama before he became Gaudama, Burmese, 3 211, cf. 3 1 ff.
- Zend, etymology of the name, 5 358.
- Zend, a certain phonetic change in, 11 Proc. 31 f.
- See AVESTA, Language:
- Zervan-akerem, 'time unbounded,' in Persian philosophy, 5 381.
- Zeus Labranios, temple of, in Cyprus, 11 Proc. 166-170.
- Zēv-Dyāus, Müller's view criticized, 10 Proc. 126-129.
- Zevi, Shabbathai, 2 1-26.
- Zimmer, on the composition of the Rig-Veda, 18 206.
- Zindik, 1 443; see also MANI.
- Zingian dialects, 8 Proc. 67.
- Zinstan, name for China on the Si-gnan-Fu tablet, 5 315.
- Zoan, identified with Tanis Magna, 11 Proc. 215-218; this opinion criticized, 13 Proc. 13-17.

Zodiac, lunar, 8 42 ff.; origin of, 8 318 ff.; Babylonian origin, 8 63 ff., 66, cf. 329; in Arab astronomy, 8 65, see also *MANÄZIL*; in Bundahish, 8 66; Chinese, see *SIEU*; Egyptian, 10 Proc. 7; Hindu, 16 Proc. 83 ff.; division of, in nakshatra system (8 Proc. 67) 8 309–334.

See also *ASTRONOMY*.

### Zoroaster.

date of his life, 5 358, 16 Proc. 227 f.; 17 1–22; list of authorities, 17 2; date in Bundahish, ib. 3 n.; classical testimonies, 2 ff.; associations of his name with Ninus and Semiramis, 4 f.; views of modern scholars, 20; theory that there was more than one man of the name, 16.

birth place (Urmia), Proc. May 1853, p. 3; 15 221–232.

life, data for, 16 Proc. 41; tradition of his laughter at birth, 16 Proc. 126 f.; predictions of Christ, 17 15.

Zoroaster and the Zartusht-Nāmāh, 15 180.

references to Zoroaster and the Avesta in the preface to the Snorra-Edda, 16 Proc. 126–128.

### Zoroastrianism.

[See also *AVESTA*, *GĀTHĀS*.]

outline of Avestan religion, 5 378 ff.

origin of Mazdeism, 11 Proc. 114 ff., 131 ff.

divinities of the Gāthās, 15 189–206.

Ahura Mazda in the Gāthās, 15 199 ff.; relation to Varuṇa, 3 327, 5 379, 11 Proc. 13; a purely spiritual conception, 5 327.

### Zoroastrianism—

Asha in the Gāthās, the Law, 19 ii, 31–53; personified, 20 277–302; the Archangel, 20 277 ff.; the Congregation, 20 294 ff.

Amesha spentas, 3 327, 5 380; meanings of their names, 20 31.

‘abstract’ deities, 20 31 ff.

mythology of Zoroastrianism, 11 Proc. 13.

religious notions of the Gāthās, 10 Proc. 166 f.

doctrine of a future life, Proc. May 1858, p. 8.

doctrine of resurrection, 16 Proc. 38 f.

the Book of Life, 14 Proc. 20 f.

Avestan superstitions, 13 Proc. 59–61.

neglect of Zoroastrianism under Arsacide kings, 1 442; fire-temples in Azerbaijan, 1 492.

mounds of fire-worshippers in Kurdistan, 2 82.

al-Zuhra, 3 185.

Zulu, Grammar and Dictionary, in preparation, letter from Lewis Grout, 4 456.

### Zulu.

Zulu language, 1 383–396, 8 Proc. 15, 10 Proc. 60.

Zulu and other dialects of southern Africa, 1 397–433, 5 263 f.; region in which Zulu is spoken, 1 424 f.; cognate languages, 395; dialects of the Zulu family (Zulu, Kafir, Fingo), 424; grammar of Zulu, 399 ff.

phonology and orthography of Zulu and kindred dialects, 3 421–468, 469–472.

observations on the prepositions, conjunctions, and other particles, 6 129–140.

See also *BANTU*.



# III.

## WORDS.\*

### Arabic.

*ittihād*, 20 95.  
*ʿaḥbara*, 7 78.  
*ʿurghun*, 1 211.  
*ʿasās*, 2 266.  
*ʿudhūyah*, 8 264.  
*ʿawj*, 1 175 ff.  
  
*biḍʿah*, 7 67.  
*bādinjān*, 1 575.  
*barbārah*, 8 264.  
*burj*, 1 175.  
*burghāl*, 1 576.  
*benzehr*, 1 585.  
*binšir*, 1 205 ff.  
  
*tabarrī*, 8 272 ff.  
  
*janāh*, 1 211.  
  
*ḥubbat al-kai*, 1 584.  
*ḥijāz*, 1 177 ff.  
*ḥādd*, 1 204.  
*ḥaddatha*, 7 78.  
*ḥusaini*, 1 175 ff.  
*ḥiṣar*, 1 177 ff.  
*ḥāl*, *hālah*, 20 94.  
*ḥulāl*, 20 95.  
  
*ḥinšir*, 1 205 ff.  
  
*dain*, 16 Proc. 44 f.  
*ḍuwān*, 1 175.

### Arabic—

*ramal*, 1 199 ff.  
*ramal-tūtī*, 1 175 ff.  
*rīh*, 1 572.  
  
*zāʿid*, 1 205.  
*zāzal*, 1 205 ff.  
*zūr*, 1 204.  
  
*sabab*, 1 196.  
*sabbābah*, 1 205 ff.  
*sumbulah* (*sunbulah*), 1 177 ff.  
*samīʿa*, 7 79.  
  
*šadhāh*, 7 69.  
  
*ḍabt*, 7 64.  
  
*ṭassūj*, 6 81.  
*ṭambūr*, 1 210.  
  
*ʿajam*, 1 177 ff.  
*ʿidah*, 16 Proc. 43 f.  
*ʿadalah*, 7 63.  
*ʿarabah*, 1 177 ff.  
*ʿarāk* (*irāk*), 1 175 ff.  
*ʿuṣairān*, 1 175 ff.  
*ʿalam al-mulk*, 20 116 f.  
*ʿalam al-jāhannam*, ib.  
*ʿalam al-mulk*, ib.  
*ʿad*, 1 204 ff., 208 ff.

\* This index contains some words whose etymology, meaning, or use is defined or discussed in the JOURNAL, and is supplementary to Index II., Subjects, and to the Special Indexes enumerated above, p. 88; see also WORD-LISTS. It is arranged alphabetically by languages, and the words in each language are disposed in the order of their own alphabet.

## Arabic—

- ghadīr*, 8 264.  
*ghūtās*, 8 264.  
*ghammāz*, 1 181.  
  
*fāḥitī*, 1 203 f.  
*fisk*, 7 67.  
*fāṣīlah*, 1 197.  
  
*ḡaddās*, 8 267 ff.  
*ḡarmūs*, 20 213.  
*ḡanōn*, 1 210 f.  
  
*ḡurḡī*, 1 177 ff.  
*ḡarāmāt*, 20 95 n.  
  
*mīthḡāl*, 6 81.  
*mīthlath*, 1 204.  
*mathnā*, 1 204.  
*majrā*, 1 207.  
*mujannab*, 1 206.  
*muhādārah*, 20 94.  
*muhayyar*, 1 175 ff.  
*māḡūrī*, 1 200.  
*mizmār*, 1 211.  
*muṣāḡadah*, 20 94.  
*makām*, 20 94.  
*mukāṣṡafah*, 20 94.  
*manāzil*, 8 311, 383 f.  
*māḡūr*, 1 175 ff.  
*māḡūrān*, 1 175 ff.  
*maharjān*, 8 264.  
  
*nazal dam*, 1 572.  
  
*hazaj*, 1 198, 202.  
  
*watad*, 1 197.  
*wathḡāb*, 1 573 f.  
*wajada*, 20 101 n.  
*wastah*, 1 205 ff.  
*wuṣūl*, 20 95.

## Assyrian.

- adi*, 20 1 f.  
*edū*, 17 159, 162 f.  
*eli*, 20 7 f.  
*ellānu*, 20 4.  
*ellānu*, 20 4.

## Assyrian—

- ullānu*, 20 4.  
*ultu*, 20 2 f.  
*ana*, 18 355 ff.  
*ina*, 16 Proc. 218 ff.  
*arki*, 20 9.  
*irtu*, 20 9.  
*issi* (for *itti*), 20 4.  
*aṣṣu*, 20 4 f.  
*uṣṣuru*, 16 Proc. 106.  
*iṣṡu*, 20 2 f.  
*itti*, 20 3 f.  
  
*balū*, 20 9.  
*bīrit*, 20 9.  
*batabati*, 20 9.  
*battubatti*, 20 9.  
  
*ḡādu*, 20 5.  
*GAN*, 18 367 f.  
*GIN*, 18 366.  
*GUR*, 18 373.  
  
*ṡiḡ*, 20 9.  
  
*ḡāmātu*, 20 250 f.  
  
*ḡudūru*, 14 Proc. 95 ff.  
*kī*, 20 5 f.  
*kēm*, 20 6.  
*kūm*, 20 6.  
*karu*, 18 373.  
  
*libbu*, 20 10.  
*lām*, 20 6 f.  
*lapāni*, 20 10.  
  
*maḡar*, 20 10.  
*muḡḡu*, 20 8.  
*māla*, 20 7.  
*muṣannītum*, 16 Proc. 192.  
  
*niṣ*, 20 7.  
  
*pāgu*, 20 251 f.  
*puḡ*, 20 7.  
*pī*, 20 10.  
*pan*, 20 10.  
*pūt*, 20 10.

## Assyrian—

šēr, 20 8 f.

KA, 18 373 f.

kabal, 20 10.

kērib, 20 9.

šapal, 20 10.

šar, 18 366.

še, 18 372.

šut, 20 7.

tarṣu, 20 10.

## Hebrew.

אָר, 17 158 ff.

אֵלִים, אֵלִים, 20 4.

אֶפֶר, 20 137 f., 139 f.

אָרֶג, 14 Proc. 177.

אֶרְנוֹן, אֶרְנוֹן, 20 237.

יָתֵד, 14 Proc. 176 f.

כִּדְרוֹר, 14 Proc. 96.

כֹּל (with negatives), 10 Proc. 81 f.

כֹּלֵל (Phoen.), 16 Proc. 66 ff.

כְּנַעַן, 15 Proc. 67 ff.

כַּעֲנַת, כַּעֲנַת (Aram.), 20 265 n.

ל (emphatic particle), 16 Proc. 172 ff.

מִנָּא, 15 Proc. 182 ff.

מִנּוֹר, 14 Proc. 179.

מִסְכָּת, 14 Proc. 176.

מִפּוֹרֶשׁ, 18 179 ff., 361 f.

עֶרֶב, 14 Proc. 178.

עֶשָׂה, 11 Proc. 225 ff.

פָּרִם, 15 Proc. 182 ff.

קָפִים, 3 391.

## Hebrew—

שׁוֹפָר, 14 Proc. 174 f.

שֵׁלֶם כֹּלֵל (Phoen.), 16 Proc. 66 ff.

שֵׁם הַמְּפֹרֶשׁ, 18 180 ff.

שְׁנֵהֲבִים, 3 391.

שָׂרָה, שָׂרִי, n. pr., 18 173.

שְׁתִּי, 14 Proc. 178.

תְּבִיִּים, 3 391.

## Iranian.

## AVESTAN:

-aitē, 14 Proc. 165.

auruša, 14 Proc. 163.

akhšaēna, 14 Proc. 164.

ans, root, 14 Proc. 126.

ayah, 15 Proc. 58 ff.

ayōkhšusta, 15 Proc. 58 ff.

asaya, 16 Proc. 40 f.

ashahyā gaēthāo, 15 196.

išud, 14 Proc. 21.

uštra, 13 Proc. 186.

eredvō.āonhanem, 14 Proc. 166.

erezata, 14 Proc. 164.

erezra, 14 Proc. 164.

ō, changes of, 11 Proc. 31.

kareta, 17 Proc. 184 n.

kahmāi, 15 Proc. 61 f.

kahrkāsa, 13 Proc. 185.

cinman, 14 Proc. 20.

cinvat peretu, 14 Proc. 20.

garenu, 14 Proc. 125.

gao, 13 Proc. 186.

gufra, 16 Proc. 39 f.

thanvana, thanvara, 14 Proc. 125.

thukhra, 14 Proc. 163.

## Iranian—

*darvand* (Pahlavi), 16 Proc. 22.  
*dāthra*, 14 Proc. 21.  
*disu*, 13 Proc. 185.  
*draonah*, 11 Proc. 113, 16 Proc. 128.

*pathām*, 14 Proc. 126.  
*pōuruša*, 14 Proc. 164.

*fravashi*, 17 3.  
*fšēnghya*, 15 Proc. 180 f.

*mīthrōdruj*, 13 Proc. 102.  
*mudrā* (Auct. Persian), 1529 ff.  
*moghū*, 11 Proc. 115.  
*myazda*, 16 Proc. 128.

*yahmāi*, 15 Proc. 61 f.

*rašnya*, 15 Proc. 62.

*vanat-pešene buyē*, 15 Proc. 61.  
*vara*, 17 186.  
*vazagha*, 13 Proc. 185.  
*vehrka*, 13 Proc. 185.

*saēna*, 13 Proc. 185.  
*saošyāntō stavān*, 15 Proc. 181 f.

*sāma*, 14 Proc. 163.  
*savellan* (*sabīlān*), 15 226, 228.  
*sukhra*, 14 Proc. 163.  
*snatha*, 16 Proc. 228.  
*spaēta*, 14 Proc. 163.

*zairi*, 14 Proc. 164.  
*Zarathuštro pukhādō*, 15 227.  
*zaranya*, 14 Proc. 164.  
*zbarah*, 15 225.

*hā*, 14 Proc. 126.  
*hizva*, 16 Proc. 228.  
*Hutōs-i-Rajūr*, 15 230 n.  
*hēnkereta*, 14 Proc. 21.  
*hvarštāiš*, 15 Proc. 62.

*qarena*, *qarenaṇha*, 14 Proc. 126.  
*qāthra*, 11 Proc. 113.

## MODERN PERSIAN:\*

*bazrak* (*buzrek*), 1 175 ff.  
*būselik*, 1 177 ff.  
*bamm* (*bem*), 1 175 ff.

*jehārgūh* (*šehārgūh*), 1 175 ff.

*dūgāh*, 1 175 ff.

*rest*, 1 175 ff.

*zergelāh*, 1 177 ff.

*surnāy*, 1 211.  
*siḡāh*, 1 175 ff.

*šāhnāz*, 1 177 ff.

*kirift*, *girift*, 1 211.  
*kamanjah*, 1 210.  
*kuvešt*, 1 177 ff.

*nawa*, 1 175 ff.  
*nihuft*, 1 177 ff.

*yegāh*, 1 175 ff.

## Sanskrit.

*aksata*, 13 Proc. 215.  
*agrahāra*, 20 22 f.  
*aṅkuṣa*, 19 33.†  
*acchāvāka*, 18 46.  
*atithigvā*, 16 124.  
*atiṣṭa*, 20 23 f.  
*atharvan*, 17 182.  
*advāra*, 20 24.  
*ādhrigu*, 16 Proc. 126.  
*anindhana*, 14 Proc. 13.  
*anukarṣa*, 19 35, 20 224.  
*anukarṣaka*, *vārtā*, 20 19.  
*anudāttatara*, 5 203.  
*anuyoga*, 20 24.  
*apakrama*, 8 30.  
*apacit*, 13 Proc. 217.  
*āpatya*, 15 278.  
*apapitvā*, 15 277, 16 40.  
*apāvrttam*, 20 222.  
*abhijit*, 8 54, 56 f., 79, 81.  
*abhāpitvā*, 16 28, 38.

\* Chiefly musical terms.

† In this list 19 ii is always meant.

## Sanskrit—

- abhāvarta*, 18 45.  
*abhyadhika*, 20 25.  
*ayoguda*, 20 25.  
*avakā*, 15 Proc. 43.  
*avani*, 20 25.  
*avaskanda*, 20 25.  
*avastāt*, 8 393.  
*aṣṁaka*, 13 Proc. 98.  
*aṣṁanta*, 13 Proc. 98.  
*aṣṁala*, 13 Proc. 98.  
*aṣṁa*, 16 Proc. 173.  
*āṣṁa*, 16 Proc. 234.  
*aṣṁaka*, 13 Proc. 98.  
*aṣṁanta*, 13 Proc. 118.  
*aśūdhās*, 8 54.  
*asūrta*, 16 Proc. 162.  
*asth*, 15 Proc. 48.  
*āṅgirasyaś*, 17 180.  
*ācarana*, 20 25.  
*ātreyi*, 20 25.  
*ātharvanyaś*, 17 180.  
*āpitvā*, 15 277, 16 31.  
*āplāva*, 20 222.  
*āryāvarta*, 19 23.  
*-āla*, 19 21 n.  
*āsuri*, 14 Proc. 15.  
*āskra*, 17 184.  
  
*indrāyastī*, 14 Proc. 13.  
*indrāvat*, 16 22.  
*iva*, 15 256.  
*iś* (prefix), 16 Proc. 126.  
*irmā*, 16 19.  
  
*udagra*, 20 25.  
*udāta*, 5 197 ff.  
*upakurvānaka*, 20 25.  
*upacit*, 13 Proc. 220.  
*uparājan*, 20 19.  
*upariṣṭāt*, 8 393.  
*upasarjana*, 20 25.  
*upaspārṇa*, 20 25.  
*ulokā*, 16 Proc. 35.  
*uśnāpa*, 20 25.  
*ūr-* (base to *vr*), 16 Proc. 160 f.  
*ūrmilā*, 13 Proc. 97.  
*ūrva*, (RV. viii. 76. 5), 15 Proc. 179.

## Sanskrit—

- rks*, 13 Proc. 226.  
*ṛjīśin*, 16 39.  
  
*ekacchatra*, 20 25.  
*ētagvā*, 16 Proc. 125.  
*ēd* (particle), 14 Proc. 11.  
  
*kaṁkana*, 20 26.  
*kar*, *skar*, 17 182 ff.  
*kurū-* (base to *kr*), 16 Proc. 160.  
*kalahapriya*, 20 18.  
*kundadhāra*, 20 26.  
*kūr-* (base to *kr*), 16 Proc. 160.  
*kūtā*, 16 Proc. 163.  
*kūta*, 19 114.  
*kr*, 16 Proc. 160.  
*kṛtā*, 20 26.  
*kr̥ṣṇajiraka*, 20 26.  
*kāulhumachandoga*, 6 539.  
*kāulāla*, 20 27.  
*krama*, 20 27.  
*kruñe*, 19 157 f.  
*ksaya*, 20 27.  
*ksudbhaya*, 14 Proc. 13.  
*ksudroga*, 14 Proc. 13.  
*khalīna*, 19 33, 20 27.  
*khātāpūrva*, 20 27 f.  
  
*gabhīrā*, 16 Proc. 39.  
*gambhīrā*, 16 Proc. 39.  
*gārd*, 11 Proc. 147.  
*gr̥ṇjanaka*, 20 29.  
*gopāna*, 20 19.  
*-gva*, *-gvīn*, 16 Proc. 123 ff.  
  
*citrā*, 8 54.  
*cūdā*, 16 Proc. 163.  
*cūrṇa*, 16 Proc. 160.  
  
*jayaṣabā*, 20 29.  
*jarā-* (base to *jr*), 16 Proc. 159.  
*jārūtha*, 16 Proc. 159.  
*jāgrvānsah*, 16 36 n., 19 12.  
*jāyānya*, 13 Proc. 214.  
*jīhvā*, 16 Proc. 228.  
*jūr-* (base to *jr*), 16 Proc. 159.  
*jūrv*, 16 Proc. 161.

## Sanskrit—

*jṛ* (bases to *jārṇ*, *jūr*), 16 Proc. 159.

*jvar* (*jval*), 16 Proc. 161.

*Tathāgata*, 7 19.

*tārṇ*- (base to *tr*), 16 Proc. 159.

*talidya*, 15 Proc. 47 f.

*tulāguḍa*, 14 Proc. 161.

*tār*- (base to *tr*), 16 Proc. 159.

*tūrv*, 16 Proc. 161.

*tr* (bases *tarṇ*, *tūr*), 16 Proc. 159.

*trṣṇākṣaya*, 20 18.

*trīātra*, 18 33 f.

*tvar*, 16 Proc. 161.

*ḍaḡagvā*, 16 Proc. 125.

*ḍiḡo gacchati*, 20 29.

*dhurodara*, 20 18.

*dhīradūroha*, 20 19,

*dharu*- (base to *dhṛ*), 16 Proc. 161.

*dharmā*, 11 247.

*dharmahantar*, 20 29.

*dhīkṣa*, 14 Proc. 11.

*dhār*- (base to *dhṛ*), 16 Proc. 161.

*dhūrā* (adv.), 16 Proc. 161.

*dhūrta*, 16 Proc. 161.

*dhūrv*, 16 Proc. 161.

*dhṛ* (bases *dharu*, *dhār*), 16 Proc. 161.

*dhruva*, 8 30.

*dhruva(ka)*, 8 30.

*dhvar*, 16 Proc. 161.

*nakṣatra*, 8 319.

*navagvā*, 16 Proc. 125.

*nāvedas*, 20 225 ff.

*nāsyā*, 19 33.

*nīṣṭyā*, 8 54.

*nīlakaṇṭha* (*Īṣu*), 6 502, vs. 4.

*patāura*, 15 Proc. 46.

*padgṛbhi*, 14 Proc. 154.

*padbīḡa*, 14 Proc. 154.

*padvīṇa* (-vīḡa), 14 Proc. 154.

## Sanskrit—

-*patākin*, 20 19.

*patisthūna*, 20 19.

*pada*, 6 542, 7 39.

*paridhi*, 18 44 f.

*paru*- (base to *pr*), 16 Proc. 160.

*pārus*, 16 Proc. 160.

*pārvan*, 16 Proc. 160.

*pāñcarātravid*, 20 19.

*pāñispārḡa*, 20 19.

*piṣ-sam*, 16 Proc. 33.

*pūramdhi*, 16 19.

*pūr*- (base to *pr*), 16 Proc. 160.

*pr* (bases *paru*, *pūr*), 16 Proc. 160.

*prācetas*, 15 277.

*pratīkriyā*, 20 219.

*prātiprāḡ*, 13 Proc. 42.

*prātiprāḡcīta*, 13 Proc. 42.

*prathamajī*, 16 Proc. 174.

*prapītvā*, 15 277.

*prapītvā*, 16 Proc. 231, 16 31.

*praḡnām i*, 14 Proc. 10.

*prāḡ*, 13 Proc. 42.

*pretarāj*, 20 20.

*prāiṣam iṣ*, 14 Proc. 10.

*psu*, 15 266.

*bāna-vat*, 20 29 f.

*brāhma*, 19 21, 23 ff.

*brahmāvarta*, 19 21, 23.

*bha*, 8 5.

*mad-upa-ni*, 16 Proc. 96.

*madabhāgin*, 14 Proc. 13.

*manu*, 20 18.

*manth*, *math*, 16 Proc. 155.

*maru*- (base to *mṛ*), 16 Proc. 162.

*mahāratha*, 20 224.

*mādhyandīna*, 6 539 l. 9.

*mār*- (base to *mṛ*), 16 Proc. 162.

*mūrḡh*, 16 Proc. 162.

*mūrṇa*, 16 Proc. 162.

*mūrti*, 16 Proc. 162.

## Sanskrit—

*mṛ* (bases *maru*, *mūr*), 16

Proc. 162.

*mṛgaśiras*, 8 53.

*yamadvīpa*, 13 Proc. 98.

*yamanikā*, 13 Proc. 98.

*yavadvīpa*, 13 Proc. 98.

*yavanikā*, 13 Proc. 98.

*yup*, 14 Proc. 7.

*raju*, 19 33.

*rathagakti*, 20 30.

*rājamātra*, 20 220.

*ruj*, 16 Proc. 33.

*rujānāḥ*, 16 Proc. 32 ff.

*vadhyadhana*, 20 20.

*-vani* (suff.), 16 Proc. 163.

*varū-* (base to *vṛ*), 16 Proc. 160 f.

*vallabha*, 20 219.

*vāyusphota*, 14 Proc. 161.

*vikṣepa*, 8 30.

*vighnadu*, 20 20.

*vicetas*, 15 277.

*vidātāḥ*, 19 12 ff.

*vīprasva*, 20 20.

*viçākhe* (α and β Librae), 8 54.

*Viṣṇu* (etym.), 16 Proc. 126.

*vṛ* (bases *varū*, *ūr*), 16 Proc. 160 f.

*vratā*, 11 Proc. 229 ff.

*catagvīn*, 16 Proc. 123.

*caru-* (base to *çr*), 16 Proc. 159.

*castrajña*, 20 21.

*çāka*, 13 312.

*çālagrāma*, 7 Proc. 46.

*çukta*, 20 18.

*çūr-* (base to *çr*), 16 Proc. 159.

*çnath*, 16 Proc. 228.

*çyenayāga*, 16 12.

## Sanskrit—

*çramaṇa*, 13 Proc. 98.

*çavana*, 8 53, 13 Proc. 98.

*çronā*, 8 54.

*çoḍaça*, 11 Proc. 74.

*sattra*, 20 30.

*sādh* (for *sādḥ*), 11 Proc. 147.

*saṇyāsaphatika*, 20 21.

*sapitvā*, 16 27.

*sabhā*, 19 13 n., 18.

*samutā*, 20 220.

*saṇpūrṇa*, 20 30.

*sādin*, 20 224.

*sālāvṛka*-wolves, 19 120 f., 123 f.

*simā* (adv.), 15 277.

*sudugçara*, 20 30.

*suṇḍarām*, 14 Proc. 13.

*surā*, 15 152.

*surāma*, 15 149.

*suṇvīrāḥ*, 19 15.

*suhū* (VS. i. 30), 16 Proc. 203 ff.

*suṇftā*, 15 Proc. 95 ff.

*sūrla*, 16 Proc. 162.

*soma*, 11 Proc. 64, 16 Proc. 64, 99.

*snigdhātva*, 20 30.

*srāma*, 13 Proc. 97.

*srāmana* [*çramaṇa*] = Σαμα-  
ναίω, 1 119 n.

*sru*, 16 Proc. 162.

*svad*, 15 267.

*svapatyā*, 15 278.

*svarita*, 5 197 ff.

*haṇsa*, 19 151, 154 ff.

*harmyā* (from *ghṛ*), 16 Proc. 235.

*hīranya*, 20 221.

*hīd* (*hīdaya*), 15 253.

*hradē* *cakṣus*, 15 Proc. 4 f.

# IV.

## PASSAGES.\*

| Arabic.  |                 |           |                                |  |  |
|--|-----------------|-----------|--------------------------------|--|--|
| Koran  | ii. 285         | 3 172.    | 19 47 f.; K 551, 18 157 f.;    |  |  |
|  | v. 109          | 3 180.    | K 565, 18 158 f.; K 589, 18    |  |  |
|  | v. 117          | 3 188.    | 156 f.; K 629, 18 153 ff., 19  |  |  |
|  | ix. 112         | 8 102 f.  | 47; K 660, 18 167 ff., 19      |  |  |
|  | ix. 129 f.      | 3 170.    | 49 f.; K 824, 18 148 ff., 19   |  |  |
|  | xiv. 29 f.      | 3 190.    | 46 f.; K 1024, 18 159 ff.; K   |  |  |
|  | xiv. 52         | 3 191.    | 1239, 18 174 f.; K 1274, 18    |  |  |
|  | xviii. 82 ff.   | 1 496 ff. | 173 ff.; K 1619 b, 20 244-249. |  |  |
|  | xix. 59         | 3 169.    | III R 16, No. 2, 20 244-249.   |  |  |
|  | xxi. 26 f.      | 3 179.    | S 1064, 18 161 ff., 19 48.     |  |  |
|  | xxiii. 93 f.    | 3 184.    | Avesta, see IRANIAN.           |  |  |
|  | xxiii. 102      | 8 100.    | Greek.                         |  |  |
|  | xxiv. 35        | 3 180.    | Herodotus                      |  |  |
|  | xxv. 61         | 3 169.    | i. 181 18 154.                 |  |  |
|  | xxvi. 88 f.     | 3 174.    | i. 194 18 169 f.               |  |  |
|  | xxxvi. 36       | 3 173.    | i. 197 18 161 ff.              |  |  |
|  | xxxvii. 164     | 3 187.    | ii. 85 20 145 f.               |  |  |
|  | xli. 11         | 3 187.    | ii. 106 8 380 ff.              |  |  |
|  | xliii. 9        | 3 185.    | ix. 110 20 57.                 |  |  |
|  | xlix. 3         | 3 169.    | Homer, Iliad                   |  |  |
|  | liii. 28        | 3 176.    | xviii. 22 f. 20 150.           |  |  |
|  | lxxxviii. 25 f. | 3 174.    | 1 Corinthians                  |  |  |
|  | xcvi. 1-6       | 3 183.    | 2:9 20 76 f.                   |  |  |
|  | ci. 5-8         | 3 186.    | 7:21 8 Proc. 57.               |  |  |
| Assyrian Letters.  |                 |           | Judith                         |  |  |
| K 10, 18 142 ff., 19 45 f.; K 13, 18 138 ff., 19 44 f.; K 79, 18 146 ff., 19 46; K 469, 18 151 ff.; K 504 18 164 ff., 19 49; K 515, 18 169 ff.; K 519, 18 163 f., 19 49; K 524, 18 184 ff., 19 43 f.; K 528, 18 144 ff., 19 46; K 547, 18 156, |                 |           | 9:1 20 138 ff.                 |  |  |
|  |                 |           | Luke                           |  |  |
|  |                 |           | 24:32 11 Proc. 36 f.           |  |  |
|  |                 |           | Plutarch, Artax.               |  |  |
|  |                 |           | iii. 1-10 16 Proc. 128 f.      |  |  |
|  |                 |           | Is. et Osir.                   |  |  |
|  |                 |           | 47 16 Proc. 40.                |  |  |
|  |                 |           | Thucydides                     |  |  |
|  |                 |           | i. 22 8 Proc. 31.              |  |  |
|  |                 |           |                                |  |  |

\* FOOT NOTE: This index, arranged alphabetically, first, by languages, second, by authors and titles, includes the more important passages incidentally emended, translated, interpreted, or discussed in the JOURNAL; and is supplementary to Index II., Subjects, in which are entered in their proper place authors, books, and passages that have been made the subject of articles or notes, and to the Special Indexes enumerated above, p. 83. Vol. 19 in this list is always 19 ii.



## Hebrew.

- Genesis  
 1:1-2:4 17 160.  
 2:4 b ff. 17 158 ff.  
 23 17 165.  
 49 13 Proc. 17.  
 Judges  
 3:31 19 159 f.  
 5:6 19 159.  
 16:13 ff. 14 Proc. 176 ff.  
 16:31 19 159 f.  
 2 Samuel  
 13:19 20 136.  
 1 Kings  
 10:22 3 391.  
 20:38, 41 20 138.  
 2 Kings  
 18:13 ff. 3 488 ff.  
 Ezekiel  
 27:18 18 167 f.  
 Psalm  
 23 16 Proc. 193 cf. 226.  
 Job  
 36:27 17 159, 161 f.  
 Daniel  
 5:25 15 Proc. 182 ff.  
 Mishna Ta'anith  
 ii. 1 20 149.

## Iranian.

- Ardā-i-Vīraf  
 i. 1-5 17 7 cf. 18.  
 Behistun Inscription  
 i. 27-40 1 529 ff.  
 Bundahish  
 xx. 32 15 225 f.  
 xxiv. 15 15 225.  
 xxix. 12 15 226.  
 xxxii. 3 15 227.  
 Gāthās, passages referring to  
 Asha, 20 31 ff., 277 ff.  
 Vendidad  
 i. 16 15 227, 231 f.  
 ii. 4-19 17 185.  
 ii. 7 14 Proc. 124.  
 v. 11 14 Proc. 166.  
 v. 25 13 Proc. 139.  
 viii. 69 f. 13 Proc. 186.  
 xvii. 13 Proc. 61.  
 xviii. 13 Proc. 59.

## Vendidad—

- xviii. 72 16 Proc. 129.  
 xix. 17 Proc. 187.  
 xix. 4 15 225.  
 xix. 11 15 225.  
 xxii. 19 15 225 20 56.  
 Visperad  
 xv. 1 14 Proc. 21.  
 xx. 1 15 Proc. 58 f.  
 Yasna  
 ix. 2 15 Proc. 180 f.  
 ix. 14 15 227.  
 x. 10 17 Proc. 188.  
 x. 14 16 Proc. 129.  
 xi. 1 20 56.  
 xix. 18 15 227 ff.  
 xxx. 7 15 Proc. 59 ff.  
 xxxii. 7 15 Proc. 60.  
 li. 9 15 Proc. 59.  
 liii. 9 15 229 ff.  
 lv. 13 Proc. 206 ff.  
 lvii. 27 16 Proc. 40.

## Yasht

- viii. 58 14 Proc. 164.  
 x. 67 14 Proc. 123 f.  
 x. 73 17 Proc. 188.  
 xiii. 95 15 227.  
 xiii. 107 17 Proc. 188.  
 xvii. 20 15 Proc. 61.  
 xix. 82 20 55-56.  
 xxii. 41 f. 13 Proc. 59.

## Yathā ahū vairyo

13 Proc. 187.

## Zād-sparam, 15 230.

## Sanskrit.

## Atharva-Veda

- i. 2. 13 Proc. 113.  
 i. 12. 1-3 13 Proc. 114.  
 i. 14. 13 Proc. 115.  
 ii. 11. 13 Proc. 132.  
 ii. 12. 13 Proc. 221 ff.  
 ii. 27. 1, 7 13 Proc. 42 ff.  
 iii. 1. 2 5 404.  
 iii. 23. 5 5 406.  
 iv. 1. 4c 5 406.  
 iv. 1. 7 5 407.  
 iv. 3. 3 10 Proc. 126 11 58  
 iv. 9. 9 5 401.  
 iv. 13. 2 5 400.

*Atharva-Veda—*

- iv. 19. 2 5 407.  
 iv. 31. 2 5 404.  
 iv. 32. 1 5 403.  
 v. 12. 2 5 405.  
 v. 18. 4 5 407.  
 vi. 4. 3 11 58.  
 vi. 21. 3 5 407.  
 vi. 32. 1 5 408.  
 vi. 48. 1-3 16 3.  
 vi. 60. 2 5 408.  
 vi. 78. 2 5 408.  
 vi. 80. 15 163.  
 vi. 83. 1-3 13 Proc. 218.  
 vi. 106. 1-3 15 Proc. 42.  
 vi. 112 f. 16 Proc. 119 ff.  
 vi. 112. 3 5 398.  
 vi. 113. 16 Proc. 119.  
 vi. 128. 13 Proc. 133 ff.  
 vi. 128. 1 5 409.  
 vi. 131. 3 5 408.  
 vii. 73. 1 5 391.  
 vii. 74. 1 f. 13 Proc. 218.  
 vii. 76. 13 Proc. 215.  
 vii. 76. 1 f. 13 Proc. 217 ff.  
 vii. 76. 3 15 Proc. 47.  
 vii. 76. 3-5 13 Proc. 214 ff.  
 vii. 76. 3 15 Proc. 47 f.  
 vii. 116. 2 17 173 f.  
 viii. 10. 1 5 409.  
 viii. 10. 12 5 393.  
 viii. 10. 13 5 393.  
 viii. 10. 22-29 5 393.  
 x. 75. 5 11 60.  
 xii. 2. 30 19 15.  
 xii. 5. 48 15 Proc. 45.  
 xiv. 2. 59-62 15 Proc. 44 ff.  
 xv. 4. 1-6 5 393.  
 xviii. 2. 36 5 405.  
 xviii. 3. 6, 60 15 Proc. 39.  
 xviii. 3. 70 19 15.  
 Aṇṇasād bhutāni, vss. 3-9; 67-69; 84; 110-111, 14 Proc. 12.  
 Gopatha Brāhmaṇa 19 2.  
 Catāpatha-Brāhmaṇa  
 x. 4. 3. 3 13 Proc. 100.  
 Chāndogya Upaniṣad  
 vi. 16 13 Proc. 221.  
 viii. 13. 15 168.

*Hitopadesa*

ii. 12 (13) 13 Proc. 228.

*Jāminiya-Brāhmaṇa*

- i. 17 f. 19 115 f.  
 i. 38 18 40.  
 i. 42-44 15 234.  
 i. 46-50 19 103.  
 i. 88 15 228.  
 i. 121 18 48.  
 i. 150 18 47.  
 i. 185 f. 19 123.  
 i. 220 18 28.  
 i. 228 18 31.  
 i. 283 16 229.  
 i. 358 16 240.  
 ii. 76 f. 15 238.  
 ii. 78-80 18 34.  
 ii. 134 19 121.  
 ii. 155 13 Proc. 20.  
 ii. 239 f. 18 33.  
 ii. 376 18 46.  
 ii. 378 18 45.  
 ii. 390 18 47.  
 ii. 438-440 19 99.  
 iii. 64 18 17.  
 iii. 94 18 21.  
 iii. 95 18 23.  
 iii. 139 18 39.  
 iii. 167 18 41.  
 iii. 213 16 229.

*Jāminiya-Upaniṣad-Brāhmaṇa*

- i. 18. 5 15 240.  
 ii. 1. 1 15 242.  
 ii. 4. 1 15 243.  
 iii. 1. 1 f. 15 249.  
 iii. 4. 2 f. 15 247.  
 iv. 2. 1 15 245.

*Kathā-sarit-sāgara*

iii. 37 16 Proc. 26 ff.

*Kauṣikātaki-Upaniṣad-Brāhmaṇa*

i. 2 19 115.

*Kāṇḍika-Sūtra*

43 3 16 12.

*Mahābhārata*

- ii. 8. 2-4 17 186.  
 ii. 81. 8 13 Proc. 229.  
 iii. 29-36 16 Proc. 118.  
 iii. 42. 5 14 161.  
 iii. 142. 35-45 17 185 ff.  
 v. 39. 72-73 13 228.

*Mahābhārata—*

- vi. 98. 17 **13** 228.  
 vii. 11. 50 f. **13** Proc. 228.  
 xii. 149. 8 f. **20** 217.  
 xii. 183. 13 f. **20** 217.

*Mātrāyaṇī Saṁhitā*

- Part iv. p. 21. 6 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 31. 11 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 121. 2 **13** Proc. 226.  
 iv. p. 221. 9 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 231. 12 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 231. 3 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 251. 16 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 271. 4 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 291. 14 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 301. 4, 7 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 311. 7 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 361. 15 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 371. 1 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 441. 1 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 491. 14 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 771. 1 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 771. 3 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 891. 8 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 971. 13 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1011. 2 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1121. 11 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1151. 15 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1221. 10 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1361. 5 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1381. 6 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1851. 2 **13** Proc. 227.  
 iv. p. 1911. 2 **13** Proc. 227.

Manu, parallel passages from  
*Mahābhārata*, **13** Proc. 101.

Manu, quotations from, in the  
 inscriptions

11 243 f.

Manu ii. 17 **19** 21.  
 viii. 371 **13** Proc. 138.

Nirukta  
 v. 3 **13** Proc. 97.

Pañcatantra  
 iii. 103 (104) **13** Proc. 229.

Pañcaviṅśa-brāhmaṇa  
 xiv. 6. 6 **13** Proc. 221.

Rāmāyana  
 vi. 40. 23 f. **20** 221 f.

Rig-Veda  
 i. 30. 11 **10** Proc. 149 f.

*Rig-Veda—*

- i. 32. 6 **16** Proc. 32 ff.  
 i. 34. 1 **20** 225 f.  
 i. 51. 1 **16** Proc. 241.  
 i. 51. 1 **18** 38 f.  
 i. 79. 1 **20** 227.  
 i. 109. 7 **16** 27.  
 i. 117. 25 **19** 15.  
 i. 127-139 **18** 209.  
 i. 165. 9 **13** Proc. 100.  
 i. 165. 13 **20** 226.  
 i. 174. 5 **13** Proc. 64.  
 ii. 1. 16 **19** 15.  
 ii. 4. 8 **19** 17.  
 ii. 35. **19** 140 ff.  
 ii. 36. **18** 209.  
 iii. 1. 18 **19** 17.  
 iii. 7. **18** 209.  
 iii. 27. 7 **19** 17.  
 iii. 29. **18** 209.  
 iii. 29. 11 **13** Proc. 172.  
 iii. 31. **18** 209.  
 iii. 53. 24 **16** 40.  
 iv. 2. 18 **20** 183.  
 iv. 23. 4 **20** 226.  
 iv. 27. **16** 13.  
 iv. 45. 1-4 **15** 269.  
 v. 3. 6 **19** 17.  
 v. 12. 3 **20** 226.  
 v. 33. 4 **13** Proc. 64.  
 v. 34. 4 **19** 122.  
 v. 40. 5-9 **13** Proc. 63.  
 v. 41. 9 **19** 139.  
 v. 41. 19 **20** 182 f.  
 v. 44. **18** 209.  
 v. 55. 8 **20** 226.  
 v. 61. **18** 209.  
 v. 62. 3 **11** 61.  
 v. 73. **18** 209.  
 v. 87. **18** 209.  
 vi. 13. 3 **19** 140.  
 vi. 46. **18** 209.  
 vi. 47. **18** 209.  
 vii. 15-17 **18** 209.  
 vii. 18.5-20 **15** 261.  
 vii. 18. 9 **16** 40.  
 vii. 33. 7 **18** 33 f.  
 vii. 103 **17** 174 f.  
 vii. 103. 9 **16** Proc. 84.  
 viii. 1. 1 f. **15** 252.

*Rig-Veda—*

- viii. 2. 12 15 253 ff.  
 viii. 2. 14; 19-20 15 255 f.  
 viii. 3. 16 15 256 f.  
 viii. 4. 6 15 257.  
 viii. 4. 7 f. 15 257 ff.  
 viii. 5. 19 15 266.  
 viii. 5. 33 15 266 f.  
 viii. 5. 36 15 267 ff.  
 viii. 6. 7 f. 15 272.  
 viii. 6. 19 15 277.  
 viii. 7. 15 f. 15 273 ff.  
 viii. 13. 15 275 f.  
 viii. 26. 24 16 Proc. 173.  
 ix. 58. 18 39 f.  
 x. 8. 5 19 140.  
 x. 14. 1, 2 15 Proc. 94.  
 x. 16. 13 f. 15 Proc. 39.  
 x. 17. 1 f. 15 172.

*Rig-Veda—*

- x. 18. 14 11 Proc. 191 ff.  
 x. 31. 3 20 226 f.  
 x. 37. 2 13 Proc. 62.  
 x. 51. 4 13 Proc. 100.  
 x. 61. 18 210.  
 x. 73. 16 Proc. 229.  
 x. 85. 13 16 Proc. 84.  
 x. 85. 26 19 14.  
 x. 95. 6 15 Proc. 4-5.  
 x. 108. 19<sup>r</sup> 97.  
 x. 121. 15 184.  
 x. 129. 15 184.  
 x. 129. 11 Proc. 109 ff.  
 x. 131. 4, 5 19 157.  
 x. 138. 3 13 Proc. 63.  
 x. 138. 4 13 Proc. 62.  
 x. 142. 7 f. 15 Proc. 42.  
 Skandayāga 15 Proc. 7 ff.

## DOINGS OF THE SOCIETY.

Organization of the American Oriental Society (1842), 1 Proc. 2; see also 10 Proc. 109.

Fiftieth anniversary (1893), 15 Proc. 145, 16 Proc. 6.

Act of Incorporation (1843), 1 Proc. 3; additional act (1891), 15 Proc. 80.

### Constitution and By-Laws.

constitution adopted (1843), 1 Proc. 6 ff.

amendments (1848), 1 Proc. 33, 39, 51, 52.

new draft adopted (May 1849), 2 Proc. 9 ff.

amendments, 5 Proc. 39, 40 (1855); 5 Proc. 41 (1856); 6 583 (1859); 14 Proc. 118 (1889); 15 Proc. 37 (1890); 15 Proc. 80 f. (1891); 17 151 ff. (1896); 18 383 f. (1897).

Constitution and By-Laws, printed, 1 Proc. 6 ff. (1843); 2 Proc. 19 ff. (1849); 17 201 ff. (1896); 18 403 ff. (1897); 19 ii, 195 ff. (1898); 20 385 ff. (1899).

annual assessment fixed at \$5, life membership, \$75, 5 Proc. 2; initiation fee, 6 579; annual assessment for 1862-1863 omitted, 7 Proc. 55; for 1867-1868, 9 Proc. 13; 1874, 10 Proc. 74; 1876, 10 Proc. 121; 1877, 10 Proc. 134; assessment Apr. 1896-Dec. 1896, \$3, 17 153.

Classical Section, 1 32-38, 1 52, 2 9, 15 80.

Section for the Historical Study of Religions, 17 155, 18 383 f., 386, 19 ii, 167.

### Members.

Members elected: May 1847, 1 Proc. 27; Sept. 1847, 1 Proc. 31; Jan. 1848, 1 Proc. 47; May 1848, 1 Proc. 52 f.; Oct. 1848, 1 Proc. 65; Oct. 1849, 2 Proc. 11; May 1850, 2 Proc. 14; Oct. 1850, 2 Proc. 16; Oct. 1852, Proc. 1;

May 1853, Proc. 2; 1854-1855, 5 Proc. 4; 1855-1856, 5 Proc. 43; May 1858, Proc. 4-5; Nov. 1858, Proc. 1-2; May 1859, Proc. 3; Oct. 1860, 7 Proc. 1; May 1861, 7 Proc. 10; Oct. 1861, 7 Proc. 43; May 1862, 7 Proc. 51; Oct. 1862, 7 Proc. 55; Oct. 1863, 8 Proc. 16; May 1864, 8 Proc. 26 f.; Oct. 1864, 8 Proc. 50; May 1865, 8 Proc. 60; Oct. 1865, 8 Proc. 81; May 1866, 9 Proc. 2; Oct. 1866, 9 Proc. 7; May 1867, 9 Proc. 14; Oct. 1867, 9 Proc. 27; May 1868, 9 Proc. 38; Oct. 1868, 9 Proc. 41; May 1869, 9 Proc. 52; Oct. 1869, 9 Proc. 56; May 1870, 9 Proc. 74; Oct. 1870, 9 Proc. 85; May 1871, 10 Proc. 2; Oct. 1871, 10 Proc. 30; May 1872, 10 Proc. 45; Oct. 1872, 10 Proc. 54; May 1873, 10 Proc. 62; Oct. 1873, 10 Proc. 71; May 1874, 10 Proc. 79; Oct. 1874, 10 Proc. 92; May 1875, 10 Proc. 108; Nov. 1875, 10 Proc. 114; May 1876, 10 Proc. 121; May 1877, 10 Proc. 134 f.; Oct. 1877, 10 Proc. 146; May 1878, 10 Proc. 161; Oct. 1878, 11 Proc. 1; May 1879, 11 Proc. 6; Oct. 1879, 11 Proc. 14; May 1880, 11 Proc. 22; Oct. 1880, 11 Proc. 35; May 1881, 11 Proc. 53; Oct. 1881, 11 Proc. 71; May 1882, 11 Proc. 106; Oct. 1882, 11 Proc. 121; May 1883, 11 Proc. 138; Oct. 1883, 11 Proc. 165; May 1884, 11 Proc. 187; Oct. 1884, 11 Proc. 203; May 1885, 13 Proc. 2; Oct. 1885, 13 Proc. 45; May 1886, 13 Proc. 83; Oct. 1886, 13 Proc. 123; May 1887, 13 Proc. 152; Oct. 1887, 13 Proc. 204 f.; May 1888, 13 Proc. 277; Nov. 1888, 14 Proc. 2; May 1889, 14 Proc. 118; Oct. 1889, 14 Proc. 145 f.;

May 1890, 15 Proc. 2 f.; Oct. 1890, 15 Proc. 35 f.; May 1891, 15 Proc. 81; April 1892, 15 Proc. 143 f.; April 1893, 16 Proc. 4; March 1894, 16 Proc. 56 f.; Dec. 1894, 16 Proc. 143; April 1895, 16 Proc. 208; April 1896, 17 154; April 1897, 18 385; April 1898, 19 ii, 165 f.; April 1899, 20 362 f.

Members deceased: Proc. 1858, 7; 7 Proc. 51; 8 Proc. 8; 8 Proc. 25; 8 Proc. 60; 9 Proc. 2 f.; 9 Proc. 14; 9 Proc. 38; 9 Proc. 52; 9 Proc. 75; 10 Proc. 3; 10 Proc. 45 f.; 10 Proc. 62 f.; 10 Proc. 80; 10 Proc. 108; 10 Proc. 135; 10 Proc. 162; 11 Proc. 7; 11 Proc. 106; 11 Proc. 12; 11 Proc. 138; 11 Proc. 187; 13 Proc. 3 ff.; 13 Proc. 83 f.; 13 Proc. 153; 13 Proc. 278 f.; 14 Proc. 118 f.; 15 Proc. 71; 15 Proc. 144; 16 Proc. 5; 16 Proc. 205; 17 147; 18 377 ff.; 19 ii, 162; 20 366.

List of Members: 1 Proc. 11 f. (1846-1847); 2 Proc. 24 ff. (1850); 3 Proc. 85 ff. (1853); 4 Proc. 15 f. (1854); 5 Proc. 45 ff. (1856); 6 607 ff. (1860); 7 Proc. 66 ff. (1862); 8 Proc. 43 ff. (1864); 9 Proc. 66 ff. (1869); 10 Proc. 194 ff. (1878); 11 Proc. 241 ff. (1885); 13 Proc. 318 ff. (1889); 14 Proc. 204 ff. (1890); 15 Proc. 240 ff. (1893); 16 Proc. 275 ff. (1895); 17 139 ff. (1896); 18 391 ff. (1897); 19 ii, 182 ff. (1898); 20 372 ff. (1899).

#### Officers.

Officers elected: 1842, 1 Proc. 5; 1846, 1 Proc. 10; 1847, 1 Proc. 28; 1848, 1 Proc. 53; 1849, 2 Proc. 10; 1850, 2 Proc. 13; May 1853, Proc. 2, 4 Proc. 28; 1854, 4 Proc. 25; 1855, 5 Proc. 3; 1856, 5 Proc. 40; 1857, 6 577 f.; May 1858, Proc. 3, 6 580; May 1859, Proc. 4, 6 583; 1860, 6 586; 1861, 7 Proc. 11; 1862, 7 Proc. 52; 1863, 8 Proc. 9; 1864, 8 Proc. 28; 1865 8 Proc. 62; 1866, 9 Proc. 3; 1867, 9 Proc. 15; 1868, 9 Proc. 39; 1869, 9 Proc. 52 f.; 1870, 9 Proc. 64 f.; 1871, 10 Proc. 2 f.; 1872, 10 Proc. 45 f.; 1873, 10 Proc. 62; 1874, 10 Proc. 80; 1875, 10 Proc.

108; 1876, 10 Proc. 121; 1877, 10 Proc. 135; 1878, 10 Proc. 162; 1879, 11 Proc. 7; 1880, 11 Proc. 22; 1881, 11 Proc. 56; 1882, 11 Proc. 106; 1883, 11 Proc. 138; 1884, 11 Proc. 187; 1885, 13 Proc. 2 f.; 1886, 13 Proc. 83; 1887, 13 Proc. 152; 1888, 13 Proc. 276 f.; 1889, 14 Proc. 118; 1890, 15 Proc. 3; 1891, 15 Proc. 82; 1892, 15 Proc. 144; 1893, 16 Proc. 6; 1894, 16 Proc. 57; 1895, 16 Proc. 209; 1896, 17 153; 1897, 18 386; 1898, 19 ii, 167; 1899, 20 368 f.

#### Proceedings.

##### Meeting in

Boston, May 1847, 1 Proc. 25 ff.  
Boston, Sept. 1847, 1 Proc. 28 ff.  
Boston, Jan. 1848, 1 Proc. 31 ff.  
Boston, May 1848, 1 Proc. 48 ff.  
New Haven, Oct. 1848, 1 Proc. 60 ff.  
Boston, May 1849, 2 Proc. 9 ff.  
New Haven, Oct. 1849, 2 Proc. 11 ff.  
Boston and Cambridge, May 1850, 2 Proc. 13 ff.  
New Haven, Oct. 1850, 2 Proc. 16 ff.  
New Haven, Oct. 1852.\*  
Boston, May 1853; \* see also 4 Proc. 23 f.  
New Haven, Oct. 1853, 4 Proc. 24.  
Boston, May 1854, 4 Proc. 25 f.  
New Haven, Oct. 1854, 5 Proc. 1 f.  
Boston, May 1855, 5 Proc. 2 ff.  
New Haven, Oct. 1855, 5 Proc. 39 f.  
Boston, May 1856, 5 Proc. 41.  
New Haven, Oct. 1856, 5 Proc. 42 f.  
Boston, May 1857, 6 577 ff.  
New Haven, Oct. 1857, 6 578 ff.  
Boston, May 1858; \* see also 6 580.  
New York, Nov. 1858; \* see also 6 581.  
Boston and Cambridge, May 1859; \* see also 6 582 ff.  
New York, Oct. 1859; \* see also 6 584 f.  
Boston and Cambridge, May 1860, 6 585 ff.  
New Haven, Oct. 1860, 7 Proc. 1 ff.  
Boston and Cambridge, May 1861, 7 Proc. 9 ff.  
New York, Oct. 1861, 7 Proc. 44 ff.  
Boston and Cambridge, May 1862, 7 Proc. 50 ff.  
Princeton, Oct. 1862, 7 Proc. 55 ff.  
Boston and Cambridge, May 1863, 8 Proc. 1 ff.  
New Haven, Oct. 1863, 8 Proc. 16 ff.

Boston and Cambridge, May 1864, 8 Proc. 25 ff.  
 New York, Oct. 1864, 8 Proc. 50 ff.  
 Boston and Cambridge, May 1865, 8 Proc. 59 ff.  
 New Haven, Oct. 1865, 8 Proc. 81 ff.  
 Boston and Cambridge, May 1866, 9 Proc. 1 ff.  
 New Haven, Oct. 1866, 9 Proc. 7 ff.  
 Boston and Cambridge, May 1867, 9 Proc. 13 ff.  
 New Haven, Oct. 1867, 9 Proc. 27 ff.  
 Boston, May 1868, 9 Proc. 37 ff.  
 New Haven, Oct. 1868, 9 Proc. 41 ff.  
 Boston, May 1869, 9 Proc. 51 ff.  
 New Haven, Oct. 1869, 9 Proc. 56 ff.  
 Boston, May 1870, 9 Proc. 73 ff.  
 New Haven, Oct. 1870, 9 Proc. 85 ff.  
 Boston, May 1871, 10 Proc. 1 ff.  
 New Haven, Oct. 1871, 10 Proc. 30 ff.  
 Boston, May 1872, 10 Proc. 45 ff.  
 New Haven, Oct. 1872, 10 Proc. 54 ff.  
 Boston, May 1873, 10 Proc. 61 ff.  
 New Haven, Oct. 1873, 10 Proc. 71 ff.  
 Boston, May 1874, 10 Proc. 79 ff.  
 New York, Oct. 1874, 10 Proc. 92 ff.  
 Boston, May 1875, 10 Proc. 107 ff.  
 New Haven, Nov. 1875, 10 Proc. 114 ff.  
 Boston, May 1876, 10 Proc. 120 ff.  
 New Haven, Nov. 1876, 10 Proc. 181 ff.  
 Boston, May 1877, 10 Proc. 184 ff.  
 New York, Oct. 1877, 10 Proc. 146 ff.  
 Boston, May 1878, 10 Proc. 141<sup>3</sup> ff.  
 New Haven, Oct. 1878, 11 Proc. 1 ff.  
 Boston, May 1879, 11 Proc. 6 ff.  
 New Haven, Oct. 1879, 11 Proc. 14 ff.  
 Boston, May 1880, 11 Proc. 21 ff.  
 New York, Oct. 1880, 11 Proc. 35 ff.  
 Boston, May 1881, 11 Proc. 55 ff.  
 New Haven, Oct. 1881, 11 Proc. 71 ff.  
 Boston, May 1882, 11 Proc. 105 ff.  
 New York, Oct. 1882, 11 Proc. 121 ff.  
 Boston, May 1883, 11 Proc. 137 ff.  
 New Haven, Oct. 1883, 11 Proc. 165 ff.  
 Boston, May 1884, 11 Proc. 186 ff.  
 Baltimore, Oct. 1884, 11 Proc. 203 ff.  
 Boston, May 1885, 13 Proc. 1 ff.  
 New York, Oct. 1885, 13 Proc. 45 ff.  
 Boston, May 1886, 13 Proc. 82 ff.  
 New Haven, Oct. 1886, 13 Proc. 123 ff.  
 Boston, May 1887, 13 Proc. 151 ff.  
 Baltimore, Oct. 1887, 13 Proc. 204 ff.  
 Boston, May 1888, 13 Proc. 276 ff.  
 Philadelphia, Oct. 1888, 14 Proc. 1 ff.  
 Boston, May 1889, 14 Proc. 117 ff.  
 New York, Oct. 1889, 14 Proc. 145 ff.

Boston, May, 1890, 15 Proc. 1 ff.  
 Princeton, Oct. 1890, 15 Proc. 35 ff.  
 Boston and Cambridge, May 1891, 15 Proc. 79 ff.  
 Washington, April 1892, 15 Proc. 141 ff.  
 Boston and Cambridge, April 1893, 16 Proc. 1 ff.  
 New York, March 1894, 16 Proc. 49 ff.  
 Philadelphia, Dec. 1894, 16 Proc. 141 ff.  
 New Haven, April 1895, 16 Proc. 203 ff.  
 Andover, April 1896, 17 145 ff.  
 Baltimore, April 1897, 18 375 ff.  
 Hartford, April 1898, 19 ii, 161 ff.  
 Cambridge, April, 1899, 20 361 ff.

#### *Committees:*

Committee for increasing the efficiency of the Society, May 1857, 6 578; Oct. 1857, 6 579; Proc. May 1858; April 1892, 15 Proc. 145.

Committee on cataloguing Oriental Manuscripts, Nov. 1888, 14 Proc. 1 ff.; May 1889, 14 Proc. 120; Oct. 1889, 14 Proc. 146 f.; April 1892, 15 Proc. 145; April 1896, 17 155; April 1897, 18 376; April 1898, 19 ii, 167.

Committee on increasing the usefulness of the Library, Oct. 1890, 15 Proc. 38; May 1891, 15 Proc. 82 f.

#### *Finances.*

##### *Treasurer's Report and Financial Statement:*

May 1847, 1 Proc. 25; 1848, 1 Proc. 52; 1853, Proc. May;\* 1857, 6 577; 1858, Proc. May\* and 6 580; 1859, Proc. May\* and 6 582 ff.; 1860, 6 585; 1861, 7 Proc. 9; 1862, 7 Proc. 50 f.; 1863, 8 Proc. 1 f.; 1864, 8 Proc. 26; 1865, 8 Proc. 59; 1866, 9 Proc. 1; 1867, 9 Proc. 13; 1868, 9 Proc. 37; 1869, 9 Proc. 51; 1870, 9 Proc. 73; 1871, 10 Proc. 1; 1872, 10 Proc. 45 f.; 1873, 10 Proc. 61; 1874, 10 Proc. 79; 1875, 10 Proc. 107; 1876, 10 Proc. 120; 1877, 10 Proc. 134; 1878, 10 Proc. 141; 1879, 11 Proc. 6; 1880, 11 Proc. 21; 1881, 11 Proc. 55; 1882, 11 Proc. 105; 1883, 11 Proc. 137; 1884, 11 Proc. 186; 1885, 13 Proc. 1; 1886, 13 Proc. 72; 1887, 13 Proc. 151; 1888, 13 Proc. 276; 1889, 14

Proc. 117; 1890, 15 Proc. 1 f.; 1891, 15 Proc. 79; 1892, 15 Proc. 141 f.; 1893, 16 Proc. 2; 1894, 16 Proc. 53 f.; 1895, 16 Proc. 206 f.; 1896, 17 147 f.; 1897, 18 379 ff.; 1898, 19 ii, 163 f.; 1899, 20 364 f.  
Bradley Type Fund; May 1864, 8 Proc. 26 f.; May 1876, 10 Proc. 120; May 1877, 10 Proc. 134; May 1881, 11 Proc. 55.  
Cotheal Publication Fund, 15 Proc. 2.  
Gift of \$1000, invested, 16 Proc. 2.  
Life membership fees to be capital, 15 Proc. 143.

### Library.

Librarian's Report: May 1853;\* May 1858, 6 580; May 1858;\* Nov. 1858;\* May 1859,\* see also 6 582 ff.; May 1860, 6 585; May 1861, 7 Proc. 9 f.; May 1862, 7 Proc. 51; May 1863, 8 Proc. 2; May 1864, 8 Proc. 26; May 1865, 8 Proc. 59; May 1868, 9 Proc. 37; May 1869, 9 Proc. 51; May 1871, 10 Proc. 1; May 1873, 10 Proc. 61; May 1876, 10 Proc. 120; May 1877, 10 Proc. 134; May 1878, 10 Proc. 141; May 1879, 11 Proc. 6; May 1881, 11 Proc. 55; May 1882, 11 Proc. 105; May 1883, 11 Proc. 137; May 1884, 11 Proc. 186; May 1885, 13 Proc. 1 f.; May 1887, 13 Proc. 151; May 1888, 13 Proc. 276 f.; May 1889, 14 Proc. 117; May 1890, 15 Proc. 2; May 1891, 15 Proc. 80; April 1892, 15 Proc. 142 f.; April 1893, 16 Proc. 3; March 1894, 16 Proc. 55; April 1895, 16 Proc. 207 f.; April 1896, 17 149; April 1897, 18 383 f.; April 1898, 19 ii, 164 f.; April 1899, 20 365.

### *Additions to Library and Cabinet :*

Donations to Library, 1 Proc. 12-18.  
Arabic manuscripts acquired, 1 Proc. 18-24.  
Additions, Jan. 1847-April 1849, 1 Proc. 68-73.  
May 1849-Feb. 1851, 2 Proc. 29-42.  
March 1851-April 1852, 3 Proc. 1-11.  
May 1852-April 1853, 3 Proc. 1-31.  
Feb. 1853-July 1854, 4 Proc. 1-14.  
Aug. 1854-May 1855, 5 Proc. 5-22.

Sept. 1855-Oct. 1856, 5 Proc. 23-38.  
Oct. 1856-May 1860, 6 588-606.  
May 1860-May 1861, 7 Proc. 15-43.  
May 1861-Oct. 1862, 7 Proc. 61-65.  
Nov. 1862-May 1864, 8 Proc. 35-42.  
May 1865-May 1867, 9 Proc. 19-26.  
May 1867-May 1871, 10 Proc. 17-29.  
June 1871-June 1878, 10 Proc. 172-193.  
July 1878-Dec. 1881, 11 Proc. 83-104.  
Jan. 1882-May 1885, 11 Proc. 232-240.  
May 1885-April 1889, 13 Proc. 308-317.  
May 1889-July 1891, 15 Proc. 133-140.  
Aug. 1891-March 1893, 15 Proc. 281-239.  
April 1893-March 1896, 16 Proc. 255-274.  
April 1896-April 1898, 19 ii, 171-181.  
Catalogue of the library presented, 2 Proc. 9.  
Library of J. P. Thompson given to the Society, 11 Proc. 14, 21.  
Proposed catalogue of Sanskrit part of library, 16 Proc. 117 f.  
Library and Cabinet housed by Boston Athenæum, Proc. 1852, p. 10 f.  
Library and Cabinet removed to New Haven, 5 Proc. 2.

### Publications of the Society.

Announcement of the Journal, etc., 1 Proc. 1.  
Price of past volumes of Journal to members, 6 579.  
Fire in printing office, destroying 9 Part I, 9 Proc. 56.  
Committee of Publication, Proc. May 1858, p. 3 f., 6 581; Proc. Nov. 1858, p. 2; Proc. May 1859, p. 2 f.; 7 Proc. 10; 13 Proc. 83, 277; 15 Proc. 38, 80, 143; 16 Proc. 4, 56, 208.  
Action of Directors on publication of Journal (1896), 18 381 f.; Editors appointed, 18 383, 385; 19 ii, 167; 20 365.  
List of Publications,† 17 205, 18 407, 19 ii, 199, 20 389 f.  
List of Exchanges, and of Libraries to which the Journal is sent, 17 193 ff.; 18 400 ff., 19 ii, 192 ff., 20 382 ff.

\* Printed separately with independent pagination.

† Before 1896 the list of publications was printed from time to time on the covers of the Journal.



✓  
N 82

*"A book that is shut is but a block"*

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

GOVT. OF INDIA  
Department of Archaeology  
NEW DELHI.

Please help us to keep the book  
clean and moving.

---

S. B. 148. N. DELHI.